UNIVERSAL LIBRARY
OU_208170
UNIVERSAL LIBRARY

OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No TM 923 254 R83S Accession No TM409

Author Ramanathan, Aru

Title Sindanaiyalar Franklin 1955

This book should be returned on or before the date last marked below

சிந்தனையாளர் வரிசை 5

சிந்தனையாளர் பெஞ்சமின் பிராங்ளின்

எழுதியவர்

மார்கரெட் கசின்ஸ் — அரு ராமநாதன்

அறிவியல்

பிரேமா பிரசுரம்

சென்னை-24.

விலை ரூ. 1—4—0

பிரேமா பிரசுரம் — 25

முதற் பதிப்பு மார்ச், 1955

பதிப்புரிமை வாய்ந்தது

Tamil Translation of 'Ben Franklin of Old Philadelphia,' Copyright 1952 by Margaret Cousins Published by arrangement with the copyright owners

அச்சிட்டோர் பாரதி பிரிண்டர்ஸ், சென்னை–1

சிந்தனையாளர் வரிசை

தயாரிப்பு — அரு. ராமநாதன்

5

தனி மனிதனின் முன்னேற்றத்தையும்
தேச முன்னேற்றத்தையும் பற்றிச்
சிந்தித்தவர்....

சிந்தனையாளர் பெஞ்சமின் பிராங்ளின்

எழுதியவா மாாகரெட கசினஸ – அரு ராமநாதன
சிததிரஙகள உமாபதி

பொருளடக்கம்

முதற பகுதி

I. முன்னேறறததிறகு வழி எனன ?

II பிராஙளின வாழககை வரலாறு

இரணடாம பகுதி

(பிராஙளின சிநதனைகள)

திரடடு· 1 வாழககையின வெறறிககுரிய நலல பணபுகள

திரடடு· 2 கால அடடவணை

திரடடு· 3 தூககததில இனபக கனவுகள பெற வழி

திரடடு· 4 காட்டுமிருணடிகளும நாகரிகமும

திரடடு 5 பிராஙளின பொனமொழிகள

முன்னேற்றத்திற்கு வழி என்ன?

சிந்திப்பவன் மனிதன். வாழ்க்கையின் முன்னேற்றத்தையும், மனித சமுதாயத்தின் முன்னேற்றத்தையும், தேச முன்னேற்றத்தையும் பற்றிச் சிந்திப்பவன் உயர்ந்த மனிதன். இந்தகைய உயர்ந்த மனிதர்களின் சிந்தனைப் புத்தகந்தான் இந்த உலகம்.

ஒவ்வொரு சிந்தனையாளரும் ஒவ்வொரு துறை பற்றி ஆழமாகச் சிந்திப்பதுண்டு. ஆனால் எந்தத் துறையிலும் அதிவேகமாக முன்னேற்றத்தைப் பற்றி சிந்தித்த ஒரு மகா புருஷர், எதையும் சரியான வழியிலே அனுபவ முறையிலே சிந்திக்கக்கூடிய மாபெரும் ஓர் அறிவாளி அமெரிக்க மண்ணிலே பிறந்தார்; தண்ணீரிலே தவழ்ந்தார்; கண்ணீர் இல்லாமலே நாடோடியாக வளர்ந்தார். எண்ணத்திலே என்னென்னவோ நினைவுகளுடன் எங்கெங்கோ அலைந்தார்; விண்ணிலே நட்சத்திரங்களுடன் பட்டொளி வீசிப் பறக்கும்படி ஐக்கிய நாடுகளின் கொடியை வானோங்க உயர்த்தினார்; அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளின் விடுதலைப் புரட்சிக்கு வழி வகுத்து, சுதந்திரப் பாதையைச் செம்மைப்படுத்தியும் கொடுத்தார். அவர்தாம் சிந்தனையாளர் பெஞ்சமின் பிராங்ளின். தம்மையும் உயர்த்தித் தம் நாட்டையும் உயர்த்திய மனிதரின் கதைதான் பெஞ்சமின் பிராங்ளின் வரலாறு.

அவர் சாதித்த மாபெரும் காரியங்களின் பட்டியலும், அவருடைய வாழ்க்கை வரலாறும் அடங்கிய புத்தகமானது, 1706 முதல் 1790-ம் வருஷம் வரையுள்ள இளம் அமெரிக்க ஐக்கிய நாடுகளின் பிரம்பிப்பூட்டும் சரித்திரம் என்பது மட்டுமல்ல, மனித வாழ்க்கையின் முன்னேற்றத்திற்கு என்றென்றும் வழி காட்டும் மாபெரும் சரித்திரமும் ஆகும்.

அவர், மெழுகு திரியும் ஸோப்புக் கட்டிகளும் தயாரிக்கும் ஓர் சாதாரண பிரஜைக்கு மகனாய் பிறந்து, பல பல வகையான தொழில்களிலும் ஈடுபட்டு, முன்னேறி, மாபெரும் தேசத்தின் மதிப்புக்குரிய அரசியல் தூதராக விளங்கும் வெற்றியையும் கண்டவர். அவர் அச்சுத் தொழிலில் இறங்கி, அச்சுத் துறையிலே நிபுணராகி, இறக்கும் வரையில் தம்மை ஓர் அச்சாளராகவே கருதி வந்தாலும், இன்னும் எண்ணற்ற எத்தனையோ துறைகளிலெல்லாம் அவர் திறமைசாலியாகப் பிரகாசித்திருக்கிறார்.

அவர், ஆராய்ச்சியாளர், அச்சடிப்பவர், பத்திரிகாசிரியர், எழுத்தாளர், சங்கீத வித்வான், விஞ்ஞானி, இராஜதந்திரி, அமெரிக்க ஐக்கியநாடுகளின் சுதந்திரப் பிரகடனத்தைத் தயாரிக்கத் துணை புரிந்தவர், அரசியல் அமைப்புச் சபையிலே அங்கத்தினர். அவர் கண் வைக்கும் எந்தத் துறையிலும் ஓர் புதுமையையும் முன்னேற்றத்தையுமே காண விரும்பினார்.

இத்தகைய மாபெரும் காரிய சித்தரின் குணவிசேஷம் என்ன?

'சுதந்திரம் எங்கு வாழ்கிறதோ, அதுவே என் நாடு' என்று கூறினாரே, அவரது மனப் பண்புகள் என்ன?

நாமார்க்கும் குடியல்லோம், நமனையும் அஞ்சோம்—இதுவே அவரது சுதந்திர உள்ளம்.

நாடாகொன்றோ, காடாகொன்றோ, அவலாகொன்றோ, மிசையாகொன்றோ, எவ்வழி நல்லவர் ஆடவர், அவ்வழி நல்லை, வாழிய நிலனே—இதுவே அவரது தேசீய சேவை.

வாழ்வாங்கு வாழ்பவன் வானுறையும் தெய்வத்துள் வைக்கப்படும்—இதுவே அவரது வாழ்க்கை முறை.

யாதும் ஊரே, யாவரும் கேளிர்—இதுவே, அவரது உறவு முறை.

ஒன்றே குலமும், ஒருவனே தேவனும்—இதுவே அவரது சமயக் கொள்கை.

என் கடன் பணி செய்து கிடப்பதே—இதுவே, அவரது சமயத் தொண்டு.

பொருள இலலாதகு இவவுலகம இலலை—இதுவே, அவரது தொழில முயறசி

செயறகரிய யாவுள நடபின அதுபோல, வினைககரிய யாவுள காபபு—இதுவே, அவரது நடபுடமை

யான பெறற இனபம பெறுக இவ வையகம—இதுவே, அவரது மனபபானமை

இததகைய மனிததததனமை வாயநத மாபெரும அறிஞரின சிநதனைகளும வரலாறும, முனனேறறததைத தேடி அலையும மனித குலம அனைததிறகும பெரிதும பயனபடுமெனபதில சிறிதும சநதேகமிலலை

இவவளவு மகததான காரியஙகளைச சாதிதத பெருசமின பிராஙளின சரிததிரததை மாாகரெட கசின்ஸ எனனும அமெரிகக நூலாசிரியை சுவையான ஒரு கதைபோல எழுதியிருககிறார அதன மொழிபெயாபபே இபபுததகததில வரலாறுகக கொடுககப படடுளளது இரணடாவது பகுதியில பிராஙளின சிநதனைகள அனைததும சுருககியும தொகுததும கொடுககபபடடுளளன

—மொழிபெயாபபாளா

பிராங்ளின்
வாழ்க்கை வரலாறு

[மூல ஆசிரியை **மார்கரெட் கசின்ஸ்**

தமிழாககம **அரு. ராமநாதன்**]

1 தணணீாக குழநதை

1706, ஜனவரி மாதம, பனி உறையும ஓா ஞாயிறறுக் கிழமை

போஸடன நகரிலே, மெழுகுதிரியும ஸோபபுக் கடடியும தயாரிககும ஒருவரின மனைவிககு, நரை நிறக கண் படைதத ஓா ஆண குழநதை பிறநதது.

குழநதையைப பெறறவாகள, தஙகள சினனஞசிறு பிளளை தன வாழநாளில எநத அமெரிககரையும விட பலவிதமான காரியஙகள பலவறறைச சாதிககும எனபதை முன கூடடியே அறிநதிருபபாாகளேயாமாகில, பெரிதும ஆசசரியமடைநதிருப பாாகள

பிளளை, பிறநத அனறே, சுறறுப பிரயாணம செயயத தொடஙகிவிடடது தநதையின கரஙகளிலே, பனிபபடலம மூடிய பாலவீதி வழியாக, பழைய தெனதிசை மாதா கோயிலை நோககி, தூககிச செலலபபடடது கிறிஸதுவ ஞானஸநாந பீடததிலிருநது, குளிாநத ஜலததுடன, பெஞசமின பிராஙளின எனறு திரு நாமகரண மிடபபடடது பாலகனுககு

பெஞசமினுககு வீடு நிறைய சகோதர சகோதரிகள உணடு. சாதாரணமாகப பிராஙளினா சாபபாடடு மேஜைமுன பதின மூனறு நபாகள தயாராக உடகாாநதிருபபது வழககம ! பெரிய குடுமபம ஆனதாலே, பெஞசமினின அமமா சதா சமைபபதிலும, துணி துவைபபதிலும, ஆடைகள தைபபதிலும மூழகி யிருபபாள. அதனால பெஞசமின பிராஙளின மீது கழுகுக கண வைததுக கவனிககு அவளுககு நேரமிலலை தகபபனாரோ ஸோபபுக கடடிகளும மெழுகு வாததிகளும தயாரிபபதில சதா மூழகிக கிடபபவராகையால, அவருககும மகனைக கவனிக்க நேரமிராது

இரவுக காவலுககாக போஸடன நகருககு, திருவாளர் பிராஙளின (பெஞசமின பிராஙளினின தநதை) மெழுகுவாததிகள செயது விறறு வநதார அநதக காலததில போஸடன நகரிலே, தெரு விளககுகள இலலைதான, தெருககளுககு நமபாகளகூட இலலை! பெஞசமின வீடடு வாசல முனனே, ஊதாப பநது உருவம தீடடிய அடையாளப பலகை ஒனறு தொஙகும ஊதாப பநதின சினனததைக கணடதும, அஙகே ஸோபபுக கடடிகளும மெழுகுவாததிகளும விலைககு வாஙகலாம எனபதை ஜனஙகள தெரிநதுகொளவாாகள அது மிகவும சுறுசுறுபபு நிறைநத இடம சினனஞ சிறு பயலகூட தனககுரிய வீடடு வேலைகளைச செயவான, பணடஙகளை எபபடித தயாரிபபது எனபதும அவனுககுத தெரியும

அநத நாடகளிலே, போஸடன நகரவாசிகள ஒவவொருவரும சுறு சுறுபபாயிருநதாாகள அபபோது அது, நம கணககுபபடி, சினனஞசிறு நகரமாகவே இருநதது, காடுமுரடானதொரு புதிய தேசததிலே அமைநதிருககும சிறிய நகரமே அது! அஙகே, பெரியவனோ, சினனவனோ, எநத நபராயிருநதாலும, தன பஙகுககுரிய வேலையைச செயதாக வேணடும, நீஙகள உழைககாவிடடால உணணவும முடியாது! அபபோது, மாஸாசூ செடஸின குடியேறற நாடடு அரசாஙகமானது, சோமபேறி ஜனஙகளைக கணடு முகம சுளிததது, நீஙகள ஏதாவது வேலை செயய விருமபாவிடடால, உஙகள முதுகைத திறநது சவுககால வெளுததுக கடடிவிடும

அநதக காலததிலே போஸடன நகரமானது குறிபபிடுமபடியளவு அழகு ஜொலிககும அழகாபுரியுமலல, சுலபமாகப பொழுது போககித திரியககூடிய உலலாசபுரியுமலல ஆனால அது சிறுவாகளுககோ அதிசயமான ஒரு படடினம ஆகும கபபல துறைமுகததையும பணடகததுறைக கலலணையையும சுறறி நகரம அமைககபபடடிருநதது அஙகே இஙகிலாநதிலிருநது கபபலகள வநது உளளே தஙகும, அஙகு குடியேறியுளள மககளுககு அவை, பரநது கிடககும உலகிலிருநது பலவிதமான செயதிகளையும சரககுகளையும கொணடுவரும ஏதாவதொரு கபபல கணபாாவைககுத தெனபடடுவிடடால, ஜனஙகள பணடகக கரை மீது மொயததுககொணடு ஆனநதம தாஙகாமல கோஷமிடுவாாகள

துறைமுகததிறகு மேலே தாழவான மலைகள, அவறறின மீது ஏறிச செலலும குறுகலான தெருககள, காறறுக கிறீசசிடும தெருககள, அநதத தெருககளெலலாம பொநது புடைபபுகள மயமாககக காணபபடும தெருககளின இருமருஙகும எழுமபி நிறகும சதுரமான வீடுகள, அவவளவும சாயம பூசாதவீடுகள; மழையிலும, வெயயிலிலும, காறறிலும அவை பழுபபேறிக்

காணப்படும் இவற்றிற்கெல்லாம் அப்பால், மாபெரும் காடுகள் உருண்டு செல்லும், அவை எவ்வளவு தூரம் செல்லுகின்றன என எவருக்கும் தெரிய வராது!

ஆனால் சிறுவர்களுக்கோ, அங்கே கொற்றி ஏற நிறைய மரங் களும், பிடித்து விளையாட மீன்களும், கடலில் சென்று விளையாட படகுகளும், தண்டு வலித்து விளையாட சிறு படகுகளும் இருந்தன. போஸ்டன் மக்களுக்கோ தங்கள் மாடுகளை மேய்த்துவர, நிறைய மைதானங்களும், சதுப்பு நிலங்களும், குளம் குட்டைகளும், ஆறும், கடலும் இருந்தன. சிறுவர்கள், கோட்டை கொத்தளங்கள் கட்டிக் காட்டுமிராண்டிகள் விளையாட்டு விளையாடு வார்கள், வீட்டில் செய்த படகுகளை யெல்லாம் குட்டைத் தண்ணீரிலே ஒன்றாக விட்டு கடற் கொள்ளைக்காரர்களைப் போல விளையாடுவார்கள், பறவைக் காடுகளிலே துப்பறிந்து திரிவார்கள், நீல நிறத் தண்ணீரிலே நீந்தி விளையாடுவார்கள்.

பெஞ்சமின் பிராங்ளின் வழக்கமாகவே ஓர் தண்ணீர்க் குழந்தை ஆகிவிட நேர்ந்தது. பெரும் பகுதியான நேரத்தை ஈரக்கால்களுடனே கழிப்பதுதான் வழக்கம். குழந்தை நடக்கக் கற்றுக்கொண்ட உடனேயே நீந்தவும் கற்றுக் கொண்டுவிட்டது. கோடை கால் முழுவதும் பெஞ்சமின் சின்னஞ்சிறு நீர் நாயைப் போலத் தண்ணீரில் அடித்துத் தெறித்து விளையாடுவதுண்டு. நண்பர்களோ பெஞ்சமின்மீது தண்ணீரை அள்ளித் தெறிப் பார்கள். அந்தப் பையன்களின் பெயர்களெல்லாம் இப்போது காலத்தால் மறக்கப்பட்டுவிட்டன. ஆனால் அந்தப் பெயர்களின் பட்டியலிலே, ஜான்களும், பீட்டர்களும், டேவிட்களும், கவின்ஸி களும், ஒபடியாக்களும், ரோக்கர்களும் இருந்திருக்குமென்று நாம் நிச்சயமாக நம்பலாம்.

அந்தச் சிறுவர்களின் கும்பலுக்கு பெஞ்சமின் பிராங்ளின் தான் படைத் தலைவர். ஏனெனில், பெஞ்சமின் எந்த இடத்தில் இருந்தாலும் அங்கே நிச்சயமாக ஏதோ புதிதாக ஒன்று நடக்கும் என்று சகாக்களுக்கெல்லாம் தெரியும். புதிதாக என்ன செய்ய லாம் என்று எப்போதுமே பெஞ்சமினால்தான் சிந்திக்க முடியும்!

ஒருநாள், சிறுவர்களெல்லாம் கூடி மீன்கள் பிடிக்க உப்பங் கழனியில் நின்று கொண்டிருந்தார்கள். ஈரக் கால்களுடன் நின்ற பெஞ்சமினுக்கோ ஏதாவது ஒரு மீன் தூண்டிலைக் கடிக்க வராதா என்று ஏக்கம். அப்போது ஒரு தொழிலாளர் குழு, கட்டிடம் ஒன்று கட்டத் துவங்கும் காட்சி தட்டுப்பட்டது. கற்களின் குவியல்மீது அவர்கள் வேலைசெய்து கொண்டிருந் தார்கள். உடனே பெஞ்சமினுக்கு ஓர் யோசனை தோன்றியது.

“ஹலோ! இங்கே நாம் ஏன்டா இதன்மீது ஒரு கல்லணை கட்டக்கூடாது?”

"எதற்கு?" என்று ஜான் தெரிந்துகொள்ள விரும்பினான். அவன்தான் அந்தக் கும்பலிலே மிகச் சின்னப் பையன். அவன்தான் எப்போதும் முட்டாள்தனமான கேள்விகள் கேட்பவன்!

"அதனாலே, நாம் அதன்மீது நின்று மீன் பிடிக்க முடியுமடா முட்டாள் குல்லாய்! அதோடு, நம் படகுகளையும் அதிலே கட்டி வைக்கலாமடா!"

"அது சரி, பெஞ்சமின்! இப்போது, எதைக் கொண்டு நாம் கல்லணை கட்ட முடியுமென்று நினைக்கிறாய்?" என்று கேட்டான் ஓபடியா. அவன் வெறும் பயல்! சுத்த அசமந்தம்! செயல்விரும்பி

தலைவர் பெஞ்சமினோ தம் மீன் தூண்டிலை எடுத்து, கட்டிடத் தளவரிசைக் கற்குவியலை நோக்கிச் சுண்டி இழுத்தார். கட்டட வேலைக்காரர்களெல்லாம் கைத் தூசியைத் தட்டிக்கொண்டு வீடுகளுக்குச் சாப்பிடப் போய்விட்டார்கள்.

"அந்தப் பாறைகள்!" என்றார் சிறுவர் படையின் தலைவர்.

"அவற்றை இங்கே நகர்த்திக் கொண்டுவந்து விடலாம் என்கிறாயா?"—அது செயல்படுவதற்கு இலகுவாகவே தோன்றியது.

"வேறென்னடா?" என்று கேட்ட பெஞ்சமின் தனது மீன் தூண்டிலைக் கீழே விட்டெறிந்துவிட்டு, பாறைக் குவியலை நோக்கி ஓடவே, மற்றவர்களும் பின்தொடர்ந்து ஓடினார்கள். என்ன காரணத்தாலோ, பெஞ்சமின் செய்ய விரும்புவதைச் செய்வதிலேதான் அந்தப் பையன்களுக்கெல்லாம் எப்போதும் ஓர் விருப்பம்!

"இம்" மென்று ஒரு வார்த்தை சொல்லி வாய் மூடும் முன்னே, அவர்களெல்லாம் பெரிய பெரிய கற்களை உந்தி இழுத்தார்கள். வெளியே வியர்வை சொட்டச் சொட்ட, தடுமாறித் தள்ளாடி, வெகு சிரமப்பட்டு அந்தக் கற்களையெல்லாம் தண்ணீர்க் குட்டையின் முனைக்கு இழுத்துவந்தார்கள். அங்கே பெஞ்சமின் ஒரு கழியை எடுத்து 'பிளான்' வரைந்து அந்த வேலைக்கு மேஸ்திரியாகவும் இருந்து நடத்தி வைக்கவே, இருட்டுவதற்குள், கற்களெல்லாம் ஒன்றோடொன்று இணைக்கப்பட்டு, சுத்தமானதொரு மேடை ஆக்கப்பட்டது. பிறகு சிறுவர்களெல்லாம் களைத்துப் போய், ஆனால் களி பேருவகையுடன் வீடுகளுக்குப் போனார்கள்.

இனி சௌகரியமாக மீன் பிடிக்க ஆரம்பிக்கலாம் என்னும் குறுகுறுப்பினால் அவர்களுக்கு மறுநாள் பொழுது விடியும்வரை காத்திருப்பதுகூடக் கடினமாயிருந்தது.

ஆனால் அது நிறைவேறவே இல்லை!

மறுநாள் பொழுது விடிந்ததும், கட்டிடம் எழுப்பும் தொழிலாளிகள் தங்கள் வேலைக்குத் திரும்பிச் சென்றார்கள். ஆனால் அங்கே அவர்களுடைய கற்களைக் காணோம்! ஒவ்வொரு கல்லும் தண்ணீர்க் குட்டையின் முனையை நோக்கி நகர்த்தப்பட்டிருந்தது!

தொழிலாளிகளெல்லாம் ஆத்திரமடைந்த குளவி வண்டுகளைப் போல் புஸ் புஸ் என்று போஸ்டன் நகரெங்கும் பாய்ந்து சென்றார்கள். பையன்களின் தகப்பன்மார்களிடம் "ஆ, ஊ" என்று பெரிதாகக் கூப்பாடு போட்டார்கள். சங்கடம் ஆரம்பமாகி விட்டது.

போஸ்டனிலுள்ள இளைஞர்களெல்லாம் ஓரிடத்தில் ஒன்றாக வரவழைக்கப் பட்டார்கள்.

"பெஞ்சமின்! எதற்கு இப்படிப்பட்ட காரியம் செய்தாய்?" என்று தந்தை ஜோஸய்யா பிராங்ளின் கேட்டார். அவர் மிகவும் கண்ணியமான மனிதர்.

"எங்களுக்கு மீன் பிடிக்க ஒரு கல் மேடை தேவைப்பட்டது. எவ்வளவு அழகாய் கட்டியிருக்கிறோம், பாருங்கள் அப்பா!" என்று பெஞ்சமினின் பதில்.

"ஆனால் அது உங்களுடைய கல்லல்ல!" என்று குறிப்பிட்டுக் காட்டினார் திருவாளர் பிராங்ளின் நிஷ்டூரமாக.

"ஓ!" இந்தச் சமயத்தில், பெஞ்சமினும் கூட்டாளிகளும், அந்தக் கற்களை எங்கிருந்து கொண்டு வந்தார்களோ அந்த இடத்திற்கே மறுபடி கொண்டுபோக நேர்ந்தது. அந்தப் பாறைகளைத் திருப்பி எடுத்துப் போகும்போது அவை இரண்டு மடங்கு கனமாயிருப்பதாகச் சிறுவர்களுக்கெல்லாம் உணர்ச்சி தட்டியது. பிறர் விஷயங்களில் தலையிடக்கூடாது என்ற பாடத்தையும் கற்றுக் கொண்டார்கள். எல்லோருக்கும் எரிச்சலும் சங்கடமும்! ஜான் கீழே விழுந்து கெண்டைக்காலின் முன்புறம் தோல் உரிந்து விட்டது.

"நான் அப்பவே சொன்னேனே!" என்று பெஞ்சமினிடம் ஒபடியா முறையிட்டான்.

இந்த ஒருதடவைதான் பெஞ்சமினுக்கு என்ன பதில் சொல்வதென்று ஒன்றும் தோன்றவில்லை.

ஆனால் சிறுவர்களில் எவருக்கும் பெஞ்சமின் மீது அதிகநாள் வரை கோபமாய் இருக்க முடியவில்லை. அவர்களுக்கு ஏதாவது புதிய வேடிக்கை விளையாட்டு கிடைக்காமல் போய் விடுமே? மீனைப் போலச் சிறகுகள் செய்ய பெஞ்சமின் ஒரு வழி கண்டு பிடித்த பிறகுதான் அவர்களுக்கு அந்த வேடிக்கை கிடைத்தது. சிறுவர்கள் நீந்தச் செல்லும்போது இந்தச் சிறகுகளைத் தங்கள்

கணுக்கால்களில் வாரினால் கட்டிக்கொண்டால், தண்ணீரை வரி வரியாய்க் கீறிக்கொண்டு இரண்டு மடங்கு வேகமாக நீந்த முடிந்தது, தங்களுக்குப் பின்னால் ஜோராகப் பனிப்படலத்தில் தடம் விட்டுச் செல்லவும் முடிந்தது.

பெஞ்சமினின் போக்கே எதிர்பாராத ஆச்சரியங்கள் மய மாக இருக்கும். ஒரு சமயம், பறக்கும் பட்டம் ஒன்றைப் பெஞ்சமின் குளத்தங்கரைப் பக்கம் இறக்கிக்கொண்டு வந்த போது ஒரு புதுமை நடந்தது.

ஒருநாள் பெஞ்சமின் தன் பட்டத்தை உயரப் பறக்க விட்டுக் கொண்டிருந்தபோது காற்று அதற்கு எதிராக இழுத்தடிப் பதாகத் தோன்றவே, 'காற்று என்னைக் கூட இழுக்கும்படி பலமாய் இருக்கிறதே!' என்று நினைப்புத் தட்டியது. உடனே, "நான் தண்ணீரில் இருந்தால், நிச்சயம் காற்று என்னை இழுத்து விடும் எனப் பந்தயங்கூடக் கட்டுவேன்!" என்ற எண்ணமும் உதித்தது.

மறுதடவை சிறுவர் குழுவோடு அதன் தலைவராகப் பெஞ்சமின் குளத்திற்கு நீந்தப் போனபோது, கூடவே பட்டத்தையும் எடுத்துச் சென்றார்.

"தண்ணீரில் இருந்தவாக்கில் உன்னால் பட்டம் பறக்கவிட முடியாது!" என்றான் ஒப்டிப்பா.

"அதெப்படியடா உனக்குத் தெரியும்?" என்று பெஞ்சமினின் கேள்வி.

தலைவர் தம் பட்டத்தை ஆகாயத்தில் பறக்கவிட்டதும், தம் ஆடைகளையெல்லாம் களைந்தெறிந்துவிட்டு, தண்ணீருக்குள் குதித்தார். பட்டத்தின் நூல் வட்டைக் கெட்டியாய்க் கையில் பிடித்துக்கொண்டு, தண்ணீரில் மிதந்தார். காற்றினால் உந்தித் தள்ளப்படும் பட்டமானது அவரைக் குளத்தின் எதிர்க் கரைக்கு இழுத்துச் சென்றது. அவருடைய ஆடைகளை வைத்துக்கொண்டு கரையில் நின்ற வில்லியமும் கவின்ஸியும் உண்மையிலேயே பிரமித்துப்போனார்கள். அதுபோலத் தாங்களும் செய்துபார்க்க ஆசைப்பட்டார்கள்.

அதன் பிறகு பல நாள்வரை பெஞ்சமின் கதா வீரராகவே காட்சியளித்து வந்ததில் வியப்பில்லை.

பெஞ்சமின் தான் வாழ்ந்த நாட்களிலெல்லாம் தண்ணீரைக் காதலித்து வந்தார். நீந்தல் கலையில் அவர் கற்றுக்கொள்ளாதது எதுவுமேயில்லை. பல வருஷங்களுக்குப் பிறகு அவர் இலண்டன் மாநகரில் வசித்த போதுங்கூட, நீந்துவதிலே மகா நிபுணர் என்ற புகழ் எங்கும் பரவி, பல நண்பர்களை அவருக்குத் தேடித் தந்தது.

ஒரு சமயம் தேம்ஸ் நதிக்கரையில், ஜனங்களின் ஆரவாரக் கர கோஷங்களுக்கிடையே, ஒரு நீந்தல் காட்சி அமைத்தார் அங்கே எண்ணற்ற ஆங்கிலேய இளைஞர்களுக்குத் தம்மைப் போலவே நீந்தக் கற்றுக்கொடுத்தார் பிலடெல்பியா பட்டினத்திலே அவர் ஓர் பள்ளிக்கூடம் ஸ்தாபித்தபோது, பாடத்திட்டங்களில் நீந்தல் கலையும் ஒன்றாக இருக்கவேண்டும் என்று வற்புறுத்தினார் அது அந்த நாட்களிலே யாரும் கேட்டறியாத புதுமை!

நாம் ஓர் மாலுமியாக வேண்டுமென்பது பெஞ்சமின் பிராங்ளினின் இலட்சியம் ஆனால் அவரால் செய்ய முடியாமல் போன வெகு சில காரியங்களில் அதுவும் ஒன்றாகிவிட்டது!

2 பள்ளிக்கூட மாணவர்

வாழ்க்கை என்பது வெறும் நீந்தலும், வேனிற்ருதுவும், மிருதுவான சஞ்சாரமும் அல்ல!

போஸ்டன் நகரிலே கார்காலம் மிகவும் கொடூரமானது, ஜில்லிட்டுப் போகும் குளிர் மயமானது சலவைக்கல்லிலிருந்து இறகுகள் உதிர்ந்து விழுவதுபோல், வானவெளியிலிருந்து பனிப் படலங்கள் உதிர்ந்து விழும் கடல் வெளியிலிருந்து, ஈரமான ஊதல் காற்று விசிறியடிக்கும் ஜன்னல் கண்ணாடிகளை மூடுபனி பூசிடும் வீடுகளின் வெளிச் சுவர்களின்மீது நீளம் நீளமாக ஐஸ் கம்பிகள் தொங்கும் கார் காலம் வரும்போது அந்தப் புதிய உலகம் மிகவும் மோசமாகவும் ஏகாந்தமாகவும் காட்சி யளிப்பதுபோல் வேறெப்போதுமே அது காட்சியளிப்பதில்லை!

பெஞ்சமின் பிராங்ளினோ அதை அவ்வளவாகப் பொருட்படுத்துவதில்லை ஏனெனில், கார் காலத்தில் படிக்க நிறைய அவகாசம் இருக்கும்! தாம் படிக்க எப்போது கற்றுக்கொண்டோம் என்பது தமக்கே ஞாபகமிராது! ஆனால் படிப்பதென்றால் பெஞ்சமினுக்கு மிகவும் பிடிக்குமாதலால் எழுதக் கண்டாலும் படிக்கத் தொடங்கி விடுவதுண்டு பெஞ்சமின் இளமையாயிருந்த போது, எவரிடமும் அதிகப் புத்தகங்கள் இரா பெஞ்சமினின் தந்தையைப் போன்ற ஏழை ஜனங்களிடமோ வெகு சொற்பமே இருக்கும் தந்தையின் புத்தகங்களிலே பல பல படங்களும் இரா அவ்வளவும் ஆழ்ந்த கருத்துக்கள் புதைந்தவையாகவும், படிப்பதற்கு உப்புச் சப்பற்றவையாகவும், நீளம் நீளமான கடுஞ் சொற்கள் மயமானவையாகவுமே இருக்கும் ஆனால் அவை எப்படியிருந்தாலும் பெஞ்சமின் அவற்றைப் படிப்பதுண்டு-ஒரு முறை இருமுறையல்ல, திரும்பத் திரும்பப் படிப்பதுண்டு

பெஞ்சமின் தன் வீட்டின் கணப்பருகில் கீழே அமர்ந்து, கணப்புத் தீயின் வெளிச்சத்திலோ, அல்லது கொழுப்பு மயமான மெழுகுக் கடையிலிருந்து வரும் கோணலான மெழுகுகிரி

வெளிசசததிலோ படிப்பது வழக்கம் இநத மெழுகு வததிகள விறபனை செயயுமளவுககு நனருக அமையாமல கெடடுப் போனவையாக இருககுமாதலால், அவை மினுக மினுககென்று தான தடுமாறி எரியும

பெஞசமின படிதத புததகஙகளிலெலலாம பெஞ்சமினுககு மிகவும பிடிததது, 'யாததிரிகரின முன்னேறறம' (Pilgrim's Progress) என்ற புததகம ஆகும அதில கதை இருநததுதான காரணம

பெஞசமினுககு ஏழு வயதானபோது ஒரு கவிதை எழுதிய துணடு அது மிகவும அசாதாரணமாயத தோனறியதால, பெஞச மினைப பளளிககூடததிறகு அனுபபுவது பறறி பெஞசமினுடைய தநதை சிநதிககத தொடஙகினார பளளிககூடம எனருல பணச செலவு ஆகும பெஞசமின தநதையைப போனற ஏழை ஜனஙகள தஙகளுடைய எலலாக குழநதைகளையுமே படிகக வைகக முடியாது ஆயினும அடுதத வருஷம, போஸடனிலுளள இலககணப பளளிககூடப பெஞசமினை படிகக அனுபபினார

அநதச சமயம பெஞசமின நடுததர அளவுளள சிறுவர. திடமாகவும வலுவாகவும உளள உருவம நீணட தலை, சுருடடை மயிர்களின முடி, விசாலமான, பிரகாசமான, நரை நிறக கணகள

ஒரு வருஷம ஆவதறகுளளாகவே, பெஞசமின சுறுசுறு வென்று தன வகுபபில தலையாய விளஙகும வழி ஏறபடடது படிபபு முனனேறறததைப பறறிய அறிககை அடடையில பெஞசமின வெடகபபடுமபடியான எதுவும சேரவிலலை ஆனாலும, போஸடன இலககணப பளளியினர பெஞசமினுககு எபபடி யாவது லததீன பாஷை கறறுககொடுகக முயனறனர லததீன பாஷையைக கறறுககொடுகக எவவளவுதான முயறசி செயதும பெஞசமின அநதப பாஷையைப பெரிதாக நினைககவிலலை

"நான ஏன லததீன பாஷை படிகக வேணடும? அநதப பாஷையை இபபோது யாரும பேசுவதிலலையே!" என்பது பெஞசமினின குறைகூறல

"நீ இபபோது அதைப பேசக கறறுககொளள முனவராவிடடால, பினனல நீயே வருநதுவாய, மகனே!" என்றார தநதை

பெஞசமின வருநதியிருககலாம ஆனால அதைப பெஞசமின ஒபபுககொணடதே யிலலை பெஞசமின பெரியவராக வளாநது ஸ்பானிஷ், இததாலி, பிரெஞசு முதலான பாஷைகளைப பேசக கறறுககொணடபோது, மறுபடி லததீன பாஷையை ஏறெடுததுப பாாததாா, அபபோது அது அவருககு சுலபமாகத தோனறியது மேறகணட பாஷைகள மிகவும எளிமையாக இருபபதால

அவற்றை முதலில் கற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்பதும், அவற்றைக் கற்றுக்கொண்ட பிறகு லத்தீன் பாஷை சுலபமாய் இருக்கும் என்பதும் பெஞ்சமினின் அபிப்பிராயம். பெஞ்சமினின் வாழ்வு முடிந்துவிடும் முன்னால், அவர் பிரான்ஸ் தேசத்தில் வாழ்ந்தார். அப்போது அவர் எந்த நேரமும் பிரெஞ்சு மொழி பேச நேர்ந்தது. அந்த மொழியில் அவர் உபயோகப்படுத்தும் இலக்கணம் அவ்வளவு நன்றாக இல்லையென்று சிலர் சொன்னார்கள். அவருக்கு லத்தீன் பாஷையும் தெரிந்திருந்தால், பேசும் பிரெஞ்சு மொழி நன்றாக அமைந்திருக்கும் என்றும் அவர்கள் நம்பினார்கள்.

பெஞ்சமின் இளம் பிள்ளையாக இருந்தபோது உண்மையிலே லத்தீன் பாஷை கற்றுக்கொள்ள அவருக்கு நேரமில்லை. ஏனென்றால், ஒரு வருஷத்திற்குள்ளாகவே போஸ்டன் ஆரம்ப இலக்கணப் பள்ளியை விட்டுவிட்டு, எழுத்தியலும் கணக்கியலும் கற்றுக்கொள்ள ப்ரௌனெல் பள்ளிக்கூடத்திற்கு அவர் செல்ல நேர்ந்தது.

அங்கே பெஞ்சமின் அழகாக எழுதக் கற்றுக்கொண்டாரே தவிர கணக்குப் பாடத்தில் தவறிவிட்டார்.

இந்தக் கணக்குப் பாடத்தில் மட்டும் ஏன் இப்படி என்று எவருக்கும் தெரியவில்லை. ப்ரௌனெல் ஐயாவோ மிக்க திறமையான வாத்தியாராயிருந்தார் என்று கருதப்பட்டவர். ஆகவே ஆராய்ந்து பார்த்தால், பெஞ்சமினின் மனம் வேறெதிலோ இருந்திருக்கவேண்டும்; ஒருவேளை, 'யாத்திரிகரின் முன்னேற்றத்தில்' இருந்திருக்கலாம்!

எப்படியும், கணித சாஸ்திரத்தைப் பிற்காலத்தில் பெஞ்சமின் கற்றுக்கொண்டார். எப்படியோ அந்த சாஸ்திரத்தைத் தாமாகவே தேடித் தாமாகவே தோண்டியெடுத்துக்கொண்டார். அதிலே, கணித எண்களைப் பொறுத்தவரையில் ஒரு மாந்திரிகராகவே ஆகிவிட்டார். எண்களை வைத்துக்கொண்டு வேடிக்கை காட்ட, எண்களின் அடிப்படையில் பல புது விளையாட்டுக்களைக் கூடக் கண்டுபிடித்தார். இந்தச் சமயம் அவர் பள்ளிக்கூடத்திற்குப் போய்க்கொண்டிருக்கவில்லை, தம் தந்தையின் தொழிலில் அவருக்கு உதவியாக, கொதிக்கும் ஸோப்புச் சட்டிகளைக் கலக்கிக் கிளறி, விளக்கு மெழுகு வர்த்தி அச்சுகளில் கொழுப்பை ஊற்றுவது முதலான வேலைகள் செய்துகொண்டிருந்தார். கொழுப்பு நிணத்தின் சதசதப்பான நாற்றம் சதா அவர் மூக்கைத் துளைக்கும். அதனால் அவர் கணித சாஸ்திரத்தை வெறுத்ததைவிட இந்தக் கொழுப்பையே அதி மோசமாக வெறுத்தார்!

பெஞ்சமின் அதை அவ்வளவு அதிகமாக வெறுத்ததினால்தான், அவருடைய தந்தை தம் மெழுகு வத்தித் தொழிலை

அவருககுக கறறுககொடுததுவிட இரணடு வருஷமாக வீணுக முயனறுவிடடு, கடைசியில தம இளைய மகனுககு வேறெதாவது தொழில கேடச சுறறிலும பாரககத தொடஙகிஞா அவா தம மகனின கையைப பிடிததுககொணடு வெளியே போவாா, அவரும பெஞசமினும போஸடன நகரம முழுவதிலும உலாவி வருவாாகள செஙகல கொறறா, தசசா, மூடடு வேலைககாரா, கனஞா முதலானவா வேலை செயவதை யெலலாம கவனிததுக கொணடே வருவாாகள இநத வழியாகவாவது பெஞசமின தான செயய விருமபும தொழில இனனது எனபதைத தீாமானிக கடடும எனறு தநதை எணணமிடடாா

ஆனல எதுவும நடைபெறவிலலை இததகைய பரிசோதனை உலாககளால பெஞசமின, எபபடி செஙகல அடுககுவது, எபபடி தசசுவேலையும யநதிர வேலையும செயவது எனறு புரிநதுகொளள முடிநததே தவிர, வேறெநத உருபபடியான பலனுமிலலை வீடடைச சுறறிக கையுதவியாக உபயோகபபட வேணடிய சமயம அது ஆனல பெஞசமினே ஒனறிலும நிலை குததாமல நாளுககு நாள அதிகம அலை பாயபவராகவே வளாநது வநதாா தநதைககோ நாளுககு நாள அதிகமாகக கவலை வளாநது வநதது பனனிரணடு வயதாகப போகிற பையன இனனும தன வாழககைக சமபாதிய ததிறகு எனன தொழில செயயலாம எனறு தீாமானிககாமலிருககலாமா எனற கவலை அவருககு!

"நீ எனன செயய விருமபுகிருய?" எனறு தகபபஞா கேடடாா

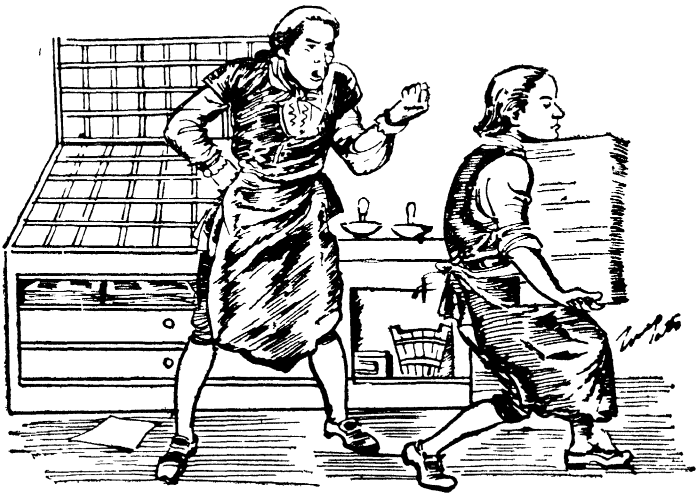
"கடலுககுப போக! நான ஒரு மாலுமியாக விருமபுகிறேன" எனபது மகனின சடடெனற பதில

போஸடனிலுளள பையனகளில பலா இபபடிததான கடல கடநது போக விருமபினாா நீல நிற அடலாணடிக கடலின ஆகாஷண சகதி எவவளவு வலுவுளளது எனபதும பெஞசமின தகபபஞருககுத தெரியும, ஆனல அது கடினமானதும பயனறறதுமான வாழககை எனறு அவா நினைததாா அதனல 'சரி' எனறு பெஞசமினிடம அவரால சொலல முடியவிலலை அவா மிகவும பொறுமையான போவழி, அகோடு பாசமுளள தநதை ஆனல விரைவில ஏதாவது செயதாக வேணடும எனபதை உணாநதாா

பெஞசமினுககுப புததகஙகள மீது ஆசை! அவறறை எபபடிச செயவது என்று ஏன இளைய மகனைக கறறுககொளள விடககூடாது? அவரது மூதத மகஞன ஜேமஸ, அசசுககலை பயில இஙகிலாநதுககுப போயிருநதாா சொநதமாக அசசுககூடம ஒனறும போஸடன நகரிலே அமைததிருநதாா ஆமாம, அது தான இநதப பிரசனைகளுககுச சரியான விடை! தலைமயனிடமே

பெஞ்சமினை வேலை பழகும் கற்றுக்குட்டியாகக் கட்டிவைத்து நல்ல காலத்தை எதிர்பார்த்திருந்தார் தந்தை.

பெஞ்சமின் பிராங்ளினுக்குப் பன்னிரண்டு வயதாகிவிட்டது. பள்ளிப் படிப்பு முடிந்து, தொழில் படிப்புத் துவங்கிவிட்டது!



3 கற்றுக்குட்டி

ஒரு பத்திரத்தில் பெஞ்சமின் பிராங்ளினின் கையொப்பமிடப்பட்டது. அதில், பெஞ்சமினுக்கு இருபத்தோரு வயதாகும் வரை தன் தமையனான ஜேம்ஸுக்கு உதவியாளாக வேலை செய்வதென்று உறுதியோடு கூறப்பட்டது. அந்தத் தொழில் நேரத்தில் ஜேம்ஸ் தன் தம்பி பெஞ்சமினுக்கு உணவும், உறங்க ஓர் இடமும், அச்சுக்கலையில் பயிற்சிகளும் தருவார்!

இருபத்தொரு வயதாகும்வரை! அதாவது நீளமாக ஒன்பது வருஷங்கள் இருந்தன. கடைசி வருஷத்தில்தான் பெஞ்சமின் ஏதோ கொஞ்சம் கூலி வாங்க முடிந்தது. எட்டு வருஷங்கள் வரை கூலியென ஒருவிதக் காசும் கிடையாது! ஆனால் அந்த ஏற்பாட்டில் சில நல்ல அம்சங்களும் இல்லாமலில்லை. அச்சுக் கூடத்தில் வேலை செய்வதானது, புத்தகக் கடைகளில் புத்தகங்கள் விற்கும் நபர்களைச் சந்திக்கும் சந்தர்ப்பத்தை பெஞ்சமினுக்குத் தந்தது. சில சமயங்களில் பெஞ்சமின் யாராவது சிநேகத் தன்மை வாய்ந்த புத்தக வியாபாரியிடமிருந்து ஏதாவதொரு புத்தகத்தை இரவில் இரவல் வாங்குவதுண்டு. அதைப் படித்து

விட்டு, அதை அழுக்குப் பிடிக்காமல் சுத்தமாக மறுநாள் காலையில் திருப்பிக் கொடுத்துவிடுவதுமுண்டு. இந்த வழியாக பெஞ்சமின் ஏராளமான கவிதைப் புத்தகங்களைப் படித்த பிறகு, தானும் ஏதாவது எழுத வேண்டுமென்ற ஆசை உண்டாயிற்று. அதன் விளைவாக **'கலங்கரை விளக்கத்தின் சோக நாடகம்'** என்ற கவிதை பெஞ்சமினிடமிருந்து பிறந்தது. அது உண்மையாகவே நடந்த சம்பவமாகும். கடலில் ஓர் கப்பற் தலைவனும் அவனது இரு குமாரிகளும் மூழ்கிப்போன கதை அது. தம்பியின் இந்தக் கவிதையை ஜேம்ஸ் ஒரு சிறு காகிதப் புத்தகத்தில் அச்சிட முடிவு கட்டினார். அது அச்சாகி முடிந்ததும், அந்தப் புத்தகங்களை விற்றுவர பெஞ்சமினையே பட்டினத்தைச் சுற்றிலும் விரட்டினார். அவை மிக நன்றாக விற்பனை ஆயின. ஏனெனில், இப்போது நமக்கிருக்கும் செய்திப் பத்திரிகைகள் போல அந்த நாட்களில் ஜனங்களுக்குக் கிடைக்கவில்லை. ஆதலின், இறந்துபோன கப்பற் தலைவனைப் பற்றிய துயரக் கதையைப் படிப்பதில் ஜனங்களுக்கு ஒரே மோகம்.

இந்த வெற்றியுடன் பெஞ்சமின் அப்புறம் ஓர் மாலுமியின் கீதத்தை எழுதினார் (ஏனெனில் அவரது மனமானது எப்பொழுதும் கடல்மீது செல்வதிலேயே இருந்தது). அந்தப் பாடலானது, கடற்கொள்ளைக்காரனான டீச்சின் வீழ்ச்சியைப் பற்றியதாகும். அந்தப் பாடலின் துவக்கம்:

அண்மையில் ஆழ்கடலிலே நடந்த
யுத்தம் ஒன்றைக் கேளீரோ?
அது உங்கள் காதுகளையெல்லாம்
கிலு கிலுக்கச் செய்யும்,
உங்கள் மதிப்பெல்லாம் மாய்ந்துபோம்!
ஆறலை கள்வன் டீச்சைப் பற்றிக்
கப்பலில் செய்த அவன் கயமையைப் பற்றி
கேட்டதுண்டோ நீங்கள்?
பொற்காசுக்கு எவ்வளவு பெரும்
காதலனாக இருந்தான் என்றும்
பொல்லா இலாபத்தை எவ்வளவு தூரம்
காதலித்தான் என்றும்
அறிந்ததுண்டோ நீங்கள்?

பெஞ்சமினின் தந்தையோ இந்தக் கவிதையைப் பற்றிப் பிரமாதமாக நினைக்கவில்லை. அது அவ்வளவு நல்ல கவிதையாகவும் இல்லை. தம் மகன், தான் எழுதிய புத்தகங்களையே எடுத்துக் கொண்டு வியாபாரம் செய்ய வீட்டுக்கு வீடு நடந்து திரிந்து

கொண்டிருக்கும் எண்ணமே அவருக்குச் சிறிதும் பிடிக்கவில்லை. ஆகவே, பெஞ்சமினை நையாண்டி செய்தார். இவ்வாறு மட்டும் நேராதிருந்தால், வேறு எவ்வளவோ பல உருப்படியான விஷயங்களுக்குப் பதிலாகப் பெஞ்சமின் ஒரு மாபெரும் கவிஞராகவே உருவாகியிருப்பார்.

பெஞ்சமின் பிராங்ளின் ஓர் எழுத்தாளராக உருவானார் என்பது உண்மைதான். ஆனால் அவ்வாறு ஆகவேண்டுமென்று தீர்மானித்துவிட்டதினால் மட்டுமே அவர் எழுத்தாளராகிவிடவில்லை. எப்படி எழுதுவது என்று கற்றுக்கொள்வதற்கு முன் எவ்வளவோ சிரமப்பட்டார். ஏதாவதொரு புத்தகத்தில் ஓர் அத்தியாயத்தைப் படித்துவிட்டு அதை மூடிவைத்து விடுவார். பிறகு சில நாட்களானதும் தாம் படித்தது என்ன என்று சிந்திப்பார். அதைத் தம் சொந்த வார்த்தைகளில் திருப்பி எழுதுவார். பிறகு தாம் எழுதியதைத் தாம் படித்த புத்தகத்தோடு ஒத்திட்டுப் பார்ப்பார். அவருடைய எழுத்தானது அந்தப் புத்தகத்தைப் போல அவ்வளவு நன்றாக ஒலிக்காது. தமக்குப் போதுமான அளவு சொற்கள் தெரியாததே அதற்குக் காரணம் என்று ஆய்ந்துணர்ந்தார். ஆகவே, சந்தத்தில் எழுதிப் பார்க்கத் தீர்மானித்தார். அந்த விதமாக, சந்தத்துக்குப் பொருந்தக் கூடிய பல சொற்களை அவர் கற்க நேரும். தாம் படிக்கும் ஏதாவதொரு புத்தகத்தின் பல வாக்கியப் பகுதிகளைப் பாடல்களாக மாற்றி எழுதுவார். பிறகு வெகுநாள் கழித்து, தாம் சந்தப்படுத்திய வசனப் பகுதி நன்கு மறந்துபோனதும், தாம் எழுதிய பாடல்களை எடுத்து மறுபடி மூலவசனமாக மாற்றியெழுதுவார். இவ்வாறுதான் பெஞ்சமின் பிராங்ளின் புதிய சொற்களைக் கற்றுக்கொண்டார்.

பெஞ்சமின் தம் தமையனான ஜேம்ஸிடம் கற்றுக்குட்டியாக இருந்தபோது, பகல் முழுதும் சதா வேலையிருக்கும். ஜேம்ஸ் இளைஞர், தம் தம்பிக்கு ஒரு முரட்டு எஜமானர். 'அதை எடுத்துவா, இதைத் தூக்கிப்போ' என்று அவர் நாளெல்லாம் தம் தம்பியை ஓட்ட ஓட்ட விரட்டிக்கொண்டிருப்பார். உண்மையில் அவர் சாதாரணமான ஒரு கற்றுக்குட்டி வேலையாளை நடத்துவதைவிடத் தம் தம்பியை இன்னும் அதிகக் கடுமையாகவே நடத்தினார்.

வேலையெல்லாம் முடிந்து இரவிலோ, வேலை துவங்கு முன் அதிகாலையிலோ, அல்லது ஞாயிற்றுக்கிழமைகளிலோதான் பெஞ்சமின் படிக்க முடியுமே தவிர, வேறு நேரம் கிடைக்காது. எல்லோரும் படுக்கைக்குச் சென்ற பிறகு மெழுகு திரி வெளிச்சத்திலும், வைகறையின் நரை மயமான முற்கிரண ஒளியிலும்தான் அவர் புத்தகங்கள் படிக்க முடியும்.

ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில் பெஞ்சமினும் எல்லோரையும் போல மாதாகோயிலுக்குப் போகவேண்டியதுதான் கற்றுக்குட்டியாக வேலைக்குப் போகுமுன், மாதா கோயிலுக்குப் போக வேண்டிய கடமையிருந்தது அங்கே போகாமல் தப்ப முடியாது தந்தை எப்படியாவது போக வைத்துவிடுவார் ஆனால் ஜேம்ஸிடம் வேலைக்குச் சேர்ந்த பிறகு அதற்கெல்லாம் நேரமில்லை என்று பெஞ்சமினின் நினைப்பு! படிப்பதற்கும், புதுச் சொற்களைக் கற்றுக் கொள்வதற்கும், பாடல்கள் எழுதுவதற்கும் ஞாயிற்றுக்கிழமை தான் சிறப்பான ஓய்வு நேரம்! ஆகவே மாதாகோயிலுக்குப் போகாமல் வீட்டிலே பெஞ்சமின் தங்கி விடுவதுண்டு ஆனாலும் மனச்சாட்சி உறுத்தும் இதுவே பெஞ்சமினை அதிகக் கஷ்டப் பட்டுப் படிக்கும்படி செய்திருக்கலாம், ஏனெனில் ஞாயிற்றுக் கிழமைகளில் மாதா கோயிலுக்குப் போவதுதான் தன் கடமை என்ற உணர்ச்சி பெஞ்சமினின் மனதில் உறுத்திக்கொண்டே யிருக்கும்

இவ்வாறு பெஞ்சமின் பிராங்ளின் தமக்குத் தாமே வாத்தியாராகி, மிகக் கடினமான முயற்சியின் பேரில், எழுத்துக் கற்றுக்கொண்டார் ஆனால் இதுதான் அவர் செய்த தலையாய காரியங்களில் தலைசிறந்ததாக இருந்தது

"எழுதுவதுதான் என் வாழ்வில் எனக்குப் பெரும் உபயோக மாக இருந்தது, அதுதான் என் முன்னேற்றத்திற்கு மூல சாதனம்!" என்று அவர் பல வருஷங்கள் கழித்துச் சொன்னார்

சில சமயங்களில், இரண்டு சகோதரர்களும் ஒன்றாக வேலை பார்ப்பதோ, ஒருவரோடொருவர் சண்டையடித்துக்கொள்ளாம லிருப்பதோ அசாத்தியமாயிருக்கும் அதிலும் ஒருவன் இன்னொரு வனுக்கு எஜமானாயிருந்தால் சொல்லவேண்டியதில்லை பெஞ்சமினும் தமையன் ஜேம்ஸும் ஒத்துப்போக முடியவில்லை குழந்தைப் பருவத்தின் கவலையற்ற வாழ்வுக்கு நேர்மாறான முறையிலே, பெஞ்சமின் கற்றுக்குட்டி வேலையில் அமைந்திருந்த தானது, அதனை இன்னும் கடினமாக்கியது ஜேம்ஸின் இதரக் கற்றுக்குட்டி ஆட்களாலும் ஒரு பயனுமில்லை, அவர்கள் அவ்வளவு பிரியப்படக் கூடியவர்களாயத் தோன்றவுமில்லை ஆகவே பெஞ்சமினுக்குத் தன்னந்தனியானது போலவும், தாயையும் சகோ தரிகளையும் தன் தோழர்களையும் தவறவிட்டது போலவும் உணர்ச்சி ஏற்பட்டது

ஜேம்ஸோ கலியாணமாகாதவர் அவருக்கென்று சொந்தக் குடும்பம் இல்லாததால், அவர் தமக்குத் தெரிந்த ஒரு குடும்பத்தில் தாமும் தம் கற்றுக்குட்டி ஆட்களும் சாப்பாடு வைத்துக்கொள்ள ஏற்பாடு செய்திருந்தார் பெஞ்சமினுக்கோ அந்தச் சாப்பாடு விடுதிக்குப் போவதில் அடியோடு வெறுப்பு. பெஞ்சமின்

இறைச்சி சாப்பிடுவதை நிறுத்திவிட்டதால் அங்கே எல்லோரும் கையாண்டு செய்தார்கள் (பெஞ்சமின் சதா புத்தகங்கள் படித்து, படித்ததை எப்போதும் செய்து பார்க்க முயல்பவராகையால், ஏதாவதொரு புத்தகத்தில் காய்கறி உணவின் உன்னத மகிமையைப் பற்றிப் படித்ததும், அதையே சாப்பிட்டுப் பார்க்க முயற்சி செய்தார்) அந்த நாட்களில் எல்லா ஆகார வகைகளிலும் இறைச்சியே பிரதான அம்சம் வகிப்பது வழக்கமாகையால் எல்லோரும் பெஞ்சமினை கையாண்டு செய்தார்கள் தம் கற்றுக்குட்டி ஆள் மற்றவர்களின் கவனத்திற்கு ஆளாவதைக் கண்டு ஜேம்ஸ் குழப்பமடைந்தார்

"எல்லோரும் சாப்பிடுகிறதை நீயும் ஏன்டா சாப்பிடக் கூடாது! என் எனக்குப் புரியவில்லை!" என்றார் ஜேம்ஸ் எரிச்சலுடன்

"நான் சைவ உணவு சாப்பிடுகிறவன்!" என்று பெஞ்சமினிடமிருந்து பதில் வந்தது

"உனக்கு இறைச்சி தர உன் எஜமானுக்கு வக்கு இருக்கிறதென்பது உன் அதிர்ஷ்டமில்லைப்பா?" என்று அறைகூவினார் ஜேம்ஸ்

"ஆனால் அது எனக்குத் தேவையில்லையே!"

"உன் மூடத் திமிறுகளில் இதுவும் ஒன்றா?" என்று ஜேம்ஸ் செம்பழம்போல் முகஞ் சிவந்து கத்தினார்

"அப்படியானால் என் எஜமானனோடு ஒரு பேரம் செய்து கொள்கிறேன்! இந்த வீட்டில் என் சாப்பாட்டிற்காக நீங்கள் வாரா வாரம் செலவழிக்கிறதில் பாதிப் பணத்தை என்னிடமே கொடுப்பீர்களானால், நானே சமைத்துச் சாப்பிட்டுக்கொள்கிறேன் உங்களுடைய கீழ்த்தரமான வேலைக்காரனோடு நீங்கள் ஒரே மேஜை முன் ஒன்றாக உட்கார்ந்து சாப்பிடும் அவசியமும் இராது!" என்று பெஞ்சமின் சுற்றி வளைத்துக் கூறவே, இந்தப் பேரம் நிஜமாயிருந்தால் மிகவும் நல்லது என்று நினைத்த ஜேம்ஸும் "அப்படியே செய்து தொலை!" என்றார்

அதுமுதல் பெஞ்சமின் சமையற்காரராகவும் மாறநேர்ந்தது சமைப்பதற்குரிய காய்கறிகளை அவிக்கும் முறைகளை, தான் படித்த புத்தகமொன்றில் தேடிப் பிடித்தார் பிறகு அச்சகத்தையே சமையலறையாகக் கொண்டு அரிசியையும் உருளைக் கிழங்குகளையும் கொதிக்க வைத்து, அவசர அவசரமாகக் கூழ் தயாரித்தார்—அது, சாதாரணமாக வெல்லப் பாகுடன் சாப்பிடும் என்னவோ ஒருவிதக் கேழ்வரகுக் கூழ் போல் இனிப்பா யிருந்தது

பெஞ்சமின் தமக்குத்தாமே சமையற்காரராக வேண்டுமென்று திட்டமிட்டதில்லை யென்றாலும், அவ்வாறு ஆக நேர்ந்தது. ஆனால் எப்படிப்பட்ட சமையற்காரர் என்பது எவருக்கும் தெரியாது. பெஞ்சமின் பிராங்க்ளின் சமையல் குறிப்பிடத்தக்கது என்று சரித்திரமும் குறித்து வைக்கவில்லை! உண்மையில் வெகு லேசான உணவுதான் சாப்பிட்டதாக அவரே சொல்லியிருக்கிறார். சில சமயங்களில் கையளவு திராட்சை வற்றலோடு, ஒரு பிஸ்கோத் அல்லது ஒரு ரொட்டித் துண்டு, அதோடு ஒரு கிளாஸ் தண்ணீர்-இதற்குமேல் அதிகமாகப் பெஞ்சமின் சாப்பிடுவதில்லையாம்! வேறு சில சமயங்களில், சமையற்காரர்களின் அப்பக் கடைகளில் வாங்கிய ஒரு புளியப்பத்தோடு அவர் சாப்பாடு முடிந்துவிடுமாம். அவரே அவசர அவசரமாய் தயாரிக்கக்கூடிய கூழ் அவ்வளவு சங்கடமாயிருந்திருக்கும்!

பெஞ்சமின் தம் தமையன் ஜேம்ஸோடு செய்துகொண்ட இந்தப் பேரத்தினால் ஏற்பட்ட முக்கிய நன்மை யென்னவென்றால், அச்சகத்தில் மற்ற தொழிலாளிகள் சாப்பாட்டிற்காக வெளியே போயிருக்கும்போது புத்தகங்கள் வாசிப்பதற்கு அவகாசம் கிடைத்தது, அதோடு, பெஞ்சமினின் சட்டைப்பையில் சில சல்லிக்காசுகள் சேரவும் உதவியது. ஜேம்ஸ் கொடுக்கும் அந்த அற்பக் காசுகளைச் செலவழிப்பதென்றால், அதைவிடப் பட்டினி கிடந்து விடலாம் போலிருக்கும் பெஞ்சமினுக்கு. ஏனெனில், ஒரு விநாடி அவகாசம் கிடைக்கும் போதெல்லாம், இந்தக் கற்றுக்குட்டி வேலையிலிருந்து வெளியேறிவிட என்ன வழி வகைகள் என்று சிந்திக்க முயல்வதே பெஞ்சமினின் வழக்கமாகிவிட்டது. அப்படி ஒரு வழி தென்பட்டால், அப்போது அதற்குப் பணம் தேவைப்படும் என்பதும் பெஞ்சமினுக்குத் தெரியும்!

பெஞ்சமினுக்கு பதினைந்து வயதாகும்போது, ஜேம்ஸ் ஒரு செய்திப் பத்திரிகை ஆரம்பிக்கத் தீர்மானித்தார். போஸ்டன் நகரில் ஸ்தாபகமாகும் மூன்றாவது செய்திப் பத்திரிகை அது, 'நவ இங்கிலாந்து செய்தித்தாள்' (The New England Courant) என்று அதற்குப் பெயரிடப்பட்டது. அவ்வாறு செய்திப் பத்திரிகை தொடங்குவது ஜேம்ஸின் அடிமுட்டாள்தனம் என்று ஜனங்களில் சிலர் நினைத்தார்கள். போஸ்டன் நகருக்கு ஏற்கனவே, 'போஸ்டன் செய்திக் கடிதம்' (Boston News-Letter), 'போஸ்டன் வர்த்தமானம்' (Boston Gazette) என்ற இரண்டு செய்திப் பத்திரிகைகள் இருக்கின்றனவே. புதிதாக இன்னொரு பத்திரிகையால் என்ன பிரயோஜனம்? ஆனால் ஜேம்ஸ் தம் போக்கில் பிடிவாதமாயிருந்தார். அதனால் வெகு சீக்கிரத்திலே, நவ இங்கிலாந்து செய்தித்தாளானது தெருக்களிலே காட்சியளித்தது!

பத்திரிகை என்றதுமே பெஞ்சமினுக்கு நிலை கொள்ளாத ஒரே பரபரப்பு! ஜேம்ஸின் தோழர்கள் அன்றையப் பத்திரிகையில் வெளியான வியாசங்களைப் பற்றி விவாதிக்கவும், இனி என்ன எழுதுவது என்று திட்டமிடுவதைப் பற்றிப் பேசவும் ஒன்றாகக் குழுமியிருக்கும்போது ஆசிரியர் இலாக்காக்களைச் சுற்றியே சதா தொங்கிக் கொண்டிருக்க முயல்வதுண்டு பெஞ்சமின்.

ஒருநாள் பெஞ்சமினிடம் ஜேம்ஸ், "ஏய், இப்படியேன் பெரியவர்களுக்கு வழி மறித்துக்கொண்டு நிற்கிறாய்? அதற்குப் பதில், கொஞ்சம் அச்சுக் கோர்த்துக்கொண்டு வரலாமே? செய்தித்தாளில் வரப்போகும் பொருளடக்கங்கள் உன் சம்பந்தப்பட்ட வேலையில்லை, அதை அச்சடிப்பதுதான் உன் வேலை!" என்றார்.

அதன் பின்னர் பெஞ்சமின் மறுகியவண்ணம் அச்சுக் கோர்க்கும் அறைக்குத் திரும்பிச் செல்லல் நேர்ந்தது. அங்கே, பத்திரிகைக்கு அச்சுக் கோர்ப்பது மட்டுமல்ல, அதை அச்சடிப்பதிலும் பெஞ்சமின் உதவி செய்ய வேண்டும்! அச்சடித்து முடிந்ததும், சட்டையை மாட்டிக்கொண்டு பத்திரிகைகளைத் தெருவெல்லாம் கூவி விற்கும்படி ஏவப்படுவதுண்டு பெஞ்சமின். இவ்வாறு பத்திரிகை விற்கும் சிறுவராகச் சுறுசுறுப்பாயிருந்த போது பெஞ்சமினின் மனமும் சுறுசுறுப்பாய் வேலை செய்தது. ஜனங்கள் வாசிக்கும்படியாகப் பெஞ்சமின் தானும் எதையாவது எழுதி அதை எப்படியாவது பத்திரிகையில் பிரசுரிக்க வழியென்ன? செய்தித்தாளில் வெளியான ஏதாவது கட்டுரை அல்லது வியாசங்களின் எழுத்தைப் பற்றி ஜேம்ஸின் நண்பர்கள் புகழ்வதைப் பெஞ்சமின் கேட்கும்போதெல்லாம் அவ்வாறு தன் சொந்த எழுத்து முயற்சிகளைப் பற்றியும் புகழ்ச்சிகள் கேட்க வேண்டுமென்று ஏக்கம் ஏற்படும்.

பெஞ்சமின் எழுதும் எதையும் ஜேம்ஸ் ஒரு போதும் தம் பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கமாட்டார் என்பது பெஞ்சமினுக்கு உள்ளூரத் தெரியும். பெஞ்சமின் இன்னும் சிறுவர்தான் என்பது ஒரு காரணம், இன்னொரு காரணம் பெஞ்சமினின் அதி புத்திசாலித்தனம் தமக்கு நல்லதற்கல்ல என்று ஜேம்ஸ் நினைத்திருந்தார். ஆனாலும் பெஞ்சமினுக்கோ தன் எழுத்தை எப்படியாவது பிரசுரித்துவிட ஒரு வழி கண்டுபிடிக்க முடிந்தது. அகால நேரத்தில் உட்கார்ந்து இளம் எழுத்தாளர் பெஞ்சமின் தம் சிந்தனைகளையெல்லாம் எழுதித் தள்ளினார். பிறகு தம் கையெழுத்துத் தெரியாதபடி மறைமுகமான கையெழுத்தில் தம் வார்த்தைகளையெல்லாம் மறுபடி நகல் செய்து எழுதினார். அந்தக் கட்டுரையின் கையெழுத்துப் பிரதியில் தம் பெயரைப் போடாமல், அதை யெடுத்துக்கொண்டு இராத்திரி ஜாமத்தில்

இருண்ட தெருவின் வழியாக ஓடித் திரிந்துவிட்டு, கடின உழைப்பின் மூலம் தம் பகல் நேரத்தையெல்லாம் விழுங்கும் அச்சகத்திற்கு வந்து, அதன் கதவடி இடுக்கு வழியாகத் தம் கையெழுத்துப் பிரதியை உள்ளே தள்ளிவிட்டார்!

மறுநாள் பொழுது விடிந்து, கதவின் பூட்டை ஜேம்ஸ் திறந்த போது, கையெழுத்துப் பிரதியைக் கண்டார்.

“இது என்ன?” என்று ஜேம்ஸ் சுத்தமான கையெழுத்தைக் கூர்ந்து நோக்கிக்கொண்டே, அதை எழுதிய ஆசிரியரின் பெயரை அதில் தேடிப் பார்த்துவிட்டு “இந்தக் கட்டுரையின் ஆசிரியர் அநாமதேயம் போலிருக்கிறது!” என்றார்.

“அந்தக் கட்டுரையின் எழுத்தாளர் தன் பெயரைப் போடவில்லையென்றால் அது நன்றாக இருக்குமென நான் நினைக்கவில்லை!” என்றார் பெஞ்சமின் வெடுக்கென்று.

பெஞ்சமின் சொல்லும் எந்த விஷயத்தையும் ஒப்புக்கொள்ளும் வழக்கமே ஜேம்ஸிடம் கிடையாதாகையால், “நீ சொன்னதற்கு மாறாக, இந்தக் கட்டுரை மிகவும் சுவையாக இருக்கிறது. இதை மற்றவர்களிடம் காட்டலாமென நினைக்கிறேன்!” என்றார் ஜேம்ஸ்.

ஜேம்ஸின் தோழர்கள் வழக்கம்போல் அச்சகத்திற்கு வந்த போது, ஜனங்களைத் தம் பத்திரிகை கவரத் தொடங்கிவிட்டது என்பதற்கு ஒரு சாட்சியாக அந்தக் கையெழுத்துப் பிரதியை ஜேம்ஸ் எடுத்துக் காட்டினார்.

வாசல் கதவருகே பெஞ்சமின் ஒட்டுக் கேட்டுக்கொண்டிருக்கும்போது, கையெழுத்துப் பிரதி உரக்க வாசிக்கப்பட்டது. எல்லோருமே அந்தக் கட்டுரை அற்புதமாயிருக்கிறதென்று நினைத்தார்கள். அதை எழுதிய ஆசிரியரின் பெயரை யூகிக்க எல்லோரும் முயன்றார்கள். பெஞ்சமினோ, “அதை எழுதியவன் நான்தான்!” என்று கத்திவிட உள்ளூர ஆசைப்பட்டார்.

பெஞ்சமின் இதுபோல் இரகசியமாகப் பல அநாமதேயக் கட்டுரைகள் எழுதினார். அவற்றையெல்லாம் அவரது தமையனின் தோழர்கள் ஓயாமல் புகழ்ந்து வரவே, கடைசியில் பெருமையை அடக்க முடியாமல் பெஞ்சமின் தான் தான் அந்த ஆசிரியர் என்பதை வெளியிட்டுவிட்டார். இது ஜேம்ஸுக்குப் பொறுக்கவில்லைதான். ஆனால் அவரது தோழர்கள் இளம் பெஞ்சமினையும் தங்கள் குழுவிற்குள் சேர்த்துக்கொள்ளத் தொடங்கி, ஜேம்ஸைப் புண்படுத்தினார்கள். மேலும், ஜேம்ஸுக்குத் தான் சின்னஞ் சிறு தம்பியால் ஏமாற்றப்பட்டு முட்டாளாக்கப்பட்டது சிறிதும் பிடிக்கவில்லை. இதெல்லாம்

பெஞ்சமினை முன்பைவிட வீண் தலைக்கிறுக்கு பிடித்தவனுக்கும் என்றும் நினைத்தார். ஆகவே, சகோதரர் இருவரும் விடாப் பிடியாய் சச்சரவிடத் தொடங்கினார்கள்.

அவர்களின் வம்பு வழக்கெல்லாம் அவர்களின் தந்தை முன்தான் தீர்ப்புக்கு வருவது வழக்கம். தந்தை தன் சின்னஞ் சிறு மகனை பக்கம் பரிந்து பேசினாலும், எஜமான் என்ற முறையிலே தமையனுக்குரிய அந்தஸ்தின் முக்கியத்துவத்தைப் பெஞ்சமினுக்கு எடுத்துக்காட்டி, கற்றுக்குட்டி வேலையாள் என்ற முறையிலே பெஞ்சமினுக்கு இருக்க வேண்டிய பணிவின் அவசியத்தையும் வற்புறுத்திக் கூறினார்.

அதற்குப் பிறகு ஜேம்ஸ் தம் அந்தஸ்தைக் கடுமையாக வகிக்கலானார். அவர் கொதிப்பேறிய தலையர், முன் கோபி. அவரிடம் பெஞ்சமின் அதிருப்தியாக நடந்துகொண்ட போதெல்லாம் பெஞ்சமின்மீது பாய்ந்து விழுந்து அடித்தார். அதைப் பெஞ்சமின் தீவிரமாக எதிர்த்தது, தான் செய்யும் குற்றங்களுக்கு அந்த அடி உதைகள் அளவுமீறிய தண்டனைகளென்ன பெரிதாகத் தோன்றின. அவற்றை அருவருத்தது. அவ்வாறு அடித்து உதைக்க ஜேம்ஸுக்கு உரிமையில்லை யெனவும் பெஞ்சமினிடமிருந்து மறுப்புகள் கிளம்பின.

பெஞ்சமினுக்கு எப்போதுமே சுயேச்சை உணர்ச்சி அதிகம். ஒரு மனிதன் இன்னொரு மனிதனை அவ்வளவு தூரம் அடக்கியாள அனுமதிக்கக்கூடாது என்ற கருத்து! அதே உணர்ச்சிதான் பெஞ்சமின் பிராங்ளினின் வாழ்நாள் முழுதும் இருந்தது. தம் சொந்தத் தமையனிடம் கற்றுக்குட்டி வேலையாளாகத் தாம் பட்ட துயரங்களிலிருந்துதான் சர்வாதிகாரிகள்மீது அவநம்பிக்கையும் குரோதமும் கொள்ளும் மனப்பான்மை தமக்குக் கிளம்பியதென்று பிற்காலத்திலே அவர் சொன்னார்.

ஜேம்ஸின் தலைகொதிப்பேறிய அகம்பாவச் சுபாவமானது கடைசியில் மாசாசூசெட்ஸ் சட்டசபையின் தொல்லைவரை ஜேம்ஸைக் கொண்டுவந்துவிட்டது. அவரது செய்தித்தாளில் பிரசுரித்த கட்டுரைகளில் ஒன்று சட்டசபை அங்கத்தினருக்குக் கோபமூட்டியது. ஜேம்ஸின் தலைகொதிப்பையும் திருப்பாதங்களையும் குளிர்விக்க ஒருமாத சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டு சிறைக்கு இழுத்துச் செல்லப்பட்டார்.

பெஞ்சமினுக்கோ, வருஷக்கணக்காய்த் தன் தமையன்மீது கொண்டிருந்த ஆத்திரமெல்லாம் இப்போது சட்டசபையின் பக்கம் திரும்பியது. செய்திப் பத்திரிகைகள் என்றால் தாங்கள் சிந்தித்ததைச் சொல்ல அனுமதிக்கப்பட வேண்டும் என்பது பெஞ்சமினின் நினைப்பு! சிறையில் ஜேம்ஸ் இருந்தபோது,

'நவ இங்கிலாந்து செய்தித்தாளை' பெஞ்சமினே ஆசிரியரா யிருந்து நடத்தினார். சந்தர்ப்பம் கிடைத்த சமயமெல்லாம் சட்டசபையைப் பற்றி இலேசாக நையாண்டிகள் செய்தார்.

தம்பியின் இந்த விசுவாசத்திற்காக ஜேம்ஸ் அன்புணர்ச்சி கொள்ளத் தொடங்கினார். இந்த உணர்ச்சி மாறுபாட்டிற்குக் காரணம்—ஜேம்ஸ் சிறைக்குள்ளே இருந்தார் என்பதாகவும், பெஞ்சமின் நிஜ சொரூபத்தை அதிகம் காணவில்லை என்பதாகவும் இருக்கலாம். எது எப்படி இருந்தபோதிலும் தமையனார் தம் சிறைத் தண்டனையை அனுபவித்துவிட்டு, இனிமேல் 'நவ இங்கிலாந்து செய்தித்தாளை'ப் பிரசுரிக்க ஜேம்ஸுக்கு அனுமதி கிடையாது என்ற சட்டசபை உத்திரவோடு வீட்டிற்குத் திரும்பி வந்ததும், பெஞ்சமின் பெயருக்கே பத்திரிகையை மாற்றி நடத்தத் தீர்மானித்தார்.

இந்த மாறுதல் செய்வதற்காக, பெஞ்சமினுக்குக் கற்றுக் குட்டி வேலையிலிருந்து 'பரிபூரண ரத்து' அளிப்பதாக அது சம்பந்தப்பட்ட ஒப்பந்தப் பத்திரங்களின் பின்புறம் எழுதி அவற்றைப் பெஞ்சமினிடமே திருப்பிக் கொடுத்துவிட்டார் ஜேம்ஸ். பெஞ்சமின் சுயேச்சையான மனிதர்தான் என்பதைக் காட்டவும், அதன்மூலம் பத்திரிகையொன்றைப் பிரசுரிக்கக்கூடிய தகுதி பெறவும் இந்த மாறுதல் தேவைப்பட்டது. ஆனால் பாக்கியுள்ள வேலைநாள் காலவரைக்கு இரகசியமாகப் புதியதொரு பத்திரம் தன் தம்பியிடம் எழுதி வாங்கிக்கொண்டார் ஜேம்ஸ். இந்த ஒப்பந்தப் பத்திரமும் பழைய பத்திரங்களைப் போலவே கடுமை யாக இருந்தது. ஜேம்ஸுக்குக் கூழுக்கும் ஆசை, மீசைக்கும் ஆசை.

பெஞ்சமின் புதிய வேலை ஒப்பந்தப் பத்திரங்களில் கையெழுத் திட்டு விட்டு, செய்தித்தாளைப் பிரசுரிக்கத் தொடங்கவே, ஜேம்ஸோ தம்மையறியாமலே அதில் பெஞ்சமினுக்கு ஒரு பிடி கொடுத்து விட்டார். இரண்டாவது கற்றுக்குட்டி வேலை ஒப்பந்தப் பத்திரத் தைப் பற்றி வேறு யாருக்கும் ஒன்றும் தெரியாது. அப்படியொரு ஒப்பந்தம் தம்மிடமிருப்பதாக ஜேம்ஸ் ஒப்புக்கொள்ளக்கூட முடியாதபடி செய்தித்தாளின் பிரசார நிலைமை ஆக்கிவிட்டது!

மறுமுறை சகோதரர்களிடையே தகராறுகள் மூண்டு, ஜேம்ஸ் அடி உதைகள் கொடுக்கும் கட்டம் வந்தபோது, பெஞ்சமின் அவற்றை எதிர்த்து, தான் ஒரு சுதந்திர மனிதன் என்பதைக் குறிப்பிட்டுக் காட்டிவிட்டார்!

ஜேம்ஸுக்கு ஒரே ஆத்திர ஆவேசம்! ஆனாலும் தம் தம்பியோடு இரகசியமாகச் செய்துகொண்ட வேலை ஒப்பந்தத்தை அம்பலப்படுத்த முடியவில்லை! அதனால் அவருக்கே கடுமையான

விபரீதங்கள் விளையும் அந்த இரகசிய ஒப்பந்தத்தை சட்டசபை கண்டுபிடித்துவிட்டால் மறுபடி அவர் சிறை செல்ல நேரிடலாம்!

“ஏய்! உனக்கு நான் செய்ததற்கெல்லாம் நல்ல வெகுமானம் இது!” என்று ஜேம்ஸ் கொக்கரித்தார்.

“தலையில் அடி அடியென்று அடிப்பது அச்சடிக்கும் தொழிலுக்கு அவசியமான பயிற்சிதானே என்று நினைக்கிறேன்!” என்பது பெஞ்சமினின் ஏளனப் பதில்.

“நீ அச்சுத் தொழிலில் ரொம்ப நாளைக்கு இருப்பாய் என்று நான் நினைக்கவில்லை! அதை ஒரு கை பார்க்கிறேன்!” என்றார் ஜேம்ஸ் நிஷ்டூரமாக.

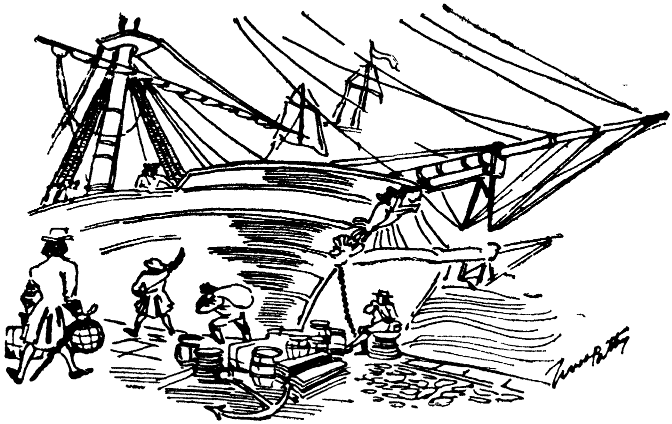
“ஆகா! என் அன்பிற்குரிய அண்ணனின் பல வருஷத்திய பாட போதனைகளை, நினைக்குவது எவ்வளவு பரிதாபகரமானது! இந்தத் துயரமான இடத்திலே அச்சகத்தைப் பற்றி நான் கற்றுக் கொள்ளாதது வெகு வெகு வெகு சொற்பம் தான்!”

“கீழ்ப்படிதலையும் கட்டுப்பாட்டையும் நீ எவ்வளவு சொற்பமாய்க் கற்றுக்கொண்டிருக்கிறாய் என்று வேறு எந்த எஜமானனாவது தெரிந்துகொண்டால் நான் மிக மிக வெட்கப்படுவேன்!”

அதன் பிறகு, போஸ்டன் நகரிலுள்ள ஒவ்வொரு அச்சாளரிடமும் ஜேம்ஸ் சென்று, பெஞ்சமினுக்கு எவரும் வேலை கொடுக்காதபடி கதை திரிப்பதையே தம் தொழிலாகக் கொண்டார்.

பெஞ்சமினுக்கு எந்த வழியில் திருப்புவதென்றே புரியவில்லை. சட்டசபையைப் பற்றிய பெஞ்சமினின் வெளிப்பட்ட தாக்குதல்கள் போஸ்டன் நகரிலே பெஞ்சமினைப் பிரபலமடையச் செய்யவில்லை! பெஞ்சமின் மாதா கோயிலுக்குப் போய்வரத் தவறியதும், மதத்தைப் பற்றிச் சொன்ன சில விஷயங்களும், ஜனங்கள் பெஞ்சமினை நாஸ்திகன் என்று கூப்பிடும்படியும் பெஞ்சமினைக் கலவரத்தோடு பார்க்கும்படியும் செய்துவிட்டன. தந்தையோ மனம் புண்பட்டு பெஞ்சமின்மீது அருவருப்படைந்தார்.

இனி வாழ்க்கை தொடங்கவேண்டுமென்றால், போஸ்டன் நகரை விட்டே ஓடிவிட வேண்டும் என்பதைப் பெஞ்சமின் புரிந்துகொள்ள அதிகநேரமாகவில்லை. அதுதான் அடுத்த படியாக பெஞ்சமின் செய்த காரியமாகும்.



4 ஓடிபபோனவா

அகடோபா மாதததில, மபபு மநதாரமான ஒரு நாட காலை.

பொழுது விடியு முன, வீட்டை விட்டு பெஞசமின வெளியே நழுவி வநதாா போஸடன துறைமுகததிலுள்ள ஒரு கபபலில ஏறினா அது நியூயாாக நகருககுச செலலும கபபல

அவரது நணபாகளில ஒருவனை ஜானகாலினஸ என்பவன கபபற தலைவனிடம கலநது பேசி, பெஞசமினை இரகசியமாக ஏறறிச செலல ஏறபாடு செயதிருநதான ஜேமஸின அசசகததி லிருநது பெஞசமின பகிரஙகமாகப புறபபடடு வநதிருநதால, அவரைத தடுதது நிறுதத பல வழிகளா கணடு பிடிததிருபபாாகள எனபது அவருககுத தெரியும அவா அருமபாடுபடடுத தேடி அருமையாக விருமபியிருநத புததகஙகளை, கபபலின பிரயாணக கூலிககாக விறறா கடல நீரின பாதை விரிநது விரிநது, தமமைத தம வீடடிலிருநது பிரிததுககொணடு போவதைக கணணுறற போது பெஞசமினின நெஞசு கனததது

கடலில காறறு அறபுதமாய இருநதது, கபபல கனவேக மாயச சென்றது மூனறு நாள பிரயாணததிறகுப பிறகு—அநத நாடகளில போஸடனிலிருநது நியூயாாக நகருககுப போக மூன்று நாடகள பிடிககும பெஞசமின் புதிய நகருக்குத தனனந தனியாக வநது சோநதிருபபதைககணடாா அபபோது அவருக் குப பதினேழு வயதுதான, கையிலோ காசுகளோ வெகு சொற பம, அந நகரில எவரையும அவருககுத தெரியவும தெரியாது

அவா, உடனே நியூயாாக்கில உள்ள ஒரே ஒரு அச்சாள ரான வில்லியம பிராடபோாடு என்பவரிடம வேலைக்கு மனுச செய்து கொணடாா—அநத நாடகளில நியூயாாக நகரமானது ஒரு கிராமததைவிட அதிகம பெரிதலல—ஆனால அஙகுளள ஒரே ஒரு அசசாளரோ அபபோது அசசுததொழில படு பயஙகர மநதம எனறு கூறிவிடடாா அதோடு, ஏறகனவே தேவைககு அதிகமான வேலையாடகளுதவி இருபபதாகவும கூறினாா

"பிலடெலபியா படடினததில என மகன் இருககிறான் அவன சமீபததிலதான தன பிரதம வேலையாளை இழநது விடடான நீ அஙகே போனால, ஒரு வேளை அவன உனககு வேலை கொடுககலாமென நமபுகிறேன !" எனறும அநத அசசாளா கூறினாா பெஞசமின உடனே அஙகு போகத தீாமானிதது விடடாா, அவருககு எபபடியும ஒரு வேலை தேவை!

அஙகிருநது பிலடெலபியா படடினததிறகு நூறு மைல தூரம இருநதது அநதக காலததில ரயில பாதை போன்ற எதுவுமிலலை பெஞசமின தணணீாத துறைககு விரைநது சென்று, பொத அமபாய நகருககுப புறபபடும தோணித துறைப படகில ஏறினாா

படகுப பாயகள பழுதாகி நைநது மககி, தோணியும கல கலததுபபோயிருநததாயக காணபபடடது அதில ஜன நெருககடி வேறு ! தோணி குலுஙகிச செலலுமபோது அதில பிரயாணி கள குமபலாய பெஞசமினை முழஙகைகளால இடிதது நெருக கினாாகள ஆகாயம நரைதது மநதாரம போடடிருநதது தாழநது தொஙகும மேகஙகளைக கிழிததுககொணடு மினனலகளின நாககுகள துருததிககொணடு வநதன

தோணித துறையை விடடு அவாகள கிளமபிச சென்றதும காறறுக கிளாநதெழுநதது அது, தோணியை அமபாய நகரை நோககிச செலுததுவதறகுப பதிலாகக கடலை நோககி அடிததுத தளளியது பெஞசமினுககுப படகுகளைப பறறிய அனுபவ ஞானம உணடாகையால, அநதச சினனஞ சிறு மரக கலததின் சுககானைத திருபப மாலுமி திணறுவதைக கணடாா பயபபிராந தியுடன குழமபினாா

வெகு சீககிரததில புயலும கிளமபி வநது தோணியின மேறபுறத தடடுகளின மீது முழு மூாககமாகச சுழன்றடிததது சாககடையின அடியிலுளள பீயசசுக குழலகள போல வான வெளிகளிலிருநது அடை மழை அடிதது ஊறறியது தோணியைச சுறறி சூறைக காறறு ஊளையிடடு, உளுததுபபோன பாய் மரஙகளை உலுபபிப பிடுஙகத தொடஙகியது கிரீச சென்று பெரும சபதததுடன் படகுப படுதாககள புயலின் வேகததைத

தாங்க முடியாமல் பணிந்து கொடுத்தன. நனைந்து சொட்டும் பிரயாணிகள், மூடிக்கொள்ளப் போர்வை தேடிப் போடும் கூச்சல்கள், கிழியும் பட்டுப் பாய்களின் சப்தத்தோடு கலந்தன. சட்டென்று 'ஐயோ' என்ற கூர்மையான அபயக் குரலொன்று கேட்டது.

"ஒருவன் படகுக்கு அப்பால் விழுந்துவிட்டான்! விழுந்து விட்டான்!"

பெஞ்சமின் மரக்கிராதியை நோக்கி விரைந்தோடினார். கொந்தளிக்கும் கடலில் ஒருவனின் தலை பிதுங்கிக்கொண்டிருப்பதைக் கண்டார்! சட்டென்று எதையும் யோசிக்காமல் அந்தப் பக்கத்தின் மீதேறி, கடலில் மூழ்குபவனின் தலைமயிரைப் பிடித்துக் கொண்டார். அவனுடைய கையை எட்டிப் பிடிக்கும் வரை, அவனது தலை மயிரைப் பிடித்து உந்தி இழுத்தும் வெட்டி இழுத்தும் தண்ணீர் மட்டத்திலிருந்து மேலே தூக்கினார். பிறகு மற்ற பிரயாணிகளின் உதவியுடன், அரைவாசி மூழ்கி விறைத்துப்போன அந்த மனித ஜந்துவைத் தூக்கித் தோணிக்குள் திருப்பிப்போட்டார். அடுத்த கணமே இளம் பெஞ்சமின் வீர சூர கதாநாயகனாகி விட்டார்.

"ஆகா! அதோ பூமி தெரிகிறது!" என்று படகோட்டிகள் கத்தினார்கள். ஆமாம், அவர்களுக்கு நேர் எதிரே, பாறைப் பாங்கான கரையொன்று இருந்தது—ஆனால் அது, அம்பாய் நகருக்கு அருகே உள்ளதல்ல. அது, 'லாங் ஐலண்டின்' (Long Island) கடற் கரை!

பிரயாணிகள் நிம்மதியுடன் பெருமூச்சு விட்டார்கள். ஆனால் தோணியின் மாலுமியோ அவர்களின் மகிழ்ச்சியில் பங்கு கொள்ளவில்லை. பாறைகளின் மீது தோணி மோதி விடாமல் காப்பாற்ற அவனுக்கு வெகு நேரம் பிடித்தது. புயற் காற்று கொஞ்சம் மடிந்துவிட்டது, ஆனால் நுரை அலைகளோ மிகவும் உயரமாகவும் அகலமாகவும் புரண்டு வந்தன. ஒடுக்கமான நீர்ப் பள்ளங்களின் நடுவே அந்தச் சின்னஞ் சிறு மரக்கலத்தை மாபெரும் அலைகள் பிடித்துச் சிக்க வைத்து அங்கு மிங்கும் பம்பரம் போல் சுழற்றியடித்தன.

எட்டிப் பிடிக்கும் தூரத்திலுள்ள தீவைப் பிரயாணிகளெல்லாம் ஆவலோடு உற்றுப் பார்த்தார்கள். ஆனால் அதன் கரையை அவர்களால் எட்டிப் பிடிக்கவே முடியவில்லை! இரவெல்லாம் அலைகளும் நுரைத் திவலைகளும் தோணியின் தட்டுகளில் குமுறிக் குமுறி மோதிக்கொண்டிருந்ததால், தோணியின் துவாரத் தட்டுகளுள் மூடிக் கொண்டுதான் பிரயாணிகளெல்லாம் உறங்க முயன்றார்கள். ஆனால் அவர்களால் உறங்க

முடியவிலலை அவாகளுக்குத தாகமும பசியும அதிகமாயிருநதன முபபது மணி நேரம உணவும தணணீரும இலலாமல பொழுதைதக கழிததுவிடடு, சூறைக காறறு தாறுகவே அடிததொடுஙகிப போகுமவரை காததிருநது, கடைசியாகப பொத அமபாய துறைமுகததை அடைநதாாகள

தேசபபடததை உறறுபபாாததால, பிலடெலபியா படடினமானது பொத அமபாய நகரிலிருநது இனனும வெகு தூரததிலிருபபது தெரியவரும இளம பெஞசமினுககு, மறுபடி பிரயாணததை துவஙக வேணடுமெனறால காலாலே நடநதாக வேணடுமெனபதைத தெரிநது கொணடாா பிலடெலபியா படடினததிறகு அவரை ஏறறிச செலலககூடிய படகைத தேடவேணடுமெனறால, பாலிஙடன ஊாவரை அவா ஐமபது மைல தூரம காலால நடநதாகவேணடும இனனும நிலைமையை மோசமாககு, தோணிப பிரயாணததினால அவருககுக காயசசல வேறு கணடிருநதது மருநது வாஙகவோ அவரிடம போதுமான காசுகள இலலை அதனால நிறைய வெறும தணணீரை மடடும குடிததுவிடடுப படுததுறஙகிவிடடாா

மறுநாட காலை அவா கண விழிததெழுநது பிரயாணததைத துவககினாா அபபோது மழை நனறாக அடிததூறறியது மததியானததிறகுள அவா தெபபமாக நனைநது மிகவும களைததுப போயவிடடாா வீடடை விடடு ஏன ஓடி வநதோம எனறுகூட நினைததாா அதறகு மேல ஓா அடிகூட எடுதது வைகக முடியாமற போகவே, அனறு பிறபகலும இரவும ஓா ஏழையின விடுதியில தஙகினாா ஆனால அஙகே அதறகு மேலும தாமதிகக அஞசினாா நாசிமணடி கநதல மூடடையாகி, பெஞசமினின ஆடைகளெலலாம கணணால காணபதறகே கணணுருவியாக இருநதன பெஞசமின சாமான பெடடிகளையெலலாம நியூயாாக நகரிலேயே வைததுவிடடு வநதவராகையால, வேலையுடுபபுகளை மடடுமதான தரிததிருநதாா உபரியான காலுறைகளையும சடடைகளையும கூட எலலாச சடடைப பைகளிலும அமுககித திணிதது வைததிருநதாா அவரை யாரோ ஓடிபபோன வேலைககாரரெனறு விடுதியிலுளளவாகளெலலாம நினைதது விடடாாகள அதனால தனனைப பிடிததுச சிறையிலடைதது விடுவாாகளோ எனறு இளம பெஞசமினின பீதியடைநதாா

துனபுறறதும படுககையில ஓயவறற முறையிலே பெஞசமின ஓாிரவைக கழிததாா காயசசலினால அவா இனனும பலஹீனமாகவே இருநதாா பருவககாறறோ ஒரே குளிராகவும முரடடுததனமாகவும இருநதது எலலாவறறிறகும மேலாக, படிககடடுகளில சிறிது ஓசை கேடடாலும, யாரோ ஓா அரசாஙக உததியோகஸதா தமமைப பிடிததுச சிறையிலடைகக வருகிறாரோ

வென்று நினைத்துக் கலவரமடைந்தார் அவர் தப்பி யோடி வந்த வேலைக்காரனுமல்ல, சிறைப்படும்படியாக அவர் எந்தவிதக் குற்றமும் செய்யவுமில்லை—என்ற நியாய முறையெல்லாம் அந்த நாட்களில் அரசாங்க வீரர்களின் போக்கை மாற்றிவிடா. பெஞ்சமினோ துணைக்குத் தோழர்கள் இல்லாமல் ஒரு நாதியு மற்றுத் தன்னந் தனியனாயிருந்தார். இவ்வளவு சிரமப்பட்டு ஓடி வந்த பிறகு மறுபடி போஸ்டன் நகருக்கே சுருட்டியனுப்பப் படுவதை அந்த இளைஞர் சிறிதும் விரும்பவில்லை.

பொழுது விடிந்து வெளிச்சம் வந்ததுதான் தாமதம், பெஞ்சமின் தமமுடைய துணிமணிகளை யெல்லாம் வாரி யெடுத்து வழக்கம் போல் சட்டைப்பைகளுக்குள் திணித்துக்கொண்டு, பிலடெல்பியா பட்டினத்தை நோக்கிப் பாய்ந்தோடினார். ஒரு வழியாகப் பாலிங்டன் ஊருக்கு அவர் வந்து சேர்ந்த போது, அன்று சனிக்கிழமை யானபடியாலே, தெருக்களிலெல்லாம் வியாபாரம் செய்யும் ஜனக்கூட்டம் நிறைந்திருந்தது.

"இஞ்சி ரொட்டி! சூடான இஞ்சி ரொட்டி!" என்று எவளோ ஒருத்தி கூவும் சப்தம் கேட்டது.

உடனே பெஞ்சமினுக்குப் பசியுணர்ச்சி கிளம்பிவிட்டது. "அதில் கொஞ்சம் வாங்கிச் சாப்பிடலாமே!" என்று அவர் சொல்லிக்கொண்டே தமமுடைய இலேசான பணப்பைக்குள் கையை விட்டு காசு ஒன்றைத் துழாவித் தேடினார்.

இஞ்சி ரொட்டி விற்ற ரோஜா நிறக்கிழவி பெஞ்சமினை நோக்கிப் புன் முறுவல் செய்து பெரிய ரொட்டித் துண்டொன்றைக் கொடுத்தாள். பெஞ்சமின் அவ்வளவு சின்னப்பையனாகத் தோற்றமளித்தார்.

பெஞ்சமினோ இஞ்சி ரொட்டியைப் பிடுங்கிக்கொண்டு தோணித் துறையை நோக்கி விரைந்தோடினார்.

"பிலடெல்பியாப் பட்டினத்திற்குப் போக எனக்கொரு படகு வேண்டும்! அதை எங்கே கண்டு பிடிக்கலாம்?" என்று இளம் பெஞ்சமின் அங்கு வாராவதியிலிருந்த ஒருவனைக் கேட்டார்.

"அதை எங்கேயும் நீ கண்டுபிடிக்க முடியாது, பையா! ஒரு மணி நேரத்திற்கு முன்புதான் அந்தப் படகு புறப்பட்டுப் போய்விட்டது!" என்றான் அந்த ஆசாமி.

பெஞ்சமின் பெருமூச்செறிந்தார். துரதிருஷ்டம் அவரைப் பின் தொடர்ந்து வருவது போல் தோன்றியது. "அப்படியானால் இனி மறுபடி எப்போது புறப்படும்?" என்று கேட்டார்.

"செவ்வாய்க்கிழமைக்கு முந்தி புறப்படாது! போன படகு திரும்பி வந்து ஓய்வு பெறவேண்டும்!" என்றான் அந்தப் போவழி.

பெஞ்சமினுக்கு இதுவரை அனுபவித்திராத அதிகமான வீழ்ச்சி மனப்பான்மை ஏற்பட்டது செவ்வாய்க்கிழமை வரை எப்படி உயிர் வாழ்வது என்பதே அவருக்குப் புரியவில்லை. ஏனெனில் அவருடைய காசெல்லாம் அனேகமாகக் கரைந்து போய்விட்டன "இப்போது பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்குப் போவார் யாருமில்லையா? நான் கையாளாக இருப்பேனே?" என்று பெஞ்சமின் கெஞ்சுதலாய்க் கேட்டார்

"எனக்குத் தெரிந்தவரை செவ்வாய்க்கிழமைவரை யாரும் போகக்கூடியவராய் தெரியவில்லை!" என்றான் அந்த ஆள்

பெஞ்சமின் அங்கிருந்து திரும்பி மறுபடி தெருவில் துயருடன் நடக்கலானார் நிராசையின் எல்லைக்கே வந்துவிட்டார்

அப்போது "நீ பறந்தோடின காரியம் முடிந்துவிட்டதா?" என்று ஒரு கிழட்டுக் குரல் கேட்டது இஞ்சி ரொட்டிக்காரியான கிழவியே தன்னைக் கவனித்துக்கொண்டு நிற்பது பெஞ்சமினுக்குத் தெரிந்தது

"படகு புறப்பட்டுப் போய்விட்டது இனி செவ்வாய்க்கிழமை வருமவரை எனக்கு மறு படகு கிடைக்காது எனக்கு என்ன செய்வதென்றே புரியவில்லை!" என்றார் அவளிடம் பெஞ்சமின்

"செவ்வாய்வரை காத்திரேன்!" என்றாள் கிழவி

"ஆனால் இங்கே தங்குவதற்கு எனக்கு இடமில்லையே!"

"உன்னைப் பார்த்தால் பிடித்தமான பையனாய்த் தோன்றுகிறாய் எளிமையான வீடு உனக்கு ஒத்துக்கொள்ளுமென்றால் என்னோடு நீ தங்கியிருக்கலாம்!" என்றாள் கிழவி

"ஆனால் என்னிடம் பணமில்லையே உனக்கு என்னால் வாடகை தரமுடியாது!" என்றார் பெஞ்சமின்.

"பணத்தைப் பற்றி நான் ஏதாவது ஒரு வார்த்தை சொன்னேனா? உன்னை விருந்தாளியாகத்தான் அழைக்கிறேன்!" என்றாள் கிழவி

பெஞ்சமின் என்னதான் பெரிய பையனாகவிருந்தாலும், தன்னையறியாமலே கண்களில் நீர் கசிந்தது பெஞ்சமினிடம் யாரும் உண்மையான அன்பு காட்டி வெகு யுகமானதுபோல தோன்றியது கிழவியை அப்படியே முத்தமிட வேண்டும்போல

உணர்ச்சி கொண்டவராக அவ்வளவுதூரம் அவளிடம் நன்றியுணர்ச்சி கொண்டார்.

"என்னை உனக்குத் தெரியாது. முன்பின் தெரியாத அன்னியனை எப்படி நம்பி உன் வீட்டிற்குள் தங்க விடலாம்? ஒரு வேளை நான் குற்றவாளியாகக்கூட இருக்கலாம்!" என்றார் பெஞ்சமின்.

"நீ அப்படியெல்லாம் இருக்கமாட்டாய்! எனக்கு ஜனங்களைப்பற்றித் தெரிந்துகொள்ளக்கூடிய போதுமான அனுபவம் இருக்கிறது. நீ வழி தவறி வந்து துக்கப்படும் பையன்தான், என்பதும், செய்வாய்க்கிழமை வரை தங்க உனக்கு ஒரு புகலிடம் தேவை என்பதும் எனக்கு நன்றாகத் தெரியும்!" என்றாள் கிழவி.

"அப்படியானால் என்னைக் கூட்டிச் செல்லம்மா! என்னுடைய எதிர்காலத்தைப்பற்றி ஜோசியம் சொல்லிவிட்டாய். உனக்கு ஒரு விருந்தாளியும் கிடைத்துவிட்டது!"

அந்தக் கிழவி இன்னொரு இஞ்சி ரொட்டி கொடுத்தாள், பெஞ்சமினைத் தன் வீட்டிற்கு அழைத்துச் சென்றாள்.

(அன்று) மாலை, நதிக்கரை ஓரமாக பெஞ்சமின் உலாவிக்கொண்டிருந்தபோது, பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய படகு ஒன்று வந்தது.

"ஆஹோய்! பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்கா படகு போகிறது?" என்று இளம் பெஞ்சமின் கத்திக் கூப்பிட்டார்.

"ஆமாம்!" என்று ஒரு மாலுமி தண்ணீரிலிருந்தவாறு திருப்பிக் கூவினான்.

"உங்களுக்கு நல்ல கையாளாக ஒருவனையும் கூட்டிப் போவீர்களா?" என்று பெஞ்சமின் கேட்டார்.

"ஏற்கனவே படகில் ஜன நெருக்கடி ஜாஸ்தி! ஆனால் இன்னுமொருவனையும் கூட்டிக்கொள்வதினால் என்ன கேடு வந்து விடுமென்று எனக்குத் தெரியவில்லை!" என்றான் அந்த மாலுமி.

பிறகு படகுத் தலைவனோடு மந்திராலோசனை நடத்தப்பட்டது. அவர்கள் பெஞ்சமினையும் படகில் கூட்டிக்கொண்டார்கள். அதற்காகப் பின்னர் மகிழ்ச்சியுமுற்றார்கள்.

அன்றிரவு படகுப் பாய்களுக்குப் போதுமான காற்று இல்லை. அதனால் மாலுமிகள் வழி நெடுகத் துடுப்பு வலித்துப்

படகோட்ட நேர்ந்தது. பெஞ்சமின் சின்னஞ்சிறு பாலகனாக இருந்தது முதலே படகோட்டிப் பழக்கப்பட்டவராகையால், துடுப்புகள் வலிப்பதில் கெட்டிக்காரராகவும் விளங்கினார். ஆனால் படகு வழி தவறிப் போனதால் பிலடெல்பியா பட்டினத்தின் கரையைப் படகுத் தலைவனால் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை. கடைசியாகப் படகுக் குழு ஒரு சின்னக் குடாவருகே கரை யேறியது. அங்கே படகிலிருந்தவர்களெல்லாம் வெளியே ஊர்ந்து வந்து, அருகேயுள்ள ஒரு வேலியின் மரக்கிராதிகளைப் பிய்த்து நெருப்பு மூட்டிக் குளிர்காய்ந்தார்கள். ஏனெனில் அவ்வளவு தூரம் ஈரத்தால் அவர்கள் உறைந்து போயிருந் தார்கள்.

மறுநாட் காலை அவர்கள் கடற்குடாவை விட்டுக் கிளம்பி, பிலடெல்பியா பட்டினத்தின் உயரமான ஸ்தூபிகளைக் கண்டார்கள்.

"அதோ புகைக்கூண்டு" என்று படகோட்டிகளில் ஒருவன் கத்தினான். இளம் பெஞ்சமின் முதல் தடவையாகத் தம் புதிய வாசஸ்தலத்தைக் கூர்ந்து நோக்கினார்.

பார்வையால் பரபரப்புணர்ச்சி ஏதும் அவருக்கு ஏற்பட வில்லை. அது ஞாயிற்றுக்கிழமையின் காலை நேரம், பெஞ்சமினோ நடையாலும், படகோட்டியதாலும், தூங்காதிருந்ததாலும் களைத்து அலுத்துப்போயிருந்தார். அவருடைய சட்டைப் பையில் ஒரு டாலர் பணத்திற்கு மேல் வேறு ஒரு சல்லிக் காசுமில்லை. அவர் பாங் கறியாது அசட்டைப் போலத் தெருவில் அலைந்துகொண்டிருந்தார். கடைசியில் யாரோ ஒரு பையன் ரொட்டித் துண்டொன்றைத் தின்று கொண்டிருப்பதைக் கண்டார். 'எங்கே ரொட்டி வாங்கலா மென்று அவனிடம் பெஞ்சமின் கேட்டார். அவன் ரொட்டிக் கடைக்கு வழி காட்டினான்.

"எனக்கு ஒரு பிஸ்கோத்து வேண்டும்" என்று இளம் பெஞ்சமின் ரொட்டிக்காரனிடம் கேட்டார், மூன்றணா நாணயத் தைத் தம் சட்டைப்பையினுள் கேட்டுத் துழாவிக் கொண்டே.

"அப்படியொன்றும் என் கடையில் இல்லை. பிஸ்கோத்து என்றால் என்ன?" என்று ரொட்டிக்காரன் கேட்டான்.

"எங்கள் போஸ்டன் நகரிலே பிஸ்கோத்துகள் கிடைக்கும்!" என்றார் இளம் பெஞ்சமின்.

"இது பிலடெல்பியா பட்டினம்!" என்றான் ரொட்டிக்காரன் எரிச்சலுடன்.

"அப்படியானால் மூன்று பென்னி ரொட்டி கொடு, எனக்கு ஒரே பசியாக இருக்கிறது!" என்றார் பெஞ்சமின்.

"அது நலலது! ஆனால மூன்றுபென்னி ரொட்டி என்னிடமிலலை!" என்றான ரொட்டிககாரன்

"அபபடியானால மூனறு பெனனி விலைககு எநத ரக ரொட்டியாவது கொடு!" எனறார எரிசசலுடன பெஞசமின, ஒவவொரு விநாடியும பசியும ஆததிரமும அதிகரிததுககொணடு வநதனால

தொபபைச சுருளகள போனற மூனறு பிருமமாணடமான ரொட்டிச சுருளகளைத தூககிக கடைககாரன, பெஞசமினின கையில கொடுததான இளம பெஞசமின திகைததுபபோனார அவறறை வைததுககொணடு எனன செயவதெனறே அவருககுப புரியவிலலை அவருடைய சடடைப பைகள அனைததிலும ஏறகனவே உபரிக காலுறைகளும சடடைகளும சுருடடித திணிககபபடடிருநததால, ரொட்டிகளையும திணிததுககொளள இடமிலலை இரணடு ரொட்டிப பநதுகளைத திருபபிக கொடுதது விடடு இரணடு பெனனிக கிரயததைத ரொட்டிககாரனிடம திருபபிக கேடக நினைததார ஆனால துணிவு வரவிலலை கடைசியாக வேறு வழியிலலாமல, ஒவவொரு கையிடுககுககுளளும ஒவவொரு ரொட்டி உருளையை அமுககிககொணடு, இனனொரு ரொட்டியைச சாபபிடடுககொணடே, தெருவில நடநதுசெனறார

சநதைத தெருவில நாறசநதியை நோககித தளளாடித தளளாடி நடநதுகொணடிருநதபோது, அழகான மஙகை ஒருததி அவளது தகபபனின வீடடு வாசலில நிறபதைக கணடார ரொட்டி மூடடைகளின பளுவைத தாஙகாமல பெஞசமின குனிநது செலவது வேடிககையாகத தோனறியதால பெஞசமினை நோககி அநதப பெண சிரிததாள இளம பெஞசமினுககு அசடு தடடியது பெணணொருததி தனனை நையாணடி செயவதைக கணடு, அதுவும இவவளவு பேரழகியான ஒருததி தனனைப பாரதது சிரிபபதைக கணடு, அவருககு ஆததிரம அளவுமீறி யெழுநதது வயிறறெரிசசல தீர அவளை வாயால திடடித தீரததிருபபார ஆனால வாயமுழுகக ரொட்டி திணிககபபடடிருநததால பேசாமலிருநதுவிடடார!

அநதச சமயம அவளதான தன வருஙகால மனைவி எனபது அவருககுத தெரியாது ஆனால அதுதான அவரகளின முதற சநதிபபு இநதக கனனிகையின பெயர டிபோரா ரீடு ஆறும சில ஆணடுகளுககுப பிறகு அவளைததான பெஞசமின் பிராஙகளின மணம புரிநதுகொணடார

5 அசசாளன

பெஞசமின பிராஙகளின பலவிதமான தொழிலகளிலும ஈடுபடடார சிறநததொரு வணிகராகவும விளஙகினார ஆனால எநதக் காலததிலும தமமை ஓர அசசாளராகவே நினைதது

வந்தார் அவர் பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்கு வந்ததும் அச்சுத் தொழில் பார்ப்பதற்குத்தான் வேறு எந்தவிதமான வேலையும் அவரது தலைக்குள் நுழையவில்லை.

பெஞ்சமின் தம்மிடம் உபரியாக இருந்த இரண்டு ரொட்டிச் சுருள்களையும் தம்மைவிடப் பசியுள்ளவர்களாய்த் தோன்றிய யாரோ ஒரு கிழவியிடமும் சிறுவனிடமும் கொடுத்துவிட்டு, தெருக்களில் நன்கு ஆடையுடுத்திச் செல்லும் ஜனக் கும்பல்களைப் பின்பற்றிச் சென்றார் குவேக்கர் கூட்டம் கூடும் இடத்தை நோக்கி ஜனக் கும்பல் போய்க் கொண்டிருந்தது

பெஞ்சமின் அதனுள்ளே சென்று சிந்திக்க உட்கார்ந்தார் ஆனால் உறக்கம் வந்து அசத்தவே அயர்ந்து உறங்கிவிட்டார் யாரோ அவரது தோளில் தட்டி யெழுப்பி ஸத் சங்கம் முடிந்து விட்டது என்று சொல்லும்வரை அவர் கண் விழிக்கவுமில்லை வேலை தேடும் வேட்டைக்குக் கிளம்பும் முன் கொஞ்சம் தூக்கம் பிடித்தால் தேவலை என்று கருதி, ஓர் அறையை வாடகைக்கு அமர்த்திக்கொண்டு வெகுநேரம் வரை உறங்கினார் பிறகு வில்லியம் பிராட்போர்டு என்பாரின் குமாரரான ஆண்ட்ரூ பிராட்போர்டு என்பவரைத் தேடியலையும் வேட்டையில் இறங்கினார்

''அடேடே, சற்று முன்தானே ஒரு வேலையாளை அமர்த்திக் கொண்டேன்!'' என்று ஸ்ரீமான் பிராட்போர்டு கூறினார் இது பெஞ்சமினுக்குப் பெரும் துக்கத்தை உண்டாக்கியது எதுவும் சமயத்தில் கைக்கு எட்டாமல் நழுவிப் போய்விடுவது போலவே அவருக்குத் தோன்றியது

'ஒருவேளை சாமுயல் கெய்மர் உன்னை உபயோகப்படுத்திக்கொள்ளலாம்!'' என்றார் பிராட்போர்டு, பெஞ்சமினை ஏறிட்டுப் பார்த்து, அவரைப் பிடித்துப்போனதால்

கெய்மெர் என்பவர் இன்னொரு அச்சாளர் அவரைக் காண இருவரும் சென்றனர் ''தோழரே, உம்முடைய தொழில் தெரிந்த ஓர் இளைஞனை உமக்குப் பார்ப்பதற்காக அழைத்து வந்திருக்கிறேன் ஒருவேளை அப்படிப்பட்ட ஓர் ஆள் உமக்குத் தேவைப்படலாம்'' என்று ஸ்ரீமான் சாமுயல் கெய்மரிடம் ஸ்ரீமான் பிராட்போர்டு கூறினார்.

கெய்மர் தம் நீண்ட தாடியை விரல்களால் உருவிக் கொண்டே, பெஞ்சமினைக் கூர்ந்து நோக்கினார் அப்போது பெஞ்சமின் சுத்தமாக முகம் கழுவி சுத்தமான ஆடைகளுடன் நன்கு தோற்றமளித்தார் கடைசியாக அந்த இளைஞருக்கு ஒரு வேலை கொடுக்க அவர் சம்மதித்தார் ' கடைசியில் பெஞ்சமின் கூலிப்பணம் சம்பாதிக்கத் தொடங்கிவிட்டார்.

பிலடெல்பியா பட்டினத்தின் முதற் பனிக்காலம் நெடுகிலும் பெஞ்சமின் அற்புதமாகப் பொழுது போக்கினார். சட்டைப் பையில் சலசலக்கும் பணத்துடன் அவர் சுதந்திர புருஷனாக விளங்கினார். 'அதைச் செய், இதைச் செய்' என்று ஏவ அவருடைய தந்தையோ, அவரை அமுக்கி நெருக்கி சவுக்கடிகள் கொடுக்க அவருடைய தமையன் ஜேம்ஸோ அருகில் இல்லை!

அந்தக் காலத்தில் அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளில் பிலடெல்பியாதான் மிகப் பெரிய நகரமாகும்—போஸ்டன் நகரையும் நியூயார்க் நகரையும் ஒன்று சேர்த்தாலும் அதையும் விடப் பெரிதான நகரமாகும்—அதன் ஜனங்களோ தலைசிறந்த படிப்பாளிகள், அதி பணக்காரர்கள். இப்போது நாம் பெரிய நகரங்கள் என்றால் நினைப்பதுபோல் அது அவ்வளவு பெரிய நகரம் அல்ல என்றாலும், அந்தக் காலத்தில் அதுதான் அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளுக்குப் பட்டினமாகும்.

பருவ சீதோஷ்ண ஸ்திதிகளால் பழுப்பேறிய வீடுகளைத் தாறுமாறாகத் திணித்து வைத்த குவியல் போல், நீல நிறத் துறைமுகத்திற்கு மேலே போஸ்டன் நகரம் எழும்பி நின்ற காலத்திலே, பிலடெல்பியா நகரமானது பளபளக்கும் வர்ண ஜாலங்களின் பட்டினமாக விளங்கியது. கடைத் தெருவில் பெரும்பாலான கடைகளின் முகப்புகள், சிவப்பு, ஊதா, பச்சை அல்லது மஞ்சள் போன்ற வர்ணங்களால் பூசப்பட்டிருந்தன. அவற்றின் முன் ஊஞ்சலாடும் பெயர்ப் பலகைகளோ வர்ணத்தாலும் ஜிகினா மெருகாலும் ஜாஜ்வல்யமாய் பளபளத்தன. சகதிமயமான தடம் பதிந்த வீதிகளிலே கட கடவென்று பாய்ந்து செல்லும் வாகனாதி வண்டிகளுங்கூடக் கண்ணைப் பறிக்கும் வர்ணப் பூச்சுகளுடன் குசாலாக விளங்கும்.

பிலடெல்பியா பட்டினத்து ஜனங்கள் பளபளவென்ற வர்ண ஜொலிப்புள்ள ஆடைகளையே அணிந்து வந்தனர். ரம்மிய ஆடைகளிலே அவர்களுக்கு அபாரமான ருசி உண்டு. ஒரு சில ஸத் சங்கத்தினர் மட்டும் உச்சிமுதல் உள்ளங்கால்வரை சாம்பல் நிற ஆடை அணிந்து திரிந்தனர். ஆயினும் பணக்காரர்களான ஸத் புருஷர்கள் நகரின் நாகரிக மோஸ்தரைப் பின்பற்றி, பட்டும், வானவில்லின் எல்லாவித வர்ணங்களிலும் வெல்வெட்டும் தரித்து, அவற்றுடன் புனை தலை மயிரும், நகைகளும் அணிந்தார்கள். பெண்மணிகளோ அபாரமான ஆடைகள் உடுத்தி, உயரமான கூந்தல் கொண்டை அலங்காரங்களுடன், மிகவும் அழகாகத் தென்பட்டார்கள்.

பிலடெல்பியா பட்டினவாசிகளுக்கு, தோழர்களாய் ஒன்று கூடுவதிலும், விருந்துக் கோஷ்டிகளிலும் மோகம் அதிகம். உண்டு கூட்டாளிகளாய் ஒன்றுகூடி, உரையாடி, உற்சாக

மாய்ப பாடி, உணபதிலே அவாகள மடடறற மகிழசசி கண்டாாகள அநத நாடகளில, ஜனஙகள உலலாசமாய பொழுது போககி வரககூடிய கேளிககை இடஙகள மிகக குறைவானபடியாலே, அவாகள வீடுகளிலே ஒனறுகூடித தஙகி ஏராளமாக அரடடையடிபபாாகள சமபாஷணை—அதுதான அவாகளுககுப பிரதானம!

பெஞசமினுககுப பேசுவது என்றால பிரியம அதிகம ஏராளமாகப பேச வேணடும எனபதறகாக ஏராளமான புஸதகஙகள படிததாா படிபபதிலும, மறறும தாம மகிழும விஷயஙகளிலும பறறுளளவாகளான தம வயதையொதத வாலிபாகள பலரை பிலடெலபியா படடினததில பெஞசமின சநதிததாா நணபாகள பலரைச சேகரிககத தொடஙகினாா—அது எனனவோ அவருககு மிகச சிரமமாகவும படவிலலை தம ஆயுளின இறுதிவரை அதைக கைவிடவுமிலலை!

அவருடைய முதலாளியான ஸ்ரீமான கெயமா, பெஞசமின தஙகுவதறகும, சாபபிடுவதறகும ரீடு எனபவரின வீடடில ஏறபாடு செயதாா அநத ஆசாமிதான, டிபோரா ரீடு எனற மஙகையின தநதை—(வாலிபா பெஞசமின ரொடடிப பநதைத தூக்கிககொணடு வீதியிலே நடககையில பெஞசமினைக கணடு சிரிததாளே, அநதக கனனிகையின தநதை!)

இவவாறாக, பிலடெலபியா படடினததில பெஞசமினின ஆனநதமான நாடகள ஆரமபமாயின அவா உலகின எஙகணும வசிகக நோநதாலும, அநதப படடினமதான அவருடைய உணமையான சொநத ஊா ஆயிறறு!

வீடடை விடடு வெளிககிளமபி, பையனாயிருநதவா வாலிபராக மாறி, சொநதமாகப பணம சமபாதிததுச சொநதமாகச சிநேகிதாகளைத தோநதெடுததுககொணடு விளஙகும முதல வருஷததைப போல வேறெநத வருஷமும எவா வாழககையிலும இருபபதிலலை போலும! போஸடன நகாிலோ பெஞசமினின கடைசி நாடகள, அந நகரததையே முடிநதவரையில அவா மறகக முயலும அளவுககு—மிகத துனபகரமாயிருநதன அவருடைய தமையரான ஜேமஸ மறுபடியும அலுபபான கறறுககுடடி வேலைககுத தனனை இழுததுககொணடு வநதுவிட ஏதாவது திடடம தீடடுவாரோ எனற பயம பெஞசமினுககு உளளூர இருநதுகொணடே வநதது அதனால, தாம ஓடி வநதிருககும இருபபிடஙகளைப பறறி யாருககும தகவல தெரியாதபடி ரகசியமாகவே வைததிருநதாா வெளியே யாாிடமும சொலவதிலலை எனறு ஜான் கோலினஸ எனபவன சததியம செய்து கொடுததிருநததினால அவனைத தவிர பிறநத ஊரிலுளள வேறு யாருககுமே அவா கடிதமும எழுதவிலலை!

ஆயினும, பிலடெலபியா பட்டினததில பெஞசமின் பிரசனனமா யிருககிறா எனற பேசசானது சுறறிலும பரவி, வடககே நியூகாஸில நகா டலவோ நகா வரைகூடட பிரயாணம செயதது டலவோ நகருககும போஸடன நகருககுமிடையே செலலும வியாபாரக கபபலொனறின தலைவராக விளஙகிய காபடன ராபாட ஹோலமஸ எனபவா, பெஞசமினின சகோதரி களில ஒருததியின கணவராவாா காறறுவாககில வநத பெஞசமினைப பறறிய செயதியை அவா கேடபறிநதுகொணடாா உடனே தம இளம மைததுனனுககு வீடு திருமபுமபடி ஏஙகட மானதொரு கடிதம எழுதினாா உதவாககரைப பிளளையால வீடடிலுளள அனைவரும மனமிடிநதுபோயக கவலைபபடுவதாயக கடிததததில கூறியிருநதாா

பெஞசமினுககோ, தம தமையனாா கொடுதத அடிகளின ஞாபகமும, தமையனாா போஸடன நகரிலே தமககு வேலை கிடைககாதபடி செயதுவநதாரே எனற எணணமும இனனும தீவிரமாக உறுததிககொணடே யிருநதன இவை யெலலாம கூறிக கடிதததினமூலம காபடன ஹோலமஸுககுப பதில அனுபபினாா போஸடன நகரிலிருநது தாம ஓடிவர நோநத காரணஙகளைக கூறுமிடததுவேறு சில விபரஙகளையும கூடவே சோததிருநதாா

இபபோது, பெஞசமின பிராயஙளின, கடிதம எழுதுவதில மாபெரும நிபுணராகவே விளஙகினாா சரியாக வளாசசியுறாத பருவததிலகூட, கடிதததைப படிபபவா எவா மனதிலும அது ஆழப பதியுமபடியான விதததிலே கடிதம எழுதுவாா

பெஞசமினின கடிதம காபடன ஹோலமஸிடம கொணடு வநது கொடுககபபடட சநதாபபமானது அவா, நியூகாஸிலில வேனியாவின ஆஙகிலேயக கவானரான ஸா விலலியம கெயத எனபவரோடு உரையாடிககொணடிருநத நேரமாயிருநதது

அவா, கடிதததைப படிதது முடிததும, "என சொநதக் காரபபையன வீடடை விடடு ஓடிபபோனவன எனறாலும மிகவும உறசாகமான பையன" எனறாா

"ஓடிபபோனவனா?" எனறாா கவானா ஸா விலலியம

காபடன ஹோலமஸ அநதக கதையை யெலலாம சொலலிக கடிதததையும கொடுததாா "இதில அதறகுரிய காரணஙகளை யெலலாம விவரிததிருககிறான்!" எனறாா

"அவனுககு நிறைய சாமாததியமிருககிறது நிதானம தவறாத மனவலிமையும இருககிறது அவனை வநது எனனைச் சநதிககுமபடி சொலலும!" எனறாா கவானா

கவானா பெருநதனமையான உணாசசி கொண்டாா. அததகையதொரு புததிசாலிப பையன பிலடெலபியா பட்டினததில சொநதமாகவே ஒரு அசசகம திறநது, பென்ஸில்வேனியா காலனியோடு தொழில நடதத வேணடும என்று காபடன ஹோலமஸிடம ஆலோசனை கூறினா அதுமடடுமலல, செயலவீரரான ஸா விலலியம அததுடன விஷயததை நழுவ விடவிலலை பிலடெலபியா படடினததிலுளள சாமுயல கெயமரின அசசுககூடததிறகும விஜயம செயதாா

பென்ஸிலவேனியா குடியேறற நாடடின கவானரே விஜயம செயகிறா என்றால, அசசுககூடததிலும அணடையிலும எவவளவு பெரிய பரபரபபு ஏறபடடிருககும என்று நீஙகளே கறபனை செயதுகொளளலாம எலலோரும திரு திருவென விழிததுககொணடு அலைநதாாகள அசசுககூட முதலாளியோ, இவவாறு கவானா விஜயம செயயுமபடியான கௌரவம தமககு ஏன கிடைததது என்று ஒன்றும புரியாமல, தாழநது வணஙகி கவானரை வரவேறறா கவானருடன, டிலாவோ நகரிலிருநது தளபதி பிரெஞசு என்ற நணபா ஒருவரும வநதிருநதாா

"அசசடிககும பிராஙளின் என்பவனைப பறறி விசாரிததுப போகவே நான வநதேன தயவு செயது அவனை இஙகே கொணடுவாருஙகள!" என்றா கவானா

அதைக கேடடதும அசசுககூட முதலாளியின் விழிகள இரணடும வெளியே பிதுஙகிவிடடன என்றே சொலலலாம. அப்போது நஞசிடட பனறிககுடடியைப போலவே அவர் வெறிததுப் பாாததாா என்று பெஞசமினே பின்னொரு சமயம அது பறறிக குறிபபிடடிருககிறா

பதினெடடு வயது நிரமபிய வாலிபரை இழுததது வநது கவானா முன நிறுததியதும, அவா பெஞசமினை மரியாதையுடனும முகமனுடனும நடததினா தெருமுனையிலுளள பானக சாலைககு வருமாறு அழைததாா அங்கே ஏதாவது உறசாகமாக அருநதிககொணடே உரையாடலாம!

"நீ புததிசாலியான பையன நீயே சொநதமாக அசசுத் தொழில நடததி ஏன சமபாதிககககூடாது? அரசாஙகததில எஙகளுககு நலலவிதமான அசசடிபபுத தேவைபபடுகிறது. உனககு ஆடடர்கள கிடைக்குமபடி நான் கவனிததுககொள வேன்!" என்றா கவானா.

"நீஙகள எனக்குப் பெருதத கௌரவமளிக்கிறீாகள. ஆனால—ஐயா, அச்செழுததுக்களோ அச்சு யநதிரங்களோ வாங்க என்னிடம காசு இல்லையே!" என்றார் பெஞ்சமின்

"தொழில் துவங்கத் தேவையான பணத்தை ஒருவேளை உன் தகப்பனாரே கொடுப்பார்!" என்றார் கவர்னர்.

பெஞ்சமின், தாம் வீட்டைவிட்டு ஓடி வந்ததையோ, தம் தமையனின் கீழ் கூற்றுக்குட்டி வேலை ஒப்பந்தத்தை முறித்துக் கொண்டதையோ அவரிடம் சொல்ல விரும்பவில்லை. அதோடு, பிலடெல்பியா பட்டினத்தில் தாம் இருக்கிற விஷயமே தம் தந்தைக்குத் தெரியாதபோது, அப்பட்டினத்திலே தம்மைத் தொழிலில் அமர்த்தி வைப்பார் என்று பெஞ்சமினுக்கு அவ்வள வாக நம்பிக்கையும் இல்லை.

"என் தந்தை இதற்கு என்ன சொல்லுவாரோ என்று எனக்குத் தெரியவில்லை!" என்றார் பெஞ்சமின் ஒரு கணம் கழித்து.

"நானே அவருக்குக் கடிதம் எழுதுகிறேன். அதை எடுத்துக் கொண்டு நீ போஸ்டன் நகருக்குப் போய், அவரை வற்புறுத்த லாம்!" என்றார் கவர்னர்.

"நிரம்பச் சரி! நீங்கள் எவ்வளவோ நல்லது செய்கிறீர்கள்" என்றார் பெஞ்சமின்.

"இதைப் பற்றி நீ யாரிடமும் ஒன்றும் வெளியிடாமலிருப்பது தான் புத்திசாலித்தனமாகும். இல்லையெனில், உன்னை வேலைக்கு வைத்திருக்கும் முதலாளி உனக்குத் தெரியாமலே ஏதாவது வத்தி வைக்கக்கூடும்!" என்றார் கவர்னர்.

பிரமிப்புடனும் இந்த இரகசியத்துடன் பெஞ்சமின், வேலைக்குத் திரும்பிச் சென்றார்.

அது நடந்து சில நாட்களுக்குள்ளாகவே, பெஞ்சமினின் தந்தைக்கு விலாசமிட்டுக் கவர்னர் ஒரு கடிதம் அனுப்பினார். அதில் பெஞ்சமினை நிறையப் பாராட்டி, பெஞ்சமின் தொழிலில் பிரவேசிக்க மூலதனம் கொடுக்குமாறு பெஞ்சமினின் தந்தைக்கு வற்புறுத்திக் கூறியிருந்தார்.

இவ்வாறு பெஞ்சமின் பிராங்ளின், போஸ்டன் நகரைவிட்டுத் துயரத்தோடு வெளியேறி ஏழுமாதம் ஆவதற்குள்ளாகவே, மறுபடி அங்கே திரும்பிப் போனார். இந்தச் சமயம் அவர் உச்சி முதல் உள்ளங்கால்வரை ரம்மியமான புத்தாடைகள் தரித் திருந்தார். சட்டைப் பைகள் நிறைய வெள்ளி நாணயங்கள் சலசலத்தன. அவர் ஓர் கடிகாரமும் கொண்டு வந்திருந்தார். எல்லாவற்றிற்கும் மேலாகப் பென்ஸில்வேனியா காலனியின் கவர்னரிடமிருந்தே ஓர் கடிதமும் கொண்டுவந்திருந்தார்.

பெஞ்சமின் ஊரைவிட்டு ஓடியதிலிருந்து அவரைப் பற்றி ஒரு தகவலும் அவருடைய குடும்பத்தினருக்கு எட்டவில்லை.

(அவருடைய மைததுனரான காபடன் ஹோலமஸோ இனனும கடலிலே அலைநதுகொணடிருநதார) அதனால பெஞசமினைக கணடதும அவருடைய நாசூககான தோறறததைக கவனித ததுமே, அவருடைய குடுமபததினா உணமையிலே மலைததுப போய விட்டாாகள அவருடைய தமையனை ஜேமஸைத தவிர மறறெலலோரும அவரை உறசாகததுடன வரவேறறாாகள

பெஞசமினுககோ உடனே ஜேமஸின அசசகததிறகு ஓடிபபோய தம செலவ போககததை யெலலாம காட்டிவிட வேணடும எனறு ஏறபடும துடிபபைப பொறுககுககொண டிருகக முடியவிலலை அசசுககூடததில அவருடைய பழைய சகத தொழிலாளாகளெலலாம அவரைக குமபலாகச சூழநது கொணடாாகள பெஞசமினின புததாடைகளை விரல நுனியால தடவிப பாாதது, பிலடெலபியா பட்டினததைப பறறி விசாரிகக லானாாகள ஆனால ஜேமஸோ, அதில பஙகு கொளளாமல உதாசீனமாய எரிசசலுடன தளளி நினறாா

"அது அறபுதமான பட்டினம! அஙகே என வாழககை மிகவும ஆனநதமாக இருககிறது அஙகே திருமபிப போகாமல இஙகே எனனால அதிக நாள தஙகியிருககககூட முடியாது!" எனறாா பெஞசமின

"உனனை அவாகள விரட்டிவிடுவாாகள எனபதில எனககுச சநதேகமேயிலலை எவவளவு சீககிரமாக இஙகே நீ திருமபி வருகிறாயோ அவவளவுககு நலலதாயிருககும!" எனறாா ஜேமஸ ஒரு மூலையிலிருநது

"பெனஸிலவேனியா பட்டினததிலுளள மனித சகவாசம மிகவும இணககமானது இநத இடததைவிட அதைப பறறி நான எவவளவோ பெருமையாகப பேசலாம!" எனறாா பெஞசமின

கறறுககுட்டி வேலையாட்களில ஒருவன, "அது பெரிய பணககாரப பட்டினமாக இருககவேணடும அஙகே எலலோ ரிடமுமே காசு பணம இருககுமெனறு நினைககிறேன!" எனறான.

"ஆமாம, ஆமாம, நிசசயமாக!" எனறு பெஞசமின கூவிக கொணடே, சட்டைப பையிலிருநது கை நிறையப வெளளி நாணயஙகளை வெளியே எடுததாா கறறுககுட்டி வேலையாட களின கணகள ஆசசரியததால வெளியே பிதுஙகின போஸ்டன நகரில காகித நாணயததைததான உபயோகிபபது வழககம வெளளி நாணயஙகளைக கணணால காணபதுகூட வெகு அபூாவம!

"உஙகளுககெலலாம ஜோராக ஒரு விருநது தர விருமபுகிறேன!" என்று பெஞசமின கமபீரமாக ஒரு நாணயததைத தூககிக கீழே விடடெறிநதார.

தலைமையாளர ஜேமஸோ தம பறகளை நற நறவென்று கடிததார. ஆனால எலலாக கறறுககுடடி வேலையாடகளும அசசாளாகளும குதூகலததுடன ஏறறுககொணடாாகள.

"நலலது. நான போயாகவேணடும. எனககுச சொநத வியவகாரம ஒன்றிருககிறது!" என்று பெஞசமின தம சடடைப பையிலிருநது தம கடிகாரததை எடுதது மணி பாாததார.

அநத நாடகளில கடிகாரம என்பது குடியேறற நாடுகளிலே மிகவும அபூாவமான ஒரு சரககு. சொநதமாக ஒரு கடிகாரம வாஙக முடியுமென்ற நமபிககையுளள மனிதன அநத வடடாரததிலே ஒருவனும இருநதிருகக மாடடான. ஆதலால பெஞசமினின கடிகாரததை எலலோரும வியபபுடன வெறிததுப பாாததாாகள. அநத அழகான விளையாடடுச சாமானைக கையால தொடடுப பாாககவும ஆசைபபடடாாகள.

தலைமையாளருககு அதுதான கடைசி அடி. தம வேலைககாராகளின முன்னிலையிலே பெஞசமின இவவளவு பெருமையாகக காடடிககொணடதை ஜேமஸ மனனிககவே இலலை. சகோதராகளிடையே சமாதானம செயது குடுமபததில அமைதியுணடாகக அவாகளின தாயார முயன்றபோது, மனனிகக முடியாதளவு தூரததிறகுப பெஞசமின தமமை ஏளனம செயதுவிடடதாக ஜேமஸ கூறினார. ஆனால பெஞசமினுககோ, தாம தலைமையாளரிடமிருநது வாஙகிய அடி உதைகளுககும மோசமான நடததைககும பதிலுககுப பதில செயவதாயப படடதே தவிர, வேறொன்றும அதிகமாகச செயதுவிடவிலலை என்ற உணாசசிதான ஏறபடடது.

கவானரிடமிருநது வாஙகி வநத கடிததைப பெஞசமின் தம தநதையிடம காடடியதுமே, அவர தம கௌரவததுககு எவவளவு அதிகமோ அவவளவு தூரம சீறினார.

"சின்னஞசிறு பயலுககுத தொழில அமாததிக கொடுககவேணடுமென நினைககிறாரே, இவா என்னயயா மனுஷா!" என்று கேடட அவா, பெஞசமினிடம, "நீ பெரியவனாக வளர இன்னும மூன்று வருஷததிறகு மேலாகுமே?" என்றார.

"நலலது! ஆனால அவரோ கவானா! அவருககு அது தெரிநதுதானே இருககும!" என்றார பெஞசமின சன்னமான குரலில.

பெஞசமினின தநதையோ, பெருமபாலான அமெரிககக் குடியேறற நாடுகளின பிரஜைகளைப போலவே, சுயேசசையான

போககுளளவா. பெரிய பெரிய பட்டம பதவிகளைக கண்டு தமமீது எவரையும ஏறி மேய விடக கூடியவரலல

"நான உன் தகப்பனா! அநதக கவானரைவிட எனககுத் தான் உனனைப பறறி நன்ருகத தெரியும!" என்று விளமபினா அவா

"ஆமாம, ஐயா" என்று கூறிய பெஞ்சமின் தமமுடைய ரோஜா நிறக கறபனைமேக மணடலததைவிட்டுப பூமிககு இறஙகி வநதாா

"இன்னும உனககு நிறைய அனுபவம வருமவரை காததிரு! பிறா பணததைக கையாடும பொறுப்புகளை ஏறறுக் கொளவதறகு இனனும வயது வராத சிறுவன நீ!" என்று பெஞசமினின் தநதை ஆலோசனை கூறினா

கவானா வகுதத திட்டததில தம தநதை விழுநதுவிட மாடடாா எனபதைப பெஞ்சமின கணடுகொணடதும, மறுபடியும பிலடெலபியா பட்டினததிறகே திருமபிபபோயவிடத தயாராஞா பெஞசமின அதை அவருடைய தநதை தடுக்க விலலை ஆனால எபபடியெலலாம நடநதுகொளவது எபபடி யெலலாம பணததைச சேமிபபது எனபது பறறி ஒரு பெரிய பிரசஙகமே பொழிநது தளளிவிடடாா தமமுடைய மகன சொநதமாகத தொழில நடதத இனனும போதுமான வயதும அனுபவமும அடையவிலலை என்று நினைபபதாகக கவான ருககும கடிதமும எழுதிவிடடாா

அநதக கடிததததை கவானா வாசிததபோது பெஞசமினிடம அவா, "உன் தநதையோ அளவுககு மீறி அதி ஜாககிரதையாக இருககிரு நாஜே, இது போனற விஷயஙகளுககு வயது முககிய மலல என்ற அபிபிராயம உளளவன! அதனால நீ கலஙகாதே இநதக குடியேறற நாட்டில நலலதோா அசசாளனை ஏறபடுதத நான தீாமானிததுவிட்டேன் நானே உனனை அவவாறு ஆககி விடுகிறேன்!" என்ருா

அதன் பினனா கவானா, அசசாலைககுத தேவையான சாமானகளுக்கு ஒரு பட்டியல தயாரிககுமபடி பெஞசமினிடம கேட்டாா, அவறறை விலைககு வாஙகி வர இஙகிலாநதிறகு யாததிரை கிளமபுமபடியும யோசனை கூறினா

"தேவையான மூலதனம நான் கொடுககிறேன் உனககு லாபம வருமபோது அநதப பணததை நீ திருபபித தரலாம!" என்ருா கவானா

இது 'கனஜோா' என்று பெஞ்சமின் கருதினா் ஆனால, கவானரிடம அதறகுத தேவையான பணம இலலை என்பதைக்

காலங் கடந்துதான் புரிந்துகொண்டார். கவானா கருணையுள்ள கண்ணிய புருஷாதாம, எலலோருமே தம்மை விருமப வேண்டும எனறும ஆசைபபடுபவாதாம, ஆனல அவரிடம அவவளவு அதிகமான பணம இலலாததால, காபபாறற முடியாத வாக குறுதிகளைக கணககு வழககிலலாமல வழஙகுவதில மடடும கருத துடையவராய இருநதார!

பெஞசமினே தமக்குத தேவையான பணமும கடிதஙகளும அனுபபக கவானா தவறிவிடடார எனபதைக கணடுபிடிதத போது, அசசிடும யநதிரஙகளும அசசெழுததுககளும வாஙக இஙகிலாநதிறகுக கபபலில போயக கொணடிருநதார அமெரிககா வுககுத திருமபி வர பிரயாணச சீடடு வாஙகவும அவரது கையில போதுமான காசு இலலை அதனல இஙகிலாநதிலுளள ஓா அசசுககூடததில வேலை பாாககலானா அது கெடட காலநதான எனறாலும அதனல நனமையும கிடைககாமல போகவிலலை ஏனெனில கடைசியாக அவா தாயகம திருமபியபோது, அசசுத தொழிலைப பறறி அமெரிககாவிலுளள எவரையுமவிட அதிகம கறறறிநதவராயிருநதாா அதைக கஷடமான வழியிலதான கறறுககொணடாா

லணடனமாநகரிலுளள அசசுக கூடஙகளில பெஞசமின் ஒன்றரை வருஷம வரை வேலை செயதாா அதன பினனா சொநத ஊருககுப போக வேணடுமெனற ஏககம அவருககு அதிகம உணடாயிறறு அபபோது பிலடெலபியா நகர வாசியான டெனஹாம எனற பெயருளள ஒரு வியாபாரி, பிலடெலபியா படடினததிலுளள வாடடா வீதியில தாம திறககும ஓா கடையில பெஞசமினுககு ஒரு வேலை தருவதாகச சொனனா பெஞசமின உடனே சமமதிதது விடடார அவருடைய கபபற பயணததிறகுத தேவையான பணததையும முன அசசாரமாகக் கொடுததார பிலடெலபியா படடினததிலுளள டெனஹாமின் பலசரககுக கடையில பெஞசமின வேலை செயதபோது அஙகே எபபடிச சாமானகளை விறபது, எபபடிக கணககுகள வைததுக் கொளவது எனபதை யெலலாம பெஞசமின் நனருகக கறறுக் கொணடாா ஆனல சில காலததிறகுளளாகவே அவருககும முதலாளிககும கடுமையான பாரிச நோய உணடாகி, ஸ்ரீமான் டென்ஹாம மாணடுபோனா! மறுபடியும பெஞசமின கையில தமபிடியிலலாத பராரியாகி, பழைய அசசுககூட முதலாளியான கெயமெரிடம தமககுப பழைய வேலையைக கொடுககுமபடி கேடடுககொண்டாா

அநத வேலையிலிருநது பெஞசமின விரைவில விலக்கவும படடாா அசசுக்கூடததில பயிறசி பெறாத வேலைக்காராகளின் குழுவிறகுப பெஞசமினைத தலைவராக அமாததி, அவாகள

பெஞ்சமினிடமிருந்து வேலையைக் கற்றுக்கொண்ட உடனேயே, பெஞ்சமினை வெளியேற்றிவிட முதலாளி திட்டம் தீட்டினார் முதலாளி தம் சொந்த லாபம் ஒன்றிற்காகத்தான் பெஞ்சமினை உபயோகப்படுத்திக் கொண்டார் ஏனெனில் பெஞ்சமின், அச்சிடும் கலையில் மகா நிபுணராயிருந்தார்!

ஒருநாள் அச்சுக்கூட ஜன்னலடியில் உரத்த கூச்சலொன்று தெருவில் கேட்டது வேலை செய்துகொண்டிருக்க வேண்டிய பெஞ்சமின் வெளியே என்ன நடக்கிறது என்று பார்ப்பதற்காகத் தலையைச் சற்று வெளியே நீட்டிவிட்டார் அங்கே அவர் முதலாளியைப் பார்த்தார், முதலாளி தொழிலாளியைப் பார்த்தார்

அவ்வளவுதான், "உன் வேலையை நீ பாரடா!" என்று முதலாளி ஆத்திரமாகப் பெஞ்சமினை நோக்கிக் கத்தினார் தம் வேலைக்காரன் வேலை செய்யாமலிருந்ததற்காகக் கடுமையாகக் கண்டிக்க மாடிப்படிகளில் தட தட வென்று ஓடிவந்தார் அதே சமயம் இளைஞரான பெஞ்சமினுக்கு, இன்னும் சில வாரத்தில் வேலையை விட்டு நீங்கிவிட வேண்டுமென்று அறிவிப்பும் கொடுத்துவிட்டார்

"இந்த க்ஷணமே வெளியேறிவிடுகிறேன்!" என்று பெஞ்சமின் கோபத்தோடு கூவினார் தொப்பியைத் தொப்பென்று தலையில் அமுக்கிக்கொண்டு கடையைவிட்டு நடையைக் கட்டிவிட்டார், அங்குள்ள தம் சாமான்களைக் கூட எடுத்துக் கொள்ளாமல்!

அன்றிரவு கெய்மர் அச்சுக்கூடத்தில் கற்றுக்குட்டிகளாக வேலை பார்க்கும் வாலிபர்களில் ஒருவனான ஹ்யூ மெரிடித் என்பவன், அச்சுக்கூடத்தில் கிடந்த பெஞ்சமினின் சாமான்களையெல்லாம் சேகரித்து வந்து பெஞ்சமினிடம் கொடுத்தான் பெஞ்சமினோ மிகவும் மனந்தளர்ந்து போயிருந்தார் மறுபடியும் தம் பிறந்த ஊரான போஸ்டனுக்கே திரும்பிப் போய் வேலை துவங்கலாமா என்றுகூட நினைக்கத் தொடங்கினார் ஆனால் ஹ்யூ என்ற வாலிபனோ தன் நண்பரான பெஞ்சமினை இழந்து விடுவதைப் பற்றி நினைப்பதற்குக்கூட வெறுத்தான் ஆதலால் அவன், "நாமிருவரும் ஒன்று சேர்ந்து ஏன் அச்சுத் தொழிலில் பிரவேசிக்கக்கூடாது?" என்று கேட்டான்

"ஆனால் என்னிடம் பணம் இல்லையே!" என்றார் பெஞ்சமின் பெருமூச்சுடன் விபரம் தெரிந்த நாள் முதலாகப் பணமில்லாத குறை ஒன்றுதான் அவரது நெஞ்சை உறுத்தி வருவதாகத் தோன்றியது

"சரி, என் அப்பாவிடம் பணம் இருக்கிறது அவர் நமக்குக் கடன் கொடுக்கலாம் நான் நம் கூட்டுத் தொழிலில் என் பங்கிற்குப் பணம் வைக்கிறேன் நீ உன் பங்கிற்கு உன் மூளையை வை!" என்றான் ஹயூ மெரிடித்

இந்த முகஸ்துதியான அழைப்பைப் பெஞ்சமினால் மறுத்தளிக்க முடியவில்லை நண்பன் ஹயூவும் தன் தந்தையிடம் கேட்டான் அவர் அதற்குச் சம்மதித்ததும், அடுத்த படகிலே அச்சு யந்திரமும் அச்செழுத்துக்களும் வாங்க இங்கிலாந்திற்கு ஆர்டர்கள் அனுப்பப்பட்டன ஆனால் அந்த நாட்களில் இங்கிலாந்திற்குக் கப்பல் போக்கு வரவு என்றால் அதிக காலம் பிடிக்கும் ஆதலின் அவர்கள் அச்சுக்கூடம் ஆரம்பிப்பதற்குள் பல மாதங்கள் கூட ஆகிவிடும்

இதற்கிடையில், பழைய அச்சுக்கூட முதலாளியான கெய்மெர், ஏதோ நியூ ஜெர்சி காலனி நாட்டுக்குக் கொஞ்சம் காகித நாணயம் அச்சடித்துக் கொடுக்கும் சந்தர்ப்பம் கிடைத்ததால், பெஞ்சமினை பழையதையெல்லாம் மன்னித்து மறந்துவிட்டு மறுபடி தம்மிடம் வேலைக்கு வரவேண்டுமெனக் கேட்டுக் கொண்டார் ஹயூகோ மெரிடித்தோ பரமானந்தமடைந்தான், ஏனெனில் அங்கே அவனுக்கு இன்னும் பல மாதத்திய கற்றுக் குட்டி வேலையிருந்தது பெஞ்சமினோ சோம்பலாகவும் பணத் தேவையுள்ளவராகவும் இருந்தார் ஆகவே, மூன்றாவது முறையாக முதலாளி கெய்மெரிடம் வேலை பார்க்கச் சென்றார் பெஞ்சமின்

இந்த வேலையில் பெஞ்சமின் செய்த முக்கியமான காரியங்களில் ஒன்று என்னவென்றால், அமெரிக்காவிலேயே முதன் முறையாக தாமிரத் தகட்டின் மூலம் அச்சிடும் யந்திர முறையை உண்டாக்கியதுதான்! நியூ ஜெர்சி காலனியின் காகித நாணயப் பத்திரங்களுக்கு அவர் டிசைன்கள் தயாரித்து, அவற்றை அலங்கரிக்க அலங்காரங்களையும் தகட்டில் வெட்டி அச்சடித்தார், அவரும் முதலாளி கெய்மரும், நியூ ஜெர்சி சட்டசபை வழக்கமாக சபை கூடும் பர்லிங்டன் நகருக்குப் பிரயாணம் செய்து, அங்கே காகித நாணயங்களை அச்சடித்தார்கள் அந்த அச்சு முறையைக் கண்டு சட்டசபை மிகவும் அகமகிழ்ந்தது இங்கே பெஞ்சமின் ஏராளமானவர்களைச் சிநேகிதம் செய்துகொண்டார் சட்டசபை அங்கத்தினர் விரைவில் அவரைத் தங்கள் வீட்டில் நடக்கும் விருந்துச் சாப்பாடுகளுக்கு அழைத்துப்போய் தங்கள் மனைவிமாரிடமும், குமாரிகளிடமும் அறிமுகப்படுத்த ஆரம்பிக்கலானார்கள்

இந்த வேலை முடிந்த சில காலத்திற்குள்ளாகவே, நண்பனின் தந்தை ஆர்டர் கொடுத்திருந்த அச்சுயந்திரமும் அச்செழுத்து

களும் இங்கிலாந்திலிருந்து பிலடெல்பியா பட்டினததிற்கு வந்து சோநதுவிடடன கூடிய சீககிரததில பெஞசமினும அவருடைய நணபனும பழைய முதலாளியான கெயமெரிடம கணககுத தீாததுககொணடு, சநதைககடை வீதியில ஓா வீடடை வாடகைககு அமாததிககொணடு, சொநதமாக அசசுககூடம ஒனறு திறநதுவிடடாாகள அவாகளிடம அசசடிகக வநத முதல வாடிககைககாரன, ஏதோ அசசடிகக ஓரிடம தேடித தெருத தெருவாய அலைநது திரிநதுகொணடிருநத ஒரு குடியானவன ஆவான! அவன் இநதப புது அசசுககூடததிறகு கொணடு வரபபடடு அசசுக கூலிககு அவன ஐநது ஷிலலிங காசு செலவழிகக நோநதது இநதக காசுதான தாம சமபாதிதத அதியறபுதமான காசு எனறு பெஞசமின் சொலலியிருககிறாா

பிலடெலபியா படடினததில அவாகளுககுப போடடியாக இரணடு அசசாளாகளதாம இருநதாாகள ஒருவா ஆண்டரு பராடபோாடு, அவா அரசாஙகததிறகுத தேவையான சகலவித மான அசசு வேலைகளையும செய்து வநதாா இனனொருவா கெயமொ—அவாகளின பழைய முதலாளி அவரை விடடு அவாகள விலகிப போனதும அவா கடனில ஆழமாக மூழகி அதிக முன் கோபியாகவும சணடைககார ஆசாமியாகவும மாறி விடடாா கடைசியில அவா தம செயதிப பததிரிகையையும விறறுவிட நோநதது தமமுடைய அசசுத தொழிலையே விடடு விடடாா அவருடைய அசசுககூடததைப பெஞசமினிடம அசசுததொழில கறறுககொண்ட ஓா இளைஞன் வாஙகிக கொணடான

பெஞ்சமினே தாமே செய்திப பததிரிகையை விலைககு வாஙகிககொணடாா அதறகுப '**பெனஸிலவேனியா வாதத மான சஞசிகை**' எனறும பெயரிடடாா அநதச செயதிப பததிரிகையின அசசாளராக இருபபதோடு, அவரே அதன் ஆசிரியராகவும, எழுததாளராகவும, நிருபராகவும, விளமபர விறபனையாளராகவும இருநதாா பென்ஸிலவேனியாப பிராநதி யததில வசிககும ஜனஙகளைப பறறிய உளளூாச செயதிகளையும அவா பிரசுரிததுதான அவா செயத முககியமான காரியஙகளில ஒன்றுகும இது அனறைய செயதிப பததிரிகைகளுக்கு அசாதாரணமானதொரு புதிய வழககமாகும! பெஞசமினே சகலவிதமான செயதிகளையும எழுதியோ, திருததி எழுதியோ வந்தாா ஆசிரியரான தமககுத தாமே கறபனைப பெயாகளில கடிதஙகள எழுதிககொண்டு, அவறறிறகுத தாமே பதிலளிததுக கொணடும வநதாா அவரே வேடிககையான ஹாஸயத துணுககுகளும எழுதினாா, அவரே விளமபரஙகளைககூட வரைநது வநதாா. அதனால மேலும அதிகமான வாசகாகளும

அதிகமான விளம்பரதாரர்களும் அவருக்குக் கிடைத்து வரலாயினர்.

அந்த வர்த்தமான சஞ்சிகை முக்கிய ஸ்தானம் பெறத் தொடங்கியதும், அச்சுத் தொழிலில் அவருக்குப் போட்டியாளராக விளங்கிய ஆண்ட்ரூ பிராட்போர்டு என்பவர், 'எங்கே, பெஞ்சமின் தம் தொழிலையெல்லாம் விழுங்கிவிடுவாரோ' என்று கவலைப்படலானார். அவரே தபால் நிலையத் தலைவராக இருந்தமையால், பெஞ்சமினின் செய்திப் பத்திரிகையை தபால்காரர்கள் கொண்டுபோய்க் கொடுத்து வருவதை அனுமதிக்க மறுத்துவிட்டார். இது மிகவும் அநியாயம் என்று பெஞ்சமின் நினைத்தார். தபால் எடுத்துச் செல்பவர்களிடம் இரகசியமாக ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டு அவர்களின் சிரமத்திற்குக் கூலி கொடுக்கவும் அவர் தயங்கவில்லை.

அப்போது பெஞ்சமின் பிராங்ளின் நடத்திய பென்ஸில்வேனியா வர்த்தமான சஞ்சிகையிலிருந்துதான் 'சனிக்கிழமை மாலைத் தபால்' (Saturday Evening Post) என்ற வாரப் பத்திரிகை வெளிவந்தது. அந்தப் பத்திரிகையை இன்றுங்கூட நீங்கள் பத்திரிகைக் கடைகளில் வாங்கலாம்.'

அடுத்தபடியாகப் பெஞ்சமின் செய்த காரியம் என்னவென்றால், சட்டசபைப் பேச்சுக்கள் சிலவற்றைப் பணச் செலவின்றி அச்சடித்ததாகும். அவருடைய அச்சடிப்பானது ஆண்ட்ரூ பிராட்போர்டு முதலாளியின் அச்சடிப்பைவிட மிகவும் சிறந்து விளங்கியதால், சட்டசபை அங்கத்தினரால் அதைக் கவனிக்காமலிருக்க முடியவில்லை. இவ்வாறாக அவரும் அவரது நண்பனும் கூட்டு முயற்சியில் தொழில் ஆரம்பித்து இரண்டு வருஷமே ஆனவுடனேயே, பென்ஸில்வேனியா குடியேற்ற நாடு முழுமைக்குமே அச்சாளராகப் பெஞ்சமின் ஆகிவிட்டார். அதன் பின்னர் சில காலத்திற்குள்ளாகவே, பெஞ்சமின் பெரும் பணம் கடன் வாங்கித் தம் நண்பனின் பங்கையும் விலைக்கு வாங்கிவிட்டார். கழுத்து நிறையக் கடன்பட்டுப் பெஞ்சமின் அந்த அச்சகத்தைத் தமக்குச் சொந்தமாகப் பட்டயம் வெட்டிக் கொண்டார்.

அதன் பின்னர் பெஞ்சமின் எவ்வளவு பாடுபட்டார் என்பது எவருக்கும் தெரிந்திராது. ஆனால் பெஞ்சமினே தம்மைப் பற்றிச் சொல்லுகிறார் "நான் பொழுது போக்காக மீன் பிடிக்கவோ வேட்டையாடவோகூட ஒருபோதும் போனதே இல்லை!" அவருடைய அபூர்வமான புத்தகங்களைப் படிப்பதற்குக்கூட அவருக்கு அவகாசம் அற்ப நேரந்தான் கிடைத்தது. அவரே தம் செய்திப் பத்திரிகைக்குத் தேவையான காகிதம் வாங்கி வந்து, ஒரு சக்கர வண்டியில் வைத்து அதைத் தெரு

வெலலாம உருட்டிககொணடு போவது வழககம அதனால அவா, ஓா வணடியோட்டியாகவும விளஙகிறா அவா ஓா ஸடேஷனரி சாமான கடையும திறநதாா—அதனால அவா ஓா வியாபாரி யாகவும விளஙகிறா!

பெஞசமின பிராஙளினுககு இருபததாறு வயதாகுமபோது, **'ஏழை ரிசசாடின பஞசாஙகம'** எனபதின முதற பிரதியை அவா அசசிட்டாா ஏழை ரிசசாடைப பறறி இனறளவும ஜனஙகள பேசுகிறாாகள **'கையுறை அணிநத பூனை எநதச சுணடெலியையும பிடிககாது' 'சிறுகச சிறுக வெட்டினால பெரும பெரும மரஙகளும சாயநதுவிடும'** எனபன போன்ற பழமொழிகளை நீஙகள கேளவியுறுமபோது, அவை முதன முதலில பெஞசமின பிராஙளினாலதான அநத விதமாக **'ஏழை ரிசசாடின பஞசாஙகததில'** எழுதபபட்டன எனபது உஙகள நினைவிறகு வரும

'ஏழை ரிசசாடின பஞசாஙகததை' ரிசசாடு சாணடாஸ எனற புனைபெயரின கீழ பெஞசமின் முதன் முறையாக வெளிக கொணாநதபோது, குடியேறற அமெரிககாவில எலலாப புததகங களையும விட ஜனரஞசகமாய விளஙகியவை பஞசாஙகஙகளதாம அனேகமாக ஒவவொரு வீட்டிலுமே—அசசிட்ட தாள வேறு எதுவுமே இலலாத வீடுகளிலகூட—ஒரு பஞசாஙகம காணப படுவது சகஜம!

பஞசாஙகஙகள எனபவை அநதக காலததிய வானிலை அறிககைகள—அதாவது, பருவ சீதோஷண நிலைகளை ஜோஸயம கூறுவது, சநதிர திசையின மாறுதலகளை நிாணயிபபது, காறறலைகளின ஏறறவிறககஙகளைக கணிபபது முதலானவை அவறறோடு, புதிாகள, வேடிககைத துணுககுகள, சினனஞசிறு கவிதைகள, பழமொழிகள, விசிததிரமான செயதிகள, மருநது முறை புளளி விபரஙகள, தோட்ட நடவு பறறிய யோசனைகள, மூடநமபிககைகள இனனும இநத ரக விஷயஙகளின நானா சஙகிரமும பஞசாஙகஙகளில அடஙகியிருககும அநதக காலததில பல குழநதைகள பஞசாஙகஙகளிலிருநதே படிககக கறறுக கொளவதுமுணடு காகிதம எனபது வெகு சிலரிடம வெகு அபூாவமாகவே தட்டுபபடும வஸதுவாக விருநதபடியால, பஞசாஙகஙகளின அசசு ஓரஙகளிலதான தினசரி நடபபு முதலான ஞாபகக குறிபபுகளை யெலலாம ஜனஙகள எழுதி வைததுக கொளவாாகள பஞசாஙகம எனபது அநதக காலததில ஒவவொரு வீட்டிறகும இன்றியமையாத ஒரு சரககு!

பெஞசமின புதிதாக ஒன்றும பஞசாஙகததைக கண்டு பிடிதது விடவிலலை அவருககு முனபே கெயமொா, பராட் போாட உட்பட பலா பஞசாஙகஙகள அசசிட்டு வநதாாகள

தொடாநதுவரும வருஷததிய பருவ நிலேகளேக கணிதது பலன் கூறும முறையிலே இலேயுதிா காலததிலதான பஞசாஙகஙகள வெளிவருவது வழககம பெஞசமின அசசிடட 'ஏழை ரிசசாடின பஞசாஙகமோ' காலங கடநது வெளிவநதது அதன முதல இதழானது 1732 ஆம வருஷம டிசமபா மாதம 19 ம தேதியே அசசு யநதிரஙகளிலிருநது வெளி வநது பிரதியொனறு ஐநது பெனஸ வீதம விறபனேயாயிறறு புது வருஷம உருளுவதறகு முனபாகவே அது மூனறு தடவை அசசுவாகனமேறி, பஞசாஙக வடடாரததிலே எநதப போடடியையும மிஞசும வணணம முனனேறற மடைநது விடடது இதறகுக காரணம பெருமபகுதி பெஞசமினின் எழுததும சிநதனேயுமாகும

'**ஏழை ரிசசாடின பஞசாஙகம**' அமோகமாய வளாநதது, அவவாறே பெஞசமினும வளாநதாா அவா தம கடனகளேயும தீாததுககடடி பணககாராாகவும வெறறிகரமான அசசாள ராகவும மாறிஞா ஒவவொரு வருஷமும '**ஏழை ரிசசாடின பஞசாஙகம**' அதிகமாகப பிரதிகள விறபனேயால பெருகிககொணடே போயிறறு—'**ஏழை ரிசசாடு**' எனன சொலலப போகிறுா என்று தெரிநதுகொளள ஒவவொரு வருஷமும பததாயிரம ஜனஙகள விருமபி வாசிககும வரை அது முன்னேறிவிடடது!

'**ஏழை ரிசசாடின பஞசாஙகம**' பிரபலமடைநதது போலவே பெஞசமின நடததிய பெனஸிலவேனியா வாததமான சஞசிகையும பிரகயாதி பெறறது முடிவாக, அமெரிககக குடியேறற நாடுகளிலே அதி முககியமான செயதிப பததிரிகையாக அது வளாநதோஙகி விடடது ஜனஙகளுககு விரைவில செயதிகள கிடைகக வேணடும என்பதறகாகப பெஞசமின குதிரைக காராகளே கூலிககமாததிக கொணடு அவாகளின மூலம பததிரிகையை விரைவில விநியோகம செயதாா

பெஞசமின பிராஙளின எவவளவோ வித விதமான மகததான காரியஙகள செயதவா என்றுலும, அவா எபபோதும தமமை ஓா அசசாளராகவே கருதி வநதாா அவா பிரானஸ் தேச ராஜாஙகததிறகு ஸதானிகராகச் சென்ற பிறகு தம மரண சாஸனம எழுதிய போது அதில, "நான, அசசாளனுகிய பெஞசமின பிராஙளின .... " என்றுதான் சாஸனததைத துவஙகுகிறுா

அசசிடுவதுதான அவரது தொழில!

6. நலல பிரஜை.

பெஞசமின் பிராஙளின் தொழிலானது பணம பணணத

தொடங்கியதுமே, எல்லோரின் பொது நன்மைக்கும் தேவையான விஷயங்களைப் பற்றிக் கவனிக்கவும் தமக்கு அவகாசமிருப்பதை அவர் கண்டார். இந்தச் சமயம் அவர் தம் இன்னுயிராகக் காதலியான டிபோராவையே மணம்புரிந்துகொண்டு, பிலடெல்பியா பட்டினத்தையே தம் தாயகமாய்க் கொண்டுவிட்டார்.

அந்தக் காலத்திய பெரும்பாலான அச்சாளர்களைப் போலவே அவரும் சுறுசுறுப்பான சந்தை வெளியிலுள்ள தம் அச்சுக்கூடத்திலேயே வசித்துவந்தார். அவருடைய வீடு நிறைய அவருடைய குழந்தைகளும், உறவினரும், அச்சுக் கூடத்தில் அவருக்காக வேலைபார்க்கும் ஆட்களும், கூலிக் கமர்த்தப்பட்ட வேலைக்காரர்களும், சந்தர்ப்ப வசமாக வந்து தங்கும் சினேகிதர்களுமாக நிறைந்திருப்பார்கள். அது குதூகலமான வீடாக விளங்கியது. ஆனால் கூட்டிச் சுத்தமாக வைத்துக் கொள்வதற்கு மிகவும் கஷ்டமான வீடாகவும் விளங்கியது.

சந்தைக்கு வரும் ஊர் ஜனங்கள் எவ்வளவு சிரமப்பட்டுச் சகதியிலும் புழுதியிலும் நடந்து பல சரக்கு வாங்க வரவேண்டியிருக்கிறது என்பதைப் பெஞ்சமின் கண்முன்பாகக் கண்டார். கடைசியில் சந்தைக்கு நடுவே ஒரு நடைபாதையே வைக்கும்படி செய்துவிட்டார். பிறகு ஜனங்கள் ஈரமில்லாத கால்களுடன் நடக்கவேண்டும் என்பதற்காக, அவர் பேச்சுகள் மூலமாகவும், தம் வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் தலையங்கங்கள் எழுதியும், வீதிகளில் கல் தளவரிசை பாவும்படி செய்தார். இதனால், தெருப் புழுதி வீடுகளுக்குள் இழுபடாமல் எவ்வளவோ காப்பாற்றப் பட்டது!

இவற்றையெல்லாம் செய்து முடித்தவுடனே, வண்டியொன்று வீதியில் வந்தால் சகதியை வாரி நடைபாதையில் தெளிப்பதைக் கண்டார். அந்தச் சகதியானது அப்புறம் ஜனங்களின் காலடிகள் வழியாக வீடுகளுக்குள் கொண்டு செல்லப் படுவதையும் கண்டார். பிராங்ளின் சுற்றுமுற்றும் பார்த்தார். ஓர் ஏழை ஆசாமியைக் கண்டுபிடித்தார். அவன் ஆறு பென்ஸ் காசு கூலி வாங்கிக்கொண்டு வாரம் இருமுறை வீதியைக் கூட்டிச் சுத்தப்படுத்தச் சம்மதித்தான். அந்தக் கூலிப் பணத்தை 'அந்தந்த வீதி நெடுகிலுமுள்ள வீடுகளிலிருந்து வசூலித்துவிடலாம்! பிராங்ளின் இதைப்பற்றி ஒரு லிகிதம் எழுதித் தம் அண்டை அயலவர் அனைவருக்கும் சுற்றறிக்கையாக அனுப்பினார். பிறகு அவர் வெளிக்கிளம்பி, இந்தக் காரியத்திற்காக வாரம் ஒருமுறை ஆறு பென்ஸ் பணம் சந்தா செலுத்தும்படி கேட்டுக் கொண்டார். இதுதான் அமெரிக்காவிலே முதன் முறையாகத் தெருக்கூட்டும் படலமாயிருந்திருக்கலாம்.

தெருக்களைக் கூட்டுவதோடு மட்டும திருப்தியடைந்து விடாமல, தெருவையும கூட்டி குபபை கூளஙகளைக் குவியலாகச் சேகரிததுச் சாக்கடைகளுக் கீழே கழிததுத தளளிவிடவும ஓா கிழவியைக் கூலிக்குப் பெஞ்சமின் அமாததிளுா சகதியையும குபபையும தெருவிலிருநது அளளிச செலலக குதிரைகள இழுக்கும தளளுவண்டிகளை உபயோகிகக வேண்டுமென்றும பெஞ்சமின் முடிவு கட்டினா இபபோது நமககெலலாம அதியததியாவசியமாகவும மிகவும சாதாரணமாகவும தோனறு கினறனவே சுகா,தார இலாககாககளும சாககடையளளுபவா களும, அவறறிறகெலலாம பெஞ்சமின் பிராஙளினின இநத முயறசிதான் முனனோடடமாக விளஙகியது !

பிலடெலபியா படடினததின வீதிகளில கல பாவுவதறகாக முதன முதலாக வரி வசூலிததவா பெஞ்சமின் பிராஙளினே ஆவாா சநதைதத திடலானது அதி சுததமாகவும சுகாதாரமாகவு மிருபபதைக கண்டு குதூகலமடைநது ஊா ஜனஙகளும அதறகாக ஒரு வரியையும மனமொபபிச செலுததினாகள

பிலடெல்பியாவின வீதிகளிலே பெஞசமினதான் முதல முதலில தெரு விளககுகளைத துவககினா எனறு சொலல முடியாது ஆனால அவறறைச சீரிருததி வளாததவா அவரே யாவாா ஒரே உருண்டையான கணணாடியுளள தெருவிளக கிறகுப பதில, நானகு புறமும நானகு சிறிய கணணாடிப் படடைகளை உடைய ஒரு புது ரகத தெரு விளககை அவாதான் கண்டுபிடிததாா இநதச சதுர விளககுகளை இபபோதும சில நகரஙகளிலே நீஙகள காணலாம இவை விளககுத திரியிலிருநது புகை சுலபமாகக கிளமபவும, விளககு நீடிதது சுததமாக விளஙகவும பிரகாசமாக எரியவும வசதியளிததன அதோடு, அததகைய விளககுகளைப பழுது பாாபபதும வெகு சுலபம நானகு பககஙகளில ஏதாவதொரு பககக கணணாடி உடைநது போனால, அநத விளககையே தூர எறிநதுவிடவேணடிய அவசியமிலலை அநத ஒரு பககக கணணாடிககுப பதிலாக வேறொனறு போடடுவிடடால போதும !

நெருபபணைககும யநதிரஙகளோ, நீாத திடடஙகளோ, ஏணியும கொககியுமுளள வணடிகளோகூட இலலாத அநதக் காலததில எஙகாவது நெருபபுப பறறிககொணடால் அது எவவளவு பயஙகரமாய் இருநதிருககும என்று கற்பனை செயது பாாககவும நமககு கஷடமாக விருககும பிராஙளின் இளைஞராக இருநதபோது, பிலடெலபியா படடினததில எஙகாவது ஏதாவது தீப் பிடிததுக்கொண்டால, அது தானாகவே எரிநது அணைந்து போனாலதான உண்டு—ஆனால ஊரெஙகும எலலாவறறிலுமே தீயைப பறறவைககாமல அது அணைநதுமபோகாது !

இது பெஞ்சமினுககு மிகவும கிளாசசியை உணடாககியது இது பறறி ‘ஒரு கிழப பிரஜை’ எனறு தாமே கையெழுததிடடு ஆசிரியரான தமககே ஒரு கடிதம எழுதிககொணடு, அதைதத தம பததிரிகையில பிரசுரிததார அநதக கடிதததில, நெருபபுத தடுபபிறகு எணணற்ற விதிமுறைகளையும வகுததுக கொடுததார. ‘கணபபுததடடு இறுக மூடியிருநதாலொழிய ஓர அறையிலிருநது இனனோர அறைககு ஜனஙகள நெருபபெடுததுச செலலக கூடாது’ எனறும அநத விதிகளில ஒனறு கூறியது

அபபுறம அவர போஸடன நகரைப பினபறறி பிலடெல்பியா படடினமும நெருபபணைககும தொணடர குழுவொனறை ஸதாபிககலாம எனறு ஆலோசனை கூறினார இநத விஷயமாக இதுபோலவே தம பெயருககுப பல கடிதஙகள எழுதி கிளாசசியெழுப்பியதின மூலம ஐககிய நெருபபணைககும குழுவொனறை அவர ஸதாபிததார அதில முபபது அஙகததினர இருநதனர ஒவவொருவரிடமும தோலால செயத வாளியும, சாமானகளை மூடடை கடட உறுதியான கிததான பையொனறும சொநதமாக இருநதன இதறகுப பிறகு இது போனற நெருபபணைககும குழுககள பல பல உணடாகிவிடடன ஏனெனில், முதலாவது குழுவில எணணிறநத நபாகள உறுபபினராகச சேரநது, அளவுமீறி கூமபலாகி அது பெருநதுப போயவிடடது

விரைவிலே பிலடெலபியா படடினததில நெருபபணைககும தொணடர குழுககள பலவற்றின இணைபபுப பினனல ஒனறு உணடாகி, இநத உலகிலே நெருபபைப பொறுதத வரை பிலடெலபியா படடினநதான மிகவும பததிரமான நகரமாக விளஙகியது அனேகமாக அநநகரில சொததுளள ஒவவொருவருமே சொநதமாக ஒரு தோல வாளி விலைககு வாஙகிக கொணடு ஏதாவது நெருபபணைககும தொணடர குழு ஒனறில அஙகததினராகச சேரநதிருநதார இநதக குழுககள மாதாநதிரக கூடடம நடததுமபோது அஙகததினர வரத தவறினால அவாகளிடமிருநது சிறு அபராதத தொகையும வசூலிதது வநதன, ஏணி கொளுவிகளுளள வணடிகள வாஙகுவதறகாக அநத அபராதப பணம உபயோகபபடுததபபடடது

பிலடெலபியா படடினததிலுளள போலீஸ இலாகாவும பெஞசமினுககுத திருபதியளிககவிலலை ஒருநாளிரவு வேடிககையாக ஊரைச சுறறிப பாரககச அவர உலாததிககொணடிருநத போது, போலீஸ காவறகாரர்களில பெருமபாலானவர ஜனஙகளைப பாதுகாபபதைவிட சாராயப போததலகளினமீதே அதிகம ஈடுபடடிருபபதாக அவருககுத தெனபடடது தேவைக்கேறறவாறு கான்ஸடபிளகளைத தோநதெடுககும முறையை நமபிககொணடிருபபதைவிட, நிரநதரமாகப போலீஸகாரர்களை

நியமித்து அவர்களுக்குச் சம்பளம் கொடுத்து வருவதுதான் நல்லதென்று யோசனை கூறினார். சில வேளைகளில் அந்தக் கான்ஸ்டபிள்கள் துணைக்குக் கூலியாட்களாக அமர்த்திக் கொள்ளும் பேர்வழிகளோ, அவர்கள் பிடிக்கமுயலும் திருடர்களையும், வழிப்பறிக் கள்ளர்களையும்விட அப்படியொன்றும் மேலானவர்களாகப் பெஞ்சமினுக்குப் படவுமில்லை!

பால்ய தசையிலிருந்தே பெஞ்சமின் புஸ்தகப் பிரியராக விளங்கி வந்தார். புஸ்தகங்கள் வாங்குவதென்றால் பெரும்பாலான ஜனங்களுக்கு எவ்வளவு சிரமம் என்பது அவருக்குத் தெரியும். இது பற்றி அவர் தீவிரமாகச் சிந்தித்த பிறகு, படிக்கப் பிரியமுள்ளவர்களுக்கு நிறையப் புத்தகங்கள் கிடைக்கக் கூடிய மார்க்கமொன்றைக் கண்டுபிடித்தார். ஜண்டோ என்று பெயரிட்டு சங்கம் ஒன்று ஸ்தாபித்தார். அங்கே அதன் அங்கத்தினர் அனைவரும் தங்கள் தங்கள் பங்கிற்குத் தங்கள் புத்தகங்களைக் கொடுத்தார்கள். அந்தப் புத்தகங்கள் இரவல் கொடுக்கப்பட்டன. சங்கத்திலுள்ள ஒவ்வொரு அங்கத்தினரும் ஒவ்வொரு புத்தகத்தையும் படித்து முடிக்கும்வரை அது இரவலாகச் சுற்றிச் சுற்றி வந்தது. ஆனால் அதற்குப் பிறகு அங்கத்தினர் இன்னும் அதிகமான புத்தகங்கள் வாசிக்க ஆசைப்பட்டார்கள். புத்தகங்கள் வாங்க சங்கத்தின் அங்கத்தினர் ஒவ்வொருவரும் ஒரு குறிப்பிட்ட தொகை பணம் சந்தா செலுத்தலாம் என்று பெஞ்சமின் ஆலோசனை கூறி, பிலடெல்பியா பட்டினத்தில் புத்தகம் படிக்க ஆசையுள்ள எவரும் அவ்வாறே செய்யலாமென எல்லோருக்கும் அழைப்பனுப்பினார். ஐம்பது பேர்வழிகள் கையெழுத்திட்டு, லண்டனிலிருந்து புத்தகங்கள் வரவழைக்க ஒரு நீண்ட பட்டியல் தயாரித்து ஆர்டரும் கொடுத்தார்கள். புத்தகங்கள் வந்ததும் அவை ஜண்டோவின் சங்கக் கட்டடத்தில் அடுக்கிவைக்கப்பட்டன. அங்கே எவரும் வந்து அவற்றைப் படிக்கலாம். ஆனால் அங்கத்தினர் மட்டும்தான் புத்தகங்களை வீட்டுக்கு எடுத்துச் செல்ல முடியும். இதுதான் அமெரிக்காவில் 'சுற்று வரவு வாசகசாலைகளின்' துவக்கமாகும்.

அந்த முதல் வாசகசாலை உண்மையிலே சுற்றோட்டமாகத்தான் விளங்கியது. ஏனெனில் புத்தகங்கள் ஒருவர் கையிலிருந்து ஒருவர் கைக்கு மட்டும் நகரவில்லை. அவை வெவ்வேறு இடங்களில்கூட அடுக்கிவைக்கப்பட்டன. சில சமயங்களில் அவை ஜண்டோவின் சங்கக் கட்டடத்திலும், அப்புறம் கூலியில்லாமல் லைப்ரரியனாகத் தொண்டாற்றக்கூடிய பலவேறு அங்கத்தினர்களின் வீடுகளிலும் வைக்கப்பட்டன. புத்தகங்களுக்கெல்லாம் பெஞ்சமின் ஓர் அட்டவணை தயாரித்து, வாசகசாலையின் அங்கத்தினர்களுக்கெல்லாம் கொடுத்துவந்தார்.

பெஞ்சமின் உண்மையில ஓர புததகப் புழுவாய விளஙகியது மட்டுமலல, கடிதம எழுதுவதிலகூட ஈடு இணையறறவராக விளஙகிஞர கடிதஙகள எனருல அவருககு ஒரே ஆசை அமெரிககாவில அவா எழுதும கடிதஙகளுககுப பதில கடிதம வநது சேரவதென்ருல, அதறகு வெகுநாள பிடிககும அது அவரை மிகவும வருததியது இநத வருததநதான, தபால திட்டததில அவரது கவனததைச செலுததுமபடியும, மெயிலகள ஏன அவவளவு அறபமாயிருககின்றன எனறு கண்டுபிடிகக முயலுமபடியும அவரைத் தூணடியது

தபால பட்டுவாடாவில அவா கவனம செலுததியதானது, பிலடெலபியா பட்டினததுத தபால விஷயஙகளைக கண் காணிககும நிர்வாகியாகவே அவரை ஆககிவிட்டது. அவா அஙகுளள தபால போககுவரவு, கணககு வழககுகள அனைததை யுமே திருததியமைததாா பிலடெலபியா பட்டினததிறகும நியூயாாக நகருககுமிடையே வாரம ஒருமுறை தபால போககு வரவு இருநததறகுப பதிலாக அதை வாரம மூனறு முறையாக மாறறியமைததாா பிலடெலபியா பட்டினததிலிருநது போஸடன நகருககு ஒரு கடிதம அனுபபி அதறகு மூனறே வாரததிறகுள பதில கிடைபபது சாததியமாகுமபடி செயதவுடனேயே அவா பெரும வெறறிபெறறுவிட்டது போல பெருமிதம அடைநதாா

குடியேறற அமெரிககாவிலுளள தபால மாாககஙகள—காடு முரடான நெடுநதூர மாாககஙகள—அனைததிறகும குதிரையின மீதே பெஞசமின பிரயாணம செனருா—ஆஙகாஙகே உளள தபால நிலையத தலைவாகளின கணககு வழககுகளைச செமமைப படுததிக கொடுககவும, அவாகளுககு எழும பிரசனைகள பறறி ஆலோசனை கூறவும—அவா செனருா குடியேறற நாட்டுத தபால இலாகாத திட்டததை அவா நான்கே ஆணடுகளுககுள இலாபகரமான அடிபபடையில மாறறியமைததுவிட்டாா அதன மூலம குடியேறற நாடுகளும விரைவில இஙகிலாநதிறகுப பெரும ஊதியம அனுபபலாயின

குடியேறற நாடுகள தஙகள சுதநதிரததிற்காகப் போராட்டம தொடஙகிய பிறகு, தேசீயக காஙகிரஸ கூடிய சமயம், பெஞ்சமின பிராஙளின போஸட்மாஸடா ஜெனரலாகத தோந தெடுககபபட்டாா அநத உததியோகததிறகாக அவருககுக் கிடைதத் வருஷாநதிரச சமபளமான ஆயிரம டாலர் பணததையும, போரில காயம பட்ட போாவீராகளின் நிதிக்கே நன்கொடையளிததுவிட்டாா அதறகுப் பிறகு இராஜபிரான் தபால இலாகா விரைவிலே நின்றுபோய், பிராஙளின புதிய தபால திட்டததை நிலைநிறுததிஞா அதுதான் தறபோது ஐக்கிய அமெரிக்காவில நடைமுறையில இருநதுவரும தபால

சேவையின் துவக்கம ஆகும முதன் முதலாகத தபால தலைகள அச்சிட்டு வெளியானபோது பெஞ்சமின் பிராஙகளினின் முகம் இநது செண்ட தபால தலையில காட்சியளிததது

தபால நிலையததிறகு வநது தபாலகளை வாஙகிககொளளாத வாகளுககு அவாகளின வீடுகளுககே தபாலகளை அனுபபிப படடுவாடா செயயும முறையைப பெஞசமின பிராஙகளினதான் ஆரமபிதது வைததாா இநதப பணிககாக சிறு கூலியும வசூலிக்கபபடடது விலாசதாா பெறறுககொளளாமல தஙகி விடும தபாலகளைப பறறி வாததமான சஞசிகையில பெஞசமின விளமபரபபடுததிப பாாததாா அபபோதும அவறறைப பெறறுககொளளும விலாசதாா இலலாமல போனால, மூனறு மாதஙகள கழிதது அததகைய தபாலகளெலலாம பிலடெலபியா படடினததிலுளள சேமிபபுக கிடஙகிறகு அனுபபபபடடன. இதுதான 'செதத தபால இலாகாவின (Dead Letter Office)' துவக்கம் ஆகும.

பிராஙளின முன்பெலலாம தம சொநதப பததிரிகையான வாாததமான சஞசிகையைக கூலிககு ஆள பிடிததுக குதிரை யோடடிகள மூலம அனுபபிவநதாா இபபோது அவவாறு அனுபபுவதை நிறுததிவிடடு, தபால மூலமாகவே பததிரிகைகளை அனுபபலானாா எலலாவறறிலும அதி முககியமானது என்ன வென்றால, போஸடமாஸடாகளையும, தபால எடுததுச செலலும அஞசறகாராகளையும தஙகளுடைய வேலையின முககியத துவததைப பறறியும, தபால ஒழுஙகாகப படடுவாடா செயவதின அவசியததைப பறறியும உணருமபடி செயதவா பெஞசமினே ஆவாா தபால இலாககாப பணியின வேகமும கவனமும அநத அதிகமாகப பிரபலமடையச செயதன பதினமூனறு குடியேறற நாடுகளின தூரப பிராநதியஙகளை யெலலாம தபால இலாகாதான் வெகு அருகில நெருககிக கொணாநதது பெஞசமின பிராஙளினால சிததியான தபால இலாகா சேவைதான, சிதறிககிடநத குடியேறறப பகுதிகளை யெலலாம ஒரே நாடாக ஒடடியுறவாடச செயய உதவியது

அடுததபடியாக பெஞசமினைக கவலைபபடுததிய விஷயம, பிலடெலபியா படடினததில தறகாபபிறகுப போதுமான அளவு இராணுவமிலலாத நிலையாகும அதனால, இநதக காலததில 'குடிபபடைககு' ஊா ஜனஙகளை சோககிறேமே அதுபோல, அவா பிலடெலபியாப படடினதது ஜனஙகளைக குடிபபடை வீராகளாகச சோககலானாா பிரானஸ தேசததிலிருநதும ஸபெயின தேசததிலிருநதும கொளளைககாராகள கிளமபிவநது, நியூகாஸில நகா அருகிலும டிலாவோ நகா அருகிலும உளள இரணடு குடியேறறப பகுதிகளமீது படையெடுதத போதும,

மேறகு இநதீஸ நாடுகளிலிருநது வநத கபபலொன்றை வழி மறிததுக கைபபறறிககொணடு, அதன் கபபற தலைவனைக் கொலை செயத போதும, இராணுவத தறகாபபின தேவையைப பெஞசமின உணாநதாா

உடனே பிராஙளின தீவிரமானா பாதுகாபபிறகும துபபாககிகளுககும தேவையான பணததிறகுச சட்டசபையில வாககெடுபபு நடததுமாறு வறபுறுதத முயன்றா ஆனால சட்டசபையை ஆடடி நிரவகிததுவநத குவாககாகள எனும சமயவாதிகள சமாதான விருமபிகளாகவும பிற தேசஙகளோடு சசசரவிட விருமபாதவாகளாகவும விளஙகினாகள அவாகள சமமதிககாததினால பணககார வியாபாரிகளும பணம கொடுககத தயாராக இலலை அநத நெருககடியான நேரததிலே பொறுப புளள எவருமே அவவளவாக அககறையுளளவாகளாகத தோன்றுகதிலலை, பெஞசமின அதைப பொதுஜனஙகள முன கொணடுபோனாா அவாகள அககறை கொணடாாகள !

ராபாடின காபி மாளிகை என்ற இடததில பெஞசமின நடததிய முதல பொதுககூட்டததிலேயே, தறகாபபுச சஙகததில சேருவதாக 1,200 நபாகள கையெழுததிடடாாகள அநதச சஙகமானது ஒவவொரு மாவடடததிறகும பரவியது பததாயிரம அஙகததினாகளும் சோநதுவிடடாாகள அவாகளெலலாம பல குழுககளாகப பிரிநதுகொணடு, ஒவவொரு குழுவும பூரணமாகச சிறகு விரிககும குடிபபடையாக மாறியது பெணமணிகள தஙகளுககுளளேயே பணம வசூலிததுககொணடு, பலவேறு பாதுகாபபுக குழுககளுககுப பலவிதமான படடுக கொடிகள தயாரிபபது, அவறறில பினனல வேலை செயவதோ, இலடசிப முததிரைகள தீடடுவதோ, முதலானவறறையும செயது கொடுததாாகள

பெஞசமின தம குடிபபடைககு நியூயாாக நகரக கவாணரிட மிருநது பீரஙகியை இரவல வாஙகினாா பெஞசமினே அவாது குடிபபடைககுத தளபதியாகத தோநதெடுககபபடடிருநதாலும, அநதக கெளரவப படடததைபபொருடபடுததாமல சாதாரணஒரு போா வீரனைப போலவே, பீரஙகிப போரில தம தடவை வரும போது தம கையாலேயே பீரஙகியை முடுககி வநதாா

பெஞசமின் தொடடதெலலாம பொனனாகிறது என்ற எண்ணம எஙகும பரவத தொடஙகியது ஆகவே, தோமஸ பாணடு என்ற பெயருளள ஒருவா தமககு உதவி தேவைபபடட போது, பெஞசமினை நாடினாா

அவா பிலடெலபியா படடினததிலே, நோயாளிகளுககு வைததியககாராாகளுககும ஒரு ஆஸபததிரி கடடிவிட வேண

மெனப பெரும பிரயததனம செய்துவநதார ! ஆனுல அவருடைய பிரயததனமெலலாம வீணுயிறறு ஏனெனில அதுபோனற ஸதாபனஙகள அநத நாடகளில அமெரிககாவிறகுக தெரியாத விஷயஙகள

உடனே பெஞசமினின் நாடடம வைததியசாலைமீது பதிநதது எலலா விதமான விஷயஙகளிலுமே அவா நாடடங கொணடு விடுவது அவரது இயலபாகும ஆஸபததிரி நிதிககுத தேவையான பஙகுப பணம பெறுவதறகாக அவா உடனே வாததமான சஞசிகையில கடடுரைகள எழுதி, தாமே பணநதிறகு நனகொடையும கேடடார அபபுறம அநத விஷயததைச சடடசபைககே கொணடுபோனுர இறுதியில அரசாஙக நிதியும நியமனப பததிரமும வாஙகினுர 1755–ம ஆணடு திறககபபடட அநதப புது ஆஸபததிரியின மூலைக் கலலுககுச சிலாசாஸனம எழுதும பேரானநதமும கணடார அதன நிவாகப பீடததிறகுத தலைவருமானுா இதுதான இனறுளள மாபெரும பெனஸிலவேனியா வைததியசாலையின ஆரமபமாகும பிசசைககாரச சததிரஙகளையும சிறைசசாலை களையும தவிர, தஙகள வீடுகளுககு வெளியே வேறெஙகும கவனிககபபடாதிருநத ஜனஙகள, தஙகளுககு நோய வருமபோது தஙகளை நனகு கவனிகக ஒரு பொது இடததை இவவாறு பெறறுாகள !

பெஞசமின பிராஙகளின சாதிதத பலபல காரியஙகளைக கேளவிபபடுமபோது, அவறறிறகெலலாம அவருககு எபபடி அவகாசம கிடைததிருககுமெனறு ஆசசரியபபடுவீாகள அதன உணமை எனனவெனில அவா தம நேரததை ஒரு போதும வீணுககியதே இலலை '**ஏழை ரிசசாடின பஞசாங கததில**' அவா எழுதி வைததாரே ஒரு பொனமொழி, பினவரும அநதப பொனமொழியின பிரகாரமே அவா தம வாழககையைப நடததியிருககலாம !

"முன தூஙகி முன எழுதல், ஒருவனை ஆரோககிய வானுகவும், பணககாரனுகவும், புததிசாலியாகவும ஆககுகிறது !"

எது எவவாறுயினும, அநத ரக மனிதராகததான பெஞசமின் உருமாறினுா

7. கணடு பிடிபபவா

அமெரிககா அதிபாலய தசையில இருநதபோது வாழநதவா களெலலாம இநதக காலததில மீணடும ஒருமுறை உயிா பெறறெழுநது வர முடியுமேயானுல, பெஞசமின பிராஙளின் ஒருவாதாம அமெரிககாவைக கணடு சிறிதும பிரமிபபடையாமல

முன்பாகவே அவா பின்வருமாறு எழுதிவிடடுப போனா

"உணமையான விஞ்ஞான வளாசசியின் அதி வேகமான முன்னேறறததைக் காணுமபோது நான சீக்கிரமாகப பிறநது விடடேனே என்னும வருததநதான எனககுச சில சமயஙகளில உணடாகுகிறது ! இன்னும ஆயிரம ஆணடுகளுககுள், ஜடப பொருளமீது ஆதிக்கம செலுததும மனித சக்தியின் வளாசசி யானது எவவளவு உசசததிறகு எடுததுச செலலபபடும என்று கறபனை செயது பாாபபதுகூட இபபோது அசாததியம !"

இபபோது கடலமீதும, நிலததினமீதும, பறககும ஆகாய விமானஙகளையோ, ஆடைகளை வெளுககும சலவை யநதிரங களையோ, மககளின ரோகஙகளைக குணபபடுததும பெனிசிலின மருநது முறையையோ, பெஞசமின் பிராஙளின காணபாரே யாகில, அவா சிறிதளவேனும ஆசசரியபபட மாட்டாா.

பெஞ்சமின் கருததுச செலுததாத விஷயம ஏதாவது உணடு என உஙகளால கூறவும முடியாது எதிாகாலததில என்ன நடககும என்ற விஷயததில மடடும அவா கவனம செலுததினா என்பதலல, அவருடைய காலததிலேயே வாழநத மககளின் வாழககைத தரததை வளாபபதறகுரிய வழி வகைகள என்ன என்பதைப பறறியும அவா சிநதிததாா

பிலடெலபியா படடினததில அதிதீவிரக குளிாகாலததின் நிலையும அவா சிநதிதத விஷயஙகளில ஒன்றாகும சில சமயங களில அவா புகை மயமான கணபபிடததிறகு முனபாக உடகாாநது கொணடு முகததிறகும முழுஙகாலகளிறகும சூடேற றிககொணடிருககும சமயததிலேயே அவரது முதுகுப புறமானது குளிரால உறைநதுகொணடிருககும அபபோது சூடேறறும திடடஙகளை வளாசசியுறச செயய வேணடுமென அவருககுத தோனறும உஷணபபடுததபபடட காறறு மேலே எழுமபிச செலவதையும அதன இடததுககுக குளிாநத காறறு உடபுகு வதையும அவா கவனிததாா அநதக்காலததிய கணபபடுபபு களோ சிறிய திறவைகளுடன் உஷணததைவிட காறறு வீசசுககே அதிகமாக இடமளிபபதாய இருநதன , மேலே கூறிய விஞ்ஞான உணமையைப பயனபடுததிககொளளுவனவாக விளஙகவிலலை ஆகவே, குறைவான எரி சாதனததுடன அதிகமாக உஷணம தரக்கூடிய திறமையான ஒரு ஸடவ அடுபபிறகுப பெஞசமின திடடமிடடாா

இந்தப் புதுமையான ஸடவ அடுபபை பிராஙளின் தம சொநத வீடடில வைததுப் பாாததாா அவருடைய குடுமபத தினா அனைவருக்கும—முககியமாக எநத நேரமும வீட்டிலேயே

தங்கி கணபபருகிலேயே அமாநதிருக்கக்கூடிய பெண்கள அனைவருககும—குறைவாகவே ஜலதோஷம பிடிப்பதையும், அதிகமாகப பலவலிகள வராமல இருபபதையும, அவா விரைவிலேயே கணடுகொணடாா

அவருடைய நலல நண்பாகளில ஒருவரான ராபாட கிரேஸ என்பவருககு ஓா இருமபு வாாபபட்டறை இருநதது அவரிடம பெஞ்சமின தாம கண்டுபிடிதத ஸடவ அடுபபை மாதிரி காண்பிததாா

"நீா ஏன் வேலை செய்து இதுமாதிரி சில ஸடவ அடுபபுகள தயாா செய்து ஜனஙகளுககு விறககககூடாது?" என்று கேடட பெஞ்சமின், "இநத உபாயமான சாதனததை என் வீட்டிலுள்ள பொதுச சலலாபக கூடததில நான உபயோகபபடுததி வருகிறேன இநதப புது அடுபபு பழையதைவிட இரணடு மடஙகு உஷணம தருகிறது இதை எரிய விடுவதறகு கால பஙகு விறகுதான செலவாகிறது!" என்றாா

"இது மாதிரி அடுபபு என்னால செய்யமுடியும ஆனால அதை நான எபபடி விறக முடியும? நான வெறும இருமபுக கொல்லன் தானே?" எனறாா அநத இருமபுத தொழிலாளி

"வாததமான பததிரிகையில இதைப பறறி ஒரு குறிபபு எழுதுகிறேன!" எனறாா பெஞ்சமின

உடனே பெஞசமின உடகாாநது அநத ஸடவ அடுபபைப பறறி மிக நீளமாக ஒரு வாணிபபு எழுதினாா இநதப புது ஸடவ அடுபபானது எவவளவு அதிகமாக கூடததை கதகதபபாகவும சௌகரியமாகவும ஆககுகிறது என்றும, பழைய கணபபுகளிலோ கதகதபபிறகாக ஜனஙகள எவவளவு அதிகமாக தீயை எரியவிட வேணடி இருககிறது எனறும, அவவளவு பெரிய தீ எவவாறு அவாகளின மேனிததோலகளை காயவைதது வறறலாககி விழிகளையும மஙகச செயது கிழடடுத தனமான தோறறததையும உணடாககிவநத தெனறும, அநதக கடடுரை பிரசாரம செயயத தொடஙகியது பிராஙளின கணடுபிடிதத புது ஸடவ அடுபபினுலோ இது போனற கேடுகள விளைவதிலலை என்றும கடடுரை குறிபபிடடது (இதைப படிததும பிலடெலபியா படடினததிலுள்ள ஒவவொரு பெணமணியும, பிராஙளின் ஸடவ அடுபபையே வாஙக ஆசைபபடடாள!)

எவவாறு அநத ஸ்டவ அடுபபு வேலை செயகிறது எனபதை ஆணகள புரிநதுகொளள வேண்டுமென்பதறகாக அது பறறி கடடுரையின எஞ்சிய டகுதியில ஒரு விளககமும கொடுத திருநதாா அதோடு அநத ஸடவ அடுபபின் நன்மைகளைபபறறி

ஒரு படியிலே தயாரித்துச் சோதது ஏதாவது எதிர்க் கேள்விகள் வந்தால் அவற்றிற்கு முன் கூட்டியே பதிலும் அளித்திருந்தார் அதன் பிறகு புதிய ஸ்டவ அடுப்பை எவ்வாறு எந்தக் கண்டபிடித்திலும் பொருத்தி வைப்பது என்பதற்கு ஆதியோடந்தமாக வழிமுறைகளும் கொடுத்திருந்தார்

மேலும் தம் வாரப்புப் புட்டரை நண்பருக்கு பேருதவியாக, அவருடைய இரும்புப் பட்டரையானது பிலடெல்பியா பட்டினத்தில் இராமல் செஸ்டர் பிராந்தியத்தில் இருந்ததை முன்னிட்டு, தாம் போஸ்டுமாஸ்டராக இருக்கும் தபால் நிலையத்திலேயே சில ஸ்டவ அடுப்புகளை இருப்பு வைத்துக்கொண்டார்

பிறகு வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் வெளியிடுவதற்குப் பதில் துண்டுப் பிரசுரமாகவே தம்முடைய வியாசத்தை வெளியிட்டு அதைச் சுற்றறிக்கையாக விடுக்கலானார் அந்தத் துண்டுப் பிரசாரமானது ஏராளமாகப் பொதுஜன கவனத்தைக் கிளாந் தெழச் செய்தது இப்போது பென்ஸில்வேனியா குடியேற்ற நாட்டுக்குத் தலைவராக விளங்கிய கவர்னர் தோமாஸ்‑ம், அந்த அடுப்பைப் போல் வேறு எவரும் தயார் செய்து விற்காதபடி 'வியாபார உரிமையை' பெஞ்சமினுக்கு அளித்தார் ஆனால் பெஞ்சமின் அதை ஏற்க மறுத்துவிட்டார் நாம் மற்றவர்களின் ஆராய்ச்சிக் கண்டுபிடிப்புகளின் மூலம் எவ்வளவோ பெரும் பயன்களையெல்லாம் அனுபவித்து வருவதுபோலவே நம்முடைய கண்டுபிடிப்பின் மூலமும் மற்றவருக்குச் சேவை செய்யச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்திருப்பதைக் கண்டு பேரானந்தம் கொள்ள வேண்டும் என்றும் அவர் கூறினார்

பல நீண்ட வருஷங்களுக்குப் பிறகு, சூடேற்றும் முறையிலுள்ள முதலாவது வளர்ச்சி பிராங்ளின் ஸ்டவ அடுப்பே ஆகும் அந்த அடுப்பின் மூலம் சூடேற்றிக்கொள்வதில் அதிக சௌகரியமும் அதே சமயம் குறைவான செலவும் ஏற்படுவதைக் கண்டு பொதுமக்கள் பெருமகிழ்ச்சியடைந்தார்கள் இவ்வாறு 'பிராங்ளின் ஸ்டவ அடுப்புகள்' விரைவிலே நவீன சாதனமாகக் கருதப்பட்டு குறுகிய காலத்திற்குள் பொதுஜன உபயோகத்திற்கும் வந்துவிட்டது (இந்தக் காலத்திலகூட பிராங்ளின் ஸ்டவ அடுப்புகளைக் காணலாம்) அத்தகைய அடுப்புகள் குடியேற்ற நாட்டுப் பிரஜைகளின் தேகாரோக்கியத்தைப் பெருக்கின என்பதிலும், இனி வருங்காலத்தில் வரப்போகும் ஸ்டவ அடுப்புகளின் புது வளர்ச்சிக்குப் பெரிதும் மூலகாரணமாய் அவை விளங்கின என்பதிலும் எள்ளளவும் சந்தேகமே இல்லை! அவை ஐரோப்பா முழுவதும் மிகவும் பாராட்டப்பட்டு இங்கிலாந்திலும் அவற்றிற்கு நகல்கள் தயாரிக்கப்பட்டன

துஸகனி நாடடு மாபெரும கோமகனை வியோபாலடு எனபவருககு இரணடு ஸடவ அடுபபுகள மாபெரும பரிசுகளாக அனுபபபபடடன எனறும சரிததிரம குறிதது வைததிருககிறது

இனனும நனருகச சூடேறறும சாதன முறைகளிலே பெஞசமினுககு ஒருபோதும நாடடம குனறியதே கிடையாது அவா செளகரியததை விருமபுவா புகை போககிகள, இனனும நனருக வேலை செயய ஏதாவது செய்தாக வேணடும எனறு அவா புகை போககிகளுககுள முகததை சநா நீடடிககொணடே இருபபாா 'புகைபோககிகளில புகையடைவதறகுரிய காரணமும சிகிசசை முறையும' எனபது பறறி பெஞசமின படுகிழவரான பிறகு தம விஞஞான நணபாகளில ஒருவருககு நீணட கடிதம ஒனறு எழுதினா 1771ம வருஷததிய காா காலததில அவா லணடன மாநகரில வசிததபோது கரிகளை எரிகக புதியதோா ஸடவ அடுபபைக கணடுபிடிததாா அவா லணடனில இருநதபோதும, பிறகு தம சொநத ஊரான பிலடெலபியா படடினததிறகு வநதபோதும அநத ஸடவ அடுபபையே அவா உபயோகிதது வநதாா பிரானஸ தேசததிறகு அவா ராஜதூதராகச செனறபோது அநத அடுபபையும கூடவே எடுததுககொணடு போனா

பெஞசமின பிராயஙகளின கணடுபிடிததச சாதனைகளெலலாம ஆழநது கவனிததலின விளைவாக விளஙகுவதுதான வழககம—அதாவது, அவா காணும எதையும கூாநது கவனிதது அதை இனனும நலல முறையில செயய முடியுமா எனறு ஏதாவது கணடுபிடிகக முயலவதேயாகும அவருடைய ஆராயசசி முடிவுகளில பல, அவருடைய வாழநாளுள சொநத சாதனைகளாகவோ அலலது வேறெவரின சாதனைகளாகவோ உருவாகவுமிலலை அவா சிநதிததது அனைததையும செயதுகாடடிவிடலாம எனபதறகோ அவருககு அவவளவு அவகாசமும இலலை அவருடைய சிநதனைகள பல அவா வாழநத யுகம சறறும கேடடறியாத விஷயஙகளாகும—இபபோது நாம அறிநதிருககிறோமே விஞஞான உலகம, இது பறறி பொதுமககளிடையே அறியாமையும மூடநமபிக்கைகளும மலிநதிருநத யுகமாகும அது!

ஒருநாள பெஞசமின வெளியே உலாவி வரும சமயம், ஓா வயலைக கூாநது கவனிததாா அஙகேயுளள புல சில இடஙகளில மறற இடஙகளைவிட அதிகப பசசையாக இருபபதைக கணடாா

“ஏன இபபடி எனறு எனககு ஆசசரியமாகயிருககிறது ?” என்று பெஞசமின தமமையே வினவிககொணடு, அதை உடனே கண்டுபிடிககும வேலையை மேறகொணடாா

வயலில் சில இடங்களில் சிலாசத்தைக் (Gypsum) கொண்டு ஏதோ சில எழுத்துக்கள் வரையப்பட்டிருந்ததைக் கண்டார். சிலாசத்து விழுந்த இடங்களில் புற்கள் அதிகப் பசுமையாக விளங்குவதையும் கண்டுபிடித்தார்.

"பயிர் வகைகளின் விளைச்சலை வளப்படுத்த வயல்களமீது சிலாசத்தைத் தெளிக்க வேண்டும்!" என்று பெஞ்சமின் கூறினார். அதைக் கேட்ட பலர் அவருக்குப் பைத்தியம் பிடித்து விட்டது என்று கருதினார். செயற்கை உரத்தைப்பற்றி அவர்கள் அதுவரை கேள்விப்பட்டதே இல்லை. அந்தக் காலத்தில் அதுபோல எதுவும் இருந்ததுமில்லை. ஆனால் இந்தக் காலத்திலோ நமக்கு செயற்கை உரம் எவ்வளவு அத்தியாவசியம் என்பது மிக மிக நன்றாகத் தெரியும்!

சூறாவளி, விஷப்பூச்சிகள் முதலானவற்றிற்கு எதிராகப் பயிர்கள்மீது 'ஆபத் சகாய நிதியாக' இன்சூரன்ஸ் செய்து கொள்ளக்கூடியவர்களாய உழவர்கள் விளங்க வேண்டுமென்று கூறியவரும் பெஞ்சமினேயாவார். அதுமாதிரியாக அவர் ஆலோசனை கூறியதைக் கேட்டதுமே அந்தக் காலத்திய ஜனங்கள் அரண்டு அருவருத்துப் போனார்கள். 'அது இயற்கைக்கு எதிராக ஆண்டவன் முகத்திலே அடிப்பது போலாகாதா?' என எண்ணினார்கள். ஆனால் இந்தக் காலத்தில் அதுபோன்ற 'இன்சூரன்ஸ்'கள் வெகு சகஜம்!

வெளியே உலாக்கிளம்பி நடப்பது என்றால் பெஞ்சமின் அதிலே மகா நிபுணர். அப்போதுதான் அவருக்கு ஏகப்பட்ட யோசனைகளும் உதிக்கும். ஒரு நாள் ஒரு நீரோடை வழியாக அவர் உலாவப் போய்க் கொண்டிருந்தபோது, ஓலைகளால் பின்னிய பழைய கூடை ஒன்று நீரோடையில் கிடப்பதைக் கண்டார். கூடையின் கீற்றுகள் தண்ணீருக்குள் முளைவிட்டு சின்னஞ்சிறு தளிர்கள் விடுவதையும் கண்டார். உடனே, "இந்த ஓலைக் கூடைக்கு உயிர் இருக்கிறது!" என்று பெஞ்சமின் கூவினார். அதன் மூளைகளில் இரண்டை வீட்டிற்கு எடுத்துப் போய் அதை முளை கிளம்ப வைத்தார். இது ஒரு பிரமாதமான ஆராய்ச்சி சாதனை அல்லதான். ஆனாலும் அமெரிக்காக் கண்டத்தில் அலரி போன்ற மரவகைகளின் ஆரம்பம் இதுவேயாகும்.

பிலடெல்பியா பட்டினமானது கோடை காலத்தில் உஷ்ணமாயிருக்கும். பெஞ்சமின் தம் சொந்த சௌகரியத்தின் மீது நாட்டம் செலுத்தவே, அது தீவிரமான பரிசோதனைகளில் அவரைக் கொண்டுபோய் ஈடுபடுத்தியது. ஒரு வயலில் அறுவடை செய்பவர்களைக் கவனித்திலிருந்து, உடம்பில்

'நீராவியாகும் வியர்வை உடம்பை ஜில்லென்று குளிர்மையாக்கும்' என்று முடிவு கட்டினார். இதை வைத்துக்கொண்டு அவர் ஓர் பரிசோதனையும் நடத்தினார். வெந்நீர், தேன், காடி— இவற்றைக் கொண்டு கொதி ஆவி கிளம்ப ஒரு பானகம் தயாரித்து, தர்மா மீட்டர் நூறு டிகிரி உஷ்ண அளவு காட்டும் போது அந்தப் பானகத்தைக் குடித்தார். இது வியர்வையைக் கிளர்ந்தெழச் செய்தது. ஆனால் ஜில்லென்ற குளிர்ச்சியான உணர்ச்சியை அவருக்குத் தந்தது.

இருண்ட நிறத்துணிகள் மீது வெய்யிலின் உஷ்ணத்தினால் ஏற்படும் விளைவுகளையும் அவர் பரீட்சை செய்து பார்த்தார். இந்தப் பரிசோதனையை அவர் குளிர்காலத்தில் செய்தார். கறுப்பு, இருள் நீலம், மெல்லிய நீலம், வெள்ளை முதலான நிறத் துணிகளைச் சதுரம் சதுரமாகச் சில துண்டுகளாக வெட்டி, தரையிலிருக்கும் உறைபனிமீது சூரியகிரணங்களுக்கு நேரே அந்தத் துண்டுகளை வைத்தார். கறுப்புத் துணி சீக்கிரமாகப் பனியில் உருகி அமிழ்ந்துவிட்டது. கருநீல நிறத் துணியும் அதைவிடக் கொஞ்சமாகப் பனியில் உருகிப் புதைந்து போயிற்று. மெல்லிய நீலநிறத் துணியோ மெதுவாகத்தான் பனியை உருகச் செய்தது. ஆனால் வெள்ளைநிறத் துணியோ பரிசோதனை முடியும் வரையில் உறைபனி மீது உருகாமலே கிடந்தது. இதன் மூலம் 'மெல்லிய வர்ணம் உஷ்ணத்தை எதிர்த்து நிற்கிறது' என்பதையும், 'மெல்லிய நிற வெள்ளை ஆடைகள்தாம் உஷ்ணமான காலத்தில் உடுத்திக்கொள்ளப் பொருத்தமானவை' என்பதையும் பெஞ்சமின் முடிவு கட்டினார்.

சௌகரியத்தின்மீது அவர் நாட்டம் சென்றது போலவே, தேகாரோக்கியத்தின் மீதும் அவரது கருத்துப் பதிந்தது. இந்த தேகாரோக்கிய விஷயமாக அவரிடம் ருசிகரமான கருத்துகள் ஏராளமிருந்தன. குறிப்பிட்ட சில உலோகப் பொருள்கள் மத்தியில் வேலை செய்யும் தொழிலாளிகள்—உதாரணமாக, அச்செழுத்துத் தயாரிப்பவர், ஈயவேலைக்காரர், பானை செய்யும் குயவர், வர்ணக்காரர்—அனைவருக்கும் அடிக்கடி ஒரே மாதிரியான நோயே உண்டாவதைக் கவனித்தார். இந்தத் தொழிலாளிகளெல்லாம் வெள்ளை ஈயத்தைக் கையாள்பவர்கள் என்பது அவருக்குக் குறிப்பாகப் பட்டது. அதனால் ஈயம் என்பது விஷத்தன்மை வாய்ந்தது என்றும், ஈயத்தை வைத்துக்கொண்டு வெகுகாலம்வரை வேலை செய்பவர்கள் அதன்மூலம் ஒருவித விஷத்தால் பீடிக்கப்படுகிறார்கள் என்றும் தீர்மானித்தார். பெஞ்சமின் ஓர் மருத்துவ வைத்தியராக இராது போனாலும், ஈயம் விஷமாகும் என்பதை முதன் முதலில் ஆராய்ந்து கண்டு பிடித்தவர் அவரேயாவார்!

அவர் படு கிழவராகி, கண்பார்வை தடுமாறியபோது அவருக்கு இரண்டுஜோடி மூக்குக் கண்ணாடிகள் தேவை எனக் கண்டுபிடித்தார் படிப்பது, மற்றும் கண்ணருகே பார்த்து வேலை செய்வது முதலான சமீப பார்வைக்கு ஒரு கண்ணாடியையும், வெளியே உலாவச் செல்லும்போது தூரப்பார்வைக்கு இன்னொரு கண்ணாடியையும் உபயோகித்துக்கொண்டார் ஆக அவர் ஓயாமல் இரு ஜோடிக் கண்ணாடிகளையும் கூடவே தூக்கிக் கொண்டு திரியவேண்டியிருந்தது படிப்பதற்கு உபயோகப் படுத்தும் கண்ணாடியையே சாப்பிடும்போதும் கண்ணில் மாட்டிக் கொண்டார் ஆனாலும், சாப்பாட்டு மேஜைக்கு எதிர்ப்புற வரிசையிலுள்ளவர்களின் முகங்களை அவரால் பார்த்து நிதானிக்க முடியவில்லை இது அவருக்கு மிகவும் அலுப்பா யிருந்தது அதனால் தம்முடைய இரு ஜோடிக் கண்ணாடிகளையும் 'லென்ஸ்' கள் செய்பவரிடம் எடுத்துச் சென்று, இரு ஜோடிக் கண்ணாடிகளின் லென்ஸ்களையும் இரு பாதியாக வெட்டும்படி செய்தார் ஒவ்வொரு கண்ணாடியின் பாதியும் மூக்குக் கண்ணாடி விளிம்புகளின் கீழ்ப் பகுதியில் பொருத்தப் பட்டது இப்போது அவர் கீழ்நோக்கிப் பார்த்தால் சாப்பிடுவதை சமீப பார்வையில் பார்க்க முடியும் மேல்நோக்கிப் பார்த்தால் எதிரேயுள்ளவர்களின் முகங்களைத் தூரப் பார்வையில் பார்க்க முடியும் இந்தக் காலத்தில் நமக்கெல்லாம் நன்கு தெரியுமே, இரட்டைப் பார்வைக் கண்ணாடி, அதன் ஆதித் துவக்கம் இதுதான்!

பெஞ்சமின் பிராங்ளினுக்கு ஏராளமாக ஜலதோஷம் வரும் அதனால் ஜலதோஷங்களின் காரணங்களைப்பற்றிய ஆராய்ச்சியில் அவர் கருத்துச் செலுத்தினார் அவர் கூறுகிறார் "கடுமையான குளிர்காலங்களில் நான் பிரயாணம் செய்யும் போது, சில சமயங்களில் அப்படியே ஜில்லிட்டு உறைந்துபோகும் படியான அளவுக்கும் குளிரால் அவஸ்தைப் படுவேன் ஆனால் அப்போதும் எனக்கு ஜலதோஷம் பிடிப்பதில்லை ஈரத்தைப் பொறுத்தளவோ, நான் ஒவ்வொருநாள் மாலை நேரத்திலும் ஆற்று ஜலத்தில் இரண்டு மூன்றுமணி நேரம்வரை சேர்ந்தாற் போல பதினைந்து நாட்கள்கூட கிடப்பேன்-- ஈரம் சுவர்ந்து ஜலதோஷத்தை வலிய வரவழைத்துக்கொண்டு விடுவேனோ என்றுகூட யாரும் நினைக்குமளவிற்கு ஆற்று ஜலத்தில் கிடப்பேன்—ஆனால் அப்படி ஒரு ஜலதோஷ விளைவும் எனக்கு ஏற்பட்டதே கிடையாது நான் நீண்ட காலமாகக் கவனித்து வந்ததின் மூலம் முடிவு கட்டியிருப்பதாவது, ஜனங்கள் நெருக்க மான அறைகளுக்குள்ளும், கோச்சு வண்டிகளுக்குள்ளும் ஒன்றாக அடைபட்டுக் கிடக்கும்போதுதான் ஒருவரிடமிருந்து ஒருவர் ஜலதோஷத்தை ஒட்டிக்கொள்கிறார்கள்!"

அசுத்தமான படுக்கைகள், பழைய துணிமணிகள், பழைய புஸ்தகங்கள், அழுகிப்போன மிருகக் கொழுப்புகள்—முதலான வற்றிலிருந்தெல்லாம் ஜனங்கள் ஜலதோஷத்தை ஒட்டிக்கொள் கிறார்கள் என்று தாம் நம்புவதாகவும் சொல்லலானார் ஜலதோஷக் கிருமியைப் பற்றியோ அல்லது விஷ நீரைப் பற்றியோ அவர் கேள்விப்பட்டிருக்கவே முடியாதென்றாலும், இந்தக் காலத்தில் பொதுவாக ஜலதோஷத்தைப் பற்றி நாம் தெரிந்து வைத் திருக்கும் அளவு பெஞ்சமின் தாமாகவே கண்டுபிடித்திருந்தார்

பிராங்ளின் தம் வாசகசாலையின் உயரமான புஸ்தகத் தட்டுகளின் மீது புஸ்தகங்களை அடுக்கும் போதெல்லாம் தம்முடைய கைகள் இன்னும் நீளமாக இருந்திருக்கக்கூடாதா என்று எண்ணுவார் அதன் பின்னர் சீக்கிரமாகவே, முனையில் ஓர் கம்பி இடுக்கியுடன் கூடிய கம்பைக் கொண்டு செய்த கருவி யொன்றை அவர் புதிதாகக் கண்டுபிடித்தார் உயரமான தட்டுகளிலிருந்து கோதுமைப் பெட்டிகளை உங்களுக்குக் கீழே எடுத்துக்கொடுக்க இதுபோன்ற கருவியை உங்கள் பலசரக்கு வியாபாரிகள் உபயோகித்து வருவதை இன்றளவும் நீங்கள் காணலாம்

அதே சமயத்தில் பெஞ்சமின், மேலே ஏறி உட்கார்ந்து கொள்ள ஏணிப் படிகளுடன் கூடிய குறிச்சியொன்றைச் செய்ய வேண்டுமென்றும் எண்ணமிட்டார்! உங்கள் அம்மாவின் சமையலறையில் ஏணிப்படியுள்ள குறிச்சி ஏதாவது தென் பட்டால், அதன் மூதாதை இன்னதைக் கண்டுபிடித்தவர் பெஞ்சமின் பிராங்ளின்தான் என்று தெரிந்துகொள்வது உங்களுக்குச் சுவாரஸ்யமாயிருக்கலாம்!

அட்லாண்டிக் கடலில் அங்குமிங்குமாக அவர் அடிக்கடி பிரயாணங்கள் செய்தபோது, பலவித விஷயங்களையும் கூர்ந்து கவனிக்க அவருக்கு நிறைய அவகாசம் கிடைத்தது இங்கிலாந் திற்குப் போய்ச் சேரவதென்றால் பல வாரங்கள் பிடிக்கும் அப்போது பெஞ்சமின் ஆராய்ச்சி செய்வதற்கு அவருக்குக் கப்பலொன்றுதான் இருந்தது பனிமூட்டத்தால் அவரது கப்பல் வழி தடுமாறி நிற்கு நேரிடும்போது, அவர் ஈரப் படலத் தைப் பற்றிக் குறைகூறமாட்டார் கலங்கரை விளக்குகளின் அத்தியாவசியத்தையும் பெருமதிப்பையும் பற்றியே சிந்திப்பார், அமெரிக்காவில் இன்னும் எவ்வளவு அதிகமாகக் கலங்கரை விளக்கங்கள் எப்படிக் கட்ட முடியும் என்றும் சிந்திப்பார்

முன் காலங்களில் புயலடிக்கும் போது கடலலைகளை அடக்கிச் சலனமற்றதாக்க கிரேக்க வீரர்கள் கடலின் மீது எண்ணெயை ஊற்றினார்கள் என்று அவர் எப்போதோ ஒருமுறை படித்திருந் தார் ஒரு முறை அவர் லண்டனுக்குப் போகும்போது, காவற்

படையைச் சேர்ந்த கப்பல்களில் ஒன்றின் போக்கை மட்டும் உற்றுக் கவனித்தார். அது செல்லும்போது மற்ற கப்பல்களை விட அமைதியான (அலைகொந்தளிப்பில்லாத) வழிச்சுவடுகளை விட்டுச் சென்றது. அதற்குக் காரணம் சமையலறையிலுள்ள கிரீஸை யெல்லாம் கப்பலின் வழிச்சுவடு வழியாகச் சமையற் காரன் வெளியேற்றியதுதான் என்று அந்தக் கப்பற் தலைவர் கூறினார்.

இந்தச் செய்தி பிராங்ளினைப் பெரிதும் கவர்ந்தது. அவர் ஓர் மூங்கில் பிரம்பு செய்து வைத்திருந்தார். அதில் எண்ணெய்க் குப்பி ஒன்று அடங்கியிருக்கும். அவர் தம் தோழர்களோடு ஏரிப் புறம் உலாவச் செல்லும்போது அந்தப் பிரம்பை வைத்துக் கொண்டு ஒரு வேடிக்கை காட்டுவார். ஏரியின் அலைகளைத் தம்மால் அடக்கிவிட முடியும் என்று முதலில் பந்தயம் கூறுவார். எல்லோரும் எதிராகப் பந்தயம் கட்டி விடுவார்கள். உடனே பெஞ்சமின் தம் கையிலுள்ள மூங்கில் பிரம்பை எடுத்து, ஜலத்தின் மீது மாய மந்திரங்கள் செய்வதுபோல் சில வார்த்தைகளைச் ஜெபித்து விட்டு, ஆகாயத்தை நோக்கி மூங்கிலை மூன்று தடவை ஆட்டுவார். உடனே அங்குள்ள நீர் அலைகள் படிப்படியாக ஜலத் திற்குள்ளே மூழ்கி அடங்கிப் போய், ஜலத்தின் மேற்பரப்பு அமைதியாகி விடும்! இந்த அதிசயம் எதனாலென்றால், பிரம்பின் மூட்டுக்குள் அவர் மறைத்துக் கொண்டு வந்தாரே எண்ணெய், அதன் பசைதான் உண்மையிலே அலைகளை அடங்கச் செய்த தாகும்.

அட்லாண்டிக் கடலில் அவர் செய்த பிரயாணங்களின் போது, கடலின் ஒரு நீரோட்டப் பாதை மற்ற பகுதியைவிட நிறத்தில் வேறு பட்டிருப்பதைக் கவனித்தார். ஐக்கிய அமெரிக்காவின் கிழக்குக் கடற்கரைகளை வெது வெதுப்பாக்கி வரும் கல்ப் ஸ்ட்ரீம் எனும் சூடாக்கடல் நீரோட்டை (Gulf Stream) தான் அது என்று இப்பொது நமக்குத் தெரியும். அந்த அதிசயமான நீரோட்டத் தோற்றத்தை, எந்த விஞ்ஞானியும் கேள்விப்பட்டிராத முன்பே, பெஞ்சமின் ஆராய்ந்தார்.

அதைக் கொண்டு மாலுமிகளுக்கு ஒரு கடல் வழிப்படமும் தயாரித்துக்கொடுத்தார். கப்பலை வேகமாகச் செலுத்துவதற்கு அந்த நீரோட்டத்தின் வேகத்தைப் பயன்படுத்திக் கொள்ள அது அவர் களுக்கு உதவியது. இவ்வாறாக, ஆங்கிலேயக் கப்பற் தலைவர் களைவிட அமெரிக்கக் கப்பற் தலைவர்கள் சுருங்கிய காலத்தில் அதிவேகமாகக் கப்பலைச் செலுத்தக் கூடியவர்களாக விளங்கி னார்கள். ஏனெனில் நாட்கணக்காக நீரோட்ட வேகத்தை எதிர்த்து கப்பலைச் செலுத்துவதற்குப் பதில் நேராகக் சூடாக்கடல் நீரோட்டத்தின் குறுக்கே செலுத்திச் சென்றார்கள்.

கடலைக கடநது செல்லும போதெலலாம் குடாக்கடல நீரோ ட்டயை பெஞ்சமின் கூாநது கவனிததா அதில திமிஙகலஙகள இலலை என்பதைக கணடு பிடிததா அது மறற கடல பகுதியை விட நிறததில மிகவும வேறு படடிருபபதையும அஙகே பூண்டுகள அதிகமாக முளைதது வருவதையும குறிபபாகக கவனிததா அநத நீரின மேறபரப்பு இராககாலததில மினு மினுவென்று பிரகாசிககாமல இருபபதையும கண்டாா அநத நீரோடட மானது அதைச சுறறியுளள மறற கடற தணணீரைவிட சீதோஷண ஸதிதியில வேறுபடடிருபபதையும அறிநது கொணடாா இநத உணமைகளை யெலலாம ஒன்று சோததுப பாாககுமபோது உணமையிலே அநத நீரோடடம ஒரு நதிதான் என்றும, காயநத நிலததின் வழியாக ஓடுவதறகுப பதில கடல வழியாக ஓடுகிறதெனறும, அவா தீாமானிததாா இநத விஷயஙகளை யெலலாம அவருககு முன வேறு யாருமே கவனிததிலலை

1776-ம வருஷததில பிரானஸ தேசததிறகுப பெஞசமின் போயககொணடிருநதபோது குடியேறற நாடுகள ஏறகனவே யுததததில இறஙகியிருநதன பெஞசமின பிரயாணம செயத ரிபரைசல எனனும கபபல பிடிபடடிருககுமேயானல துரோகி என குறறம சாடடபபடடு, அவா தூககிலிடபபடடிருபபாா ஆனால அதைப பறறி பெஞசமின கலவரபபடவோ கவலைப படவோ இலலை குடாககடல நீரோடையின சீதோஷண ஸதிதியை அளவெடுபபதிலதான அவா அதி சுறு சுறுபபாக முனைநதிருநதாா

அநதக காலததில இதர விஞஞான சாதனையாளாகளுககும பெஞசமின பெரும ஆதரவாக விளஙகியிருகக வேணடும ஏனெனில அததகைய ஆராயசசியாளாகளெலலாம கொஞசம சிததப பிரமையுளளவாகள எனறு பொதுஜனஙகளாலும, அவா களின குடுமபததினராலும, அவாகளின நணபாகளாலும அடிககடி கருதபபடடு வநத காலம அது! பெஞசமினோ எநத சாதனையும அசாததியமெனறு கருதியவரலல அதிகாரமும செலவாககும படைதத மாபெரும மனிதரெனறு உலகெஙகும பெஞ்சமினைப பறறித தெரிநதிருநதபடியால, ஆராயசசியாளா களின சாதனைகளில அவா கொணடுளள கருததானது அவற றிறகுப பொதுஜன முககியததுவம அளிததது முதன முதலாகப பிரானஸ தேசததிலேயுளள பாரீஸமாநகரிலே காஸ பலூன் பறககவிடபபடடபோது அநதச சமபவததைப பாாவையிட குறிதத நேரததில பெஞசமின அஙகே பிரசனனமாயிருநதாா

அநதப பலூன் படடுத துணியால செயயபபடடு, முழுவதும காஸ அடைககபபடடு விளஙகியது அது போலவே ஜனங

களின் கையாண்டிக்கும் 'இடியிடி' யென்ற பரிகாசச் சிரிப்புகளுக்கும் அது ஒரு கேலிக் கூத்துப் பொருளாகவும் விளங்கியது அதைப் பார்த்து ஏளனம் செய்வதற்காக சுமார் ஐம்பதினாயிரம் ஜனங்களுக்கு மேல் வந்து கூடியிருந்தார்கள் ஆனால் கொட்டும் மழையில் ஜனங்கள் சிரித்துக் கொக்கரித்துக்கொண்டிருந்த போதே காஸ்பலூன் ஜிவ்வென்று வானத்தில் கிளம்பி ஆரஞ்சுப் பழத்தின் அளவாகத் தோன்றும்வரை உயர உயரச் சென்று கடைசியில் மேகப்படலங்களுக்குள் மறைந்துவிட்டது

ஜனக் கும்பல் ஆச்சரியத்தால் ஸ்தம்பித்துப் போயிற்று. ஆனால் அவர்கள் தங்களுடைய தவறை ஒப்புக்கொள்ளத் தயாராக இல்லை

"அது மேலே பறந்துபோகிறது என்பது உண்மைதான் ஆனால் அதனால் யாருக்கு என்ன பிரயோஜனம்?" என்று யாரோ சொன்னார்கள்

"புதிதாகக் குழந்தை பிறக்கிறதே, அந்தக் குழந்தையால் என்ன பிரயோஜனம்?" என்று கேட்ட பெஞ்சமின், "அது பெரிதாக வளரும் வரை நீங்கள் காத்திருக்க வேண்டும்!" என்றார்

ஆகாய வழியாகப் பறக்கக்கூடிய கப்பல்கள் என்றாவது ஒருநாள் பொதுஜன பிரயாணத்திற்குரிய சர்வ சாதாரணமான விமான வசதிகளாக மாறி, ஜனங்களைத் தெருவின் கல் தளவரிசை மீது குலுக்கிப்போடும் கஷ்டத்தினின்று நிவர்த்திக்கும் என்று பெஞ்சமின் அப்போதே தீர்க்க தரிசனம் கூறினார் அது அவர் வாழ்காலத்திற்குள் நிறைவேறிடும் என்றல்ல, என்றாவது ஒருநாள் அது நிறைவேறியே தீரும் என்றுதான்! அது போன்ற பறக்கும் கப்பல்கள் வரக்கூடிய காலத்தில் யுத்தத்தின் தீமைகளை அவை விளக்கிக் காட்டி தேசங்களிடையே சமாதானத்தை உண்டு பண்ணும் என்றும் அவர் கூறினார் ஏனெனில் ஆகாயத் தாக்குதலுக்கு எதிராக ஒரு தேசத்தை யாரும் பாதுகாக்க முடியாது இராணுவங்கள் முழுவதையும் பலூன்கள் மூலமாகவே கொண்டு போகும் காலம் ஒன்று வரும் என்றும், அந்த வழியில் ஒரு தேசத்தின்மீது படை எடுக்கச் செலவு மிகவும் குறைவாகத் தான் பிடிக்கும் என்றும் அவர் கூறினார் இப்படியாக இன்றுள்ள பாரசூட் படையைப் பற்றி பிராங்ளின் அப்போதே தீர்க்க தரிசனம் கூறினார் என்பதை நீங்கள் காணலாம் ஆனால் அவர் ஜோசியம் கூறி எதிர்பார்த்தபடி யுத்தத்தின் தீமையைத் தேசங்கள் உணர்ந்து தங்களுக்குள்ளே சமாதானமாக முடியவில்லை என்பது துரதிஷ்டமேயாகும்!

இதர விஷயங்களைப் பற்றிய ஆராய்ச்சியில் அவர் அதி தீவிரமாக மூழ்கியிராத சமயங்களில் அவர் சங்கீதம் கேட்கவும்

ஆசைப்படுவார். முன்னொரு காலத்தில் மிகப் பிரபலமாக விளங்கிய ஒரு வாத்தியக் கருவியை அவர்தாம் புதிதாகக் கண்டு பிடித்தார் என்று கேள்விப்பட்டாலும் நீங்கள் ஆச்சரியப்பட மாட்டீர்கள். அது இசை லோலனக் கண்ணாடிகளின் ஓர் அடுக்குள்ள கருவியாகும். ஒவ்வொரு கண்ணாடியையும் நடுவில் ஒரு துவாரத்துடன் ஆர்த்த கோளமான உருவில் அடித்து வைத்தார். அவற்றில் அதிக அகலமான கண்ணாடி குறுக்கே ஒன்பது அங்குல அளவும் அதிகச் சிறிய கண்ணாடி மூன்று அங்குல அளவும் உள்ளதாய் இருந்தன.

இத்தகைய கண்ணாடிகள் முப்பத்தேழை எடுத்து, அந்தக் கண்ணாடிப் பட்டைகளைத் தேய்த்து அவற்றின் ஸ்வரங்களைச் சரியாக அமைத்தார். பிறகு அந்தக் கண்ணாடிகளை ஓர் இரும்புக் கதிர்மீது ஏற்றினார். அதி அகலமான கண்ணாடிகளை இரும்புக் கதிரின் இருபுற மூலைகளிலும், அதிசிறிய கண்ணாடிகளை மத்தியிலும் வைத்தார். பிறகு நான்கு கால்களையுடைய ஒரு பெட்டிக்குள் அந்த இரும்புக் கதிரானது மட்ட வசமாக வைக்கப் பட்டது. வாத்தியம் வாசிப்பவன் அந்த இரும்புக் கதிரின் முன் உட்கார்ந்துகொண்டு, அந்தக் காலத்தில் கதிர் சக்கரத்தில் காணப்படுவது போன்ற ஒரு கைப்பிடி மூலம் இரும்புக் கதிரைச் சுற்றிக்கொண்டே, நகரும் கண்ணாடிகளின் முனைகளைத் தன் விரல்களால் தொடுவான்.

பிராங்ளின் அந்த இசைக் கருவியைப் பற்றிக் கூறியதாவது: "இந்தப் புதிய இசைக் கருவியின் நன்மைகள் என்னவென்றால், இதன் ஸ்தாயிகளை வேறெந்த இசைக் கருவியையும் விட, விரல்களை மிருதுவாகவோ பலமாகவோ அமுக்குவதின் மூலம் இஷ்டப்படி யெல்லாம் கூட்டிக் குறைக்கலாம். இந்தக் கருவியில் ஒரு முறை நன்றாக ஸ்ருதி கூட்டி வைத்தால், மறுபடி ஸ்ருதி கூட்ட வேண்டிய தேவையே இல்லை!"

பிராங்ளின் அந்தப் புதிய இசைக் கருவிக்கு 'ஆர்மோனிகா' என்று பெயரிட்டார். அது காலக்கிரமத்தில் ஹார்மோனிகா என்று வழங்கப்பட்டது. அது அந்தக் காலத்தில் மிகப் பிரபலமடைந்து மகா மகா வித்வான்களெல்லாம் அதில் சங்கீதக் கச்சேரிகள் வழங்கினார்கள். மோஸார்ட், பீத்ஹோவன், என்ற இரு பிரபல சங்கீத வித்வான்களுமே பிராங்ளின் இசைக் கருவிக்காக இசை மெட்டுகள் கட்டிக் கொடுத்தார்கள். மற்றும் பல வாத்தியங்களைப் போலவே ஹார்மோனிகா வாத்தியத்தையும் பிராங்ளின் அழகாக வாசிப்பார். அவரும் அவருடைய மகள் சாலியும் ஜோடி இசை பாடி அடிக்கடி களிப்பேருவகை அடைவார்கள். ஹார்ப்ஸி கார்டு என்னும் கின்னர வாத்தியத்தை வாசித்துக் கொண்டே சாலி பாடுவாள். பெஞ்சமினோ ஹார்மோனிகா வாத்தியத்தை வாசிப்பார்.

மின்சாரத்தைப் பற்றி பெஞ்சமின் முதன் முதலாக 1746-ம் ஆண்டுதான் கேள்விப்பட்டார். அப்போது அவர் போஸ்டன் நகருக்கு விஜயம் செய்திருந்த சமயம். அங்கே டாக்டர் ஸ்பென்ஸ் என்பவரைச் சந்தித்தார். அவர் அப்போதுதான் ஸ்காட்லாந்து தேசத்திலிருந்து பரிசோதனைகள் நடத்த சில கருவிகளுடன் வந்திருந்தார். பெஞ்சமின் வீடு திரும்பியதும் மின்சாரத்தைப் பற்றித் தாமே பரிசோதனைகள் நடத்தத் தொடங்கும் அளவிற்கு அது பற்றிய ஆராய்ச்சியில் ஈடுபட்டுவிட்டார். டாக்டர் ஸ்பென்ஸ் என்பவர் பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்கு வந்து சேர்ந்தபோது அவருடைய ஆராய்ச்சி உபகரணக் கருவிகளைப் பெஞ்சமினே விலைக்கு வாங்கிக்கொண்டார்.

இந்தப் பூலோகத்தில் மின்சாரம் என்ற அதிசயமான புதிய விஷயத்தைச் சுற்றிலும் எழுந்த பரபரப்பை இப்போது கற்பனை செய்து பார்ப்பதுகூடச் சிரமம். பெஞ்சமின் அதைத் தவிர வேறெதைப் பற்றியும் சிந்திக்கக்கூட முடியாத அளவிற்கு அதன் கவர்ச்சிக்கு ஆளாகிவிட்டார். வீட்டிலுள்ள சாமானங்களின் துண்டு துணுக்குகளை வைத்துக்கொண்டு — ஓர் உப்பு உறை, ஓர் காடிக் குப்பி, ஒரு தும்புக் குழாய் கைப்பிடி, ஒரு புஸ்தகப் பைண்டிங்கிலிருந்து எடுத்த தங்கம், இவற்றை வைத்துக்கொண்டு—தம் முதல் பரிசோதனைகள் நடத்துவதிலேயே தம் நேரத்தின் பெரும் பகுதியையும் செலவிட்டார். மின்சாரப் பொறிகளைப் பிடித்து அடைப்பதற்காக அவர் தாமாகவே சின்னஞ்சிறு யந்திரங்கள் செய்து, தம் நண்பர்களுக்கு அவற்றை முடுக்கி வேடிக்கை காட்டினார். உடனே அந்த அதிசயத்தை வெறித்துப் பார்க்க ஜனங்களெல்லாம் அவர் வீட்டிற்கு விரைந்து வந்து கும்பல் கூடினார்கள். பெஞ்சமினுக்கோ வேறெதற்குமே அவகாசம் இல்லை.

உள்ளூரைச் சேர்ந்த கண்ணாடி உருவாக்குகிற ஒரு தொழிலாளி, டாக்டர் ஸ்பென்ஸ் என்பவரின் மின்சார உபகரணங்களுக்கு நகலும் தயாரித்து விட்டார். உடனே பெஞ்சமின் நண்பர்களில் பலர் தங்கள் தங்கள் வீடுகளிலே பரிசோதனைகள் செய்யத் தொடங்கிவிட்டார்கள். இது ஸ்ரீமதி பெஞ்சமினுக்கு ஒரு நிவாரணமாயிருந்திருக்கும். ஏனெனில் வீட்டில் வந்து அடையும் கும்பலின் பாரம் கொஞ்சம் குறைந்ததல்லவா?

பெஞ்சமினே, ஒரே வருஷத்திற்குள் அதிக முக்கியமான இரு பேருண்மைகளைக் கண்டு பிடித்துவிட்டார்—அதாவது, மின்சாரம் என்பது தனியான ஒரு திரவப் பதார்த்தம் என்று அவர் கருதியது ஒன்று, மின்சார ஓட்டமானது 'நெகட்டிவ்' 'பாசிட்டிவ்' என்னும் இரு தன்மைகளை உடையது என்று

அவர் கண்டுபிடித்தது மற்றொன்றாகும். மின்சார மின்னல் மின்பகுகளை உள்ளிழுக்கவும் எறியவும் கூர்மையான பொருள்களுக்குள்ள சக்தியைப் பற்றியும் அவர் அடிக்கடி பேசி வந்தார். இதுதான் புகழ்பெற்ற இடிதாங்கித் தடியின் ஆதித் துவக்கமாகும்.

அவர் தம் ஆராய்ச்சிகளிடையே பல தவறுகளும் செய்தார் என்பது உண்மைதான். ஆனால் அவற்றையெல்லாம் அவர் தாராளமாக ஒப்புக்கொள்ளவே செய்தார். அவருடைய பரிசோதனைகளெல்லாம் ரசாயனச் சாலைகளில் நடத்தப்பட்டவை அல்ல. அவருடைய வீட்டின் சாதாரணமான பொதுக் கூடத்திலே நடத்தப்பட்டன. மேலும் அவர் ஆராய்ச்சி வேலை செய்வதற்கு அனேகமாக அவருக்கு ஒன்றும் கிடைக்காது. ஜன்னல் கண்ணாடியிலிருந்து எடுத்த பதினொரு கண்ணாடிப் பட்டைகள், மெல்லிய ஈயத்தகட்டுகள் சில, கொஞ்சம் பட்டு நூல்கள், ஈயக்கம்பி, இவற்றை வைத்துக்கொண்டே சரித்திரத்திலேயே முதலாவது மின்சார பாட்டரியை உற்பத்தி செய்துவிட்டார் பெஞ்சமின். புதிதாகக் கண்டுபிடித்த இது எவ்வளவு இன்றியமையாத சாதனமாக மாறும் என்று அவர் யூகித்தறிவதற்குக்கூட வழியில்லாத காலம் அது.

மின்சாரம் சம்பந்தமாக அவரை அதிகம் தொலைப்படுத்திய ஒரு விஷயம் என்னவென்றால், மின்சாரத்தை எந்த விதத்திலாவது ஜனங்களுக்கு உபயோகமாகும்படியாகச் செய்ய ஒரு வழியும் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லையே என்ற கவலையே. யாரும் அது என்னவோ வேடிக்கை பார்ப்பவர்களுக்கு இடைவெட்டுக் காட்சி போன்ற ரகமாக விளங்குவதற்குப் பதிலாக, மனித ஜாதிக்கு ஏதாவதொரு வகையில் மின்சாரம் பயன்பட வேண்டும் என்ற உணர்ச்சி பெஞ்சமினுக்கு உண்டாயிற்று. பெஞ்சமின் மட்டும் தம் மின்சாரப் பரிசோதனைகளைத் தொடர்ந்து நடத்தியிராமல் இருந்திருப்பாரேயானால், இப்போது நமக்கு நூறாயிரம் வகைகளில் தொண்டுபுரிகிறதே மின்சாரம், அந்த மின்சாரத்தையே இப்போது உபயோகித்துக் கொண்டிருக்க மாட்டோம்!

அந்த ஆதி வருஷங்களிலே மின்சாரம் என்பது அனேகமாக ஒரு புதிய வேடிக்கை விளையாட்டைப் போல ஒரு பித்தாகத் தானிருந்தது. அதன் சக்திகளை யாரும் உணரவே இல்லை. பெஞ்சமின்கூட உணரவில்லை. அதன் அபாயங்களை அறியாமலே, அதை வைத்துக்கொண்டு பெஞ்சமினும் அவரது நண்பர்களும் வேடிக்கை காட்டினார்கள். கோடை காலத்தில் மட்டும் அவர்கள் மின்சார வேடிக்கையைப் பொருட்படுத்துவதில்லை. ஏனெனில் அப்போது அவர்கள் செய்வதற்கு வேறு பல

விஷயஙகளிருககும உஷண பருவம வநதவுடனே, கடைசியாக ஒரு மினசார உலலாசப பிரயாணம நடததிவிடடு, தஙகள பரிசோதனைகளை அநதப பருவம வரை நிறுததிககொளளத தீரமானிததாாகள

ஷ-ஈலகில எனனும நதியின கரையிலே ஓரிடததை அவாகள தோநதெடுததாாகள அஙகே தஙகள ஆராயசசிக கருவிகளை அமைதது அவாகள மினசாரப பொறியினலை வானகோழி ஒனறைக கொனறு மினசாரக குபபியில உணடாககபபடும நெருபபிலே மினசாரத தடடில அதை வாடடுவதெனறு திடட மிடடிருநதாாகள பெஞசமின அநதப பரிசோதனைக காடசியை நடததிககொணடிருநதாா வானகோழியை மினசாரப பொறி யினலை கொலலபபோகும சமயததில, தாம எனன செயகிறோம எனபதிலே கணணும கருததுமாயிருககத தவறிவிடடாா ஏனெனில அபபோது அஙகிருநத எலலோரும பேசிககொணடும சிரிததுககொணடும இருநதாாகள

திடீரெனறு துபபாககி வேடடுபபோல ஒரு சபதம கேடடது பயஙகரமான நெருபபுப பொறி தெறிததது அதன அதிாசசி முழுதும பெஞசமினின உடல வழியாகப பாயநதேறியது நலல வேளையாக, அநத மினசாரப பொறி ஒரு வான கோழியைக கொலலுவதறகுப போதுமான சகதியுளளதாக இருநதாலும, மனிதனைக கொலலககூடிய அளவு சகதி அதறகு இலலை! உசசந தலையிலிருநது உளளஙகாலவரை பலமான ஒருபெரும அடி விழுநதவரைப போல பெஞசமின பிரகஞை கெடடுமாறி கீழே தளளபபடடாா மினசாரததைத இயககும சஙகிலியை அவா கை பிடிததுககொணடிருநததாலே, அநதக கை நிறம மாறி வெளுதது உணாசசியறறு மரத மரததுப போயவிடடது அனலறைககு இரவு முழுதும அவா உடல பூராவுமே மரததுபோல இருநதது அமமாதிரி மினசாரம பாயநது அதறகுப பலியாகும படியான நிலையை அவா சமீபிததது அநத ஒரே தடவைதான

மினனலும மினசாரமும ஒரே மாதிரியானவையே எனறு பெஞசமின சநதேகபபடுவதறகு பனனிரெணடு விதமான காரணங களும இருநதன! மினனலும மினசாரமும—இரணடுமே வெளிசசம கொடுததன இரணடுககும ஒரே மாதிரியான நிறம. நேராகச செலலாமல இரணடும கோணல கோணலாகவே பாயநதன இரணடும வெகு வேகமாக இயஙகுபவை இரணடும உலோகஙகளின மூலம ஊடுருவிப பாய வைககககூடியவை. வெடிககுமபோது இரணடும பெரிய சபதததை உணடாககின. தணணீரிலோ, பனிககடடியிலோ இரணடும தஙகககூடியன வாகப புலபபடடன இரணடும பாயுமபோது அவை பாயநது செலலும பொருளகளை ஊடுருவிச சென்றன இரணடும—உயிரப

பிராணிகளைக கொன்றன, உலோகஙகளை உருககின, சீககிரம நெருபபுப பிடிததுககொளளக கூடிய பொருளகளைத தீபபிடிக்கச செயதன, கநதக வாசனையை உணடாககின

இருநதாலும அவை இரணடும ஒனறுதான எனறு நிரூபிபப தறகுத தமமிடம போதிய ஆதாரஙகள இலலையெனப பெஞசமின கருதினா கூரிய முனைகளால மினசாரம ஈாககபபடுகிறது. மினனலும அதே போலக கூரிய முனையால ஈாககபபடுகிறதா எனறு கணடுபிடிததுவிட வேணடுமென அவா தீாமானிததாா இது பறறி அனேக கடடுரைகள எழுதினா அவறறில பல கடடுரைகளில, கடடிடஙகளுககு உயாநத கூரிய முனையுடைய சிகரஙகள தேவை எனபதையும, அநதச சிகரஙகளைப பூமியுடன தொடாபு படுததும அடிக கமபிகள அவசியம எனபதையும விளககி எடுததுக கூறினா இநத நமபிககையின விளைவே, முடிவில அவா இடிதாஙகியைக கணடுபிடிபபதறகுக காரணமாக இருநதது ஆனால இநத வழியிலே சிநதனையைச செலுததும புதிய ஆராயசசிகளை ஜனஙகள நடைமுறையில பினபறறுவது என்பது தம வீடடு முறறததில பரிசோதனைகள நடததிக காடடுவதைவிட அதிகச சிரமமான காரியமாக இருநதது அதனால அவா சொனனவைகளில ஜனஙகள அதிக அககறை காடடவிலலை

மினனல எனபது மினசாரமேயாகும எனபதை நிரூபிகக மினனலொனறையே மேகததிலிருநது கீழே இழுததுககொணடு வநது காடட வேணடுமென பெஞசமின நினைததாா ஆனால இதை எவவிதம நடததுவது எனறு அவா தீவிரமாக ஆலோசிககத தொடஙகினா எவவிதமாகவோ ஏதோ ஒரு வழியில ஆகாயத திலே உயரமாகக கூரிய முனை ஒனறை அவா செலுதத வேணடும—ஒரு வேளை மாதா கோவிலின கோபுர உசசியின மீது அநதக கூரிய முனையை நிறுததிவைககலாம ஆனால அதன பினனா அதைவிடச சுலபமான முறை ஒன்றைப பறறி எணண மிடடாா அதாவது காறறாடி ஒனறை ஆகாயததிலே பறகக விடுவதெனறு முடிவு செயதாா

இநத மாபெரும சரிததிர முககியததுவம வாயநத சம்பவம் நடநத தேதியோ நேரமோ யாருககும தெரியாது பெஞசமினும தமமுடைய கடடுரைகள எதிலும இது பறறிக குறிபபிடடதும கிடையாது வசநத காலததில காறறும புயலும கலநது வீசிய ஒருநாள பிறபகலாகததான அது இருநதிருககும பெஞசமினும அவருடைய மகன விலலியமும-விலலியமுககு அபபோது இருபத தோருவயதுதானிருககும(பெருமபாலான சிததிரஙகளில காணப படுவது போல அவா அபபோது சிறுவரிலலை) இருவரும கையில காறறாடியை எடுததுககொணடு வயற காடுகளைத தாண்டிச்

சென்றார்கள். இருண்ட வானத்தின் கீழே, தொந்திரவு ஏற்படாத இடத்திலே, ஜனங்கள் விசித்திரமாகப் பார்க்கும் வழிகளுக்கு எட்டாத தூரத்திற்கு, அவர்கள் காற்றாடி பறக்கவிடச் சென்று விட்டார்கள். இருவருமே காற்றாடி பறக்கவிடும் பருவத்தைத் தாண்டியவர்கள். ஆகவே யார் கண்ணிலும் படாமல் காற்றாடிக்கும் தீங்கு ஏதும் நேராமல் அவர்கள் மறைந்து செல்ல வேண்டியதாயிற்று. பரிசோதனையும் மிக இரகசியமாகவே நடத்தப்பட்டது. அசட்டுத்தனமான எதையும் கண்டு ஜனங்கள் நையாண்டி செய்யக்கூடியவர்களாயிற்றே என்று பெஞ்சமின் அஞ்சினார். அந்தக் காற்றாடியானது—தேவதாரு மரத்துக் குச்சிகள் இரண்டைக் குறுக்காக வைத்துக் கட்டி அதன் மீது ஒரு பட்டுக் கைக்குட்டையைப் போட்டு இறுக்கமாக விரித்து மூடியப் பட்டிருந்தது. அந்தக் காற்றாடிக்கு ஒரு வால், வளையம், ஒரு நூல் பந்து ஆகியவையும் பொருத்தப்பட்டிருந்தன. இரண்டு குறுக்குக் குச்சிகளில் மேல் நோக்கி நேராக நின்ற குச்சியின் மேல் முனையில் கூரிய முனையுடைய கம்பி ஒன்றும் இணைக்கப் பட்டிருந்தது. குறுக்குச் சட்டத்திற்கு மேலே அந்தக் கம்பி ஓர் அடி உயரம் எழும்பி நின்றது. காற்றாடியைக் கட்டி அதைப் பிடித்துக் கொண்டிருக்கும் நூலின் ஒரு முனையில் உலோகச் சாவி யொன்றையும் பட்டு ரிப்பன் மூலம் இணைத்திருந்தார். பெஞ்சமின் பெஞ்சமின் ஆகாயத்தை நோக்கி நிமிர்ந்து, இடிகளை முழக்கிப் பயமுறுத்தும் கருமேகங்களை உற்றுப் பார்த்த வண்ணம், காற்றாடியைத் தம் மகன் வில்லியத்திடம் கொடுத்தார். "காற்றாடியின் நூலைப் பிடித்துக்கொண்டு புல் தரை மீது ஓடு, மகனே, இந்த விசித்திரமான கருவியை காற்றிலே பறக்க விடுவோம்!" என்றார்.

ஒரே ஓட்டமாகத் தாவிக் கிளம்பினான் வில்லியம். சீக்கிரத்திலே பட்டுக் காற்றாடியானது இருண்ட மேகங்களை நோக்கிப் பறக்கத் தொடங்கிவிட்டது. இடிகளை முழக்கும் கருமேகங்கள் பலவற்றினிடையே அவர்கள் அதைப் பறக்கவிட்டுப் பார்த்தார்கள். ஆனாலும் ஒன்றும் நடைபெறவில்லை. பெஞ்சமினுக்குப் பெருத்த ஏமாற்றமாகப் போய்விட்டது. தூற்றலில் நனைந்தது தான் மிச்சம். வீட்டுக்குப் போய் வேறு காய்ந்த உடைகளையாவது அணிந்துகொள்ளலாமென்று நினைத்து, காற்றாடியை இறக்கி விடுவதற்காக நூல் கண்டைச் சுற்றவிருந்தார்.

திடீரென்று அவரது கையில் பிடித்துக்கொண்டிருந்த நூலின் பிசிறுகள் மிரண்ட நாய்க்கு மயிர் கூச்செடுத்து முதுகில் குத்திட்டு நிற்கும் ரோமங்களைப் போல் விறைத்து நிமிர்ந்து நிற்கத் தொடங்குவதைப் பெஞ்சமின் உணர்ந்தார்.

"இங்கே பார்" என்று வில்லியத்தை நோக்கிப் பெஞ்சமின், "இது வேலை செய்யத் தொடங்குகிறது!" என்று கூவினார்.

அதே சமயம் அவரது கையில் பிடித்திருந்த சாவியிலிருந்து 'கிலு கிலு' வென்ற மின்சார அதிர்ச்சி ஒன்று அவரது உள்ளங் கையில் கிச்சுக் கிச்சு மூட்டியது. அப்படிப்பட்ட சமயத்தில் ஒருவருக்கு ஏற்படும் உணர்ச்சி வேகங்களை யாரால்தான் வர்ணிக்க முடியும்? வெற்றியின் பெருமிதம், பிரமிப்பு, ஆச்சரியம், பயபிராந்தி முதலான உணர்ச்சிகளெல்லாம் பெஞ்சமினுக்கு ஏற்பட்டிருக்கலாம். ஆனால் அதை நாம் அறிவதற்கு வழி ஏதுமில்லை. அவர் சாதித்த சாதனைகள் அனைத்திலுமே இதுதான் சிறப்பான சிகரத்தை எட்டிவிட்டதெனலாம்.

மழை பெய்யத் தொடங்கியவுடன், நூல் நனைந்துவிடவே, மின்னலின் மின்சாரம் தடையில்லாமல் சாவியின் மூலம் பாயத் தொடங்கியது. பெஞ்சமினுக்கு எப்பவும் காரியத்திலேயே கண். பரிசோதனைக்குத் தேவைப்படலாம் என்று நினைத்துக் கையோடு செய்துகொண்டு வந்திருந்த கண்ணாடிப் புட்டியை எடுத்து உடனே மின்சாரப் பொறிகளை அதற்குள் பிடித்து அடைத்து விடுவதில் முனைந்தார்.

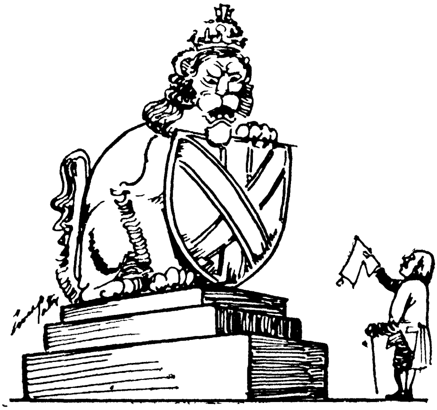
மின்சாரத்தின் சரித்திரத்திலே இது மாபெரும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ஒரு சம்பவமாகும். பெஞ்சமினே அளவற்ற ஆச்சரியத்திலே மூழ்கிப்போயிருக்க வேண்டும். ஏனெனில், இதைப் பற்றி அவர் அதிகமாக ஒன்றும் சொன்னதே இல்லை. அவர் மற்றபடி எதேதோ விஷயங்களைப் பற்றியெல்லாம் எவ்வளவோ பேசியிருக்கிறார். ஆனால் இதை அவர் கண்டு பிடித்ததின் விவரங்கள் வெகு வருஷங்கள்வரை வெளி வரவே இல்லை!

அவருடைய பரிசோதனை விவரம் வெளியே தெரிந்த வுடனேயே ஹார்வார்டு, ஏல் பல்கலைக்கழகங்களும் வில்லியம் மேரி கல்லூரிகளும் பெஞ்சமினுக்குக் கௌரவப் பட்டங்களை அளித்தன.

விரைவில் செய்திகளைப் பரப்ப மின்சாரத்தை உபயோகிக்கலாம் என்ற வழிவகை சாதனங்கள் தெரியாத காலம் அது என்றாலுங்கூட, பெஞ்சமினுடைய புகழ் வெகு விரைவிலே எங்கும் பரவிவிட்டது. பொம்மையை வைத்துக்கொண்டு நீங்கள் விளையாடியிருப்பதுபோல், பெஞ்சமின் தம் வீட்டில் செய்த ஒரு விளையாட்டுச் சாமானை வைத்துக்கொண்டு வான மண்டலங்களிலிருந்து அக்கினியைக் கொண்டுவந்துவிட்டார்! உலகமும் குதூகலங் கொண்டு அவரைப் பாராட்டியது!

வெகு அற்பமான சாதனங்களை வைத்துக்கொண்டு வெகு அபாரமான சாதனைகள் என்னென்ன செய்யலாம் என்பதற்கு

ஒரு முடிவே இலலை என்றும அவர நிரூபிததுக காடடிவிடடார இதுபோல இதறகு முனனும பல தடவைகளில செயதும காடடியிருககிறார மறறவரகள பெஞசமினைப பினபறறி அவர கணடு பிடிததவைகளையும, வழிமுறைகளையும உபயோகிதது இபபோது நடககும புதுபபுது அதிசயஙகளைக கறறுக கொடுதது வருகினறனர அதியறபுத சிததுககளுககுரிய யுகம இனனும முடிநதுவிடவிலலை உலகின வளரசசிககு அதன தேவை இருநது வரும அது ஒருநாளும முடிவடைநது விடாது!



8 ராஜதநதிரி

ராஜ தநதிரி எனபவர யார? தேசமுழுவதையும எதிர நோககி நிறகும பிரசசனைகளைத தீரதது வைபபதிலே உதவி புரியுமாறு வருநதியழைககபபடுமளவிறகு அதி புததி சாதுரியமும, அஞசா நெஞசமும படைததவரே ராஜதநதிரியாவார

பெஞசமின பிராஙளின அமெரிககாவின மாபெரும ராஜ தநதிரிகளில ஒருவராக உருவெடுதது இயறகையே பிலடெல பியா படடினததிலுளள மககளுககாக அவர எவவளவோ நலல காரியஙகளைச செயதிருககிறார அதனால அரசாஙகததின ஒரு அஙகமாகவே அவர உருவாகி, தஙகளுடைய சகலவிதமான போராடடஙகளையும தஙகளுககாக நடதத வேணடுமெனவும அவரகள விருமபினாரகள

அரசாஙகததில பஙகெடுததுககொளவதைப பறறி அதிகமாக வொனறும பெஞசமின நினைததே கிடையாது நலல பிரஜையாக விளஙகுவதிலும, புதிது புதிதாக ஏதாவது கணடு பிடிபபதைப பறறி சிநதிபபதிலும, ஜீவனோபாயததிறகாகப

பாடுபடுவதிலுமே அவா சதா மூழகியிருநதிருககிறா பிரசங் கஙகள செயவதிலும அவா அவவளவு தூரம அதிகக கெட்டிக காரருமலல கூட்டஙகளுககுச சென்றால், அமைதியாக உட கார்நது பிரசஙகஙகளைக கவனிததுக கேட்டுககொணடே யிருபபார யாராவது அவருடைய அபிபபிராயததைக கேட்டா லொழிய அவராக வாயதிறநது ஏதும பேசமாட்டார அவர மேடைப பேசசாளரே அலல ஆனால அவருடைய தொழில நனறுகச செழிததோஙகி அவருககும அதிக ஓயவு கிடைககத தொடஙகியபோது, நாட்டில ஏதாவது உருபபடியாகச சாதிகக வேணடுமானால், அவரையே அததுரிய முதல நபராக ஜனஙகள கருதலானாாகள

அவரை ஒரு மாஜிஸ்ட்ரேட்டாக கவானா நியமனம செயததிலிருநதுதான பெஞசமினின பொதுநல சேவை தொடங கியது இநதப பொறுபபின பிரகாரம அவா தம சகாககளுடன நீதி மனறததிலே அமாநது வழககுகளை விசாரிபபது அவருடைய கடமையாகும பிலடெலபியா நகரசபையோ முதலில அவரை அநத நகராணமைக கழகததில ஒரு அஙகததினராககியது பிறபாடு அவரை ஓா நகரததலைவராக (Alderman) நியமிததது 1751-ம வருஷம அவா பெனசிலவேனியா சட்டசபைககு நகரததாராக (Burgess) தோநதெடுக்கபபட்டாா

அதறகு முனனதாகவே அவருககுப பெனஸிலவேனியா சட்டசபையைப பறறியும், அது இயறறிய சட்டஙகளைப பறறியும ஏராளமாகத தெரியும பதினைநது வருஷகாலம அவா சட்ட சபையில குமாஸதாவாக விளஙகி, சட்டசபை இயறறும சட்டஙகள அனைததையுமே தம கைபபட எழுதியிருககிறா சட்டசபையில குமாஸதாவாக வேலை பாாபபது மிகவும கடினமான உததியோகம அடிககடி அலுபபும, மநதமும தட்டும ஏனெனறால், சட்டசபை அஙகததினாகள வாதப பிரதி வாதஙகள செயது சசசரவிட்டு, இனறும பொதுககூட்டஙகளில செயதுவருவது போலவே காலததை விரயம செயது கொணடிருபபாாகள சபையின வாதப பிரதிவாதஙகள இழுத துககொணடே செலலுமபோது, பெஞசமினோ கணித சாஸ திரததின்படி காம கணடுபிடிதத மாயச சதுரஙகள போட்டு விளையாடுவதிலே ஈடுபட்டு விடுவாா எனறாலும குமாஸதா வேலையில அவா கடுமையாகவே உழைததுவநதாா ஏனெனில அதனால அவருககுச சமபளம கிடைததுவநதது! வாககாளா பதிவுச சீட்டுகள, சட்டக கிரமஙகள, காகித நாணயஙகள, மறறும சிலலறை தஸதாவேஜுகள முதலானவறறை அசசடிககும வேலைகள அரசாஙகததிலிருநது பெறவும அநத உததியோகம உதவி வநதது !

சடடசபையிலே ஒரு அஙகததினராக மககளால தோந தெடுககபபடடு அவாகளது பிரதிநிதியாகப பெஞசமின அனுப பபபடடபோது, அவா சபை விவாதஙகளில கூாமையாகக கவனம செலுததினுா எலலோருககுமே ஒரு முகமாகப பயன தரககூடிய சடடஙகளை நிறைவேறறவும அவா முயனருா ஆனுல பளளிககூடததிறகு வரும புதிய மாணவரைப போலவே அவா ஆரமபததில விளஙகிஞா அவரை யாரும அவவளவாகக கவனிபபதிலலை அவா கையாணட சடடஙகளும வெகு அறபமான சடடஙகளே எததனை நாயகளை பிலடெலபியா நகர எலலைகளுககுள இருகக அனுமதிபபது, ஷூலகில நதியில எஙகே பாலம கடடுவது எனபவை போனற சாவ சாமானிய விஷயஙகளைப பறறிய சடடஙகளாகவே அவை இருககும ஆனுல வெகு சீககிரததிலேயே சடடசபை முழுதும அவரைக கவனிககத தொடஙகி, அவா ஏதாவது சொனனுல அதில ஏதாவது அாததபுஷடியிருககும என உணரலாயிறறு குறுக லான இரணடு வருஷ இடைககாலததிறகுளளாகவே பெஞசமின ஓா பெரிய தலைவராகிவிடடாா சிவபபு இநதியாகளுடன ஒரு உடனபடிககை செயது கொளவதறகாக காாலைல எனனு மிடததிறகு அவரையே அனுபபிஞாகள அபபோது பெஞசமின காரியததைத முடிககக கையாணட முறைகள சமபிரதாயததிறகு முரணனதாக இருககலாம ஆனுல குறிபபிடட உடன படிககையை அது விளைவிததது சிவபபு இநதியாகள 'ரம' எனனும சாராயததைதக குடிபபதிலே மிகவும ஆசையுளளவாகள அவாகள குடிததுவிடடாலோ கடடுக கடஙகாதவாகளாகி விடுவாாகள அதனுல, சமாதான தூதுகோஷடியின தலைவா எனற முறையிலே, பெஞசமின அவாகளுககு மதுபானஙகள எதுவும விறககககூடாது எனறு தடைசெயதுவிடடாா காாலைல நகருககு வெளியே சதுரமான ஒரு வெறறு வெளியைச சுறறி தறகாலிகக கூடாரஙகள அமைததுககொணடிருநத நூறறுககு மேறபடட சிவபபு இநதியாகள அநதத தடையுததரவைப பறறி கசபபுடன புகாா செயதனா 'காரியம முடிநத உடனேயே அவாகளுககுத தாராளமாக 'ரம' மது வழஙகபபடும' எனறு பெஞசமின அவாகளிடம தெரிவிததாா சிவபபு இநதியாகள ஒபபுககொளளவே, உடனபடிககைப பேசசு ஒழுஙகான முறையில வழககததைவிட அசாதாரண வேகததில பூரண மாயிறறு

உடனபடிககையில கையெழுததிடுவது நிறைவேறியதும தாராளமாக 'ரம' மது வழஙகபபடடது அனறு இரவு, பெஞச மினும தூதுகோஷடியைச சோநத மறற அஙகததினாகளும சாபபிடுவதறகாக உடகாாநதிருநதனா அபபோது சிவபபு இநதியாகள தஙகியிருககும வடடாரததிலிருநது அதி பயஙகர

மான கூப்பாடுகளும், காடடுமிராண்டிததனமான அலறல்களும் அவாகளுக்குக கேடடன அஙகு என்னதான் நடநதுவிட்டதோ என்று அறிவதறகாக அவாகள பாய்நதோடினாகள

அஙகே சிவபபு இநதியாகள, சதுககததின நடுவிலே பிருமாணடமான சொககபபனை ஒன்றை மூடடியிருநதனர் அநதச சொககபபனையைச சுறறி எல்லோருமமூாககததனமாய் ஓடிககொணடும, கொளளிககடடைகளால ஒருவரை யொருவா அடிததுககொணடும குதிதது நடனமாடிக்கொணடும ஒரே பயஙகர அமளி செயதுகொணடிருநதனா நரகததின பிரதிமம் போலவே அது காடசியளிததது ஆனால அதறகு ஏதாகிலும செயய முடியும என்று பெஞசமின நினைககவிலலை ஆகவே, அவரும அவரது சகாக்களும தஙகள விடுதிககுத திருமபி வநது படுததுறஙகப போயவிடடாாகள நளளிரவில அவா படுததிருநத அறையின் கதவு பலமாகத தடடபபடடது சிவபபு இநதியாகள அஙகே வநது இன்னும 'ரம' சாராயம வேணடுமென ஊளையிடடுக் கொண்டிருநதனா ஆனால பெஞசமினோ எழுநதிருபபதறகு மறுததுவிடடாா

உடனபடிககை நிறைவேறியதைப பறறிச சடடசபை பெரிதும அகமகிழநதது பெஞசமின நிலைமையை வெகு திறமை யாகக கையாணடாா என்று சடடசபை கருதியதாகவும தோனறியது இதுதான அவருடைய ராஜதநதிரத துறையின் ஆரமபமாகும இநத ஆரமபம மூாககததனமானதும அநாகரிக மானதுமாகவே இருநதிருககலாம ஆனால பெஞசமின் மூாககத தனமையும அநாகரிகமுமான இடததிலதானே இருநதாா?

1754-ம வருஷம பிரானஸுடன யுததம மூளுமெனறு தோனறிய சமயம, பெஞசமின மீணடும ஒருமுறை சிவபபு இநதியாகளுடன் ஒபபநதம செயது கொளவதறகாக அனுப்பப் படடாா ஒவவொரு குடியேறற நாடடிலிருநதும ஆணை யாளாகள (Commissioners) அடஙகிய சபை ஒனறு, ஆறு இநதிய வகுபபுகளின தலைவாகளைச சநதிகக அலபேனி எனற இடத் திறகுச சென்றது பெஞசமின அதில பெனஸிலவேனியாவின் தூதுகோஷ்டியில (Delegation) ஓா உறுபபினராக இருநதாா

அலபேனிககுப பெஞசமின் பிரயாணம செயது கொண்டி ருக்கையில், அமெரிககக குடியேறற நாடுகள எலலாம தஙகள பொதுநலததையும, தறகாபபையும உததேசிதது ஒரே அரசாங் கததின்கீழ ஐக்கியபபட வேண்டியதறகு முதல திடடம் வரைநதாா. இநதத திடடததை குடியேறற நாடடுச சட்டசபை களும இஙகிலாநது முடியரசும—இரண்டுமே நிராகரிததுவிட்டன.

ஆனால் அந்தத் திட்டத்தில்தான் ஐக்கிய அமெரிக்காவின் கரு அடங்கியிருந்தது

ராஜதந்திரி என்ற முறையில், பெஞ்சமினின் இயல்புகளிலே எல்லோருடனும் சகஜ பாவத்துடன் ஒத்துப்போகக்கூடிய திறமையும் ஒன்றாகும் இந்தச் சமயத்திலே, பென்ஸில்வேனியாவில் ஆங்கில அரசருக்குப் பிரதிநிதியாக இருந்தவர்களுக்கும் சட்டசபைக்கும் இடையில் ஓயாமல் தகராறுகள் மூண்டு வந்தன அப்போது பெஞ்சமின் சட்டசபையிலே குடியேற்ற நாட்டு எதிர்க்கட்சியின் ஒரு அங்கத்தினர் கவர்னருடனோ, அல்லது இங்கிலாந்திலிருந்து அனுப்பப்பட்ட பலவேறு அதிகாரிகளுடனோ, அரசியல் சம்பந்தமான தாக்குதல்களில் ஈடுபட நேர்ந்தாலும், தனிப்பட்ட முறையில் அவர்களில் யாரையும் அவர் ஒருபோதும் தாக்கியதில்லை அதனால் சட்டசபையின் புகார்களை அதிகாரிகளிடம் எடுத்துச் சொல்வதற்குப் பொதுவாக அவரையே தேர்ந்தெடுப்பது வழக்கமாகிவிட்டது

கவர்னர், மற்றும் அதிகாரிகள் ஆகியோரிடமிருந்து வரப் பெற்ற குறிப்புகள் பென்ஸில்வேனியா மக்களுக்கு மிகுந்த கஷ்டத்தைக் கொடுக்கக் கூடியவையென்று கடைசியாகப் பென்ஸில்வேனியா சட்டசபை முடிவு செய்தது அதனால், இந்த விவகாரத்தை அரசரிடம் நேரில் கொண்டுபோய் பரிகாரம் தேடச் சட்டசபை தீர்மானித்தது அதற்குத் தங்கள் பிரதிநிதியாக லண்டனுக்குச் செல்ல பெஞ்சமினையே நியமித்தனர்

இது மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ஒரு தூது விவகாரம். பெஞ்சமினை அது சிறிது மனமதளர வைத்தது காட்டுமிராண்டிச் சிவப்பு இந்தியர்களோடு ஒப்பந்தம் செய்துகொள்வது என்பது ஒருவிதம் அரசருடைய மந்திரிகளைச் சமாளிப்பது என்பது முற்றிலும் வேறுவிதம் அரசரைப் பேட்டி காணப் போகிறோம் என்று அவர் ஒருபோதும் எதிர்பார்த்ததில்லை தவிர, ஆங்கில அரசாங்கத்திலே பதவி வகிக்கும் எந்த முக்கியஸ்தரின் அறையிலும் காலடி வைப்பதற்கே வெகு காலம் பிடிக்கும் என்பது அவருக்குத் தெரியும் இருந்தபோதிலும் தம்முடைய கட்சி நியாயமானது என்பதை அவர் உணர்ந்தபடியாலே, அவர் எதுவும் செய்யத் தயாராயிருந்தார்

“உங்களுக்கு வேண்டிய ஏதோ கொஞ்சம் நல்ல ஆடைகளை இப்போதே நீங்கள் தயார் செய்து கொள்ளுங்கள்!” என்று கூறிய அவரது மனைவி டிபோரா, “குளிர் நிறைந்து ஈரமாயிருக்கும் லண்டன் நகரத்திலே உங்கள் உடம்பை நன்றாகக் கவனித்துக்கொள்ள வேண்டும் என்ன? கவனித்துக்கொள்வீர்களா, மாட்டீர்களா?” என்றாள்

"என்னுடன் வில்லியத்தையும் (மகனையும்) அழைத்துச் செல்லப் போகிறேன்! அங்கே லண்டனிலே அவனை ஒரு பள்ளிக்கூடத்தில் சேர்த்துவிடுகிறேன்! அவன் எனக்கும் துணையாக இருப்பான்!" என்றார் பெஞ்சமின்.

"எப்போது நீங்கள் திரும்பி வருவீர்கள்?" என்று கணவனிடம் ஏக்கத்துடன் கேட்டாள் அவள்.

"அதிக நாள் ஆகாது! அதிக நாள் ஆகாது!! ஒருவேளை குளிர்காலத்திற்குள்ளே திரும்பிவிடுவேன்!" என்றார் அவர்.

அது, 1757ம் வருஷம் மார்ச் மாதம்.

பெஞ்சமினும் வில்லியமும் மிகுந்த உற்சாகத்துடன் புறப்பட்டனர். ஆனால் அவர்கள் நியூயார்க் நகரிலேயே நீண்ட காலம் காத்திருக்கும்படி ஆகிவிட்டது. கப்பற் பிரயாணமும் சகிக்க முடியாத பயங்கரமாக இருந்தது. புயலும் மூடு பனியும் கப்பலைப் பின் தொடர்ந்தன. அவற்றைப் போலவே பிரஞ்சுக் கடற் கொள்ளைக்காரர்களும் கப்பலைப் பின் தொடர்ந்து வந்தனர். அங்கே அவர் பத்திரமாகப் போய்ச் சேர்ந்ததும், இப்போது அமெரிக்க யாத்திரிகர்கள் என்ன செய்வார்களோ, அதையேதான் அவரும் செய்தார். தென் இங்கிலாந்தில் பெரிய பாறைகள் உள்ள ஸ்டோன்ஹெஞ்ச் என்ற இடத்திற்குப் போய் வேடிக்கை பார்த்தார். அழகிய ஸாலிஸ்பரி மாதா கோவிலைப் பார்ப்பதற்காகவும் தங்கி நின்றார். அவர் இங்கிலாந்தை மிகவும் விரும்பினார். அங்கு அவருக்கு அநேக நண்பர் கிடைத்தனர்.

பெஞ்சமினும் வில்லியமும் லண்டனுக்கு 1757ம் வருஷம் ஜூலை மாதம் 26ம் தேதி வந்து சேர்ந்தார்கள். (அவர்கள் பிலடெல்பியா பட்டினத்தை விட்டுப் புறப்பட்டது ஏப்ரல் 4-ம் தேதி) கிரேவன் தெருவில் இருந்த ஸ்ரீமதி மார்கரட் ஸ்டீவன்ஸன் என்ற விதவையின் வீட்டில் அவர்கள் தங்க இடம் பிடித்துக் கொண்டனர். பெஞ்சமினின் மகனான வில்லியமும் சட்டக் கல்வி பயிலுவதற்கு மிடில் டெம்பிளில் சேர்ந்தான்.

தந்தையும் மகனும் நான்கு அறைகளை வாடகைக்கு எடுத்துக் கொண்டு இரு வேலைக்காரர்களையும் அமர்த்திக்கொண்டு அரசர் பெருமானைப் பேட்டிகாணச் செல்லும் தூதுவருக்குப் பொருந்தும்படியாக அந்தஸ்து ஆடம்பர வாழ்க்கை நடத்தி வந்தனர். அவர்களுடைய வரவு செலவுக் கணக்குப் பேரேடுகளைப் பார்த்தால், வெள்ளிப் பூட்ஸ்கள் முழங்கால் வாரப் பூட்டுகள் (Buckles) டோபா மயிர்கள், பட்டாக் கத்திகள், சொக்காய்களுக்காக நேர்த்தியான துணிகள், கைக் குடைகள், க்ஷவரக

கததிகள, ஆகியவறறை வாஙகியிருககும கொளமுதலகளை எடுததுககாட்டும! அவா தம மனைவி டிபோராவுககும, மகள ஸாலிககும இரணடு பெட்டிகள நிறையப பரிசுப பொருளகளைக் கபபலில வீட்டிறகு அனுபபிவைததாா அவவிதம அனுபபிய பரிசுகளின் பட்டியலிலோ, கருஞ்சிவபபு நிறமான பட்டுத துணிகள, உரோமததால செயயபபட்ட கை யுறைகள, மபளாகள, சீமைப பீஙகான பாததிரஙகள, பருததித துணிகள, ஆடைகளுககு வேண்டிய சாமான சரககுகள, போாவைகள, மேஜை விரிபபுகள, கை துடைககும துவாலைகள, விருநதினரை வரவேறகும அறைககாக ஒரு ஜமககாளம ஆகியவையும அடஙகியிருநதன

சில மாதஙகளிலே பெஞ்சமின ஒரு வண்டியையும வாட கைககு அமாததிககொண்டாா விரைவிலே லண்டன நகர வாழககை அவருககுச சகஜமாகிவிட்டது அதன பினனா சில மாதஙகளிலே தம பிலடெலபியா பட்டினததிறகு திருமபிவிடலா மெனறு அவா எதிாபாாததிருநதாா ஆனால அவா தாயநாடு திருமபுவதறகுள ஐநது வருஷஙகள ஆகிவிட்டன இஙகிலாநதில இருநத இடைககாலததில அவா, பெனஸிலவேனியா சட்டசபை நிமிததம எபபோதாவது, எஙகேயாவது சநதாபபம கிடைதத போதெலலாம வாதாடினாா அவருடைய பிரசனைகளெலலாம பெருமபாலும வரி விதிபபுகள சமபநதபபட்டவையே குடி யேறற நாடுகளின மககள மீதுதான் இஙகிலாநதின முடியர சானது பிடிவாதமாய வரி விதிதது வநததே தவிர, அநதப பிரதேசஙகளிலுளள இஙகிலாநது முடியாட்சிப பிரதிநிதிகளின பூஸதிதிகளுககு வரி விதிககபபடவிலலை ஆஙகிலக கவாணா களுககும சட்டசபை அஙகததினாகளுககுமிடையே இருநது வநத தகராறுகளை நீககிச சமரசததைத உண்டாககவும அவா முயனறாா

சில சமயஙகளில ஓா ராஜதநதிரி பிரசஙகம செயவதன மூலமாக மட்டும சிறபபான வெறறிகளை அடைநதுவிட முடிவதிலலை விடாபபிடியாய நினறு ஒவவொரு சமயததில ஒனறு வீதம சிறு சிறு பிரசனைகளில வெறறிகண்டு தஙகள காரியததைத நிறைவேறறிக கொளவதுண்டு பெஞசமின பிராஙளின அனுஷடிதத முறையும இதுதான அவா இதில நலல முனனேறறம அடைநதாா தம சொநத ஓயவு நேரததையும அதறகாகவே செலவிட்டுக காரியம சாதிததாா கடமையில அவா கொண்டிருநத பய பகதியானது காரியம முடியுமவரை அவரை வருஷககணககாககூட தம வீட்டி லிருநதும குடுமபததிலிருநதும பிரிதது வெகுதூரததில வாழ வைததது

அடுததமுறை சட்டசபை அவரை ஐரோபபாவுககு அனுபபிய போது, அவா நானகு வருஷஙகள அஙகே தஙகினாா இநதச

சமயததில அமெரிககக குடியேறற நாடுகள தஙகள மீது இஙகிலாநது குவிததுத திணிததுக கொண்டிருக்கும வரிச சுமைகளைத தாஙக முடியாமல உண்மையிலே நிலைபுரணடு கொநதளிததுக கொணடிருநதன பெஞ்சமினே கொநதளிககும தணணீரிலே எணணெயயை ஊறற முயன்றா—ஆதி நாடகளில அவா தம கைபபிரமபிலிருநத எணணெயயைக கொநதளிககும ஏரியின சிறறலைகள மீது ஊறறி அலைகளை சமனபபடுததத முயனறது போலததான ! தினநதோறும இஙகிலாநதில தமமால பாாககக முடிநத பெரிய மனிதாகளிடமெலலாம சுறறித திரிநது, அமெரிககாவுககாக ஏதாவது செயயுமபடி முயன்று வநதாா

குடியேறற நாடுகளின உரிமைகளைக காபபாறறாகப போராடிககொணடு, அதே சமயததில சமாதானததையும நிலை நிறுததிககொணடு ஒருவா தமமுடைய வீடு, குடுமபம, நணபாகள எலலோரையும விடடுப பிரிநது அயல நாடடில பல வருஷ காலம இருபபதெனபது சுலபமான காரியமலல அவருடைய கடசியும அவவளவு பிடிததமானதாக இலலை இஙகிலாநதிலும சரி, அமெரிககாவிலும சரி, இரணடு தேசஙகளிலுமே அவருககு அனேக எதிரிகள இருநதனா இஙகிலாநதில ஸடாமபு (பததிர வரிச) சடடம நிறைவேறியதும, அவா பல வருஷஙகளாக முயனறு கவனமாகத தயாரிதத திடடஙகளெலலாம பாழாகி விடடன எனபதைக கணடாா அமெரிககாவிலோ அவருடைய எதிரிகள அவா வீடடைத தீயிடடுக கொளுததிவிடுவதாகப பயமுறுததினா தாம ஓா படுதோலவி அடைநதுவிடடதாகவே அவா நினைததாா அமெரிககாவிலுளள தம மகனுககு அவா எழுதிய கடிதஙகள வழியில பிரிததுப பாாககபபடடன அதே போல அஙகிருநது அவருககு வநத கடிதஙகளும உடைககபபடடு வநதன ஊா திருமப வேணடுமெனற சபலம அவரை அடிககடி மூாககமாகப பிடிததுககொணடு ஆடடும எலலா வேலைகளையும விட்டுவிடடு ஊா திருமபிவிடப போவதாக அவா அடிககடி பேசி வநதாா ஆனாலும அவா விடாபபிடியாகவே போராடி வநதாா — தாயநாடடில உளளவாகளைப பொறுமையோடு இருககுமபடி வேணடிககொணடும, அதே சமயம குடியேறற நாடடவா அதிகக கோபம மூடடபபடடு வநதால எனன நடககும எனக கருதிப பாாககுமபடி இஙகிலாநதிலே தொடாபுளள வாகளை வறபுறுததிக கொண்டும வநதாா

'போஸடன் தேநீா விருநது' நடநதபோது, அது எரியும நெருபபில எணணெயயைஊறறியதாக ஆகிவிடடது பெஞ்சமின் அபபோது லண்டனில இருநதாா ஆயினும அமெரிககாவில இருநதிருக்க வேணடுமென்று விருமபினா இனனும அவா பின்வருமாறும எழுதினா

"நாம் ஒரு தனி மனித சமூகமாக ஏற்பட்ட காலத்தி லிருந்து என்றைக்குமே இப்போது உள்ளதைப் போல் இங்கிலாந்திலே நம் நண்பர்கள் இவ்வளவு குறைவாக இருந்த தில்லை என நினைக்கிறேன்!"

ஆனால் உண்மையான ராஜதந்திரி போல, பெஞ்சமின் விடாப்பிடியாக இங்கிலாந்திலே தங்கி மேலும் மேலும் போராடியே வந்தார். வயதும் ஏறிக்கொண்டு வந்தது. முதுமை அதன் குணங்களைக் காட்டியது. இருமல், ஜலதோஷம் மற்றும் இதர நோய்களால் அவர் கஷ்டப்பட்டார். அவர் ஏகாங்கியாகவும் வீட்டைப் பற்றிய ஏக்கம் அதிகம் பிடித்தவராயுமிருந்தார். ஆனாலும், இங்கிலாந்திலிருந்த அமெரிக்க நண்பர்களில் சிலராவது உண்மை ஒளியை உணரும்படி ஆங்கில அரசாங்கத்தை வற்புறுத்த மாட்டார்களா என்னும் நம்பிக்கையை அவர் இழக்கவில்லை.

அப்பொழுது பிலடெல்பியா பட்டினத்திலே அவரது மனைவி டிபோரா காலமாகிவிட்டாள். அவ்வளவுதான், துயரத்தோடு, அடுத்த கப்பலிலேயே பெஞ்சமின் ஊர் திரும்பலானார். வெகு விரைவிலே உரிமை யுத்தம் பொங்கிக்கொண்டு வருகிறது என்பது அவருக்குத் தெரியும். அது நீண்டநாள் நடக்கும் யுத்தமாக இழுத்துக்கொண்டு போகுமே என்றும் பயந்தார். இங்கிலாந்து, அதன் குடியேற்ற நாடுகள் இரண்டுக்கும் சமாதானமே சிறந்ததென்று நம்பியவராய், அவர் பத்து வருஷங் களுக்கு மேலாக அந்த யுத்தம் மூளக்கூடாது என்று போராடி வந்தார். அவருடைய தூது தோல்வியடைந்தது. துன்பகரமான எதிர்காலத்தின் போக்கை எண்ணி அவர் கண்ணீர் உகுத்தார். ஆனால் எப்போதும் தம் இருதயம் அமெரிக்காவின் பக்கமே இருக்கும் என்பது அவருக்குத் தெரியும்!

9 தேசபக்தர்

கடைசியாக லெக்ஸிங்டன் நகரிலே சுடப்பட்ட துப்பாக்கியின் வேட்டுச் சப்தம் புரட்சியின் சப்தமாக உலகம் முழுவதுமே

கேட்டது அப்போது பெஞ்சமின் பிராங்ளினுக்கு எழுபது வயதாகிவிட்டது. எழுபது வயது நிறைந்த கிழவர்கள் புரட்சிகளைப் பெரும்பாலும் ஆதரித்து ஈடுபடமாட்டார்கள். ஆனால் பிராங்ளின் அசாதாரணமான மனிதர். தமக்குக் கிழடு தட்டி விட்டதாக அவர் நினைக்கவில்லை. இந்தப் போரைத் தவிர்ப்பதற்காக அவர் பல வருஷங்கள் முயன்றார். ஆனால் அதைத் தவிர்ப்பதென்பது அசாத்தியமென்று தெளிவாகிவிட்டதுமே, அவர் அமெரிக்கர்விற்காகப் பாடுபட நின்றார். அவர்தான் பிரதேசக் காங்கிரஸிலே வயதான அங்கத்தினர். ஆனால் அவர் பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்குத் திரும்பியதுமே அவர் காங்கிரஸில் ஓர் டெபுடியாக ஆக்கப்பட்டார்.

அமெரிக்கப் புரட்சியில் கையில் துப்பாக்கியை ஏந்துவது ஒன்றைத் தவிர அனேகமாக ஒவ்வொன்றையுமே பிராங்ளின் செய்து வந்தார். தேவை ஏற்பட்டிருந்தால் அதையும் அவர் செய்திருப்பார். உடனேயே அவர் பாதுகாப்புச் செய்குழுவில் அங்கத்தினராக நியமிக்கப்பட்டார். சண்டை நடந்த கால முழுவதும் இந்தப் பாதுகாப்புச் செய்குழுவானது ஓய்வு ஒழிவில்லாமல் சதா வேலை செய்தது. அந்தக் குழுவில் அவர் சிவப்பு இந்தியர்களின் விவகாரங்களைக் கவனிக்கும் பொறுப்பு வகித்தார். மக்கள் சேனையையும் அவர் நிறுவினார். உள்நாட்டுப் பாதுகாப்பின் பொறுப்பும் அவரிடம் அளிக்கப்பட்டது. வெளிநாட்டு விவகாரங்களைக் கவனிக்கும் செய்குழுவிலும் வெளி தேசங்களிலுள்ள நண்பர்களுடன் தொடர்பு ஏற்படுத்திக் கொள்ளும் செய்குழு ஒன்றிலும் அவர் இருந்தார். அமெரிக்காவின் ராஜாங்க இலாகாவுக்கு இதுவே ஆரம்பமாகும்.

குடியேற்ற நாட்டவர்களின் உதவிக்காக அவர் நிதி திரட்டினார், தம் சம்பத்துகளையும் இனமாகவும் கடனாகவும் வழங்கினார். மருந்து, உணவு மற்றும் அமெரிக்கத் துருப்புகளுக்காகத் தேவையான துப்பாக்கிகளையும் வாங்கினார். கடிதங்கள், செய்தி அறிக்கைகள், தீர்மானங்கள் ஆகியவற்றை எழுதினார். புதிய தேசத்தின் முக்கியமான தஸ்தாவேஜுகள் அனைத்தையும் தயாரிப்பதிலே உதவியும் புரிந்தார். எழுபது வயது நிரம்பியதையும் பொருட்படுத்தாமல், அபாயகரமான பிரயாணங்களெல்லாம் செய்தார்.

கனடா தேசத்து மக்கள் அமெரிக்கர்கள் பாடுபடும் லக்ஷியத்தில் அனுதாபம் கொள்ளவில்லை என்ற செய்திதான் பிராங்ளினின் அயல்நாட்டு விவகாரக் கமிட்டி கொண்டுவந்த முதல் அறிக்கையாகும். அது அவரது சொந்தக் கையெழுத்திலே வெளியாயிற்று. அதன் பின்னர் தங்கள் லக்ஷியத்தைக் கனடா தேசத்து மக்களுக்கு அமெரிக்கா விளக்கிச் சொல்ல வேண்டிய

அவசியம ஏறபடடது இது 1776-ம வருஷம பிபரவரி மாதம் 14-ம தேதி நடநதது மாாச மாததகில தமமைமவிட வயதில குறைநத சிலருடன பிராஙளின கனடாவுககுப புறபபடடாா

ஸாரடோகாவில அவாகள ஒருவாரம தஙகிஞாகள அஙகு ஆறு அஙகுல ஆழததிறகுப பனி உறைநதிருநதது படகின மூலம ஜியாாஜ ஏரியைக கடநது செலல அநத ஏரியில உறைநதிருககும பனிககடடி உருகுமவரை அவாகள காததிருகக வேணடிவநதது கடுமையான நடுககும குளிரும ஓயாத உழைபபும, கடின வாழககையும சோநது அவா உடல நிலையைப பாதிததுக கிழடடு உணாசசியை அவருககு உணடாககலாயிறறு. இநதப பிரயாணததைச செயது முடிககும வரையிலகூடத தாம உயிா வாழ முடியும எனறு அவா எதிாபாாககவிலலை உடனே அவா உடகாாநது தமமுடைய நணபாகள பலருககுப பிரிவு விடைபெறக கடிதஙகள எழுதிஞா

கடைசியாக ஏரியில உறைநதிருநத பனி உருகி உடையத தொடஙகியது கடடையான படகுகளில அவாகள ஏரியைக கடககப புறப படடனா அநதப படகுகளிலே கணபபுச சடடிகளோ அலலது மேல விதானஙகளோ எதுவும இலலை குளிரும வாடையும தொலலைப படுததின கூடவே எஙகு பாா ததாலும ஈரம அடிககடி அவாகள படகுகளிலிருநது இறஙகி கரைககு வநது மரததைத வெடடி நெருபபு மூடடிக குளிா காய வேணடியிருநதது அநதக கோஷடியில பெருமபாலோா இரவு நேரங களில பறறைககாடுகளிலதான படுததுத தூஙகினா ஆனால பெஞசமின மடடும முதுமையின காரணமாக திறவையான படகின மததியில போடபபடட ஒரு சிததான விதானததின அடியில படுததுத தூஙகிஞா

அவாகள ஜியாாஜ ஏரியின மறு கரையை அடைநததும, படகுகளிலிருநது இறஙகிக கால நடையாகச சென்று சாமபளெயின ஏரிககரையை அடைநதனா இஙகே அவாகள மறுபடியும படகுகளில ஏறிககொணடனா அவாகள பொழுது விடிவதறகு முனனதாகவே புறபபடடுச செலல வேணடும குளிா அதிகமாகிக கைகாலகளில விரைபபு ஏறபடடதும கரைககு வநது நெருபபு மூடடிக குளிா காயநது விடடு மறுபடியும படகிலே பிரயாணம செயவாாகள கடைசியாக அவாகள ஸெயினட ஜானை அடைநதனா அஙகே அவாகள ஸெயினட லாரனஸ நதிககுச செலல வணடிகளை வாடகைககு அமாததிககொணடனா அஙகிருநது மீணடும படகிலே பிரயாணம செய்தனா இபபடியாகததானே பிலடெலபியா படடினததை விடடுப புறபபடட ஒரு மாததகிறகுப பிறகு அவாகள மாண்டரீலை அடைநதனா அஙகே அவாகளை ஜெனரல ஆானலடு என்பவா வரவேறறா

இந்தத் தூதிற்கு உயிர் ஒன்றைத் தவிர மற்ற எல்லாவற்றையுமே அளித்துவிட்டார் பெஞ்சமின் ஆனால் ஜெனரல் ஆர்னால்டுடன் மகாநாட்டை ஆரம்பித்ததும், அது வெற்றிபெறாது என்பதை அந்தக்கணமே உணர்ந்துவிட்டார் அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளிடம் பணமும் இல்லை, வரவும் இல்லை, இந்தப் பிரயாணத்திற்கான செலவு முழுவதையும் அனேகமாக பிராங்ளின் தம் பையிலிருந்தே செலவு செய்திருந்தார் ஆங்கிலத் துருப்புகளோர் குயுபெக்கில் வந்து குவிந்த வண்ணம் இருந்தனர் பெஞ்சமினுக்கு உடம்பு முழுவதும் வேனல் கட்டிகளின் முற்றுகையால் வியாதியாக வேறு ஆகிவிட்டார் ஊருக்குத் திரும்பிவிடுவதென்றும் தீர்மானித்தார் வேதனையோடு அவர் தம் கோஷ்டியாருடன் பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்குத் திரும்பினார் ஊருக்கு வந்ததுதான் தாமதம், கிழவர் பல வாரம் காலம் படுத்த படுக்கையாகிவிட்டார் கட்டிகளின் உபத்திரவம் நீங்கியதும் அவருடைய ஜீவ உற்சாகம் மறுபடியும் கிளர்ந்தெழுந்தது சீக்கிரத்திலேயே அவர் காண்டினென்டல் காங்கிரஸின் முக்கியமான விவகாரங்களில் மறுபடியும் ஈடுபடத் தொடங்கிவிட்டார் இப்போது டாக்டர் பிராங்ளின் என்று அழைக்கப்படும் அவர் மரியாதையும் மதிப்பும் வாய்ந்தவராய் உலகிலே அதி பிரபலமான அமெரிக்கராக விளங்கினார் ஐரோப்பாவிலும், அமெரிக்காவிலும், விஞ்ஞான உலகிலும், அரசியல் உலகிலும், இலக்கிய வட்டாரங்களிலும், ராஜீய விவகார வட்டாரங்களிலும் அவர் நன்கு பிரபலமானவராக விளங்கினார் கொண்டாடப்படும் புருஷர்களில் அவரும் ஒருவர் டவாலி போட்ட வேலைக்காரர்கள் இரண்டு பேர் பல்லக்குப் போன்ற அவருடைய நாற்காலியைச் சுமந்து கொண்டு காண்டினென்டல் காங்கிரஸின் கூட்டங்கள் நடைபெறும் அரசாங்க மாளிகையின் வாசலுக்கு வந்துவிட்டால் போதும், மக்கள் அவரை வெறுமனே பார்ப்பதற்காகவே கூடி விடுவார்கள்

பல்லக்குப் போன்ற நாற்காலிதான் அந்தக் காலத்தில் பிலடெல்பியா பட்டினத்தின் டாக்ஸி வாகனம் இரண்டு தண்டுகளின் மீது பொருத்தப்பட்டிருந்த அந்த நாற்காலியை ஆஜானுபாகுவான வேலைக்காரர்கள் தங்கள் திரண்ட தோளில் சுமந்து வருவர் எதையும் விட நடப்பதிலே அதிக விருப்பமுள்ள பெஞ்சமினின் உடல் நலமானது சந்துவாத நோயினால் இவ்வாறு வாகன நாற்காலியில் போகுமளவுக்கு மோசமாகிவிட்டது

சார்லஸ்டனைச் சேர்ந்த பிலிப் மெக்கன்ஸி என்ற ஓர் இளைஞர் 1776ம் வருஷம் கோடைகாலத்தில் பிலடெல்பியாவிற்கு வந்திருந்தார் அவர் தம் நண்பர் ஒருவருக்கு எழுதிய கடிதத்தில், பெஞ்சமின் பிராங்ளினைப் பற்றிப் பின்வருமாறு வர்ணிக்கிறார் "அவர் சுமார் ஐந்து அடி ஒன்பது அங்குல

உயரம். உயரத்தை மிஞ்சிய தாட்டியான சரீரம் அவருடைய கண்கள் சாம்பல் நிறம் வாய்ந்தவை. எஃகு போன்ற கூர்மையான நுண்ணிய பார்வை கொண்டவை தலையும் மிகப் பருத்து, அவருடைய முன் நெற்றி சற்று உயர்ந்திருக்கிறது இடது கன்னத்திலே ஒரு மச்சம் உண்டு. டோப்பா மயிர் கிடையாது அவர் தலை மயிரையே தோள்பட்டைகளில் இடிக்கும் அளவுக்கு நீளமாக வளரவிட்டிருக்கிறார் அதிலே ஆச்சரியம் என்னவென்றால் அவருக்கு இப்போது எழுபது வயதாகியும் தலைமயிரில் நரை கண்டு நிறம் மாறியிருக்கிறதே ஒழிய இன்னும் வெளுத்து போய் விடவில்லை அவரைப் பார்த்தால் அந்தரங்கமாக ஏதோ வொன்றைப் பற்றிக் களிப்படைந்திருக்கிறார் என்றும் அதை அவர் பிறர் யாருக்கும் தெரிவிக்காமல் தம் மனதுக்குள்ளேயே வைத்துக்கொண்டு மகிழ்கிறார் என்றும் எண்ணத் தோன்றுகிறது நான் எண்ணியது தவறாக இருக்கலாம் ஆனால் அவருடைய கண்கள் அத்தகைய பார்வையையே கொண்டிருக்கின்றன உலகிலுள்ள மாபெரும் புருஷர்கள் எல்லோருடனும் அவர் சம்பாஷித்திருக்கிறார் எனினும், என்னுடைய அசட்டுத்தனமான அபிப்பிராயங்களை உண்மையிலே ஏதோ பெரிய ருசியான விஷயம் போல எண்ணி உன்னிப்பாகக் காது கொடுத்துக் கேட்டார் அவர் சென்றதும் நான் எட்டடெல்ஜீடம் இதைப் பற்றிச் சொன்னேன் அவன் சிரித்தான் 'உன்னையே முட்டாளாக்கிக் கொள்ளாதே பிராங்ளினைப் பற்றி உனக்குத் தெரியாது உண்மையிலே டாக்டர் பிராங்ளின் உன் பேச்சைக் கருத்தோடு தான் கவனித்திருப்பார் அவருக்கு எல்லா விஷயங்களிலும் எல்லோரிடமும் கருத்து ஏற்பட்டு விடுவதுண்டு நீ யார், உன்னுடைய வாழ்க்கை நெடுகிலும் நீ என்ன செய்திருக்கிறாய், ஆகிய விஷயங்களைப் பற்றி அறியவும் அவர் பெரிதும் விரும்புவார்' என்றான்"

அமெரிக்கப் புரட்சியை பெஞ்சமின் பிராங்ளின் ஆதரித்தார் என்பது ஒன்றே, அந்தப் புரட்சியின்மீது உலகம் அதிக அக்கறை செலுத்தும்படி செய்தது அப்படியும், குடியேற்ற நாடுகளில் வசித்து வந்த மக்களில் பலர், புரட்சியில் எவ்விதப் பங்கும் கொள்ளாமல் இங்கிலாந்திற்கு விசுவாசமாக இருந்து வரவும் செய்தார்கள் பெஞ்சமினுக்கு இங்கிலாந்தினிடம் உறுதியான பிணைப்புகள் எத்தனையோ உண்டு தவிர, கொள்கை அளவில் அவர் யுத்தத்தை எதிர்த்தவர் என்றாலும், சுதந்திரத்தை யடைவதற்காக யுத்தம் வந்தபோது, அவர் வேறெதைப் பற்றியும் சிறிதுகூடச் சிந்திக்கவில்லை அவர் எப்பொழுதும் சுதந்திரத்தின் பக்கமே இருந்தார்

யுத்தம் உண்டாவதற்கு முன் அந்த நாட்களில் பிலடெல்பியா மிகவும் கிளர்ச்சியான நகரம் அப்போது 40,000 ஜனத்

தொகையுடன் அதுதான் அமெரிககக குடியேறற நாடுகளிலே மிகப பெரிய நகரமாகவும இருநதது பெஞசமின நகர அபிவிருத திககாக எடுததுககொணட உறுதியான முயறசிகளால அது சிறநத நகரஙகளில ஒன்ருக ஆகியது அதறகுத தெரு விளககுகள, சீராகப பாவிய தெருககள, மனிதாகள நடநது செலலச செஙகல நடைபாதைகள, நெருபபணைககும தொணடா படை ஒனறு, ஆகியவை அஙகே உணடு! பெருபபாலான வீடுகளும, கடைகளும வாணம பூசபபடடிருநதன மககள நனருக ஆடைகளை அணிநது, திருபதியாகச சாபபிடடு, இரணடின மீதும பிரியம கொணடனா அவாகளுககு ஒரு நாளைககு நானகு முறை சாபபாடு—காலையில ஏழுமணிககு காபபியும ரொடடித துணடுமாகக காலை ஆகாரம தொடஙகும, பிறகு பதினெரு மணிககு ஓர உணடி, மாலை நானகு மணிககு சமபிரமான சாபபாடு, இரவு பதது மணிககுச சாபபாடு பிரதேசக காஙகிரஸுககு காலனிகள முழுவதிலுமிருநதும பிரதிநிதிகள அடிககடி வநதமையால, பிலடெலபியா படடின மககளுககு விருநது நடைபெற ஒரு புதுக காரணமும கிடைததது மககள பகடடான ஆடைகளை அணிநதுகொணடிருநதனா—வெளளிப பொததானகள, தஙக ஜரிகைகள நெயயபபடட இரததச சிவபபு நிறம கொணட அஙகிகள, இறகுகள சொருகிய தொபபிகள, ரயததின பளுவினால கீழே தொஙகும ஜரிகை முன கை உறைகள ஆகியவைகளை அணிநது கொண்டனா அவாகள தஙகப பொடி டபபிகள எடுததுச சென்றனா படடாக கததிகள, முழஙகால அளவு நிஜாாகள, படடுக காலுறைகள, பேஜோடுகள முதலானவறறையும அணிந திருநதனா பெணகள இடை பருதது அகலமாகத தோன்றும பாவாடைகள அணிநது கொண்டிருநதனர் எஙகேயாவது ஒரு வாசறபடியில நுழைய வேணடுமானல அவாகள நேராகச செலலாமல ஒருககணிததுக கொணடுதான செலல முடியும! அழகிய தொபபிகளையும அணிநதனா விருநதுச சாபபாடடில பதினெரு வகை ஆகாரஙகள பரிமாறபபடும அதன பலனுக அனேகம பேருககு சநதுவாத நோய பெரிதும வளாசசியுறறது

பிராஙளினுககு எவவளவோ புகழ இருநதும இநத ரகமான களியாடடப பகடடுகளுககெலலாம போவதிலலை போதிய செளகரியஙகளுடன ஆனநதமான வீடு அவருககு இருநதது. அவரைச சுறறி எபபோதும நணபாகளும, பிலடெலபியா நகருககு வரும அதி ருசிகரமான மனிதாகளும சூழநதிருப பாாகள பல வருஷஙகள வெளிநாடுகளிலே கழிததுவிடட பிறகு இபபோதுதான அவா தமமுடைய வீடடில குதூகலமாக இருநது குடுமப வாழககையை அனுபவிததாா பிரதேசக்

காங்கிரஸுக்கு வரும் பிரதிநிதிகள் பலரின் கூட்டுறவிலும் பெரும் களிப்புறுவார்.

சுதந்திரப் பிரகடனத்தில் கையொப்பமிட்டவர்களைப் பற்றி நினைத்துப் பார்த்தால், அந்த வருஷம் பிலடெல்பியா நகரிலே உணர்ச்சி வேகத்தில் உந்தப்பட்ட திறமைசாலிகள் எத்தனைபேர் கூடி உழைத்தனர் என்பது தெரியவரும். காங்கிரஸ் சபையில் பிராங்க்ளின்தான் வயதான அரசியல் வாதி. அதிகத் துணிச்சல் உள்ளவர்களிலே அவரும் ஒருவர். ஆனால் அவர் அதிகம் சொல்லிக் கொள்ளவில்லை.

“அவர் பத்து நிமிஷங்களுக்குமேல் சேர்ந்தாற்போல் ஒரே சமயத்தில் பேசி நான் கேட்டதே இல்லை. அது மட்டுமல்ல, விவாதத்தின் தீர்மானத்திற்கு வரக்கூடிய மூலாம்சமான விஷயத்தைத் தவிர வேறு எதைப் பற்றியும் அவர் பேசிக் கேட்டதில்லை!” என்றும் தாமஸ் ஜெபர்ஸன் சொல்லியிருக்கிறார்.

ஆனால் பெஞ்சமின் வேடிக்கையான கதைகள் சொல்லி எவரையும் சோர்வில்லாமல் குதூகலமாய்க் கேட்டுக்கொண்டிருக்க வைப்பார். கண் சிமிட்டும் ஓர் தனி ஹாஸ்யரசப் பேச்சிலே அவர் சமர்த்தர். வேடிக்கைப் பரிகாசங்கள் செய்வதிலும் அவருக்குப் பிரியம் அதிகம்.

சுதந்திரப் பிரகடனத்தின் வாசக அமைப்பைப் பற்றிக் காங்கிரஸில் வாக்கு வாதம் நடக்கையில், அவர் அந்தப் பிரகடனத்தின் மூலாசிரியரான தாமஸ் ஜெபர்ஸனின் அருகில் அமர்ந்திருந்தார். ஜெபர்ஸன் சந்தோஷமில்லாமல் இருந்தார். ஏனென்றால் ஒவ்வொரு அங்கத்தினரும் பிரகடன வாசகத்திலே ஏதாவது ஒரு மாறுதலைச் செய்ய வேண்டுமென விரும்பியதாகப் புலப்பட்டது. அழகான தம் முகத்தைக் கைகளில் தாங்கியபடி அமர்ந்து, தாம் எழுதிய வாசகங்களை அங்கத்தினர் சுக்கு நூறாகக் கிழித்தெறிய முயல்வதைக் கவனமாகக் கேட்டுக்கொண்டிருந்தார் அவர்.

“இது எனக்கு ஜான் தாம்ஸனைப்பற்றி நினைப்பூட்டுகிறது” என்றார் பெஞ்சமின்.

“ஜான் தாம்ஸன் என்றால் யார்?” என்று அறிய விரும்பினார் ஜெபர்ஸன்.

ஜான் தாம்ஸன் என்ற பேர்வழி தம்முடைய நண்பன்தான் என்று தெரிவித்தார் பெஞ்சமின்—அவன் தொப்பிகள் தயாரிக்கும் ஒருவனிடம் வேலை கற்றுக்கொண்டிருந்தான். கடைசியாக அவனுடைய சேவைக்காலம் முடிந்ததும் சொந்தத்திலே தனியாக ஒரு தொப்பிக் கடையைத் திறந்தான். தான் தொப்பிகள்

தயாரிதது விறபதை மககள அறியவேண்டுமென்பதறகாக ஒரு விளமபரப பலகை தேவையாக இருநதது ஆகவே, ஒரு தொபபியின சிததிரம வரைநது அதன கீழே பின்வருமாறு அவன எழுதினன

“தொபபிககாரன் ஜான் தாமஸன தொபபிகளைத தயாரிதது ரொககபபணததிறகு விறபவன்”

பிறகு அநத விளமபரப பலகையைபபறறிய தன் நணபாகள என்ன நினைககிறாகள எனபதை அறிய அவாகளிடம கேடகலானன அவன ‘தொபபிகளைத தயாரிதது விறபவன்’ என்பதைச சொலலுமபோது ‘தொபபிககாரன’ என்ற பதததையும சொலல வேணடிய அவசியமிலலை என்று முதல நணபன் அவனிடம தெரிவிததான அதனமீது தொபபிககாரன என்ற வாாததையை தாமஸன எடுததுவிடடான அடுததவன் சொன்னன “தொபபிகள விலைககுக கிடைககும வரையில அதைத தயாரிபபவா யாா எனபதைப பறறி மககள கவனிபப திலலை யாதலால ‘தயாரிபபது’ என்ற பதததை எடுததுவிடடால என்ன ?” என்று கேடடான் அவன தாமஸனும அதேபோலச செயதான மூன்றும நணபனே, “தாமஸனதான கடனுக்கு விறபதிலலையே, ஆகவே ‘ரொககப பணததிறகு’ என்று எழுதுவது அசடடுத தனமாகும” என்று கூறினன தாமஸன அது போலவே ‘ரொககபபணததிறகு’ என்ற வாசகததையும நீககிவிடடான இபபோது மிஞ்சியதெலலாம ‘ஜான தாமஸன் தொபபிகள விறபவன’ எனபதுதான அவனுடைய மறறொரு நணபனே தொபபிகளை அவன இனமாகக கொடுபபான என்று யாரும எதிாபாாககமாடடாாகளாகையால எதறகாக ‘விறபவன’ என்று சொலல வேணடுமென்று எடுததுக காடடினன் தாமஸன அது உணமைதான் என்று ஏற்றுக் கொணடான இபபொழுது விளமபரததின வாசகம ‘ஜான தாமஸன, தொபபிகள’ என்று இருநதது ஏறகனவேயே தொபபியின் உருவம விளமபரப பலகையில வரையபபடடிருபப தால, ‘தொபபிகள’ என்ற வாாததைவேறு அஙகு இருபபது அவவளவு அவசியமாகப படவிலலை யென்று, கடைசியில தாமஸன அதையும நீககிவிடடான இவவிதம விளமபரப பலகையில தொபபியின உருவம ஒன்றும, அதன கீழே தாமஸனின் பெயரும எஞ்சி நின்றன !

தாஙகள அழகாக எழுதியிருப்பதைப பறறிப பிறரிடம ஆலோசனை கேட்டால என்ன நடக்குமென்பதை இவவிதம் கதைத துணுககினமூலம பெஞ்சமின் சொன்னா ஜெபர்ஸன் சிரிததாா அக்கதையைக கேடட மறறவாகளும சிரிததாாகள். சுதநதிர சாஸனததிலுளள ஜெபாசனின் அழகான எழுததுகளை

மேலும் மேலும காங்கிரஸ் சபை வெடடித தளளிக்கொண் டிராமல அதை அநதக கஷதை தடுததும நிறுததியிருககலாம!

கடைசியாகச சுதநதிரச சாஸனம காஙகிரஸ—கருத திருபதி யானதாக ஆககபபடடது சபை அதை அஙகீகரிதது ஏறறுக் கொண்டபோது, அதை நிறைவேறறிய அககாலத்திய மாபெரும அமெரிககாகள தாஙகள துணிநது இறஙகும இநதக காரியததின் பலனை எதிாகாலததிலே நேரிடக கூடியவைகளைப பறறிச சுற்றி நினறு கவலைகொணடு மனக் கலக்கம அடைநது சிநதாககிராநத ராக விளஙகிஞாகள

சுதநதிரக கூடடததிலே அபபோது தோனறிய காடசியை உஙகளால கறபனை செய்து பாாகக முடியுமா? – வெபபம மிகுநத ஜூலை மாதததிய பகல நேரம, அஙகே கூடியிருநத மனிதாகளின கவலை நிறைநத தீவிரமான மன நிலை, (அவாகள இரணடு அலலது மூனறு நாடகளாகத தொடாநது இரவு பகலாக பிரகடனததைப பறறி வாககெடுபபு நடததிககொண்டு வநதிருநதனா) சூன்யமான எதிாகாலம, அதறகாக அவாகளோ எவவளவு இழகக வேணடியிருநதது — அவாகளுடைய நில புலனகள, தொழில, மனைவி மககளின் பாதுகாபபு—ஏன், அவாகளுடைய உயிாகளையுமே—இழகக வேணடும! அவா களிடம பணமோ கொஞசமதான இருநதது இராணுவ சாதனஙகளோ அனேகமாக இலலை யெனறே சொலலலாம சேனையின ஆரமபம மடடுமேதான உருவாகியிருநதது ஆனாலும நனகு வேரூனறிப பலம பொருநதிய ஆஙகிலேயாகளை எதிாததுப போராடுவதெனறு அவாகள முடிவு செயதுவிடடனா சாஸனப பததிரததிலே கையெழுததுப போடக காததுககொண் டிருநத ஒவவொருவரும உளளூர நடுஙகிககொணடேதான் இருநதிருகக வேணடும

இநதப பொதுவான பயப பிராநதியில பெஞசமினும பஙகுகொண்டுதான இருநதிருகக வேணடும தமமுடைய வாழநாளை ஆஙகில அரசாஙகதது நிழலின கீழ கழிததுவிடலா மெனறு அவா எதிாபாாததிருநதாா ஆரமபததிலே ஓர் பிரதிநிதியாக அவா இஙகிலாநதிறகுச சென்றிருநதபோது பௌனஸில வேனியாவை (அரசரின நோ பாாவையிலுளள) ஒரு ராஜ நீதி மாகாணமாக மாறற வேணடுமெனறு அவா ஆஙகிலேயரை வறபுறுததவே பெரிதும முயனறாா சிறு வயது முதல பணததைச சோததுக காபபதறகாக அவா கடுமையாக உழைதது வநதிருககிறாா. இபபோது வயதாகி ஓய்வுடன நிமமதி யாக வாழககை நடதத வேண்டிய கிழப பருவமும அடைநது விடடார் ஆனாலும அவர் சுதநதிரப் பிரியா—ஒரு தேச பக்தர்

கடைசிவரை அதைப போராடிக காணபதறகுத தேவையான துணிசசலும ஜீவநதுடிபபும அவருககு இருநதன

பெஞசமின நிலைமை இனனதெனபதைப புரிநதுகொணடாா அமெரிககா அபபோதுதான ஜனனம ஆகும தறுவாயில நடுஙகிககொணடிருநதபோது, அநத வேதனையை மறநது, ஒவவொருவரும நிமமதியுணாசசியுடன சிரிககககூடிய சநதாப பததை அவா வழஙகினாா இபபோது நாம 'ஹாஸய வெடி' எனறு சொலலுகிறோமே அமமாதிரி அவா ஒரு வாசகம சொனனாா பதினெடடாம நூறறாணடின கடுமையை அது குறைததது எலலோரையும தைரிய உணாசசி கொளளச செயதது 'ஹாஸய வெடி' செயயககூடிய நனமையை அது விளைவிததது

பிலடெலபியாவில அநத அசைவறற சுதநதிர சாஸனக கூடடததிலே, புரடசிகரமான பததிரததில கையெழுததிடுவதற காகக கூடியிருநதவாகள அதிலே தஙகள பெயரை எழுது வதறகுத தயஙகிய சமயததிலேதான, பெஞசமின புனனகை யுடன அநத ஹாஸய வெடியைப போடடாா

“நாம எலலோரும ஒனறாகக கழுததைக கடடிககொணடு தொஙக வேணடும இலலாவிடடால நிசசயம தனித தனியாக நாம தூககுமரததில தொஙக நேரிடும !”

அதைக கூறியதும அவா தம பெயரைக கையொபபததில எழுதினாா

10 அயலநாடடுத தூதுவா

பிரானஸ தேசததிலே, பாரீஸ நகரததிலே, கிழவா பெஞசமின பிராஙளின எளிமையான தோறறததுடன விஜயம செயத கதையைச சொனனால, வாசிபபதறகு அது எபபோதும ஒரு மோகினிக கதையாகவே இருககும

பாரீஸில எழுபது வயதுக கிழவரான பெஞசமினுககுக் கிடடியதைபபோல ஆடமபரமான அமோகமான வரவேறபு, நூறறைமபது வருஷஙகளுககுப பிறகு சாாலஸ லிணட பொககுக கிடடிய ஒனறைத தவிர, வேறு எநத அமெரிககருககும கிடைததிலலை அநதச சநதாபபம 1776ம வருஷம, டிசமபா மாதததில அமெரிககக குடியேறற நாடுகளின கமிஷனராக அவா வநதபோது நடநதது அவா அமெரிககாவைவிட பிரானஸில அதிக பிராபலயம அடைநதிருநதாா எனறு கூறினால, அது ஆசசரியமாக இலலையா?

இஙகிலாநதிறகு எதிராக நடததிவரும யுததததில குடியேறற நாடுகளுககு உதவி பெறுவதறகாக ஐரோபபாவிறகு யாரைத

தோறகெடுத்து அனுபபலாம எனபதைப பறறி மிலடெலபியா பிரதேசக காஙகிரஸ அஙகததினா சிறிது காலமாகவே யோசிதது வநதனா பெஞசமினைப பறறி அவாகளுககு நினைபபு வருமுன்பு மறற எலலோரையும பறறி யோசிததுப பாாததாகிவிடடது முதலாவதாக அவாகளால தோறகெடுககபபடடவா தாமஸ ஜெபாஸன ஆவாா ஆனால அவருடைய மனைவி அபபோது ஆபததான நோயவாயப படடிருநததால அவா போக மறுதது விடடாா ஜான ஆதமஸ பெயரும குறிபபிடபபடடது அவரும போவதறகுத தயாராக இருநதாா ஆனால அவருககு வயது போதாது, அவா மிகவும இளைஞா எனறு பிரதிநிதிகள கருதினாாகள கடைசியாகப பெஞசமின பெயரும வநதது பிராஙளின பெறறிருநத பிரபலததையும பெருமதிபபையும கணடு பொறாமை கொணட போவழிகள போதிய அளவு அஙகே பிரதேசக காஙகிரஸில இருநதனா அவாகள அவரை ஆதரிககாமல முகஙகைச சொறிநதாாகள “ஏன அவா ஒரு கலலூரிப படடதாரிகூட இலலையே!” எனறனா சிலா ஆம, அது உணமைதான பெஞசமின ஏதோ சில உனனதமான கௌரவப படடஙகளைக கலலூரி அளிகக முனவநதபோது அவறறைப பெறறுககொளளச சென்றது உணடே தவிர, அவா கலலூரியின பககஙகூடப போனதே இலலை! அவா தாமே கறறுககொணடாா

“அவருடைய பையில ஒரு செபபுக காசுகூட இலலாம லிருநதது எனககு நனறாக நினைவு இருககிறது” எனறு மறற வாகள சொனனாாகள அதுவும உணமைதான பெஞசமின சுயமாகச சமபாதிததவா

“இருநதாலும அவா பிரஞசு பாஷை நனறாகப பேசுவாரே அநதப பாஷையைப பேசத தெரியாத கலலூரிப படடதாரியினால எனனதான பலன சாதிததுவிட முடியும?” எனறு சொனனாா சபையிலே அதி இளம உறுபபினரான ஜான விதாஸபூன அவருககுப பெஞசமின மீது வாஞசை அதிகம

இதுவும உணமைதான பெஞசமின தாமே பிரஞசு கறறுககொணடவா, அநதப பாஷையில அவா சரளமாக எழுதுவாா, இலககணச சுததமிலலாமல பேசுவாா

கடைசியாக மூனறு போகளைத தோறகெடுததது காஙகிரஸ அநத மூவரில பெஞசமினும ஒருவா பெஞசமின் “சரி, சாகப போகும இநதக கிழம போக வேணடுமெனறு நீஙகள விருமபினால, அது போகும” எனறு சொனனாா

இநதச சமயம பெஞசமினின வாழககை அவவளவு எளிதானதலல அவா, மனைவி டிபோராவை இழநதுவிடடாா

7

அவள மூன்று வருஷஙகளுக்கு முன்பு இறநதுபோனுள யுததததின பயனுக ஆஙகில நண்பாகள பலரின் தொடாபும் அறுநது அவாகளேயும இழநதுவிட்டாா அவா இஙகிலாநதில வெகுகாலம வாழநதவா அஙகு அவருக்கு வலுவான நடபுகளும் உருவாகியிருநதன அமெரிககாவில அவருககுத தெரிநதவர் களும அவரால ரொமபவும நேசிககபபடடவாகளுமான நணபர் பலா காலமாகிவிடடனா

அவருககுத துககததைதக கொண்டு வநத வேறு விஷயங் களும இருநதன சமயா சமயஙகளில அவருடைய வீடும் சொததும எதிரியின் கையில சிககிககொணடுவிடும அவருடைய ஒரே மகன அமெரிககாவின் சுதநதிரப போராடடக கடசியி லிருநது விலகி இஙகிலாநதின் டோரிககடசியில சோநதுவிடடான். இதுதான் பிராஙளினுககு மாபெரும துயரததைதத தநத விஷய மாகும அமெரிககாவில தலையெடுககும சநததியாா அவருடைய பெருமதிபபையும பிரபலததையும கணடு பொறுமைபபடுவ தாகவும தெரிநதது பெஞ்சமின கடுமையான வாழககை வாழநது வநதாா அவருடைய உடல நலமும நனறுயிலலை சநது நோயும குடலகள தொநதரவும அவருககிருநதன வயதும எழுபதாகிவிடடது ஓய்வு எடுததுககொளள வேணடிய நேரம ஆனுல இவவளவுககும மாருக அவா வேலை செயது கொணடே யிருநதாா

பெஞசமின் பிரானசுககுப புறபபட ஆயததம செயதபோது அவருககுத தாம அஙகு நீணடகாலம இருகக நேரும எனபது தெரியும தாம மறுபடியும தாயநாடடைக காணபமோ இலலையோ எனபது அவருககே உணமையில தெரியவிலலை ஆகவே தாம மடடுமே போக அவா விருமபவிலலை தம பேரப பிளளைகள இருவரையும அவா தமமுடன அழைததுச செலலத தீாமானிததாா அவாகள இருவரும சிறு பிளளைகள அவரது ஒரே மகனுடைய குமாரன் விலலியம டெமபிள பிராஙளினுககு அபபோது பதினைரு வயதுதான அவருடைய பெண ஸாராவின் மகன பெஞசமின பிராஙளின பாசசியோ சிறு குழநதை அநத நாடகளிலே அடலாணடிக மகா சமுததிரததைக் கடபபதென்பது சுலபமான காரியமலல இஙகிலாநதுடன் குடியேறற நாடுகள யுதத வேடடுவிடத தொடஙகிவிடடதாலே, அநதப பிரயாணம் உணமையிலே இனனும பயஙகரமானது சூறைக காறறையும சீதோஷண நிலையையும தவிர, எபபோதும திறமை வாய்நததும, ஆயுதம தரிததுமான ஆஙகிலக கடறபடையைப பறறியும கப்பற பிரயாணி சிநதிததாக வேண்டும

1776ம வருஷம அகடோபா மாதம 26ம தேதி பெஞ்சமினும, அவருடைய இரணடு பேரப பிளளைகளும, ரிபரைஸல என்ற

கப்பலில் புறப்பட்டனர். பிரஞ்சுக்காரர்கள் பெஞ்சமின் வந்து கொண்டிருப்பதை அறிவார்கள். ஆங்கிலேயரும் அது போலவே அதை அறிந்திருந்தார்கள். பிரிட்டிஷ் ஒற்றர்கள் அதைக் கவனித்துக்கொண்டார்கள். பெஞ்சமின் கப்பலில் இருக்கையிலேயே ஆங்கிலக் கடற்படை ரிப்ரைசலைக் கைப்பற்றவில்லை, அது அவர்களுக்கு ஒரு மாபெரும் பரிசளிக்கும். அவ்விதம் அகப்பட்டிருந்தால் பெஞ்சமின் தேசத்துரோகி என்று தூக்கிலிடப்பட்டிருப்பார்.

குளிர்காலத்தில் இப்போது உள்ளது போலவே அப்பொழுதும் அட்லாண்டிக் சமுத்திரம், காற்றும் புயலும் நிறைந்திருந்தது. மொத்தத்தில் அது ஒரு அபாயகரமான பிரயாணம். முதலில் பயங்கரமான ஒரு புயல் வீசியது. பெஞ்சமின் தம்முடைய அறையிலேயே ஜன்னல் துவாரங்களை எல்லாம் சாத்திக்கொண்டு இருக்க வேண்டியதாகிவிட்டது. அதனால் அவரால் வழக்கம்போல் தேகப்பயிற்சிகளைச் செய்யமுடியவில்லை. தம்முடைய பேரப்பிள்ளைகளுக்குப் பிரஞ்சுப் பாடங்களைக் கற்றுக் கொடுப்பது ஒன்றுதான் பொழுதுபோக்க உதவியது. எப்போதாவது கப்பலின் மேல் தளத்தில் வந்து பார்க்க முடிந்தபோது, "குடாக்கடல் நீரோட்டத்தை" (Gulf Stream) கூர்ந்து ஆராய்ந்தார். ஆனால் இது அடிக்கடி நேருவதில்லை. இங்கிலீஷ் சண்டைக் கப்பல்களிடம் (English Cruisers) சிக்காமல் தப்பிக் கப்பலைச் செலுத்துவதிலேயே 'ரிப்ரைசல்' கப்பற் தலைவரான காப்டன் விக்கஸ் முனைந்திருந்தார். வழியில் சில போராட்டங்களும் நேர்ந்தன. அதனால் அவருக்கு தம்முடைய கப்பலில் பிரயாணம் செய்யும் பிரபலஸ்தர் எதிரிகளின் கண்ணில் படுவது உசிதமாகப் படவில்லை.

பிரான்ஸின் கரை, தொலைவில் அவர்களுக்குத் தென்படுவதற்கு முப்பத்து மூன்று நாட்கள் ஆகிவிட்டன. பிரிட்டனின் கரைப் பக்கத்தில் ரிப்ரைசல் கப்பல் இரண்டு ஆங்கில வியாபாரக் கப்பல்களுடன் மும்முரமாக நாயச் சண்டையிட நேர்ந்தது. முடிவில் அவைகளைக் கைப்பற்றியும் கொண்டது. அதனால், குவி பெரான் குடாவில் அது நுழைந்தபோது பிடிபட்ட கப்பல்களுக்கும் காவலாகச் செல்ல நேர்ந்தது. ஆனால் தம்முடைய அறையிலேயே அடைபட்டுக் கிடந்ததால் பெஞ்சமின் மிகவும் மெலிந்த நிலையில் இருந்தார். மற்றவர்களுடன் அவர் கரையை அடைந்தபோது, அவரால் சரியாக நடக்கக்கூட முடியவில்லை.

"நான் பாரீஸுக்குப் போயாக வேண்டும். அங்கே கவனிக்க வேண்டிய வேலை இருக்கிறது. கோச் வண்டி ஒன்றை வாடகைக்கு அமர்த்திக்கொண்டு வா வில்லியம்!" என்றார் பெஞ்சமின் தம் பேரனிடம்.

"டாக்டர் பிராங்களின் அவர்களே! அது ரொம்ப தூரம் ஆயிற்றே" என்று கூறினார் காப்டன் வில்கஸ்.

"காடுகளில் கொள்ளைக்காரர்கள் நிறைந்து இருக்கிறார்களாம். அதுதான் நான் கேள்விப்பட்டேன்!" என்றான் வில்லியம்.

"வெள்ளியும், தங்கமும் என்னிடம் எதுவும் கிடையாது. பாடத்தைத் திருப்பிப் படித்து நாம் வேண்டுமானால் அவர்களைக் கொள்ளையடிக்கலாம்" என்றார் பெஞ்சமின்.

"பணம் காசு ஏதும் இல்லாமல் வழி நடந்து செல்லும் ஏழைப் பிரயாணிகளை அந்தக் கொள்ளைக்காரர்கள் கொன்று போட்டு விடுவது வழக்கமாம்!" என்றார் காப்டன் வில்கஸ்.

"அந்தோ!" என்ற பெஞ்சமின், "சந்துவாத நோயே என்னைச் சாவிடம் கொண்டுபோய் விடுமென்றே நான் இன்னும் எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறேன்! போய், வண்டி விஷயத்தைக் கவனி!" என்று கூறினார்.

வண்டி வந்து சேர்ந்ததும், பாரீஸ் போய்ச் சேரும்வரை அந்த வண்டியின் லக்ஷணம் உருப்படியாய் இருக்குமா என்றே அதிசயப்பட்டார் பெஞ்சமின்.

"இது எனக்கு ஏற்றதுதான்! என்னைப்போலவே இதுவும் பழையதாகவும் வலுவின்றியும் இருக்கிறது! இந்த வண்டிக்கு என் வயதும் ஆகியிருக்கலாம்!" என்றார் பெஞ்சமின். பழைமையான அந்த உடைசல் வண்டியில்தான் அவர்கள், மூட்டையாக அடைபட்டுக் கொண்டு பிரயாணம் செய்ய வேண்டும் -- பெஞ்சமினின் இரண்டு பேரப் பிள்ளைகள், பெட்டி, பை, மூட்டை இவ்விதம் அவர்களுடைய பிரயாணத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்ட சாமான்கள் எல்லாவற்றையும் வண்டியில் ஏற்றிவிட்டு அவர்களும் ஏறிக்கொண்டார்கள். சிறுவன் பெஞ்சமின் பாச்சிக்கு ஒரே குதூகலம். வில்லியமோ முகத்தைச் சுளித்தான். துன்பகரமான அந்தப் பழைய வண்டியில் பிரயாணம் செய்வதைக் கண்டு அவன் அவ்வளவாக மகிழ்ந்து விடவில்லை. குண்டும் குழியும் நிறைந்த கரடுமுரடான பயங்கரப் பாதை இருண்ட காடுகள், உயர்ந்த மலை, தாழ்ந்த பள்ளத்தாக்கு இவற்றின் வழியாகவெல்லாம் வண்டி குலுங்கிச் சென்றதால் பெஞ்சமின் நாள் முழுவதும் கஷ்டப்பட்டார். இரவிலும் தூக்கம் வந்து அசத்தவிடுவதில்லை. காடுகளில் கொள்ளைக்காரர்களும், கொலைகாரர்களும் இருப்பார்களேயானால், அவர் கண்விழித்துக் கொண்டேதான் இருந்தாக வேண்டும். பெரும் பொறுப்புகள் அவர்கள் தலையில் சுமந்திருந்தன. இங்கே அவரை நம்பி இரு

சிறுவாகள இருநதனா அமெரிககாவிலே குடியேறற நாடடு மககள அவரை நமபி இருநதனா

பாரீஸ நகரை நோககி அவாகள அநதத துனபகரமான பிரயாணம செயதபோது விசிததிரமான சமபவம ஒனறு நடநதது வணடி செலவதைக கவனிககப பிரெஞசு மககள சாலையோரததில வரிசையாகக கூடி நிறகலாயினா லொட லொட வெனறு சபதததுடன அநதக கோச வணடி செலவதைக் காண அவாகள கடைகளிலிருநதும, வயல வரபபுகளிலிருநதும, வீடுகளிலிருநதும சாலை ஓரஙகளுககுத திரணடு வநதனா வணடிககுள பழுபபுநிற மேலஙகி அணிநது உடகாாநதிருநத கிழவரைக கணடு ஆரவாரம செயதனா

பெஞசமின இதைவிட அதிகம பிரமிததிருககமாடடாா இதறகு முனனதாக அவா இருமுறை பிரானஸில இருநதிருக்கிறாா அநத நாடும அதன மககளும அவருககுப பிரியமாக இருநதும, தனனடககம காரணமாக அவா தமமைபபறறி அவாகள கேளவிபபடடிருபபாாகள எனறு நினைததிருகக மாடடாா

நாகரிக உலகில வாழநத மககளில அனேகமாக அனைவருமே டாகடா பிராஙகளினைப பறறிக கேளவிபபட டிருநதனா அமெரிககக குடியேறற நாடுகளின சுதநதிரப புரடசி யானது பிரெஞசு மககள அதிசயிககவும, உணாசசியைத தூணடி மெய சிலிாககவும வைததது ஏறகனவே பிரெஞசு மககள தாஙகளும ஒரு புரடசியை நடததிலை எனனவென் பதைப பறறி தீவிரமாகக கருதிககொணடேயிருநதனா சிவபபு இநதியாகள நிறைநத ஒரு மாபெரும மூாககப பிரதேசத்தி லிருநது இதோ ஒரு போவழி வநதிருககிறா! செலவமும செலவாககும படைதது சாவ சகதிவாயநத இஙகிலாநதின முகததிலே அறைவதுபோல, ஒரு கைபபிடியளவு ஜனஙகளே யாயினும அதை எதிாககப போதுமான துணிசசலுடன முன் வநதிருககும ஓா நாடடின பிரதிநிதியாக—அதிகாரததிறகு எதிராக ஆயுதமேநதி, தஙகளுககெனை ஒரு தனி உலகைச சிருஷடிததுககொளள முன்வநதிருககும ஓா ஜன சமூகததின் பிரதிநிதியாக அவா வநதிருககிறா அதைக கணடு பிரெஞசு மககள வியபபில மூழகிறாாகள

வணடி லொட லொட வெனப போயககொணடிருககையில், அநதச செயதி அதறகு முனனதாக வேகமாகச சென்றது. நானடிஸ எனற இடததில நகரப பிதாககள அவருககு ஒரு வரவேறபு விழா வைததாாகள

"டாக்டா பிராஙளின் அவாகளே ! இன்றிரவு உங்களுக்கு நாஙகள மாபெரும ஓா விருநது வைக்கப போகிறோம அதற்குப் பிறகு நடனம !" எனறு உறசாகமாக வரவேறறாாகள

"உஙகளுடைய அனபு மகத்தானது !" எனறு பிராஙளின் உபசாரமாகக கூறி நேராக நிறகக்கூட முடியாதளவு அவா களைததுப போயிருநததால, தம கைததடியை ஊனறி அதில சாயநதுகொணடே பேசினா

"வீணாக உஙகளைக கஷடபபடுததிககொளள வேணடா மென்று பிராாததிததுக கொளளுகிறேன எவவளவு வேகமாக முடியுமோ அவவளவு வேகமாக நான பாரீஸ மாநகரம போயச சேர வேணடும "

"இனறு ஓா இரவு மடடும!" எனறு அவாகள ஒரே குரலில கோஷமிடடாாகள அவவிதமே நடநதது

பெஞசமினால சாபபிடககூட முடியவிலலை, அவவளவு நோயத தளாசசி! நடனமாடவும முடியவிலலை, அவவளவு உடல பலஹீனம ! ஆனாலும தம குரல எடடககூடிய தூரததிறகுள இருநத ஒவவொருவரையுமே அவா தம பேசசினால குதூகலப படுததிக கவாநதாா மரததில இருககும பறவையைககூட அவரால கவாநதிழுததுவிட முடியுமே !

பிராஙளின கோச வணடியானது நாணடிஸ நகரை விடடுப புறபபடடதும, மலைசசரிவில உருணடுவரும பனிப பநது போலவும, உருணடோடி விதை தெறிககும மலாமொககுகள போலவும, வரவேறபின பரிமாணம பெரிதாகிககொணடே போயிறறு வழியெலலாம ஒவவொரு நகரததிலும கொடிகளைக கடடித தொஙகவிடடிருநதனா சாலை அருகே யாராயிருநதாலும, எஙகிருநதாலும அவாகளெலலாம தெருப பககம திரணடு வநது பெஞசமினமீது புஷபஙகளைச சொரிய மொயததுக கொணடனா வணடி சென்றபோது "டாகடா பிராஙளின ! டாகடா பிராஙளின !!" எனறு மககள கோஷிததனா அவரைப பாாபபதறகாக தஙகளுடைய குழநதைகளைத தூககிக காடடினா ஓடிவநது, அவருடைய பழுபபு நிறச சடடை நுனியைத தொடடு ஒற்றிககொணடனா

அவாகள எலலோரும அவவளவு தூரம தமமைப பிரமாதப் படுததுவதைக் கண்டு பெஞ்சமின அதிகம அதிகமாக ஆசசரிய மடைநதாா இஙகிலாநதிலோ தேசததுரோக குறறததிறகாக விசாரிக்கபபட இருநததிலிருநது மயிரிழையில தபபினா அமெரிக்காவிலோ எதிரிகள அவருடைய வீடடிறகு தீயிட முயன்றனா ஆனால் பிரான்ஸிலோ அவருக்கு வீர வணககம ! நலலது,

அடுத்தது என்ன நடக்குமென்பது யாருக்குத்தான் தெரியும்! அழுக்கு சுவாமி என்று நீங்கள் சொல்வீர்களே, அந்த அழகிய தோற்றம் உடையவரல்ல பிராங்ளின் வார்ப்படமிடாத அப்பட்டமான, காடுகள் நிறைந்த, ஏழை நாட்டின் பிரதிநிதியான அவர், குவேக்கர் சமயவாதிகளைப் போலவே பழுப்பு நிற கோட் ஒன்றை அணிந்திருந்தார். கப்பல் பிரயாணத்தின்போது, கடற் காற்றுகளிலிருந்து தம்முடைய வழுக்கைத் தலையைக் காப்பாற்றுவதற்காக அவர் பழையதொரு கம்பளித் தொப்பியை அணிந்துவரும் வழக்கம் ஏற்பட்டிருந்தது அந்தத் தொப்பி சற்று பெரிதாகவும் இருந்தது அதனால் அந்தத் தொப்பி அவரது முன் நெற்றிவரை, அனேகமாக அவருடைய மூக்குக் கண்ணாடி வரை கூட விழுந்து தொங்கிக்கொண்டிருந்தது

மற்றொருவிஷயம் மூக்குக் கண்ணாடி அணிந்து கொள்ளாமல் அவர் எதையும் சரியாகப் பார்க்க முடியாது எதையும் சரியாகப் பார்க்காமல் விட்டுவிடவும் அவரால் பொறுக்க முடியாது ஆகவே அவர் எந்த நேரமும் மூக்குக் கண்ணாடியை அணிந்துகொண்டேயிருந்தார் பொது இடங்களில் மூக்குக் கண்ணாடி அணிவது என்பது பதினெட்டாம் நூற்றாண்டிலே ஒரு புதுமை, சம்பிரதாய விரோதம்! மக்கள் வெளியே அரைக் குருட்டாயத் திண்டாடினாலும் திண்டாடுவார்களே தவிர, வீட்டுக்கு வெளியே பிறர் காணக் கண்ணாடி அணிந்திருக்க மாட்டார்கள்!

அவருடைய கம்பளித் தொப்பியின் அடியிலிருந்து பெஞ்சமினுடைய சொற்பமான, நரைத்துச் சாயம் பூசாத தலைமயிர் எட்டிப் பார்க்கும் கனவான்கள் வழக்கமாக அணிந்து கொள்ளும் கத்திக்குப் பதிலாக அவர் சாதாரணக் கைத்தடி ஒன்றையே எடுத்துச் சென்றார் இவ்விதம் ஆயுதமில்லாமல் அந்தப் பெரிய மனிதர் பிரயாணம் செய்வதைப் பிரெஞ்சுப் பத்திரிகைகள் பெரிய விஷயமாகப் பிரமாதப்படுத்தின பவுடரும், வாசனைத் தைலங்களும் பூசி, பட்டுக் காலுறைகளுடனும் பின்னல் வேலைப்பாடமைந்த கோட்டுகளுடனும், அலங்காரமான கைக்குடைகளுடனும் பிரமுகர்கள் சஞ்சரிந்த அந்த யுகத்திலே உண்மையிலேயே ஓர் அதிசயப் பாத்திரமாகத் தான் விளங்கினார்!

பிரயாணம் அதன் முடிவுக் கட்டத்தை நெருங்கி, வளைந்து வளைந்து கோணலாகச் செல்லும் பழைய பாரீஸ் பட்டினத்துக் குறுகிய வீதிகளிலே கோச் வண்டி ஓடியபோது, வரவேற்பு அதன் உச்சிக் கட்டத்தை அடைந்து பூத்துக் குலுங்கியது. ஒவ்வொரு கடை ஜன்னல்களிலும் டாக்டர் பிராங்ளின் உருவப் படங்கள் அலங்காரமாகத் தொங்கவிடப்பட்டிருந்தன. விரைவிலே பெஞ்சமினின் களங்கமற்ற முகம் நகரிலுள்ள

ஒவவொரு வீடடின கணபபறைப பலகையிலும, விழிக்கத் தொடஙகியது பணககாரன, ஏழை, புகழுடையவன, இகழுடையவன, வயதானவன, சிறுவன என்று விததியாசமிலலாமல பாரீஸ நகர ஜனஙகளனைவரும பெஞசமினைத தஙகள உறசாகமான உளளஙகளிலே ஏறறுககொணடு விடடனா

அவா ஒரு ஹோடடலுககுச சென்று தஙகினா ஆனால ஒவவொரு முறையும அவா வீதியில தோனறிவிடடால போதும, போககுவரதது தடைபபடடு விடும அவரைச சுறறி ஜனஙகள சூழநது கொளவாாகள அவருடைய கோடடின துணியைப பிடுஙகி இழுபபாாகள, அவரைப பெயரைச சொலலி வாழததுவாாகள, கேளவிகள கேடபாாகள அவா வெளியே வருவதை எதிா நோககி, ஹோடடல வாசலில குமபல கூடி நிறபாாகள இமமாதிரியே நடநது கொணடிருநதால அவரால ஒரு வேலையுமே செயய முடியாதெனபது விரைவில அவருககுத தெளிவாகி விடடது

அவருடைய நணபாகளில லா ரே டி சௌமானட என்ற பணககாரப பிரஞசுககாரா ஒருவா இருநதாா அவா, பெஞசமினையும அவருடைய பேரப பிளளைகளையும, பாரீஸ நகருககு வெளிபபுறததில பாஸி என்ற கிராமததிலிருநத தம முடைய பணணைககு வநது விடுமாறு அழைததாா அமெரிககா விலிருநது வநதிருககும விருநதாளிகள அவரது பணணையின் தோடடததிலுளள சிறிய வீடடில சௌகரியமாகத தஙகலாம

ஆகவே மூடடை முடிசசுகளுடன பாஸிககிராமததை நோககி பெஞசமின நகாநது அஙகே தஙகினா பாரீஸ நகர வீதிகளி லிருநது அவா மறைநத விஷயமானது அவரை மேலும மாமமய மான மனிதராகத தோனறச செயது விடடது அவரைப பறறிய மக்களுககு இருநத ஆசசரியததை அது மேலும அதிக மான அளவிலே கிளறியும விடடது சீககிரததிலேயே பிரஞசு மககள பாஸிக கிராமம வரை பிரயாணம செயயத தொடஙகி பெஞசமினுககு குறிபபுகளையும கடிதஙகளையும எழுதி தோடடச சுவருககு அபபால விடடெறியலாயினா இநதக கடிதஙகளெல லாம, "தோடடததிலுளள பிராஙளின பிரபுவிறகு" என்று விலாச மிடபபடடிருநதன போா வீராகள, தீரபுருஷாகள, வியாபாரிகள, சுதநதிரததிறகாகப போராட விருமபும கொநதளிபபுளள இளை ஞாகள, பிரஞசுப பளளிககூடச சிறுவாகள, அவருடன சக வாசம ஏறபடுததிககொளள ஆசைபபடும மாதாகள ஆகியோரிட மிருநது வநதவையே அநதக கடிதஙகள கடிதஙகளை எழுதுவ தோடு திருபதியடைநது விடாமல அவாகள, தோடடச சுவரின் மீது ஏறி உளளே குதிதது, வீடடை முறறுகையிடவும தொடஙகி விடடாாகள எலலோரிடமும கருததுச செலுததக கூடிய பிராங

ளின், தமமைப பாாகக விருமபும எலலோரையும பாாக்கும வழககததைத மேறகொணடு விடடாா இது அவருடைய வேலை களைப பெரிதும பாதிதது, வேலையைப பின தஙகுமபடி செயது விடடது

அவவளவு தூரம பெஞசமினைப பிரசிததி பெறச செய்யும படியாக அவரிடம என்ன இருநதது என்பதைச சொலலுவது கடினமாகும அவா மிகவும சகஜமான போககுளளவா அவா ஓா விஞஞானி எனப பிரசிததி பெறறிருநதாலும, அவரைவிட நனறுகப படிககும சநதாபபஙகளைப பெறறு அறிவாளிகளாக விஞஞானததைப பறறி அதிகம அறிநது கொணடிருநதவாகள அநேகம போ இருநதனா இநதச சமயததில பெஞசமின படிப பதைக காடடிலும அதிகம எழுதி வநதாா ஆகவே, அவா அவ வபபோது வெளிவநத புததகஙகளைபபறறி அவவளவு சுலபமாகப பேச முடிவதிலலை ஆனால அவா நோமையானவா பேசும போது அவா ஒரு போதும பொயயாகவோ அபபடடமாகவோ எதையும சொலலுவதிலலை "அது இதைபபோல இருககு மெனறு நினைககிறேன" எனறோ, அலலது "இநத விதமாகத தான அது இருககுமோ வெனறு நான அபிபபிராயபபடுகிறேன்" எனறேதான சொலலுவாா புததகஙகளைவிட மககளைததான் அவா நனகு அறிநதிருநதாா மிருதுவான பணிவுளள அவ ருடைய குரலை எலலோரும விருமபிக கேடகலாயினா

பெஞசமினுடன நனறுகப பழகி அவரை அறிநது கொணட பிரெஞசு மககளிலே பலா, பிரானஸ பகிரஙகமாக அமெரிககக் குடியேறற நாடுகளுடன சோநது கொணடு இஙகிலாநதுடன் சணடையிட வேணடுமெனறு விருமபினாகள ஆனால பிரெஞசு அரசாஙகமோ அவவளவு தூரம சண்டையில இறஙகமுடியாத நிலையில இருநதது

பாரீஸ நகரில ஸைலாஸ டென மறறும ஆாதா லீ எனனும இருவ ருடனும கூடி பெஞசமின அமெரிககக குடியேறற நாடுகளுககாக வேலை செயதாா பிரெஞசுத தலை நகருககு வநது சோநததும, அவாகள மூவருககும பிரெஞசின அயல நாடடு மநதிரியும வொ ஜினஸ பிரபுவுமான சாாலஸ கிரேவியரின பேடடி கிடைததது

பிரானஸ நடு நிலமை வகிககததான வேணடுமெனறு மநதிரி அவாகளிடம சொனனாா ஆயினும பெஞசமினிடம அவரது அமெரிகக இலடசியததில தமககு அனுதாபம இருபபதாகவும, தமககு எபபோது முடிகிறதோ அபபோது உதவுவதாகவும அநதப பிரஞசு மநதிரி தெரிவிததாா

ஒருநாள பெஞசமின அவரோடு பேசிககொண்டிருககும போது, "பிரபுவே! அரசாஙகபபடை வீடடிலிருநது பல பீரஙகிகளை

எடுத்துச் சென்று இரகசியமாகக் கப்பல்களில் ஏற்றுகிறார்கள்" என்று கூறினார்.

"நிஜமாகவா? அந்தக் கப்பல்கள் எங்கே போகின்றனவாம்?" என்று கேட்டார் மந்திரி.

"யாருக்கும் தெரியாது போலிருக்கிறது!" என்றார் பெஞ்சமின்.

"அப்படியா, நல்லது! இதைப்பற்றி நானும் எதுவும் கேள்விப் படவில்லை" என்றார் மந்திரி.

"நானும் எதுவும் சொல்லவில்லை" என்றார் பெஞ்சமின்.

"இந்தக் கப்பல்கள் என் கண்ணெதிரே கடத்திச் செல்லப்பட வேண்டியிருந்தால் நான் மறுபுறம் திரும்பிப் பார்த்துக் கொண்டிருப்பேன்!" என்றார் மந்திரி. இந்தவிதமாகத் தந்திரமான முறையிலே பெஞ்சமின், வாஷிங்டன் இராணுவத்திற்குத் தேவையான பீரங்கிகள், மருந்து, உணவுப் பண்டங்கள் ஆகியவற்றை எல்லாம் பெற்று விட்டார். இந்தத் தளவாடங்கள் இல்லாதிருந்தால் அமெரிக்கச் சுதந்திரப் போராட்ட ராணுவம் உயிர் தரித்திருக்க முடியாமல் போயிருக்கலாம். மந்திரி வெர்ஜீனஸ்டம் பெஞ்சமின் கொண்டிருந்த நட்பானது வார்ஸெயிலில் பிரெஞ்சு மன்னரும் மகாராணியும் வசித்து வந்த அழகிய அரண்மனைக்கு அவரை அடிக்கடி அழைத்துச் சென்றது. அங்கேதான் அவர் பிரெஞ்சு மன்னரான பதினாறாம் லூயியையும், மகாராணி மேரி அந்தோனெட்டையும் பேட்டி கண்டார்.

முதல் தடவையாகப் பெஞ்சமின், அரசர் பெருமான் திருமுன் சென்றபோது அவருடைய நாட்டு மக்கள் இருபது பேர்கள் அவருடன் சென்றனர். அவர்களில் இரண்டு அல்லது மூன்று பேர்கள் அதிகார உடைகளும் அணிந்திருந்தார்கள். பிராங்ளினோ பழுப்பு சிவப்பு நிற வெல்வட் அங்கியையும், வெண்பட்டுக் காலுறைகளையும் அணிந்திருந்தார். அவருடைய கையிடுக்கில் ஓர் வெள்ளைத் தொப்பியையும் வைத்துக்கொண்டு நின்றார். நரைத்து நீண்ட தலைமயிர் அவருடைய தோள்பட்டைகள் மீது தொங்கிக் கொண்டிருந்தது. அப்போதும் அவர் மூக்குக் கண்ணாடியை மாட்டிக்கொண்டுதானிருந்தார்.

பெஞ்சமின் பிரெஞ்சு மன்னரிடம் என்ன சொன்னார் என்பதைப் பற்றிக் குறிப்பு ஏதும் இல்லை. ஆனால் மன்னர் அளித்த பதில் பெஞ்சமினுக்கும் அவருடைய நாட்டுக்கும், காருண்யமுள்ளதாகவே இருந்தது. பெஞ்சமினின் நடவடிக்கைகளையும் அரசர் பாராட்டிப் போற்றினார்.

அதுமுதல ஒவவொரு செவவாய்க்கிழமையும பெஞ்சமின் மறற எலலா நாட்டு ராஜதநதிரிகளுடனும அரச சபைகருச் சென்று வநதார பெஞசமினுடைய அநதஸதுப பட்டம இன்ன தெனபது நிசசயமாயச சொலவதறகிலலை பிரெஞ்சுககாரா்கள அவரை இராஜாஙகத தூதா (Ambassador) எனறு அழைததனா ஆனல அமெரிககாகளோ அவரை ஆணையாளா (Commissioner) எனறே அழைததனா

லூயி மனனரைப பெஞசமின பல தடவைகளில சநதிததார அவாகள இருவருககும நடபு ஏறபட்டது பிராஙளின் எபபோதும அரசரைப பறறிக குறிபபிடுமபோதெலலாம அன்பு மிகுதியால 'அநத இளைஞா' என்று சொலவாா லூயி மன்ன ருககு அபபோது இருபதை நிரமபிய இளமைப பருவம சதை பெருதத உருவம பெரும பையனைபபோனற தோறறம, சதா யநதிரஙகளைத தட்டிககொட்டிக கொணடிருபபாா—பூட்டுகள, கடிகாரஙகள போனற கருவிகளை நோட்டம பாாபபதிலே பிரியம உளளவா அதனல அமெரிகக விஞஞானியிடததில லூயி மன்னருககு ஒரே இன உணாசசி தெனபட்டது

பிரெஞசு அரணமனையிலும அரசாஙகததிலும தமககு ஏறபட்ட நெருஙகிய நடபின மூலம பெஞசமின, அமெரிககக குடியேறற நாடுகளுககு நாலரை கோடி 'லிவா' எனும பிரெஞசு நாணயஙகளைக கடனகைப பெறறா இதோடு, அவா லூயி மனன ரிடமிருநது தனியாக ஒரு கோடி லிவா நாணயஙகளை நனகொடையாக பூரண உரிமையுடன பெறறா

பிரானஸ தேசதது மன்னா சாாபாகப பேசுமபோது அயலநாட்டு விவகார மநதிரி வொஜின்ஸ பிரபு பினவருமாறு கூறினா "டாகடா பிராஙளினைப பறறி நம அபிபபிராயம எனனவெனறு யாராவது உனனைக கேட்டால, நீ தயககமினறி, 'அவருடைய தேசபககிககாக நாம பெரிதும கொண்டாடுவது மட்டுமலலாமல அவருடைய நடவடிககை விவேகததுககாகவும அவரைப பெரிதும பாராட்டுகிறோம பெருமபாலும அதையே உததேசிததும, டாகடா பிராஙளினுடைய வாயமையிலே நாம கொணடிருககும நமபிககையினலுமே, காஙகிரஸின கட்டளையின் பயனைக அவா பிரவேசிததிருககும பண சமபநதமான நெருககடியிலிருநது அவரை விடுவிகக நாம தீாமானிததுள ளோம' எனறு சொலலலாம!" மேலேயுளள சமபிரதாய வாசகஙகளை சாதாரணப பேசசில மொழிபெயாததுச சொனனல பெஞ்சமின மட்டும பிரெஞசு நாட்டிறகுப போகாதிருபபாரே யாகில பிரெஞ்சு நாடு ஒருபோதும அமெரிககாவிறகுப் பணததைக கொடுததிருககாது என்றுதான அாததமாகும

இதைத தவிர, பிரெஞ்சு அரசாஙகததில எவவிதமான சமபநதமும இலலாதிருநத சாதாரண ஜனஙகளில பலாகூட பிராஙளினுடைய கடசிககாகப பணம கடன கொடுகக ஆசைப படடாரகள !

அவருடைய முககிய நணபாகளில ஒருததியான ஹெல விடியஸ அமமாள என்ற அதிப பணககாரச சீமாடடி "என்னுடைய செலவம அனைததையும உததமரான அநதப பிராஙளினுககே கொடுததுவிடப போகிறேன !" என்று சொனனாள

பெஞசமின தமமுடைய வேலைகள எலலாவறறையும வேறு ஆள உதவி இலலாமலே நடததி வநதாா அமெரிககாவிலிருநது வநத உதவியாளாகளுககு அவரை ஏன பிடிககவிலலை எனபதைப புரிநது கொளவதும சுலபமாகும பெஞசமின ஒரு மாபெரும இலடசிய வீரராய விளஙகினாா ஆனால அவருடைய உதவியாளரைப பறறி யாரும கேளவிபபடடதிலலை அவா களுடைய பெயரை யாரும பிரஸதாபிபபதும இலலை இது அவாகளுககுத தாஙகள முககியஸதாகள அலல என்ற உணாசசியை உணடாககியது — இது கெளரவம பாராடடுகிற காவிகளான போவழிகளுககுப பிடிககாத ஒரு விஷயமாகும !

பெஞசமினின பேரனை விலலியம, இனனும சிறு பையனாக இருநதாலும, அவருடைய காரியதரிசியாகப பணியாறறிவநதான ஆனால இனனொரு பேரனை பெஞசமின பாசசியோ மிகவும சிறு பிளளையாதலால பளளிககூடம போவதைத தவிர வேறு எதுவும செயய முடியவிலலை பிராஙளினுககு வரும ஏராளமான கடிதஙகளோ, வேறு எவருககும அவறறைவிட அதிகமாக வருவது அபூாவமே அததனை கடிதஙகளுககும பதிலளிததாக வேணடுமெனறும அவா உணாசசி வசபபடுத தவிபபாா அவரைப பல ரகமான விருநதுகளுககும கேளிககைப பொழுது போககுகளுககும வருநதியழைகக ஆரமபிதது விடடாாகள அவைகளுககுச செலல வேணடுமஎனறும அவா சிநதிபபாா ஏனெனில அமெரிககாவிறகு உதவ முனவரககூடிய போவழிகள எவரையாவது எஙகே எபபோது சநதிபபோம எனறு அவருககுத தெரிய வராது ! பிரானஸ தேசததிலுளள மாபெரும சிததிரககாராகளெலலாம பெஞசமினின திருவுருவததை வாணம தீடட விருமபினாாகள அவாகளில பலருக்கு உருவப படம எழுதுவதறகாகப பெஞசமின உடகாாநதிருககவும செயதாா பல பல உருவ அமைபபு முறைகளில, அவா சாததியம எனறே கருதியிருகக முடியாத வகைகளிலெலலாம அவருடைய உருவச சிலைகள வாாககபபடடன பெணகளின புருசகளிலே, கஙகணஙகளிலே, கழுததில அணியும மாலைகளின பதக்கங

களிலே, பெட்டிகளின் உச்சிகளிலே, பாத்திரங்களின் பக்க வாட்டங்களிலே, சுவரில் தொங்கவிடக்கூடிய சட்டங்களிலே, வர்ணச் சேலைகளிலே, மாபெரும் சிற்பங்களிலே, அவருடைய திருமுகம் தரிசனம் தந்தது

"எங்கே எந்தப்புறம் திரும்பினாலும் அங்கே உங்களைப் பார்க்கிறேன், அப்பா! அவ்விதம் அடிக்கடி உங்களையே பார்த்துக் கொள்ளுவதால் உங்களுக்கு அலுப்புத் தட்ட வில்லையா?" என்று ஒரு சமயம் அவருடைய பெண் ஸாலிபாச்சி அவரைக் கேட்டாள் அதற்குப் பெஞ்சமின், "அதில் ஒரு விசேஷம் அடங்கியிருக்கிறது! அது என்னை நல்லவனாக்குகிறது!" என்று சொன்னார்

"இது உங்களுக்கு காவத்தை அளித்துவிடும்!" என்று கிண்டலாக அவள் கூறினாள்

"இல்லை! இது என்னை நன்னெறியிலேயே செலுத்தும்! இனிமேல் நான் சுலபமாக எந்தத் தவறான செயலையும் செய்ய முடியாதபடி ஆக்கிவிட்டது!" என்றார் பெஞ்சமின்

"ஏன்?"

"ஏன் என்றால், என்னால் ஓடிப்போய்விட முடியாது! என்னுடைய முகம் எல்லோருக்கும் தெரிந்துவிட்டது ஆகவே, போலீசார் என்னை உடனேயே பிடித்துவிடுவார்கள்!" என்றார் தந்தை தம் மகளிடம்

பிரான்ஸின் மாபெரும் மனிதர்கள் அனைவரும் அவரைச் சந்திக்க விரும்பினார்கள் பிரெஞ்சுத் தத்துவ ஞானியான வால்டேர் அவரைத் தம் வீட்டுக்கு வரும்படி அழைத்தார் பிராங்ளின் தம்முடன் வில்லியத்தையும் அழைத்துக்கொண்டு சென்றார் அவர்கள் வருவதையறிந்து நோயுற்றுக் கிடந்த கிழவரான வால்டேர், ஒரு அறையில் ஓர் மாபெரும் நாற்காலியில் அரியணை ஏறியபடி சாய்ந்திருந்தார்.

பெஞ்சமினும் அவரது பேரனும் அறையை அடைந்ததும் அவர்கள் பக்கம் திரும்பி வால்டேர் தலை தாழ்த்தி வணங்கினார் பிறகு அவர் ஆங்கிலத்தில், "ஓ சுதந்திரமே! சுவர்க்கப் பிரகாசத்துடன் விளங்கும் தேவதையே!" என்று கூறினார்

"இவன் என் பேரன், வில்லியம் பிராங்ளின்! இவனைத் தாங்கள் ஆசீர்வாதம் செய்வீர்களா?" என்று பணிவாக வேண்டினார் பெஞ்சமின்

"ஆணடவனும சுதநதிரமும! இதுதான் திருவாளர் பிராஙளினின பேரனுககுப பொருநதக்கூடிய ஒரே அருளபதம!" என்றார வாலடேர

இதைப பறறி வாலடேர எழுதுமபோது, அஙகு பிரசன்ன மாகியிருநத அனைவரும உளளம உருகி அனபுக கணணீர் உகுததனர என்று கூறியிருககிறார

ஒரு கதை உணடு சிறுபிளளையான பெஞசமின பாசசி பளளிககூடததில வாசிதது வநதான. வார முடிவில விடு முறைககாக வீடடிறகு அவன வருமபோது அவனையும ஒருமுறை அழைதது வநது காடடலாமாவென்று வாலடேரிடம பெஞசமின் கேடடார

"எனககு மறறொரு பேரன் உணடு அவனுககும உஙக ளுடைய ஆசீர்வாததநதை அளிகக முடியுமா?" என்று பெஞசமின் கேடடார

"ஏன, நிசசயமாக!" என்று பதிலளிததார வாலடேர. பெஞசமின தம பெயரையே தாஙகிய பேரனை அழைதது வநத போது, வாலடேர அநதக குழநதையைத தூககி முததமிடடார.

பிறகு, "சுதநதிரமும சமததுவமும!" என்று ஆசீர வதிததார்

இதுதான பிரெஞசுப புரடசியின வெறறிக கோஷமாகக் கிளமபிய "சுதநதிரம, சமததுவம, சகோதரததுவம" என்னும சொலலமைப்புககு மூலாதாரமான துவககம என்றும நமபினோர் கள ஆனால உணமை யாருககுத தெரியும? இது ஒரு கதை தான! தமமிடம அனபு காடடிய நபாகளுககுத திருபபி விருநது விழாககள செலுதத பெஞசமினுககுப போதிய பணமோ இட வசதியோ கிடையாது எனினும, உபசார உளளம படைதத ஆதமா அவர! தமமால கூடியவரையிலும நணபாகளை வர வேறறு புடை சூழவே இருநதார

அவரால அளிககபபடும கோஷடி விருநதுகள வழககமாக அயல நாடடுத தூதுவாகள, தம சுதநதிரததிறகேறப அளிககும விருநதுகளைப போல இருபபதிலலை. இனறு அமெரிககக குடும பஙகளில நடககும சாதாரணமான விருநதுகளைப போலவே இருககும ஜனஙகள சுறறி உடகாராநது பேசிககொணடே இருபபாாகள

பாாககப போனால உலாவிக கொண்டே உணணும பலகை விருநது முறையை (Buffet Supper) பெஞசமினதான் கண்டு பிடிததிருபபார என்று தோனறுகிறது பாஸியிலுளள அவ ருடைய சிறிய வீடு ஏராளமான எண்ணிக்கையுளள விருநதினர்

களைக் கொள்ளக் கூடியதாக இல்லை. ஆனதாலே பிராங்ளின் மிருதுவான வசந்த காலத்திலும் வேனிற்காலத்திலும் அவர் தோட்டத்தில் கற் சட்டங்களையோ அறுவை மரக்கால்களையோ நிறுத்தி அவற்றின் மீது பலகைகளைப் பொருத்தி மேஜை விரிப்பால் அதை மூடி வைப்பார். இந்த மேஜைகள் மீது உணவு வகைகள் வைக்கப்பட்டிருக்கும். பிறகு அரசியல் தூதுவர்களின் வட்டாரங்களிலே காணப்படும் சம்பிரதாய மரியாதைகள் சிறிதும் இல்லாத முறையிலே விருந்தினர்கள் தங்களுக்கு வேண்டிய உணவு வகைகளை பலகை மேஜையிலிருந்து தாங்களாகவே எடுத்துக்கொண்டு, அவர் அவர் சௌகரியம் போல பூந் தோட்டங்களில் சுற்றி உட்கார்ந்து கொண்டோ நின்று கொண்டோ சாப்பிடுவார்கள். இதனை ஒரு விசித்திரமான அமெரிக்கப் பழக்கம் என்றே பிரெஞ்சுக்காரர்கள் கருதினார்கள். அந்தக் காலத்திய கடிதங்கள் பலவற்றில் இதைப்பற்றிய குறிப்புகளும் காணப்படுகின்றன.

பிராங்ளின் சம்பிரதாயமான விருந்தொன்றையும் ஒரே ஒரு சமயம் நடத்தியிருக்கிறார். 1778-ம் வருஷம் ஜூலை மாதம் நான்காம் தேதி அவர் அமெரிக்கச் சுதந்திரத்தின் இரண்டாவது பிறந்த தின விழாவை ஐம்பது பிரமுகர்களுக்கு விருந்து வைத்துக் கொண்டாடினார். பிராங்ளினுக்கு உதவியாக வேலை செய்யப் பாரீஸ் மா நகருக்கு அனுப்பப்பட்ட ஜான் ஆடம்ஸ் இந்த விருந்து வைபவத்திலே பிராங்ளினுக்கு கூட்டாளியாக விருந்து நடத்தினார். அதனால்தான் அது அதிகச் சம்பிரதாய விவகாரமாக இருந்தது. ஜான் ஆடம்ஸ் சம்பிரதாயத்தை முற்றிலும் கடைப்பிடிக்கும் மனிதர். பெஞ்சமின் செய்வதை எல்லாம் அவர் சம்பிரதாய விரோதமாகக் கருதி நிராகரிப்பவர். அவர் ஒரு விருந்து அளிப்பதாக இருந்தால் அது சம்பிரதாயத்திற்குச் சரியாக அமைந்திருக்க வேண்டும்!

இந்தப் பிறந்த தின விருந்து விழாவிற்காகவுள்ள மேஜையானது பூக்களால் மூடப்பட்டிருந்தது. அமெரிக்கக் கொடியும், பிரெஞ்சுச் சுதந்திரத்தின் தொப்பியும் மேஜையின் நடுவில் வைக்கப்பட்டிருந்தன. மேஜை மீதிருந்த பெரிய பூக் கூடையிலிருந்து ஒவ்வொரு விருந்தினருக்கும், 'புனித' வாசகக் கவிதையுடன் கட்டப்பட்ட ஒரு மலர் வழங்கப்பட்டது. விருந்துச் சாப்பாட்டிற்குப் பிறகு, குடியேற்ற மூல நாடுகளான பதின் மூன்றுக்கும், ஒவ்வொரு நாட்டிற்கும் ஒவ்வொன்றாக பதின்மூன்று முறை வாழ்த்துக் கூறி பானம் அருந்தப்பட்டது!

11 நண்பர்

பெஞ்சமின் பிராங்ளின் செய்த மாபெரும் காரியங்கள் அனைத்திலும் அதி முக்கியமான காரியம் அவர் நண்பர்களை உண்டாக்கிக் கொண்டதாகவே இருக்கும்.

ஒருவன நணபாகளை அடைய வேண்டுமென்ருல, அதறகு ஒரே வழி, அவனும உண்மையான ஒரு நணபஞக இருபபது தான எனபது தெரிநத விஷயநதானே ! பிராஙளினுககு நூறறுக் கணககான நணபாகள இருநதனா அவாகள வாழககையின் பலதரபபட்ட நடைமுறைகளிலிருநதும வநதவாகள அவா பிராணஸ தேசததின இரணடு மகாராஜாககளுககு நணபராக இருநதது போலவே பணிவான ஏழைத தொழிலாளிகள பலருககும நணபராக இருநதிருககிருா அநதத தொழிலாளி களின பெயாகளெலலாம இபபோது மறநது போயவிட்டன அபபடிபபட்டவாகளிடையே கசாபபுக கடைககாராகள, ரொட் டிக கடைககாராகள, மெழுகுவததிகள செயபவாகள, கபப லோட்டிகள, காசுககடைககாராகள, கவானாகள, பிசசைக காராகள, மகாராணிமாாகள, அடிமைகள ஆகிய பல ரகத தினரும இருநதனா பிலடெலபியா பட்டினததில அவா தமமுடைய வீட்டின முனனுல தெருக கூட்டும தோட்டிக கிழவியுடன எவவளவு சகஜமாகப பழகினுரோ, அவவளவு சகஜமாகவே அவா விஞஞானிகளுடனும, அயலநாட்டு ஸதானிகா களுடனும பழகி வநதாா

அவருடைய நீண்டகால வாழககையில ஒருமுறைகூட அவருககு மககளிடம உளள அனபு குனறியதிலலை சூரியனைப போலவே அவா அவவளவு தூரம சமதாம ஜனநாயகவாதி அவருடைய அனபு எஙகெஙகும ஊடுருவிப பாயநது பரவியது ஒருவன மூாககமான கொடுமைககாரனுகவோ அலலது அநியாயககாரனுகவோ காட்டிககொண்டாலனறி வேறு எநத மனிதனையும அவா கீழாகக கருதுவதேயிலலை அவருடைய வாழககையில முதலிருநது கடைசிநாளவரை எபபோதும பிராஙளினுககு நணபாகள அதிகம இருநதிருககிருாகள

நட்பு சமபநதபபட்ட எலலா விஷயஙகளையும பெஞசமின் பிராஙளின நனருகப புரிநது கொணடிருநதாா நட்பில கொடுப பதும வாஙகுவதும அததியாவசியமாகும பிராஙளின தம நணபாகளுககு எனன தேவைபபட்டாலும அவறறை அவா தாராளமாகவே கொடுதது வநதாா — தமமுடைய நேரம, தமமுடைய பணம, தமமுடைய உதவி, தமமுடைய நமபிககை, தமமுடைய அனபு மறறும தமமுடைய வாழவில ஓா பஙகையும அவாகளுககுக கொடுததாா அவாகள தமககு எதை எதைக் கொடுககத தீாமானிககிருாகளோ அவறறை எலலாம அவா ஏறறுககொண்டாா

அவருககு வருததமோ கஷ்டமோ ஏதேனும ஏறபட்டால அவா உடனே நணபன ஒருவனிடம செனறு விடுவாா அமெ ரிககப புரட்சிககு முனனதாக, இஙகிலாநதுககுப பெஞசமின்

சென்ற சமாதானததூது தோலவியடைந்தவுடனே அவா லண்டன் நகரததில தமமுடைய கடைசி நாளைத தனியாக ஜோஸப பிரீஸடலி என்ற நணபருடனதான் கழிததாா தாம தடுகக முயனறதையுமமீறி தலையெடுதது வநது கொணடிருநத யுததததைப பறறி அவா மிகவும கவலைபபடடாா குடியேறற நாடுகளைப பறறிய கவலையின் பயமோ அவருககுப பெரிதாகி விடடது யுததம நீணடகாலம வருஷக கணககில இழுததுக் கொணடுபோகலாமெனறு அவருககுததோனறியது அதனுடைய முடிவைக காணுமவரை தாம உயிரோடிருகக மாடடோமோ எனற உணாசசியும அவருககுத தடடியது அவரும பிரீடஸலியும நாள முழுவதும பேசிக கொணடிருநதனா அடிககடி கணணீாத துளிகள பிராஙளினின பாாவையை மறைததுக குருடாககும அபபோது அறிமுகம இலலாதவாகள சில சமயம பிராஙளின பராமுகமாக இருககிறாா எனறு நினைப பாாகள, ஆனால அதன உணமை அவருடைய நணபாகளுககுத தான நன்ருகத தெரியும!

எததனையோ பெரிய பெரிய காரியஙகளை அவா சாதிததிருந தாலும, பிராஙளின் தலைபபு முதல இறுதிவரையில எநதச சமயததிலும, மனித இருதயம படைததவராகவே—ஆனந ததையும், கேளிககையையும, நணபாகள கூடடுறவையும, இசசிககக கூடியவராகவே—வாழநதிருககிறாா பேசுவதறகும, படிபபதறகும அவா எவவளவு தூரம ஆசைபபடடாரோ, அவவளவு தூரம சதுரஙகம விளையாடுவதையும, செககா, கிரிப பேஜ முதலான ஆடடஙகளையும விருமபினாா பொழுது போககுச சஙகமாகக கூடுவதிலே அவா ஆனநதம அனுப விததாா நணபாகளை கோஷடி கோஷடியாகத திரடடி அவாகள தஙகள நடபையும கருததுககளையும பரிமாறிக கொளளககூடிய சஙகஙகளை அவா எபபோதும கூடடி வநதாா

"நஙகளுடைய நடபின் மூலம் எனனைக கௌரவிக்க விருபபமுளள விவேகமும மதிபபும வாயநத மனிதாகளுடன் நான விசாலமாய உரையாட விருமபுகிறேன!" எனருா அவா

பெஞ்சமின நிறுவிய நண்பா சஙகஙகளில முதலாவது ஆரமபிதது வைததது, பிலடெலபியா நகரிலுளள 'லெதா கேபரன கிளப' எனபதாகும. அது அவா இளைஞராக இருநத போது ஆரமபிதது வைததது பிறகாலததில ஜுணடோ என்று பிரசிததிபெறற அநதச சஙகம பெஞசமின் வாழககையிலே முன்னேறறமான ஒரு மாபெரும விளைவை உண்டாககியது. ஜுண்டோ அஙகததினாகள அவரால பரீடசிககபபடட உண்மையான நண்பாகளிலே முதனமையானவாகள அவரும அவர்களும் உயிரோடிருந்த காலம வரையில அவாகள உண்மை

யான நண்பர்களாகவே இருநது வந்தனா இந்தச் சின்னஞ் சிறு வடட கையில்தான் அவா மனித சமுதாயததின் தலைவராக விளஙகுவது பறறி அனுபவ முறையிலே கறறுககொணடாா அஙகேதான் ஒருவரையொருவா நமபி ஒன்றுகக் கூடி வேலை செயயும மககள, தனி மனிதன் ஒருவன் தனியாக வேலை செயவதைக காடடிலும அதிகமான காரியஙகளைச சாதிக்க முடியும எனறு அவா கண்டுபிடிததாா இநத நணபாகளின் உதவி மூலமதான பிராஙளின வெகு சீககிரமாக முககியஸதராகப பிரபலமடைநதாா இலலையெனில அநதப பதவி இவவளவு சீககிரம கிடடியிருககாது ஆனால சஙகததை அவா உருவாக கியதின நோககம இதுவல்ல தாம விருமபும மககளுடன கூடி யிருகக ஆசைபபடடுததான அநதச சஙகததை ஆரமபிதது வைததாா

அவருடைய வாழககையில ஏறபடட மாபெரும சமபவஙகள பலவும, தேசததின போககையே நிாணயிதத அதி முககிய சமபவஙகளில பலவும, பிராஙளின நடபுகளின மூலமே நிறை வேறினவாகும மககளைத தம வசம திருபப அவா உபயோ கிதத திறமையானது அமெரிககச சுதநதிர லடசியததிறகு இனனும உதவியது

ஆரமபம முதலே அவருடைய நணபாகள அவருககு வேண்டியவறறைப போதுமான அளவில செயய முடியவிலலை வேலை பழகி வநத காலததில, அவா வெறுதது வநத அநதக கறறுககுடடி வேலையிலிருநது தபபிதது ஓடுவதறகு ஜான காலினஸ உதவி புரிநதான ஹயூ மெரிடித என்பவனுடன சோநது அவா தொழிலில இறஙகினாா அவருடைய நடபைக கணடு அவன பெரிதும மகிழநதே அவன தன தகபபனாரிடம ஓா அசசகம ஏறபடுததுவதறகு வேணடிய மூலதனததை கடனாகக கொடுககுமபடி வறபுறுததினான் அவருடைய அசசகத திறகு முதல வாடிககைககாரரை அவருடைய நணபாகளே கொணடு வநதனா அவருடைய அசசகததொழில அபிவிருததி யடைய அவாகளே உதவினா

பெஞ்சமினுககு அளிககபபடட மாபெரும கௌரவஙகளில அனேகம அவரை அருமையாகக் கருதிய அவருடைய நண்பா களாலே ஏறபாடு செயயபபடடனவாகும இநதப பூலோகததிலே உயிா வாழநத மறற எவரையுமவிட அவரே உணமையான நண்பாகளை அதிகமாகப் பெறறிருநதாா அவா எழுதிய புததகஙகளின் மூலமும, எழுததுககளின மூலமும அவா உண்டாககிக் கொளளும நணயர்களே அவரது புகழை இன்னமும் அழியாமல தொடர்நது இருநதுவரச் செயகின்றனர்

பிராஙளின் தமமுடைய எலலா நணபாகளையுமே உளளூற நேசிதது வநதாா ஆனால விசேஷமாக சிறுவா சிறுமிகள மீதுதான அவருககுப பிரியம ஜாஸதி தம சொநதக குழநதைகளையும தம வாழககையின நடுவே குறுககிடட மறற எலலாக் குழநதைகளையுமே அவா நணபாகளாககிக கொணடாா. இளைஞா குழுவிறகும அவரே நாயகமானவா அவா எபபோதும இளைஞாகளைக குதூகலததில ஆழததுவாா அவாகளை வேறு சடடியிலுளள குடடி மீனகளைப போலப பாவிககாமல வளாசசியுறற பெரிய மனிதாகளைப போலவே கருதி நடததுவாா கவானாகளும, பிரதம மநதிரிகளும பேசுமபோது காடடும அதே அககறையுடனேயே அநத இளைஞாகள என்ன சொலகிறாாகள எனபதையும கருததூனறிக கேடபாா அவாகளிடமிருநது பலவறறையும கறறுககொணடாா அதனாலே அவா எனபது வயதுககுமேல வாழநதிருநதும, உளளததிலும, எணணததிலும அவா கிழடுதட்டிபபோய விடவிலலை

பிராஙளின கடமைகளின நிமிததம தாயநாடடை விடடு வெளியே இஙகிலாநதிலும பிரானஸிலும வசிகக வேணடிய நிாபநதம ஏறபடட போது, அவரைச சுறறிலும எபபோதும குழநதைகள கூடியிருபபாாகள ஏனெனில அநதக குழநதைகள இலலாவிடடால அவருககுச சநதோஷம இராது

இஙகிலாநதில ஜோனாதன ஷிபலே எனனும பாதிரியாா வீடடிறகு அவா அடிககடி விஜயம செயவாா அநதப பாதிரியாருககு ஒரு குமாரனும, ஐநது குமாரிகளும இருநதனா பெணகள வயதில பதினொனறு முதல இருபநது மூனறுவரை உளளவாகள அவாகள பெஞசமின பிராஙளினைப பெரிதும மதிதது போறறி வநதாாகள

அவா ஒரு சமயம லணடன செலலுமபோது பதினொறு வயதுளள கிடடி ஷிபலே எனற சிறுமியையும தமமுடன் அழைததுச செனறாா ஷிபலே சகோதரிகளுககுப பரிசு கொடுகக நினைதத அவா, சாமபல நிறம வாயநத அணிறபிளளை ஒனறு வேணடுமெனறு பிலடெலபியாவுககுத தகவல அனுபபினாா அநத அணில அவாகள வீடடிலே மிகவும செலலககுடடியாகிவிடடது ஸகக எனறு அழைககபபடட அநத அணில கடைசியாக ஒரு நாயினால கொலலபபடடுவிடடது. அபபோது பெணகளின வேணடுகோளுககிணஙக அநத அணிலுக்காக அவா ஒரு சரமகவி இயறறினாா மிகவும பிரசிததிபெறற அநதச சரமகவிதையின வாசகம இதுதான

"போாவையிலே உளள
மூடடைப பூசசி போலே,

இஙகே அடஙகிக கிடககிறது
ஸகக என்னும அணிறபிளளை ”

பிரான்ஸ தேசததின ராஜ சபைககு வநத அமெரிககத தூதுவராக பாஸிக கிராமததில அவா வசிதத போது பொழுதின் பெரும பகுதி அவா தம பேரப பிளளையான பெஞசமின் பாசசியைத தமமுடைய மடியில போடடுக கொணடிருபபாா தாம எவவளவுதான வேலைகளில ஆழநதிருநதபோதிலும, அடிககடி சோாநத போதிலும, அவா தமமுடைய சினனஞசிறு பேரபபிளளையின நணபாகளை வாரததில ஒருநாள விருநதுககு அழைபபதுணடு எனறு அவரே தமமுடைய கடிதஙகளுள ஒனறில கூறியிருககிறாா அக குககிராமததிலுளள பிரெஞசு நணபாகளின குழநதைகளிடம அவா நனகு பிரபலம அடைந திருநதாா அக குழநதைகளில பெருமபாலானவை அவரை அனேகமாக ‘ அபபா ’ எனறே கூபபிடும

பிரெஞசுப பளளி மாணவாகள அவருககு நீளம நீளமாகக கடிதஙகளை எழுதுவாாகள அவரும அவைகளுககெலலாம பதில எழுதுவாா அவருடைய நணபாகளில ஒருவரான ஜானஜே எனபவா சில மாதஙகள அவருடைய வீடடுபபுறம வசிதது வநதாா அவருடைய ஒனறரை வயதுப பெண மேரியா எனபவள பிராஙளினிடம அதிகம பாசம கொணடாள சினனஞசிறு நாயககுடடி போல அவள அவரைச சுறறிச சுறறியே பினதொடாநது வருவாள

அவருடைய இளம நண்பாகள வளாநது கலயாணம் செயதுகொணடு சொநதமாக குழநதை குடடிகள பெறறுக குடுமபததை வளாககத தொடஙகியதும, பெஞசமின அடுதத தலைமுறையான அவாகளுடைய சிறு குழநதைகளுடன விளையாடியும, தடடிக கொடுததும பரிகாசம செயதும பொழுது போககுவாா தமமுடைய வீடடில கோடை காலததையோ, அலலது சோாநதாறபோல பல வருஷஙகளையோ கூடக கழிககுமபடி மூனறு நானகு குழநதைகளுககு அழைபபனுபபும போது அவா வேறெதைப பறறியுமே சிநதிததுப பாாகக மாடடாா அவருடைய வீடடில எபபோதும அவருடைய சினனஞசிறு நணபாகளின கூசசலகள குமமாள ஒலியடிததுக கொணடே இருககும

பெஞசமின பிராஙளினின அதிஅறபுதமான கடிதஙகளில சில குழநதைகளுககாகவே எழுதபபடடவை அவாகளை மகிழவிபப தறகாக அவாகளுககுக கொடுககககூடிய சிறு பரிசுகளைப பறறியும, விருநது வேடிககைகளைப பறறியுமே அவா என் றெனறும சிநதிததுக கொணடிருபபாா அவா தமமுடைய

மரண சாசனம எழுதும போது அநத உயிலில போஸ்டன் நகரதது இலவசப பளளிகளுக்கு ஒரு பணததொகை (நூறு பவுனகள) எழுதி வைததார இநதப பணததிலிருநது கிடைககும வட்டியானது பையன்களுககுக் கௌரவப பரிசுகளாக வெள்ளிப பதக்கஙகள வாஙக உபயோகபபடுததபபட வேணடும. இததகைய பதககஙகள போஸடன லததீன பளளிககூடததிலும, போஸடன் நகர உயாதரப் பளளிகளிலும இன்றும கொடுககப படடு வருகினறன நாளது தேதிவரையில நாலாயிரததிறகு மேறபடட பதககஙகள வழஙகபபடடிருககினறன ஆகவே அவருககுப பிறகும குழநதைகளிடம உளள அவருடைய நடபு உயிா வாழநது கொணடிருககிறது

பிரானஸ தேசததில பிராஙளினுககுளள நணபாகளின் எணணிககை ஏறககுறைய அநநாட்டின் ஜனததொகை எவவளவோ அவவளவு போ இருநதனா அநத எணணிககையில அரசன் அரசியிலிருநது தாழநத வேலைககாரனவரை எலலோ ரும அடஙகுவா

“இநத மககளின அதி இனிமையான கூடடுறவிலே நான அனுபவிதத ஒனபது வருஷ காலததிய ஆனநத வாழககையை ஒருபோதும எனனால மறக்கவே முடியாது!” என்று பிராங ளினே கூறியிருககிறா

ஐககிய நாடுகளின காஙகிரஸானது கடைசியாக அவருடைய ராஜீனாமாவை ஏறறுககொண்டு ஊருககுத திருமப அவருககு அனுமதி கொடுததபோது, அவருககு வயது எணபதுககு மேலாகி விடடது இது 1785ம வருஷம நடநதது 1783-ம வருஷததில அவா பிரானஸுககும இஙகிலாநதுககுமிடையே ஒரு சமாதான ஒபபநதம ஏறபடுவதறகு முனனினறு பேசி முடிததாா. வொாஸேலஸில அது கையெழுததாவதையும கணடாா

தமமுடைய வேலைப பொறுபபு பூரணமாக முடிநதுவிடட தாக அவா கருதினாா இனி அமெரிககாவின இளைஞாகளதாம முனவநது அநதப பொறுபபை மேறகொளள வேணடுமென்றும அவா கருதினாா பிரான்ஸில உளள அவரது நணபாகளால அவருடைய பிரிவைத தாஙக முடியவிலலை அவா ஒவவொரு வரிடமும விடைபெறறுககொளளச சுறறிவரத தொடஙகினாா

பிரெஞசு மனனரான பதினாறும லூயியிடம அவா விடை பெறறுக்கொண்டபோது, அவருக்கு மனனா ஓா பதக்கம் பரிசளிததாா அநதப பதக்கததில மன்னரின் சொநதத திருவுருவம் அடங்கியிருநதது அநதத திருவுருவததைச சுற்றி நானூறு வைரங்கள் பதிக்கப்பட்டிருநதன

"நீங்கள் போய்த்தானாகவேண்டுமானால், சமுத்திரக் கரையை அடையும்வரை தகுந்த சௌகரியங்களும் பாதுகாப்பும் அளிக்கிறேன். உங்கள் பல்லக்கை ராஜ பட்டக் குதிரைகள் இழுத்துச் செல்லும்" என்றார் லூயிமன்னர்.

இது எவ்வளவு மாபெரும் கௌரவம் என்பதை நீங்கள் கற்பனை செய்து பார்க்கலாம்!

பெஞ்சமின் தாயகத்துக்குப் புறப்பட்டபோது அரசாங்கக் குதிரைகள் இழுத்துவரும் பல்லக்கோடு வண்டிகளின் மாபெரும் ஓர் ஊர்வலமே கிளம்பியது. அந்த வண்டிகளில் பெஞ்சமினின் நண்பர்கள் டஜன்கள் கணக்கில் பாரீஸ் நகரத்தின் மாபெரும் வடகோடி கோட்டை வாசல்வரை சவாரி செய்தனர். அந்த வாசலை அடைந்ததும் ஒன்பது வருஷங்கள் அவரைத் தங்கள் விருந்தாளியாக வைத்திருந்த சௌமான்ட் பிரபுவும் அவருடைய பெண்ணும் திரும்பிவர முடியவில்லை. அதனால் அவர்கள் நெடுந் தூரம் சமுத்திரக்கரைவரை பிரயாணித்துப் பின்தொடர்ந்து வந்தார்கள்.

ஊர்வலம் மிகவும் மெதுவாகத்தான் முன்னேறியது. ஏனெனில் ஒவ்வொரு குக்கிராமத்திலும், நகரத்திலும் நிறுவப் பட்டிருந்த வரவேற்புக் குழுக்கள் (Welcoming Comittees) வெளிப்போந்து குதிரைகளை வழிமறித்து நிறுத்தின. அப்போது அங்கேயெல்லாம் கண்ணீர்த் துளிகள் உதிர்ந்தன. பிரசங்கங்கள் நடந்தன, பெரிய பெரிய ரோஜாப் பூச் செண்டுகளும் சின்னஞ் சிறு பரிசுப் பொருள்களும், குழந்தைகளால் அவருடைய கையிலே திணிக்கப்பட்டன. வயதாகியும், நோய்வாய்ப்பட்டும், உடலெங்கும் வலியும் அசதியும் மயமான பிராங்ளின் அவ்வளவையும் ஆண்மையுடன் பொறுத்துக்கொண்டார். பல்லக்கு மெல்ல அசையும் போக்கு, அவருக்குப் பெரும் வாதனையை உண்டாக்கியது. ஆனாலும் அவர் புன்முறுவல் பூத்தபடியே ஆங்காங்கே பல்லக்குப் பீடத்திலிருந்து கீழிறங்கி தம்மை நோக்கி நீட்டிய கைகளைப் பிடித்துக் குலுக்கி, அவர்கள் கூறியதையெல்லாம் கவனமாகக் கேட்டுவந்தார்.

பிரெஞ்சுப் பிரமுகர் ஒருவர் நடுவழியில் பெஞ்சமினைத் தடுத்து நிறுத்தித் தம் மாளிகையில் ஓர் இரவு தங்கவைத்து, அவருக்கு அத்தியாவசியமான ஓய்வு அளிக்கும்படி தம் வேலையாட்களுக்கு உத்தரவிட்டார். கடைசியாக அவர் இங்கிலீஷ் கால்வாயை அடைந்து இங்கிலாந்துக்குக் கப்பலில் பிரயாணமானார். அங்கே சில தினங்கள் தங்கியிருந்துவிட்டு, மீண்டும் ஒருமுறை அட்லாண்டிக் மகா சமுத்திரத்தைக் கடக்கும் கப்பற் பிரயாணத்தை மேற்கொண்டார்.

அவருடைய வாழநாளின் கடைசி வருஷஙகள அமைதியாகக கழிநதன அமெரிககாவின கட்சியிலிருநது விலகி எதிரக கட்சியில சேர்நதிருநத தமமுடைய ஒரே மகனுடன அவருககு மீணடும சுமுகமான சமாதானம ஏறபட்டது அவர வெளிநாடுகளில கௌரவிககப்பட்டது போலவே கடைசி காலத்தில சொநத நாட்டிலும கௌரவிககப்பட்டார அவர பெனஸிலவேனியா காமனவெலத்தின தலைவராகத தேர்நதெடுககப்பட்டார பிறபாடு மீண்டும மூனறு முறைகள அவர தேர்நதெடுககப்பட்டார (அமெரிகக) ஐககிய நாடுகளின் அரசியல அமைப்புச சாசனத்தைத தயாரிப்பதறகாக நியமிககப்பட்ட சமமேளனத்தில ஓர பிரதிநிதியாகவும அவர நியமிககப்பட்டார அநதச சாசனத்தை தயாரிப்பதிலே அவர முககிய அஙகம வகித்தார அநத அரசியலமைப்புச சாசனத்தின பிரகாரநதான நாம இப்போது வாழநது வருகிறோம

இநத வருஷஙகளுககிடையே பெஞசமின தம மகள ஸாலி பாசசியோடும, அவளது கணவனோடும அவளது குடுமபத்தோடும வசித்து வநதார எலலாவறறிறகும மேலாக, அவருடைய நணபர்கள—பழையவர்களும புதியவர்களும—அவரைப புடை சூழநது கொணடு கூட்டுறவு அளித்து வநதனர கடைசிக காலத்தில அவருககு ஏறபட்ட உதவேகமான முயறசிகளில இநதப பூலோகத்தை விட்டே அடிமை முறையை ஒழிநது விடுவதும ஒனறாகும

இநத விஷயத்தில அனறைய காலப போககுககுப பெரிதும முறபோககானவராகி விட்டார ஏனெனில், அவருடைய காலத்தில, சுமார ஒரு நூறறாணடுககுப பிறபாடுகூட அடிமை வழககமானது சகஜமாக இருநது வநதிருககிறது.

அவர மிகவும வயதாகி படு கிழவராய இருநத போதிலும தம அலுவலகளைக கவனிப்பதை அவர நிறுத்தவிலலை எப்போதும சுறுசுறுப்பாயிருகக வேணடுமெனற தீர்மானத்தின பிரகாரம, தமமுடைய சநதுவாத நோயையும பொருட படுத்தாமல அவர நடமாடியதன காரணமாக அவர ஒரு சமயம மாடிப படிகளிலிருநது கீழே விழ நேரநதது அதிலிருநது அவர உடல நலம தேறுவதறகு மிகவும காலதாமதமாயிறறு 1790ம வருஷம ஏபரல மாதம 17-ம தேதி ஒரு சிறு காயசசலுககுப பிறகு, அவர காலமானார நாகரிக உலகம முழுவதுமே துககத்தில ஆழநது முரசுகள மநதமாக ஒலித்தன தேசக கொடிகள பாதி இறககப்பட்டு பாதி மூடுபனியால தோயநது பறநதன. ஈமச சடஙகுகளுககான மரியாதைக குணடுகள, எஙகெலலாம மனிதர்கள ஒனறுகூடி நினறிருநதனரோ அஙகெலலாம, முழஙகின பிரெஞசு சட்டசபையானது பெஞசமினின

பழைய நண்பரான மிரபோவினால் பெஞ்சமின் மரணத்தைப் பிரஸ்தாபித்துக் கொண்டுவந்த தீர்மானத்தின் பேரிலும், அதை மார்கவிஸ் டி லாபயட்டி ஆமோதித்ததின் பேரிலும், மூன்று நாள் இழவுத் துக்கம் கொண்டாட வேண்டுமென்ப் பிரகடனம் செய்தது. அதுவரையில் சட்டசபைச் சம்பிரதாயம் அனேகமாகக் கேள்விப்பட்டேயிராத விஷயம் அது!

பிராங்க்ளின் சவப் பெட்டியின் பின்னால் பிலடெல்பியா நகரத்திலுள்ள மாபெரும் பிரமுகர்கள் அனைவரும் நடந்து சென்றனர்.

அவர்களை இருபதினாயிரம் பேர்கள் துக்கம் கொண்டாடிப் பின்தொடர்ந்து வந்தார்கள். பிலடெல்பியா பட்டினத்திலே அதுவரை அவ்வளவு பெரிய கூட்டம் எப்போதுமே கூடியதில்லை. அப்போது வாழ்ந்த மாபெரும் எழுத்தாளர்கள் அனைவரும் சரம ஸ்லோகங்கள் எழுதினார்கள். மாபெரும் பேச்சாளிகளெல்லாம் பொதுக்கூட்டங்களில் பிரசங்கமாரி பொழிந்தனர். சாதாரண ஆட்களோ தெரு மூலைகளிலும் மதுச் சாவடிகளிலும் கூடி நின்று தங்களுக்குத் தெரிந்த சிறு சிறு புகழ்மாலைகள் பாடினார். பெண்களோ தெருக்களில் பகிரங்கமாக அழுது கொண்டு சென்றனர். சிறுவர்களோ திடீரென்று திசை தப்பித் தனியே விடப்பட்டவர்களாகத் தவித்தார்கள். மனிதனுடைய நண்பர் ஒருவர் இந்த உலகை விட்டுச் சென்றுவிட்டார்.

ஆனால் அத்தகைய மனிதன் ஒருபோதும் நிஜமாக இறந்து விடுவதில்லை. ஏனெனில் அவனுடைய செயல்களும், வார்த்தைகளும் அவனுக்குப் பிறகும் வாழ்ந்து வருகின்றன. பெஞ்சமின் பிராங்க்ளின் என்ன சொன்னார் அல்லது என்ன செய்தார் அல்லது என்ன நினைத்தார் என்று யாராவது ஒருவர் நினைக்காத நேரம் கண்பொழுதுகூட இல்லை என்று சொல்லலாம். அவ்விதம் மற்றவர் ஒருவரைப் பற்றி நினைக்கும் தோறும் உயிர் வாழ்வதாகவே கருதவேண்டும். அவர் சிந்தித்து, கண்டறிந்து, கண்டுபிடித்து, கற்றறிந்த விஷயங்களாலேதான் இன்று நம் ஞானம் பெரிதும் விருத்தியடைந்திருக்கிறது. அதேபோல் அவர் செய்த காரியங்களால்தான் நாம் சிறப்பான வாழ்வு பெற்றிருக்கிறோம்.

12 அமெரிக்கா

பிறந்த நாட்டிற்காகப் பெஞ்சமின் செய்த காரியங்கள் அனைத்தையும் சொல்வதென்றால், இதைவிடப் பெரிய புத்தகமாகிவிடும். அவர் மட்டும் வாழ்ந்திராவிட்டால், இன்று ஐக்கிய அமெரிக்கா உலகினிலே வகிக்கும் அதி முக்கியமான ஸ்தானத்தை அது கைக்கொள்ள முடியாதிருந்திருக்கலாம்.

அவருடைய வாழக்கை ஏடு முழுவதுமே அரும பெரும காரிய சாதனைகளின் ஓா படடியலாகும அவற்றுள பெருமபா லானவை தம சொநத நாடடின் முன்னேறறததை நோககிச் செலுததபபடடன

இதோ, பெஞசமின பிராஙளின் சாதிதத காரியஙகளில சில:

அவா, அமெரிககாவில காகித நாணய முறையை வறபுறுததிக கூறி, வாதாடி, வியாபாரம வளர உதவினா

சநதா முறையில புததகஙகளைச சுறறவிடும முதலாவது வாசகசாலையை அவாதான் அமெரிககாவில ஸதாபிததாா

பிலடெலபியா நகரில நெருபபணைககும தொண்டாபடையை அவாதான முதன் முதலில உருவாக்கினா

பெனஸிலவேனியா நகரில உளள முதலாவது வைததிய சாலையின ஸதாபகாகளில அவரும ஒருவராவாா

அவா போஸட மாஸடராகி, தபால முறையைத திருததி யமைதது, அது தாறகைவே திறமபட இயஙகும வகையில திடடப படுததினா தறகாலததிய தபால இலாகாத திடடததிறகு அவருடைய கருததுகளதாம அடிபபடையாகும

அமெரிககத தததுவஞான சஙகததை அவாதான் துவககி வைததாா அது இனறளவும நடைமுறையில இருநது வருகிறது.

கறகள பாவி தெருககள அமைப்பதை அவாதான முதன் முதலில புகுததினா தெருககளைச சுததம செய்யும திடடம ஒன்றையும அவாதான் நிலைநாடடினா

தெருககளுககு விளககு ஏறறும முறையை அவாதான் நிலைநிறுததினா

உளநாடடுப பாதுகாபபை வறபுறுததிககூறி, பென்ஸில வேனியா குடிப படையை அவாதான் ஸதாபிததாா

பிராஙளின்தான் முதன் முதலாக, பதின்மூனறு மூல குடியேறற நாடுகளின் ஐககியததைப பறறிச சிநதிததவா, அது பறறி ஒரு கடடுரையும எழுதியவா

பிராஙளின் ஸடவ எனற கூடடுபபை அவா கண்டு பிடித்தாா அதுதான கூடேறறும கருவி முறைகளின வளாச சிக்கு வழி நடததியது

முதலாவது மின்சாரப பாடடரியை அவாதான் நிாமாணித தாா மின்சார வேகததில, பாஸிடிவ நெகடிவ என்னும

இரண்டு ரக ஓட்டங்கள் இருக்கின்றன என்று குறிப்பிட்டுக் காட்டி மின்சாரத்திற்கு ஒரு புதிய கோட்பாட்டை வகுத்தவர் அவர்தான் பாஸிடிவ் நெகடிவ் என்ற கலைச் சொற்கள் இன்றளவும் உபயோகப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன

மின்சாரமும் மின்னலும் ஒன்றுதான் என்பதை அவர் நிரூபித்துக் காட்டினார்

இடி மின்னலின் அபாயகரமான விளைவுகளைத் தவிர்ப்பதற்கு ஒரு சாதனமாக இடிதாங்கியை அவர்தான் கண்டு பிடித்தார் அது, எத்தனையோ கோடிக்கணக்கான டாலர் மதிப்புள்ள சொத்துக்களையும் பல உயிர்களையும் காப்பாற்றி யிருக்கலாம். இடிதாங்கிகள் இன்றளவும் உபயோகத்திலிருந்து வருகின்றன

பென்ஸில்வேனியா சட்டசபையில் அவர் பதினைந்து வருஷங்கள் பணியாற்றியிருக்கிறார். அதன் அதிசெல்வாக்குள்ள அங்கத்தினராகவும் விளங்கியுள்ளார்

அமெரிக்காவிலே முதன் முதலாக வெளியான நாவலை அவர்தான் பிரசுரித்தார் — அது, சாமுயெல் ரிச்சார்ட்ஸன் என்பவர் எழுதிய பாமீலா என்னும் நாவலாகும்

அக்காலத்திய அதி முக்கியமான செய்திப் பத்திரிகையாக விளங்கிய பென்ஸில்வேனியா கெஜட்டை அவர்தான் சொந்த மாக நடத்திப் பிரசுரித்து வந்தார்—அதுதான் இன்றுள்ள சாட்டர்டே ஈவினிங் போஸ்ட் (சனி மாலைத் தபால்) என்னும் சஞ்சிகைக்கு மூதாதையாகும்

பிற்காலத்தில் பென்ஸில்வேனியா சர்வகலாசாலை என்று பெயர் பெற்ற பென்ஸில்வேனியா கலைக்கழகத்தை (Academy of Pennsylvania) அவர்தான் ஸ்தாபித்தார்

பெரியம்மை நோய் வராமல் தடுப்பதற்கு அம்மை குத்திக் கொள்ளும் முறையை—அது பொது உபயோகத்திற்கு வருவ தற்குப் பல வருஷங்கள் முன்பாகவே-அவர்தான் வற்புறுத்தினார். சாமானிய ஜலதோஷம் பற்றி அவர் அறிவுறுத்திய கொள்கை களே இன்றளவும் சரியானவை எனக் கருதப்பட்டு வருகின்றன.

புரட்சிக்கு முன்னதான துயர வருஷங்களிலே அவர் குடியேற்ற நாட்டின் பிரதிநிதியாக இங்கிலாந்தில் வேலை பார்த்து வந்தார் அந்தச் சமயத்திலகூட ஸ்டாம்பு சட்டத்தை நீக்கிவிடும்படி செய்ய அவரால் முடிந்தது இது கைகூடுவதற் காக, தம் சொந்த நாட்டின் நலனை உத்தேசித்து, தம்முடைய

உயாநத பதவியையும பிரகாசமான உததியோக முன்னேற் றததையும அவா தியாகம செயதாா

சுதநதிரப பிரகடனததைத தயாரிககவும திருதகி ஒழுஙகு படுததவும அவா துணை புரிநதாா

ஐககியநாடுகளின அரசியல அமைபபுச சடடததை எழுதவும, அதனை நிறைவேறறவும அவா துணை புரிநதாா அநத அரசியல அமைபபின்கீழதான நாம தொடாநது வாழநது வருகிறேம

பிரானஸ தேசததில குடியேறற நாடுகளின் கமிஷனராக அவா பணியாறறி வருகையிலே, அமெரிகக இராணுவததிறகுத தேவையான பணம, ஆயுதஙகள, வெடி மருநதுகள, உணவுப பணடஙகள முதலானவறறைப பெறறா

அமெரிககக குடியேறற நாடுகளுககு அதிகம பணததேவை ஏறபடட சமயததிலே, பிரெஞசு அரசாஙகததிடமிருநது ஒரு கணிசமான தொகை கடன வாஙகிக கொடுததாா

போராடடததின முடிவில இஙகிலாநதிறகும ஐககிய நாடு களுககுமிடையே அவாதான சமாதான உடனபடிககை பேசிஞா

அடிமை முறையை ஒழிததுவிட அவா வாதாடி, அநத விஷயம பறறித துணடுப பிரசுரஙகளும வெளியிடடாா

பெஞசமின பிராஙளின நம நாடடிறகாக செயத மிகவும புகழபெறற அருஞசெயலகள் நாட இவை இனனும அவருடைய சுறுசுறுப்பான வாழவின நீணட வருஷஙகளுககிடையே அவா சாதிதத காரியஙகள எததனையோ எவருககும தெரியாது தேச சேவையின அழைபபை ஏறக முடியாத அளவிறகுத தமககு அதிக வேலை இருககிறதெனறோ, தாம அவவளவு தூரம முககியஸதா எனறோ, அவா கருதியதே இலலை தம கடமையை நிறைவேறறுவதிலே, தமமுடைய அநதஸதையும செலவததையும ஆரோககியததையும, சொநத இனபததையுஙகூட அவா தியாகம செயயத தயஙகியதே இலலை, அவவளவு தூரம கௌரவம பாராடடிககொணடதுமிலலை

அமெரிககக குடியேறற நாடுகளின பககம சோவதறகாக அவா தமமுடைய நணபாகளையும குடுமபததையுஙகூடப புறககணிததுவிடடாா யுததததின மததியிலே பிரானஸ தேசததிறகு ரிபரைசல (Reprisal) கபபலில செலலத தம உயிரைக கூடப பணயம வைககத துணிநதாா சுதேசக காஙகிர சுககுத தமமுடைய சொநதப பணததைத தர முனவநது, அதறகுத தேவைபபடட காலமவரை கடனும பணமும

கொடுத்து வந்தார் தம் வாழ்நாளின் கடைசி முடிவுவரை அதற்காகவே தம் நேரம் முழுவதையும் செலவழித்தார் உண்மையில், அவர் தாம் நேசிக்கும் நாட்டிற்குத் தேவையான எதையும் தம்மிடமே ஒளித்து வைத்துக் கொள்ளவில்லை அவருடைய மாபெரும் இதயத்திலே அமெரிக்காதான் எழுதப் பட்டிருந்தது

எங்கெல்லாம் நம்முடைய கொடி, தன் நட்சத்திரங்களை குலுங்கச் செய்கிறதோ, அங்கெல்லாம் பெஞ்சமின் பிராங்ளினுக்கு நாம் நன்றி செலுத்தக் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம். ஏனெனில் அதை உருவாக்குவதற்கு அவருடைய இலட்சியக் கனவுகளும் சாதனைகளுமே பெரிதும் உதவின அவர் அமெரிக்க மண் பூமியை நேசித்தார் என்றால், அதைப் பிரும்மாண்டமாக்கிய அதன் ஜீவ உத்வேகத்தைத்தான் அதிகம் நேசித்தார். நினைவில் வைத்துக்கொள்ளத் தகுதியான எத்தனையோ மாபெரும் விஷயங்களைப் பற்றியெல்லாம் அவர் சொல்லியிருக்கிறார் என்றாலும், இதைவிட முக்கியமானது எதையும் சொல்லியிருக்க முடியாது எனலாம்—அதாவது

“எங்கு சுதந்திரம் வாழ்கிறதோ, அங்கேதான் என் தேசம் இருக்கிறது!”

இரண்டாவது பகுதி

பிராங்ளினின் சிந்தனைகள்

[பெஞ்சமின் பிராங்ளின் எழுதிய சுயசரிதையிலிருந்தும் கட்டுரைகளிலிருந்தும் அவருடைய சிந்தனைகள் இப்பகுதியில் சுருக்கியும் திரட்டியும் தரப்பெறுகின்றன]

திரட்டு. 1

வாழ்க்கை வெற்றிக் குரிய நல்ல பண்புகள்

1 தன்னடக்கம்

அசமந்தம் ஏற்படும்படி சாப்பிடாதே, போதை வெறி ஏறும்படி குடிக்காதே

2 மௌனம்

உனக்கோ பிறருக்கோ பயன் தரும் என்றாலொழியப் பேசாதே, அற்பமான உரையாடல்களைத் தவிர்த்துவிடு

3 ஒழுங்கு

உன்னுடைய சாமான்களெல்லாம் அவற்றிற்குரிய இடங்களில் ஒழுங்காய் இருக்கட்டும், உன் வேலையின் ஒவ்வொரு பகுதிக்கும் அதனதனுக்குரிய நேரத்தை ஒழுங்குபடுத்து

4. தீர்மானம்

நீ எதைச் செய்ய வேண்டுமோ அதைச் செய்யத் தீர்மானம் செய், நீ எதைத் தீர்மானம் செய்கிறாயோ அதைத் தவறாமல் செய்துவிடு

5 சிக்கனம்

உனககோ மறறவாகளுககோ நலலது செய்வறகாகத தவிர வேறெதறகும செலவு செயயாதே, அதாவது எதையும வீணுக் காதே

6 சுறுசுறுபபு

நேரததை வீணுககாதே, ஏதாவது உபயோகமான வறறிலேயே உன்னுடைய எநத நேரததையும ஈடுபடுததது, அனு வசியமான செயகைகளை யெலலாம அறுததெறிநதுவிடு

7 நேரமை

துன்புறுததும எநதப பிததலாடடததையும உபயோகபபடுத தாதே! கபடு சூது இலலாத வெளளை உளளததுடனும நேரமை நியாயததுடனுமே எதையும சிநதி, எதைப பேசினுலும அவ வாறே பேசு

8 நீதி

இடையூறுகள விளைவிததோ, உன் கடமை தவறி எநத விதப பலனகளையும கைநழுவச செயதோ, எவருககும தவறிழைக் காதே

9 மிதம

எதிலும அளவுமீறிய போககைத தவிாததுவிடு தேவையான அளவு சகிபபுத தனமையை வளாததுக கொள

10, சுததம

உடலிலோ, ஆடைகளிலோ, பழகக வழககஙகளிலோ எநத வித அசுதததைபும சகிககாதே

11 சாநதம

சிறு விஷயஙகளுககாக மனங குழமபாதே, சாமானியமான விபததுகளையும தவிாகக முடியாத இடையூறுகளையும கண்டு மனங் கலஙகாதே, அமைதியாகவே இரு

12 கறபு

குழந்தை பெறுவதற்கோ, உடலநலததிறகோ மடடும அபூர்வ மாக ஆண் பெண் உறவு வைததுக்கொள, அசமநதம ஏறபடும படியாகவோ, உடல் பலஹீனம ஏறபடுமபடியாகவோ, உன்னு டைய அல்லது மறறவரின் அமைதிககும மானததிறகும பஙகம ஏற்படும்படியாகவோ ஆண பெண தொடாபில ஈடுபடாதே!

13 பணிவுப பணபு

ஏசுநாதரையும சாகரடீஸையும போல நட

[இப பதிமூனறு பணபுகள மீதும ஒருவன ஒரே சமயததில கவனம செலுததி அபபியசிகக முடியாவிடடாலும, மேறகூறிய வரிசைக கிரமபபடி ஒவவொரு பணபையும, ஒனறனபின ஒனறாக பதிமூனறு வாரஙகளுககுள தன பழககததுககுக கொணடுவநதுவிட முடியும எனறும, மேறபடி பணபுகளில பிசகவிலலையா எனத தினசரி தனனுடைய நடவடிககைகளைப பரிசோதிததுக கொளவது அவசியம எனவும பெஞசமின பிராஙளின கருதினார]

தனனடககநதான முதனமையான பணபு, அது மூளைககுத தெளிவையும குளிரசசியையும கொணடுவரத தூணடுகிறது, நிலையான ஆணமைககு இனறியமையாதது, ஆசைக கவாசசிகளிலிருநது தடுததாடகொளளும பாதுகாவலனனது தனனடககப பணபு நிலைபெறறு விடடால மௌனம சுலபமானதாகி விடும தீரமானமான போககுப பழககததிறகு வநதுவிடடால எலலாப பணபுகளும கைவரபபெறும முயறசியில உறுதியாக ஈடுபட முடியும சிககனமும சுறுசுறுபபும கடனகளிலிருநது விடுதலை தேடித தநது, செலவாககையும சுதநதிரததையும உறபததி செயகிறது, நேரமை நீதி முதலான பணபுகளை அபபி யசிபபதும மிகச சுலபமானதாகிவிடுகிறது

திரட்டு—2

கால அட்டவணை

[குறிபபிடட நேரததில குறிபபிடட காரியததைத தான செயயவேணடும எனபதைப பழககததிறகுக கொணடுவர, ஒருநாளின 24 மணி நேரததிறகும பெஞசமின பிராஙளின தயாரிததுககொணட கால அடடவணை]

காலை	— 5 —	படுககையை விடடு எழு
கேளவி இனறு நான நலலது எனன செயய செயயலாம?	— 6 —	தல ஸநான சுததி, எல
	— 7 —	லாம வலல இறைவனைத தொழுதல! இனறையத தினததின வேலைகளைப பறறிச சிநதிததல, தீர மானம செயதுகொளளு தல! பிறகு படிபபு, காலை உணவு

	— 8 —		ஓய்வு
	— 9 —		
	—10 —		
	—11 —		
மததியானனம	—12 —	படிததல அலலது என் வரவு செலவு கணககுகளை	
	— 1 —	மேறபாாததல , பிறகு சாப் பிடுதல	
	— 2 —		ஓய்வு
	— 3 —		
	— 4 —		
	— 5 —		
மாலை	— 6 —	சாமானகளை அதனத னிடததில ஒழுஙகுபடுததி	
கேளவி இன்று நலலது என்ன செயதேன ?	— 7 —	வைததல, இரவுச சாப பாடு சஙகீதம அலலது	
	— 8 —	வேறு பொழுதுபோக்கு அலலது உரையாடல இன்	
	— 9 —	றையத தினம செயதன வறறைப பறறி ஆராயதல.	
இரவு	—10 —		தூககம
	—11 —		
	—12 —		
	— 1 —		
	— 2 —		
	— 3 —		
	— 4 —		

திரட்டு—3

தூக்கததில் இன்பக் கனவுகள் பெறவழி

[ஒரு கனனிப பெண விருமபிக கேட்டதினபேரில் பெஞசமின பிராஙளின எழுதிய கட்டுரையின சுருக்க மாகும இது·]

நமமுடைய வாழவில பெரும பகுதி உறககததில கழிந்து விடுகிறது உறஙகுமபோது நாம சில சமயஙகளில இன்பகர

மான கனவுகளேயும சில சமயஙகளில துன்பகரமான கனவு களேயும காணகிறேம துனபக கனவை நீககி இனபக கனவைப பெறுவது இனறியமையாததாகும ஏனெனில், உணமை யானதோ, கறபனையானதோ, துனபம எனபது துனபநதான, இனபம எனபது இனபநதான! நாம கனவு ஒனறும காணுமல உறஙக முடியுமெனருல், துனபகரமான கனவுகளேத தவிாதது விடுகிறேம எனகிற வகையில அது மிகவும நலலதே ஆனல நாம உறஙகுமபோது ஏதாவது இனபகரமான கனவுகள காண முடியுமெனருல், அது வாழககை இனபததைப பெருககும

இதறகு முதலாவதாகப பெருநதனமையான சுபாவததி லும சரியான உடற பயிறசியிலும தேகாரோககியததைப பாதுகாபபதில கவனமாயிருபபது அததியாவசியமாகும ஏனெ னில நோயில கிடககுமபோது, கறபனேகள குழமபி, ஒவவாத, சில சமயஙகளில பயஙகரமான எணணஙகளெலலாம உறக கததில தானகவே வநது நிறகும

உணவு கொளவதறகு முனனதாக உடறபயிறசி செயய வேணடும, உணவு உணடவுடன உடறபயிறசி செயயலாகாது முனனது விருநதி தரும, பினனதோ, மிதமாயிருநதாலொழிய ஜீரண சகதிககு இடையூறு செயயும உடறபயிறசிககுப பிறகு, நாம மிதமாய உணவருநதினல், ஜீரணிபபது சுலபமானதாகவும சுகமானதாகவும், உடல இலகுவானதாகவும, சுபாவம உலலாச மானதாகவும இருககும அதைத தொடாநது ஏறபடும உறககம இயறகையானதாகவும, கலககமறறதாகவும இருககும ஆனல வயிறு புடைகக உணடுவிடடுச சோமபலுடன உறஙகினலோ, கனவு மூாசசைகளும (Nightmares) விவரிகக முடியாத பயங கரச சொாபபனஙகளும உணடாகினறன பலேயுசசியிலிருநது விழுவது போலவும, மூாகக மிருகஙகள கொலேபாதகாகள, வேதாளஙகள முதலானவறருல தாககபபடுவது போலவும், இனனும இவை போனற பலவிதமான துயரக கனவுகளேயும அனுபவிபபோம

உணவு உடகொளளும அளவும உடறபயிறசியும ஒனறுக கொனறு சமபநதபபடடவை எனபதைக கூாநது கவனிககவும அதிகமாக உடலுககு இயககம கொடுபபவன அதிகமாக உணவு உணணவும, குறைவாகப பயிறசி செயபவன குறை வாக உணணவும வேணடும பொதுவாக மனித ஜாதியானது, சமையற கலே வளாசசியினல், இயறகையான தேவைககு இரணடு மடஙகு அதிகமாகவே சாபபிடுகிறது

நாம இரவுணவு சாபபிடாவிடடால அதனல ஒரு கேடு மிலலே, ஆனல நெஞசுமுடட நிறையச சாபபிடடுவிடடு உறஙகினல இரவு உறககம நிமமதியறறதாகிவிடுகிறது சிலா

உடல்வாசியைப் பொறுத்துப் பயங்கரமான கனவும் மாரடைப்பும் ஏற்பட்டு மீளா நித்திரையும் கொள்ளச் செய்து விடுகிறது. நெஞ்சுமுட்ட இரவில் சாப்பிட்டுவிட்டு உறங்கச் சென்றவர்கள் அதிகாலையில் பிணமாகிப் பஞ்சணையில் கிடக்கும் செய்திகளைத் தினப் பத்திரிகைகளில் நாம் சர்வ சாதாரணமாய்க் காணலாம்.

உடல்நலத்தைப் பாதுகாப்பதில் கவனம் செலுத்தவேண்டிய இன்னொரு வழி, உங்கள் படுக்கையறையில் சதா புத்திளம் காற்று வரும்படி அமைத்துக்கொள்வதுதான்! நெருக்கமான அறைகளில் கதவுகளை மூடிக்கொண்டு உறங்குவதும் திரைச் சீலைகளால் மூடப்பட்ட படுக்கையில் உறங்குவதும் பெருந் தவறு.

நெருக்கமான அறையில் ஒருவன் வெளிவிடும் மூச்சின் தூக்காற்று வெளியேறி அதற்குப் பதில் புதுக்காற்று உள்ளே வர முடியாமல், அவன் கெட்ட காற்றையே சுவாசித்துக் கொண்டிருப்பது தேகாரோக்கியத்திற்குக் கேடு பயக்கும். ஒருவன் தான் வெளிவிடும் மூச்சினால் ஒரு நிமிஷத்துக்கு ஒரு காலன் அளவு காற்றைக் கெடுக்கிறான். ஐநூறு ஆண்டுகளாக உயிர் தரித்து வந்தவன் என்று கதை சொல்லப்படும் மெதுசெலா திறந்த வெளிக் காற்றிலேயே உறங்கினான் என்று அறிகிறோம்!

[காற்றோட்டமில்லாமல் காற்று கெட்டித்துப் போகும் அறையில் உறங்குவதினால் உடம்பில் வியர்வை அணுக்கள் ஊறி யடைத்துக்கொள்கின்றன. அவை வியாதியைக் கொண்டு வருவது மட்டுமல்ல, உறக்கத்தையும் கெடுத்து விடுகின்றன, தூக்கனவுகளுக்கும் பொதுவான காரணமாகின்றன.]

உடலில் அவதியிருந்தால் உள்ளத்திலும் அவதியேற்படுகிறது, பலவேறு ஒவ்வாத எண்ணங்களெல்லாம் உறக்கத்தில் பல சொரூபங்களில் உருளுவதுதான் அதனால் ஏற்படக்கூடிய விளைவு. கெட்ட கனவுகளைத் தவிர்க்கவும் சிகிச்சை செய்யவும் சில தடுப்பு முறைகள்:

1. மிதமாக உண்பதினால் வியர்வை அணுக்கள் குறைவாகவே உற்பத்தியாகின்றன. [அதனால் அவதி குறைந்து நிம்மதியான உறக்கம் வரும்.]

2. மெல்லியதாகவும் நிறையத் துவாரங்கள் உள்ளதாகவுமுள்ள மெத்தை விரிப்புகளை உபயோகப்படுத்துவதினால் நம் உடம்பில் உற்பத்தியாகும் வியர்வை அணுக்கள் சுலபமாக வெளியேறும், இறுக்கம் குறைந்து உறக்கம் நல்லதாகும்.

3. நீ உறங்கும்போது உணர்ச்சியுடன் திடீரெனக் கண் விழித்துக்கொண்டால், மறுபடியும் உன்னால் சுலபமாக உறங்க முடியவில்லை யென்றால், படுக்கையை விட்டு எழுந்து நில், உன் தலையணைகளை அடித்து உதறி அதைத் திருப்பிப்போடு, உன் மெத்தை விரிப்புகளைக் குறைந்தது இருபது தடவைகளாவது உதறிவிட்டு, உன் படுக்கையைத் திறவையாகக் காற்றில் குளிரவிடு இதற்கிடையில் உன் மேனித் தோல் வியர்வை அணுக்கள் நீங்கிப் புதுக் காற்றில் பழைய நிலை அடையும்படி உன் படுக்கையறையில் அங்குமிங்கும் சிறிது நேரம் நட. இரவின் குளிர்ந்த காற்றை இனி ஏற்க முடியாதென ஓர் உணர்ச்சி உனக்கு வந்ததும் உன் படுக்கையில் மறுபடி படுத்துறங்கு, உடனே உனக்கு அயர்ந்த உறக்கம் வரும், உன் உறக்கம் இனிமையானதாகவும் மனோரம்மியமாகவும் இருக்கும்

[முடிந்தால் இரண்டு படுக்கைகள் வைத்துக்கொண்டு, ஒன்று உஷ்ணமடைந்துவிட்ட பிறகு குளிர்ச்சியான இன்னொன்றில் படுத்துறங்கலாம்]

[படுக்கச் செல்லுமுன் உன் தலையணையை உனக்கேற்ற வகையில் இலகுவாக அமைத்துக்கொள் உடலுறுப்புகள்—உதாரணமாக முழங்கால் முட்டிகள், ஒன்றோடொன்று அழுத்தி அசௌகரியம் உண்டாக்காத நிலையில் வைத்துக் கொண்டு உறங்கு]

[ஆனால் இவற்றிற்கெல்லாம் மேலானதாக, இன்பக் கனவுகளும் நிம்மதியான உறக்கமும் ஏற்படுவதற்கு நல்ல மனச்சாட்சியை வளர்த்து வருவதில் கருத்து இருக்கவேண்டும் நல்ல மனச்சாட்சி இல்லாவிட்டால் நல்ல உறக்கத்தையும் கனவுகளையும் பெறச் செய்யப்படும் எந்த முயற்சியும் பலனற்றதாகி விடும்]

திரட்டு—4

காட்டுமிருண்டிகளும் நாகரிகமும்

[வட அமெரிக்காவின் காட்டுமிருண்டிகளைப் பற்றி பிராங்ளின் எழுதிய குறிப்புகளின் சுருக்கம்]

காட்டுமிருண்டிகள் என்று சொல்லுகிறோம் நாம் நாகரிகத்தின் பரிபக்குவம் என்று கருதும் நம் நடையுடை பாவனைக்கு மாறுபட்டிருக்கிறார்கள் என்பதினாலேயே அவர்களைக் காட்டுமிருண்டிகள் என்கிறோம். அதைப் போலவே அந்தக் காட்டுமிருண்டிகளும் தங்களுடைய நடையுடை பாவனைகளை நாகரிகத்தின் பரிபக்குவம் என்று கருதுகிறார்கள்

நம்மால காட்டுமிருண்டிகள என்று சொலலப்படும மேற்கிந்தியாகள இளமையாயிருககுமபோது வேட்டைக்காரர்களாகவும போாவீராகளாகவும விளஙகுகிறாாகள , கிழவாகளாகிவிட்டால ஆலோசகாகளாகிறாாகள அவாகளிடையே ராணுவ பலமோ, சிறைககூடஙகளோ, தணடனை கொடுக்க உததியோகஸதாகளோ, கீழபபடிததலை வறபுறுதத மேலதிகாரிகளோ இலலை நமமுடைய நாகரிகததின செயறகைத தேவைகள அவாகளிடையே குறைவாக இருபபதால அவாகளுககு நிறைய ஓயவும சமபாஷணையை வளாததுககொளள சநதாபபமும இருககிறது நமமுடைய நாகரிக வாழவை அடிமைப பாஙகானதெனறும கீழததரமானதெனறும காட்டுமிருணடிகள கருதுகிறாாகள நாம நமககுளளே பெரிதாக மதிததுக கொணடிருககும நமமுடைய கலவி முறையை அநதக காட்டுமிருணடிகள அறபமானதெனறும உபயோகமறறதெனறும கருதுகிறாாகள கிழவாகள குமராகள ஆண பெண குழநதைகள அடஙகலாக அவாகள அடிககடி சபை கூடி எதையும தீாமானிபபதால அவாகள சபையை நடததும வகையில நலல ஒழுஙகும நாசூககும நிறைநதிருககிறது சபையில ஒருவன எழுநது பேசுமபோது பூரண மௌனததுடன எலலோரும கருததூனறிக கவனிபபாாகள நடுவில குறுககிட்டுப பேசுவதை மிகவும கீழததரமானது எனறு அவாகள கருதுகிறாாகள இநதக காட்டுமிருணடிகளின சபையானது பிரிட்டிஷ மககளசபையின நடததையிலிருநது எவவளவு மாறுபட்டிருககிறது ! நாகரிக சபையில குழபபமும சபைத தலைவா 'ஒழுஙகு ! ஒழுஙகு' எனறு காணகடூரமாகக கூவாத நாளும இராதே !

[காட்டுமிருணடிகளிடம, அதிதி உபசரணை, அநநியாகளிடம மதிபபு, பலனையோ பணததையோ எதிாபாாமல உதவி புரியும மனிதத தனமை, பணிவு, குழைவு முதலான நலல பணபுகள இருககினறன இவை நாகரிக புருஷாகளிடம இலலாத சரககுகள !]

திரட்டு 5

அரசியல்

அரசியல் சரிததிரம்

அரசாஙகஙகளும அரசாகளும செயத பிழைகள நிறைய சரிததிரததில மலிநதிருககினறன

சுதந்திரம்

எஙகு சுதநதிரம வாழகிறதோ அஙகுதான் என நாடு இருககிறது

சுதநதிரம எனற சூரியன அஸதமிததுவிடடது , இனித தொழிற சுறுசுறுபபு, பொருளாதாரம எனற மெழுகுதிரி விளககுகளை நீஙகள ஏறறி எரிய விடவேணடும !

தறகாலிகமான சிறியதொரு பாதுகாபபை விலைககு வாஙகுவதறகாகத தஙகளது அததியாவசியமான சுதநதிரததை விடடு விடுபவாகள சுதநதிரததிறகும தகுதியானவாகளலல , பாதுகாபபிறகும தகுதியானவாகளலல

புரட்சி

கொடுஙகோலருககுப புரடசி என்பதுகடவுளுக்குக்கீழபடியச செய்வதாகும !

பிராங்ளின் பொன்மொழிகள்

ஒறறுமை

நாம எலலோரும ஒனருககக கழுததைக கடடிக கொணடு தொஙகுவோம , இலலையெனில நாம தனித தனியாகத தூககில தொஙக நேரிடுவது நிசசயம !

யுததம்

நலல யுததம எனறு ஒனறு இருநததுமிலலை , கெடட சமாதானம எனறு ஒனறு இருநததுமிலலை

சமாதானம்

அதிநோமையான சணடைககுபபதில அதிமுறையறற சமாதானததையே தோநதெடுபபேன

ஜனாதிபதி

இதோ வாழதது ரொடடி ! இதோ மாபெரும பிரிடடிஸ தேசததுககு, பூமியின தேசஙகள அனைததுககும ஒளிகொடுக்கும சூரியனுககு !

இதோ பிரெஞ்ச் தேசத்துக்கு, பூமியின் அலைகளையெல்லாம் தன் மாயரேகைகளால் அலைவிக்கும் சந்திரனுக்கு!

இதோ நம் அன்புக்குரிய அமெரிக்க ஜனாதிபதியான வாஷிங்டனுக்கு! அவர் சூரியனையும் சந்திரனையும் ஸ்தம்பித்து நிற்கும்படி கட்டளையிட்டார்—அவை கீழ்ப்படிந்தன!

கட்சிகள்

யுத்தங்கள், புரட்சிகள் முதலான உலகின் மாபெரும் விவகாரங்களெல்லாம் கட்சிகளாலேயே வளர்க்கப்பட்டு விளைந்திருக்கின்றன.

பலவிதமான கட்சிகளின் பலவிதமான கொள்கை நோக்கங்களே குழப்பத்திற்கு இடம் தருகின்றன.

ஒரு கட்சியானது பொது நோக்குடன் செயல்படும்போது அதிலுள்ள ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் தனிப்பட்டக் குறிப்பிட்ட நோக்கங்களும் கலந்தே யிருக்கும்.

ஒரு கட்சியானது தனது பொது இலட்சியத்தை அடைந்தவுடனே, அதிலுள்ள ஒவ்வொரு உறுப்பினனும் தன் சொந்த நோக்கத்தின்மீது கருத்துச் செலுத்துபவனாக மாறுகிறான், அதனால் மற்றவர்களைக் குறுக்கிட்டு எதிர்ப்பவனாகி கட்சியைச் சிறு சிறு பிரிவுகளாகவும் கோஷ்டிகளாகவும் உடைத்துச் சிதறச் செய்து, குழப்பங்களுக்குச் சந்தர்ப்பமளிக்கிறான்.

பொது விவகாரங்களில் ஈடுபடுவோர்களில் மிகச் சிலர்தான் மனித ஜாதிக்கு நன்மை பயக்கவேண்டுமென்ற ஒரே நோக்கத்துடன் பாடுபடுவார்கள்.

பண்பிற்காக ஐக்கியக் கட்சி ஒன்றை உண்டாக்கி, அதில் சர்வதேசங்களிலுமுள்ள நல்லவர்களையும் பண்பாளர்களையும் ஒன்று திரட்டி ஒழுங்கான உடலுறுப்பாக்குவது தற்சமயம் அத்தியாவசியமான தேவை என்றுகூட எனக்குத் தோன்றுகிறது.

மதம்

ஒரே மதம்

“அறிஞர்கள் அனைவரும் ஒரே மதத்தைச் சேர்ந்தவர்களாயிருக்கிறார்கள்” என்றார் அறிஞர். அங்கிருந்த பெண்மணி ஒருத்தி “அது என்ன மதம்?” என்று கேட்டாள். அதற்கு அறிஞர் உடனே, “அறிவாளிகள் வாய்திறந்து சொல்வதில்லை” அம்மணி! என்று பதிலளித்தார்.

கடவுள்

ஒரே கடவுள்தான் உண்டு.

அறிவின் ஊற்றுநீர் வீச்சுதான் கடவுள்.

மனிதர்களுக்கு நல்லது செய்வதுதான் கடவுளுக்குச் செய்யும் மிக நல்ல தொண்டாகும்.

போற்றுதலாலும், ஸ்துதியாலும், நன்றியுணர்ச்சியாலும் அவரை வழிபடலாம்.

கடவுள தன் நற்கருணையால இந்த உலகததை ஆளுகிறா

ஆதமா

ஆதமா அழிவறறது

உபதேசம்

சொநதமாக உறபததி செயத மடடமான உபதேசஙகளை விடப பிறா உருவாககிய நலல உபதேசஙகளைத தனனுடைய தாகச சொலவது எவவளவோ மேலானது ஆனால நமமுடைய உபதேசாகளோ மடடமான உப தேசஙகளைச சொநதமாக உற பததி செயது தளளுவதுதான சாதாரணப பழககததிலிருநது வருகிறது

பொருளாதாரம்

பணம்

பணததின மதிபபு உனககுத தெரிய வேணடுமெனறால, எஙகேயாவதுபோய கொஞசம கடன் வாஙகிபபாா!

மஙகையா, மது, சூதாடடம, யுததலாடடம—இவை, செல வததைக குறைககும, தேவை களைப பெருககும

பணததின உபயோகநதான பணததைப பெறறிருபபதின் அனுகூலமாகும

நேரநதான் பணம என பதை நினைவிலவைததுககொள. உழைபபின் மூலம ஒரு நாளைக குப பதது ஷிலலிங பணம சம பாதிககககூடிய ஒருவன், பாதி நாளைச் சோமபேறிததனமாய் உடகாாநது விரையமாககுவா னுகில, அவன் ஐநது ஷிலலிங பணததை இழநதவனுகிறன்

கணககில வரவு இருபபதும பணமதான என்று நினைவில வைததுக கொள

பணம என்பது குடடி போடடு இனவிருததி செயயும இயறகையுளளது எனபதை நினைவு வைததுக கொள.

பணம பணததைக குடடி போடும, அதன குடடிகள இன்னும அதிகமாகப பிரசவிக கும

ஏராளமாகப பணம செல வழிததுத திரிபவன இனனொரு வனின பணப பைககுப பிரபு வாக விளஙகுவான எனபதை நினைவு வைததுககொள

சுருககமாகச சொனனல செலவததிறகு வழியானது சநதைககுப பாதைபோல தெளிவானதாகும அது, சுறு சுறுபபு சிககனம என்ற முககி யமான இரணடு வாாததை களைப பொறுததிருககிறது, அதாவது நேரததையோ பணததையோ வீணுகச செல வழிககாதே, இரணடையும நனருக உபயோகப படுததிக கொள

நூறு பணம சமபாதிததது விடடால பிறகு இரணடாவது நூறு பணததைச சமபாதிபபது வெகு சுலபம

வரிகள்

அரசாஙகம போடும வரிகளை மடடும நாம் செலுததிஞல

போதும் என்றிருந்தால் நாம் மிகச் சுலபமாக அவ்வரிகளைக் கொடுத்து விடுவோம். ஆனால் இன்னும் வேறு பல வரிகள் இருக்கின்றன, அவைதான் நம்மில் சிலரிடம் அதி துயரமானவையாக இருக்கின்றன. நம்முடைய சோம்பேறித்தனம் நமக்கு இரண்டு மடங்கு வரிப் போடுகிறது, நமது அகம்பாவம் மூன்று மடங்கு வரிப் போடுகிறது, நமது மதியீனம் நான்கு மடங்கு வரிபோடுகிறது. இந்த வரிகளிலிருந்து வரி வசூல் கமிஷனர் நம்மைக் காப்பாற்றவோ, வரித்தள்ளுபடியை அனுமதித்து நம்மை விடுதலை செய்யவோ முடியாது!

கடன்

கடன் வாங்கியவர்களைவிடக் கடன் கொடுத்தவர்களுக்கு நல்ல ஞாபக சக்தி உண்டு.

கடன் கொடுத்தவர்கள் தவணைத் தினங்களை ஒருபோதும் மறக்க மாட்டார்கள்.

கடன் கொடுத்தவர்கள் கால நாழிகைகளையும் நாள் கிழமைகளையும் தவறாமல் கணக்காணிக்கும் ஓர் அதீதமான மதத்தைச் சேர்ந்தவர்கள்!

கடன் வாங்குபவன் கடன் கொடுத்தவனுக்கும், பற்றுக்காரன் வரவுக்காரனுக்கும் ஓர் அடிமை ஆகிவிடுகிறான்.

புளுகுவது இரண்டாவது தீமைதான்; கடன் வாங்குவதுதான் முதலாவது தீமை.

கடனின் முதுகுமீது புளுகு சவாரி செய்கிறது.

கடன் வாங்கப் போகிறவன் துயரப்படப் போகிறான். அத்தகையவர்களுக்குக் கடன் கொடுப்பவன் நிலையும் அப்படியே! கடனை அவர்களிடம் வசூலிக்கப் போகிறவனும் துயரப்படப் போகிறான்!

நீ கடன் வாங்குகிறாய் என்றால், உன் சுதந்திரத்தின் மீது இன்னொரு சக்திக்கு ஆதிக்கம் கொடுக்கிறாய் என்றுதான் அர்த்தம்.

கடனில் கண் விழித்து எழுவதைவிட இராப்பட்டினியுடன் படுக்கப்போவது நல்லது.

குறிப்பிட்ட தவணையில் நீ கடனைத் திருப்பிக் கொடுக்க முடியவில்லையென்றால், உனக்குக் கடன் கொடுத்தவன் முகத்தில் விழிக்க அவமானப்படுவாய், அவனோடு பேசும்போது பயத்தில் மூழ்கிக்கிடப்பாய், பரிதாபமாய்த் தயங்கித் தயங்கி அற்பத்தனமான மன்னிப்புக்களெல்லாம் கேட்பாய், படிப்படியாக உன் ஆண்மையான நேர்மைத் திறத்தையும் இழந்து வருவாய், கடைசியில் துணிந்து கீழ்த்தரமாகவெல்லாம் புளுகித் தள்ளுவதில் மூழ்கிவிடுவாய். தொழில் துறையிலுள்ள ஓர் இளைஞனுக்குச் சுறுசுறுப்பையும் சிக்கனத்தையும் தவிர, அவனது வியவகாரங்கள் அனைத்திலும் நேர்மையாளனாகவும் தவணை தவறாதவனாகவும் இருப்பதானது அவனை இந்த உலகில் உயர்த்த உதவுவது போல வேறெதுவும் உதவுவதில்லை. ஆகவே, கடன் வாங்கிய பணத்தைக் குறித்த தவணைக்கு

மேல ஒரு மணி நேரங்கூட உன கையில வைததிராதே

நீ கடன படடிருபபதைப பறறிக கருததுளளவனுயிருககிருய எனருல, அது உனனை நாணயமானவனுகவும கவனமுளளவனுகவும தோனறச செயது உனககுக கடன கொடுககுவாகளிடையே உன மதிபபை உயாததிவிடும

தொழில சுறு சுறுபபானது கடனகளை செலுததிவிடுகிறது, ஏமாறறததுடன சோமபியிருபபதோ கடனகளைப பெருககி விடுகிறது

சிக்கனமும், ஆடம்பரமும்

இலாபம எனபது தறகாலிகமானது, நிசசயமறறது ஆனல உன வாழநாள முழுவதும செலவு எனபதோ, நிலையானது நிசசயமானது

நமமுடைய தொழிலை வெறறிகரமாக நிலைககச செயய வேணடுமெனருல கூடவே சிககனததையும சோததுக கொளள வேணடும

ஊதாரித தனஙகளினல நாகரிக புருஷாகள வறுமையை நோககித தாழநது போகிறாகள, முனனே எவாகளை நிநதித தொதிககினருகளோ அவாகளிடமே கடன வாஙகும கடடாயமும ஏறபடுகிறது

பகலுககுப பின இரவு வரும எனபதைப பலா மறநது விடுகிருாகள

சிறுசிறுசெலவுகளைப பறறிக கவனமாயிரு, ஒரு சிறு ஓடடையே ஒரு பெரிய கபபலை மூழகடிதது விடும

ஓயாமல விழுநதால கறகளும தேயநது விடுகினறன

சீரானபோககினலும பொறுமையினலும, சுணடெலியானது இரணடுததனை வடக்கயிறுகளையும தினறு விடுகிறது

சிறு சிறுகோடாலி வீசசுகள பெரிய பெரிய மரஙகளையும சாயததுவிடும

ஆடை ஆடமபரச செருக்கினமீதுளள ஆசையானது ஒரு பெரிய சாபககேடாகும உஙகள ஆடமபரமனுபாவனை ஆலோசனை கூறும ஒவவொரு சமயததிலும உஙகள பணபபையை ஆலோசியுஙகள !

வீண பெருமையைப பகல விருநதாக அருநதும அகமபாவமானது நிநதனையை இரவுணவாக அருநதுகிறது

வீண கௌரவமானது காலைப பலகாரததை ஏராளததுடன சாபபிடடது, மததியான விருநதை வறுமையுடன சாபபிடடது, இரவுணவை இழிவுடன விழுஙகியது

ஆடமபரத தோறறததின மமதையால கிடைககும பிரயோஜனம எனன? அது தேகாரோககியததைப பெருக்குவதுமிலலை, வேதனை வலிகளைக குறைபபதுமிலலை, பேரவழியின உடபுற மதிபபை வளாபபதுமிலலை, அதறகுப பதில அது பொருமையை உறபததி செயகிறது, துாபாககியததை விரைவில கொண்டு வருகிறது

வண்ணத்திப் பூச்சி என்றால் என்ன? அது சிறப்பாக ஆடை யுடுத்திய ஒரு கம்பளிப் பூச்சி தான்! வாணப் பகட்டான பிலுக்கானின் சித்திரந்தான் அதனது வேடிக்கையான கோலம்!

குழந்தையும் முட்டாளும் ஒரேமாதிரி இருபது பணத்தையும் இருபது வருஷங்களையும் எப்படிச் சுலபமாகச் செலவழிக்க முடியும் என்று கற்பனை செய்து கொள்கிறார்கள்.

உபயோகமற்ற ஊதாரித் தனங்களுக்காகக் கடனில் மூழ்குவதென்பது எவ்வளவு பைத்தியக்காரத்தனம்.

உணவுத் தொட்டியில் ஒன்றுமே போடாமல் ஓயாமல் எடுத்துக்கொண்டே யிருந்தால் அதன் அடியைத்தான் சுரண்டும் காலம் வந்து சேரும்!

கிணறு வற்றிப்போனால்தான் தண்ணீரின் அருமை தெரியும்.

பயிராகக்கூடிய வித்துக்களைக் கொன்று உண்பவன் அதனது சந்ததிகளை ஆயிரம் தலைமுறை வரை அழித்து விடுகிறான்.

ஸில்க் ஸாட்டின் துணிகள் வெல்வெட் செம்பட்டாடைகள் முதலானவை சமையலறையின் நெருப்பை அணைத்து விடுகின்றன.

இவைகள் வாழ்வின் தேவைகளல்ல, வாழ்வின் செளகரியங்கள் என்று வேண்டுமானால் ஓரளவு சொல்லிக் கொள்ளலாம்.

மனிதஜாதியின் செயற்கைத் தேவைகள் இவ்வாறு இயற்கைத் தேவைகளைவிட எண்ணற்றவைகளாகி விட்டன.

முதுகில் அழகாக அலங்கரித்துக் கொள்வதற்காகப் பலர் வெறும் வயிறுகளுடன் போயிருக்கிறார்கள், தங்கள் குடும்பங்களைப் பாதிப் பட்டினியும் போட்டிருக்கிறார்கள்.

கொஞ்சம் கேக் எப்போதாவது கொஞ்சம் பானம், இன்னும் கொஞ்சம் விலையுயர்ந்த தினப்பண்டம், இன்னும் கொஞ்சம் நளினமான ஆடைகள், அப்போதைக்கப்போது கொஞ்சம் உல்லாசக் களியாட்டங்கள்—இவை ஒரு பெரிய விஷயம் இல்லையென்று நினைக்கலாம், ஆனால் பல சின்னதுகள்தான் ஒரு பெரியதாகிறது, என்பதை மறந்து விடாதீர்கள்.

சாமான்கள் வாங்குதல்

சாமன்கள் வாங்கும் போது ரொக்கப்பணம் கொடுப்பதுதான் நல்லது.

சாமானைக் கடனுக்கு வாங்கி வைத்திருப்பவன் அதை உபயோகப்படுத்துவதற்கு வட்டியும் கொடுக்கிறான்!

நீ ஓர் அழகான சாமானை வாங்கி வந்தால் அதற்குப் பொருத்தமாக இன்னும் பத்து அழகான சாமான்களை வாங்க வேண்டியிருக்கும்.

உனக்குத் தேவையில்லாதவற்றை விலைக்கு வாங்கினால் உனக்குத் தேவையுள்ளவற்றை விரைவில் விற்க நேரிடும்.

கூல்லிக்காசு விலையுள்ள நல்ல சாமான்களை நிறைய வாங்குவ தின் மூலம் பலா சாவகாச மடைந்திருககிறாாகள

சேமிப்பு

உன வாழநாள முழுமைக கும தேவைககும உன்னால முடிநதபோதே சேமிதது வைததுவிடு! வைககறை அரு ணேதயம நாளபூராத தஙகி யிருபபதிலலை!

நீ செலவநதுடன இருகக வேணடுமெனறால சமபாதிப பதைபபோலச சேமிபபதை யும பறறி நினை

உனனால முடிநததைப பெறு, பெறறதை நிலையாகக கைப பறறிக கொணடிரு-அதுதான உன ாயததை யெலலாம பொனனாக மாறறும மாயமந திரககல

என்னிடம இபபோது ஓா ஆடும ஒரு பசுமாடும இருபப தால எனனை எலலோரும வாழததுகிறாாகள

மனிதன தான சமபதிப பதை எபபடிச சேமிபபது எனறு அறியாமலிருபபானே யாகில, அவன தன வாழநாள முழுதும தனமூககைச சாணைக கலலில கொடுததுத தீடடித தீடடி ஒரு காசுககும பொரு மதியிலலாதவனாய தேயநது மாயநது போகிறான்

சுறு சுறுபபாயிரு, சுதநதிர மாயிரு, சிககனமாயிரு,

உஙகளது மதியீனமான செலவுகளை விடடு நீஙகுஙகள கெடட காலம என்றோ, வரிப பளு என்றோ, பிடுஙகித் தின் னும குடுமபச சுமை என்றோ நீஙகள குறை கூறுவதறகு அவவளவு முகாநதிர மேற படாது

உழைப்பு

உழைபபின்றி பலா தஙகள புததிசாமாததியம ஒன்றினாலே வாழநது கொணடிருககலாம, ஆனால சேமிபபுத தேவையினால அவாகள வாழககை உடைநது போகிறது

முழஙகால மணடியிடடிருக் கும கனவானைவிடக கால நிமிாநது நிறகும உழவன உயாநதவன!

உழைபபவனினவீடடிறகுள பசி எடடிப பாாககுமே தவிர, உளளே நுழைநது விடத துணியாது

உழைபபுச சுறு சுறுப பானது வசதிகளையும ஏராளத தையும நனமதிபபையும் கொணடு வநது தருகிறது

ஏழை

ஏழையான ஒருவனுக்கு நூறு விதமான தரிததிரஙகள இருககினறன

மாடடுககுச சமமாக வேணடுமெனறு தவளையும வீஙக முயனறால அது எவவ ளவு மதியீனமோ அவவளவு மதியீனமானது ஏழையொரு வன பணககாரன் வேஷம போடடமுயலவதும

பெரிய பெரிய ஜமீன்கள அதிகமாகத் துணிநது சாகஸங களை புரியலாம ஆனால சின னஞ் சிறு படகுகள கரை யருகே பததிரமாகச செலவது தான் நலலது

வறுமை

பெரும்பாலும வறுமை தான் மனிதனிடமுள்ள ஜீவனை யும் பண்புகள அனைததையும தினறு விடுகிறது

செல்வம் நிலையாமை

உங்களுடைய செலவமெல லாம உண்மையில உஙக ளுடையதாயிருநதால, உஙக ளுடன் அவறறையும ஏன் மறு உலகிறகு எடுததுச செலவ தில்லை ?

ஈகை

உதவி தேவைபபடடவா களாகத தறசமயம தோன்று பவாகளுககு ஈகை யறறவனா யிராதே, அவாகளுககு உதவி யும வசதியும கொடு

கருமி

எனககு ஒரு கருமியைத தெரியும அவன ஒவவொருவித சௌகரியமான வாழககையை யும கை விடடு விடடான வாழககை வசதிகளையும, பிற ருககு நனமை செயவதால உணடாகும ஆனநதம அனைத தையும, சொநத நாடடவாக ளின் மதிபபுகள அனைததையும பயனுளள நடபின உலலாசம அனைததையும, அவன செல வம திரடடிக குவிபபதறகாகக கை விடடு விடடான 'ஒரு ஊதுகுழலுககாக அதிக விலை கொடுததுவிடடாய!' எனறேன் நான !

வாழ்க்கை

உலகம்

இநத உலகில சாவையும வரிகளையும தவிர எதுவும் நிச்சயமிலலை !

உலகம என்பது ஒரு சக் கரம அது சுழன்று சுழன்று நேராகவே வநது சேரும

மனிதன்

உபகருவி செயயும ஓர் ஜநது தான் மனிதன

வாழ்க்கை

மறுபடியும ஓர முறை வாழ எனககுச சநதாபபம அளிக் கிறேன என்பது உணமை யானால், மீணடும துவக்கம முதல இறுதி எலலை வரை ஓடி, அதேவிதமான வாழக்கையே மறுபடியும வாழத தயாரா யிருககிறேன் ஆனால நான் கேடபதெலலாம ஒரு புததகா சிரியனுககுரிய சலுகைதான— அதாவது முதற பதிபபில விட டுபபோன சில பிழைகளை மறு பதிபபில திருததிககொளளும சலுகைதான் !

மனிதனுககும மனிதனுககு மிடையே யுளள வியவகாரங் களில, மெயமை, நோமை, முழுமை—இமமூனறும வாழ வின செழிபபிறகு அததியா வசியமானவை எனறே கருதி வநதிருககிறேன

புததிமதி

புததிசாலிககு ஒரு வாாததை போதும, ஆனால முடடாளுக்கு எததனை வாாததைகள சொன் னாலும அணடா நிறையாது

ஜனஙகள புததிமதிகளைக் காது கொடுததுக கேடடு அக் கொளகைகளை ஆமோதிததாா கள, உடனே அவறறிறகு நேர்

மாருனவறறைக் கடைப்பிடித தாாகள

நாம நலல புததிமதிகொடுகக லாம, ஆனல் நலல நடததை யைக கொடுகக முடியாது

உதவி

ஆலோசனை பெற விருபப மிலலாதவாகளுககு நாம ஒர உதவியும செயதுவிட முடி யாது

அனுபவம்

அனுபவநதான அருமை யான பளளிககூடம, முட டாளகள வேறெதிலும கறறுக கொளள மாடடாாகள

அனுபவநதான சிறநத பள ளிககூட வாததியாா, ஆனல பளளிககூடச சமபளநதான அதிகப பாரமாயிருககிறது!

அறிவு

ஆராயநது அறியும அறிவு ந தேவிககு நீ காது கொடுததுக கேடகாவிடடல, அவள உன முழஙகால முடடியை உடைதது விடுவாள

அறிவாளிகள

அறிவாளிகள மறறவரின கேடுகளிலிருநது பாடம கற றுககொளகிருாகள, ஆனல முடடாளகள சொநதக கேடு களிலிருநதும பாடம கறறுக கொளவது அபூாவம

புததிசாலிகள

சிலா பருவச சூழநிலையிலும கெடடுபபோகாத புததிசாலி களாா யிருககிருாகள, சிலா வேறுவிதமாயிருககிருாகள

திறமைசாலி

எவவளவுதான திறமைசாலி எனருலும தீமையான மனித னைப புததிசாலி யென்று சொலலுவது சரியலல

பளுவானவை

நணபாகள, பககதது வீடுக காராகள, அரசாஙக வரிகள— இவை உணமையில மிகவும பளுவானவைதாம!

மானம்

கணணுடி, மைசு, மானம இமமூனறும வெகு சுலபமாக உடைநதுபோகக கூடியவை, மறுபடி ஒடடவைகக முடி யாதவை

காதல

நீ காதலிககபபட வேணடும எனருல நீ காதலிபபவனுயும காதலுககு உகநதவனுயும இரு

திருமணம்

எஙகே காதல இலலாமல கலியாணம இருககிறதோ, அஙகே கலியாணம இலலாமல காதலும இருககும!

மூனறு விஷயஙகளில்தான் ஆடவாகள அதிகம ஏமாநது போகக கூடியவாகளாயிருக கிருாகள அவை—ஒரு குதிரை, ஒரு டோபபா மயிா, ஒரு மனைவி!

அடிககடி வெடடபபடும மரமோ, அடிக்கடி பிரிநது விலகிப போகும குடுமபமோ, நிலையான மரததையும நிலை யான குடுமபததையும போல செழிததோஙகியதை நான கணடதேயிலலை!

நானும் என் மனைவியும் ஒருவரை யொருவர் மகிழ்விக்க என்றென்றுமே பரஸ்பரம் முயற்சிசெய்து வந்தோம்.

ஆணும் பெண்ணும் ஒன்று சேர்வதுதான் மனிதத் தன்மையைப் பரிபூரணமாக்குகிறது.

திருமணமாகாத ஏகாங்கி அரைகுறையான மிருகமே. பாதிக் கத்திரிக்கோல்போல் அவன் தோற்றமளிக்கிறான்.

மண வாழ்க்கைதான் மனிதனின் அதிஇயற்கையான நிலையாகும். அந்த நிலையில்தான் நீங்கள் சத்துப்பிடியான ஆனந்தத்தைக் காணமுடியும். மண வாழ்க்கையில் புகுவதற்கு எதிராக நீங்கள் கூறும் காரணங்களெல்லாம் அடிப்படையற்றனவாகவே எனக்குத் தோன்றுகின்றன.

பெண்கள்

பெண்களெல்லாம் புத்தகங்களா? அவ்வாறானால் நான் ஒவ்வொரு வருஷமும் பெண்ணை மாற்றியமைக்கும் பஞ்சாங்கமாயிருப்பேன்!

மகள்

கட்டுப்படாத மகள் கட்டுப்படுத்த முடியாத மனைவியாக விளங்குவாள்!

குழந்தை வளர்ப்பு

உங்கள் குழந்தைக்கு நாக்கை அடக்கிக்கொள்ளக் கற்றுக்கொடுங்கள், அதுபோதுமானளவு பேசத் தானாகவே கற்றுக்கொள்ளும்.

பெண் கல்வி

வரவு செலவைப் பற்றிய கணக்குப் பாடந்தான் நம் இளம் பெண்களின் கல்வித் திட்டத்தில் முக்கிய அங்கம் வகிக்கவேண்டுமென நான் சிபாரிசு செய்கிறேன். ஏனெனில் அதுதான் சங்கீதத்தையும் நடனத்தையும்விட அவர்களுக்கும் அவர்களின் குழந்தைகளுக்கும் அதிகமாக உபயோகப்படும்.

தீமை

ஒரு தீமையை ஊட்டி வளர்ப்பதானது இரண்டு குழந்தைகளை உற்பத்தி செய்யும்!

தீச்செயல்கள்

தீயசெயல்கள் தடை செய்யப்பட்டிருக்கின்றன என்பதினால்தான் அவை கேடானவை என்பதல்ல, அவை மனித சுபாவத்தை யொட்டிக் கேடு செய்பவை என்பதினால்தான் தடை செய்யப்பட்டிருக்கின்றன!

கடவுள் தற்போதோ பிற்பாடோ நல்ல பண்புக்குப் பரிசளித்து தீமையைத் தண்டிப்பார் என்பது சர்வ நிச்சயம்.

இந்த உலகில் ஆனந்தமாக வாழ விரும்பும் ஒவ்வொருவனும் நல்ல பண்புள்ளவனாயிருப்பதில் கருத்துள்ளவனாயிருக்கவேண்டும்.

பழிவாங்குதல்

தீமைக்குப் பழிவாங்குவதைவிட, மன்னிப்பது அதிகண்ணியமானது, நிந்திப்பது அதிமனிதத் தன்மையானது.

உணர்ச்சி

உணர்ச்சி என்பது சில சமயங்களில் பகுத்தறிவையும் மீறிய பலமுள்ளதாக இருக்கிறது.

மற்றவர்களின் உணர்ச்சிகளை நேரிடையாக மறுத்துப் பேசும் சுபாவத்தை என்னிடமிருந்து விலக்கிக் கொண்டேன்.

ஆசை

முதலாவது ஆசையைப் பின் தொடர்ந்து வரும் மற்ற ஆசைகளையெல்லாம் நீ திருப்தி செய்வதைவிட, முதலாவது ஆசையை அடக்கி விடுவது உனக்குச் சுலபமாயிருக்கும்.

ஆசைகள் அரைமடங்கானால் அவனுடைய சங்கடங்கள் இருமடங்கு பெருகும்.

அகம்பாவம்

ஆசையைப் போலவே மமதையும் உரக்கச் சப்தமிடும் ஒரு பிச்சைக்காரனைப் போன்றதுதான், இன்னும் அதிகக் குறும்பானதுங்கூட.

அகம்பாவத்தைப்போல நம் சுபாவ வெறிகளில் அடக்குவதற்குக் கடினமானது வேறெதுவுமில்லை. அதை மறையுங்கள், அதோடு போராடுங்கள், அதை அமுக்கி அடக்கிக் கொல்லுங்கள், அப்போதும் அது உயிருடன் மெல்லத் தலை நீட்டி எட்டிப்பார்க்கும்.

சுயப்பற்று

தன் மீதே காதல் கொள்பவனுக்குப் போட்டிகள் கிடையா!

இரகசியம்

ஓர் இரகசியத்தை மூன்று பேர்கள் காப்பாற்றி விடலாம், அதாவது அவர்களில் இரண்டு பேர்கள் இறந்துவிட்டால்!

பேச்சு

உரையாடல்களில் நாக்கை உபயோகப்படுத்துவதின் மூலம் அதிக அறிவு பெறலாம்.

கால் தடுமாறினால் சமாளித்துக் கொண்டு நிற்கலாம், ஆனால் நாக்குத் தவறினால் நீங்கள் மீளவே முடியாது.

முட்டாளின் இருதயம் அவன் வாய்க்குள் இருக்கிறது, ஆனால் புத்திசாலியின் வாயோ அவன் இருதயத்துக்குள் இருக்கிறது.

உணவு

சமையற்கலை வளர்ச்சியினால், பொதுவாக மனிதஜாதியானது இயற்கையான தேவைக்கு இரண்டு மடங்கு அதிகமாகவே சாப்பிடுகிறது.

சுவையான பண்டங்களை விரும்புபவர்கள் பிச்சைக்காரர்களாவார்கள்.

கொழுத்துப் பெருக்கும் ஒரு சமையலறை மெலிவானதொரு உயிலை உண்டாக்குகிறது.

முட்டாள்கள் விருந்து சமைக்கிறார்கள், அறிவாளிகள் அவற்றைச் சாப்பிடுகிறார்கள்.

வெறும் சூன்யமான பை நேராக நிமிர்ந்து நிற்பது சிரமம்.

தேவை

தேவையினமுன் எநதசசட்ட முமு இலலை, அது போனற சில வககிலககளையும எனககுத தெரியும

நீயும நானும வெகுகால மாய நணபாகளாய இருநது வநதோம, இபபோது நீ என எதிரி, நான உன எதிரி

நல்லகாலம்

நலலகாலததிறகாக ஏஙகு வதும எதிாபாாபபதும எதைக குறிககிறது? நாம துளளி யெழுநதால நாமே அநத நலல காலததை உணடாககிவிட முடியும!

எதையும எதிாபாாதது வெறும எதிாகால நமபிககை யின் மூலமே வாழபவன உணணாவிரதமிருநது சாகிறான

சுறறுசசூழபபுககு எதையும எதிாபாாதது ஏஙகத தேவை யிலலை!

முயறசி வருததமிலலாமல எநத இலாபமும கிடைபப திலலை

வைகறைத துயில் எழு

உனக்காகவும, உன குடும பததிறகாகவும, உன நாட்டிற காகவும, உன் கருணையுளள அரசருக்காகவும நீ எவவள வோ காரியஙகளைச செயய வேண்டியிருககுமபோது, வை கறைபபகல எட்டிபபாாபபதற குள் கண் விழிதது எழுநதுவிடு சூரியன கீழே குனிநது உன னைப் பாாதது 'இதோ ஒரு அற பன் கிடககிறான' என்று சொல லும்படி உறஙகாதே

முனனதாகப் படுததுறங்கி முனனதாகக கணவிழிதது எழ வேணடும—அது மனிதனை ஆரோககிய வாளுககவும செல வநதனுககவும புததிசாலியாக வும ஆககுகிறது

தூககததிலிருநது நேரங கழிதது எழுநதிருபபவன நாள முழுதும அதிகமாக ஓடியாடி அலையவேணடும, இரவான பிறகுங கூடத தன காரியததைத் எட்டிப பிடிபபாரோ எனபது எனபது மிக அபூாவமே!

தேவைககு அதிகமாக எவ வளவு நேரததை நாம தூககத தில செலவழிதது விடுகிறோம தூஙகும குளளநரி கோழிககுஞ சுகளைக கைபபறற வநிலலை எனபதை மறநது விடுகிறோம.

புதைகுழியில போதுமான அளவு தூஙக நேரம இருக் கிறது!

நேரததை வீணுக்குதல்

நீ வாழவை நேசிககிறாயா? அவவாறனால நேரததை வீணுக் கித திரியாதே! ஏனெனில காலம எனற பணடததால தான வாழவு உருவாககப பட்டிருககிறது!

எலலாவறறையும விட நேரநதான அதிவிலை மதிபபற றது எனறால, காலததை விரய மாககுவதுதான் மாபெரும ஊதாரிததனமாகும

இழநத நேரததை மீண்டும கணடெடுகக முடியாது!

இனறைபபத தினம இரண்டு நாளையததினஙகளுககுச சம மாகும

எதையாவது நீ நாளையத் தினம் செய்யவேண்டியிருந்தால் அதை இன்றையத்தினமே செய்துவிடு.

செய்வதை இன்றே செய்! ஏனென்றால் நாளை உனக்கு எவ்வளவு இடையூறுகள் ஏற்படுமென்று உனக்குத் தெரியாது.

இன்னும் போதுமான அளவு நேரம் இருக்கிறது என்று நாம் சொல்லுவதானது கடைசியில் ஒரு சிறு அளவு நேரங்கூடப் போதாது என நிரூபித்துவிடும்.

ஆகவே, நாம் துள்ளி யெழுந்து செயல்படுவோமாக, எதையும் ஒரு குறிக்கோளுடனே செய்வோமாக.

ஓய்வு

மனிதன் ஓய்வே எடுத்துக் கொள்ளக் கூடாதா என்று உங்களில் சிலர் கேட்கலாம் நண்பனே, பதில் சொல்லுகிறேன், கேள்.

நீ ஓய்வைச் சம்பாதிக்கக் கருதுவாயானால் உன்னுடைய நேரத்தை நன்றாக உபயோகப் படுத்து.

ஒரு விநாடியையும் பற்றி உனக்கு நிச்சயமில்லாத போது ஒரு மணிநேரத்தை வீணாக விட்டெறிந்து விடாதே.

ஓய்வு என்பது ஏதாவது உபயோகமானதைச் செய்யும் நேரமாகும். இந்த ஓய்வைச் சீரான சுறுசுறுப்புள்ளவன் அடைவான், சோம்பேறி இதை அடைவதேயில்லை.

ஓய்வான வாழ்க்கை என்பதும் சோம்பேறித்தனமான வாழ்க்கை என்பதும் இரண்டு விஷயங்களாகும்.

சோம்பல்

சோம்பலானது நோய்களைக் கொண்டுவந்து ஆயுளைக் குறைத்து விடுகிறது.

சோம்பேறித் தனத்திலிருந்து சங்கடங்கள் தாவி எழுகின்றன, தேவையற்ற ஓய்விலிருந்து துயரமான பாடுகள் தாவி எழுகின்றன.

தொழில் சுறுசுறுப்பைவிடச் சோம்பேறித்தனம் உனக்கு அதிக சௌகரியமளிக்கும் என்று கற்பனை செய்கிறாயா? இல்லவே இல்லை!

சோம்பேறி

நீ ஒரு வேலைக்காரனாயிருந்தால், உன்னைச் சோம்பேறி யென்று ஒரு நல்ல எஜமானன் திட்டுவதைக் கண்டு அவமானப் படமாட்டாயா? நீயே உனக்கு எஜமானனாயிருந்தால் உன் சோம்பேறித் தனத்தைக் கண்டு நீயே அவமானப்படு.

சோம்பேறிகள் உறங்கும் போது நீ ஆழமாக உழு, உனக்கு விற்பதற்கும் சேமிப்பதற்கும் நிறையத் தானியங்கள் கிடைக்கும்.

சோம்பல் எல்லா விஷயங்களையும் கடினமாக்குகிறது; சுறுசுறுப்போ எல்லாவற்றையும் சுலபமாக்குகிறது.

சோம்பேறித்தனம் மெல்ல யாத்திரை செய்யும்போது அவன் பின்னால் வறுமை வேகமாக ஓடிவந்து எட்டிப் பிடித்துக்கொள்ளுகிறது.

நாம சுறுசுறுபபாயிருநதால நாம பசிததலையவேணடிய யதேயிலலை

உனனுல ஒரு புதையலை யும கணடெடுககமுடியவிலலை யெனருலும, உன ககு ச சொதது எழுதிவைதது விடடுப போகப பணககார உறவினன எவனும இலலையெனருலும கவலையுருதே சீரான தொழில சுறுசுறுபபுதான நலலதிரஷடத துககு நதாயாக விளஙகுகிறது!

சுறுசுறுபபானவாகளுககுத தான கடவுள எலலாப பொருளகளையும அளளித தருகிருா

தொழில சுறுசுறுபபு

தொழில சுறுசுறுபபானது தேயவுறச செயவதைவிடச சோமபேறிநதனநதான துருமபைபபோல விரைவில அரிநது விடுகிறது, உபயோகபபடுத தும சாவிதான எபபோதும பிரகாசமாய இருககிறது!

தொழில

ஒரு தொழில உளளவனுககு ஒரு ஆஸதி ஸகதி இருககிறது

உன தொழிலை நீ செலுததது, தொழில உனனைச செலுநத விடாதே!

நீ கருவிகளோநதி தொழில செயகிருய எனருல, கைகளில கையுறைகள இலலாமல கருவி களைக கையாளு கையுறை களுககுள உளள பூனை எநத எலியையும பிடிபபதிலலை!

செயல

சாகப்போகிறவன எதையும சுலபமாகச செயய முடியாது செய்யவேணடியது ஏரா ளமாயிருககிறது, என்பது உணமைதான, ஒரு வேளை நீ பலஹீனமான கைகள படைததவனுயு மிருககலாம, ஆனுல அநதக கைகளை உப யோகபபடுததும விஷயத தில சீரான உறுதியுடனிரு, அதனுல மாபெரும விளைவுகளைக காணபாய

சுறுசுறுப்பபுளளவாகளுககுப படிபபு,கவனமுளளவாகளுககு செலவம, துணிவு உளளவா களுககுப பலம, பணபுளளவா களுககுச சுவாககம

சீாமையான போககிலை நாம குழபபமினறி அதிக மான காரியஙகளைச செயய முடியும

இரணடு புகைபோககிகளைக கடடுவது சுலபம, ஒனறில விறகிடடு எரியவைததுக கொணடிருபபதை விட

விடாமுயறசி

இனறு தொழில தொலலைப படடால பிறபாடு அமோகமாய செழிததோஙகும எனபதை மறநது விடாதே

அலட்சியம்

ஒரு சிறு அலடசியமே மாபெரும சஙகடஙகளை ஊடடி வளாதது விடககூடும

கவனம்

மனிதனின சொநதக கவனந தான இலாபகரமானது

பிறரின கவனததை நமபி விடடுவிடுவதுதானபல தொழில களின நாசததிறகுக காரண மாகிறது

அறிவுத் தேவையைவிடக் கவனத்தேவைதான் நமக்கு அதிக நஷ்டங்களை உண்டாக்கு கிறது.

குதிரையின் ஒரு மிதியாணிக் குறையால் குதிரையின் மிதி கெட்டது, குதிரையின் மிதிக் குறையால் குதிரை கெட்டது, குதிரையின் குறையால் சாரதி கெட்டான், சாரதியின் குறையால் யுத்தம் கெட்டது, யுத்தத்தின் குறையால் சாம்ராஜ்யம் கெட்டது—எல்லாம் ஒரு குதிரையின் மிதியாணியைக் கவனிக்காத கவனக் குறைவால் விளைந்தவை.

சுயமுயற்சி

தன் கையே தனக்கு உதவி என்பவர்களுக்கே கடவுள் உதவுகிறார்.

உனக்கு ஒரு நம்பிக்கையான வேலையாள் கிடைக்க வேண்டுமென்றால், அவன் உன்னைப்போல இருக்கவேண்டுமென்றால், நீயே உனக்குவேலை செய்துகொள்.

சீரான போக்குள்ள நெசவாளி விசாலமான மூலத்துணி வைத்திருக்கிறான்.

இந்த உலக விவகாரங்களில் மனிதர்கள் காப்பாற்றப்படுவது அவர்களின் வெறும் நம்பிக்கையினாலல்ல, அதன் தேவைக் குறைவினால்?

உன்னிடமுள்ள தொழிலாளர்களைக் கணகாணிக்காம விருப்பதுதான் அது அவர்களிடம் உனது பணப்பையைத் திறந்து கொடுத்து விட்டுப் போவதாகும்.

எஜமானின் கண்ணானது அவனுடைய கைகளைவிட அதிகமாக வேலை செய்துவிட முடியாது!

ஏர் உழுவை நம்பி வாழ்பவன் தானே தன் கையில் ஏர் பிடிக்கவேண்டும் அல்லது ஏரைச் செலுத்தச் செய்ய வேண்டும்.

நம்முடைய தொழிலில் நாம் சீராகவும் நிலையாகவும் கவனமாகவும் இருக்கவேண்டும் நம்முடைய காரியங்களை நம்முடைய சொந்தக் கண்களாலேயே கணகாணிக்க வேண்டும் பிறரை அளவுக்கதிமாக நம்பி விடக்கூடாது.

உன்னுடைய கடையை நீ பாதுகாத்தால், உன்னை உன் கடை பாதுகாக்கும்.

எழுத்தாளருக்கு

நீ எந்த விஷயத்தைப் பற்றி யாவது எழுத உட்கார்ந்தால், முன்னதாக அதைப்பற்றிச் சிந்திப்பதில் சில நாட்களைச் செலவிடு அந்த விஷயத்தைப் பற்றி உன்மனதில் வரும் எண்ணங்களையெல்லாம் சிறுசிறு குறிப்புகளாக எழுதிவைத்துக் கொள். இவ்வாறு சிந்தனைகளைத் தொகுத்துக் கொண்டதும் அவற்றில் பொருத்தமான வற்றைப்பொறுக்கி எதை முன்னதாக எழுதினால் வாசகன்ரக் கவரும் என்பதை ஆராய்ந்து அதன் பிரகாரம் சிந்தனைகளை வரிசைக் கிரமப்படுத்திப் பிறகு எழுதத் தொடங்கு.

'ஒரு நூலாசிரியனுக்கு மாபெரும் ஆனந்தம் தருவது,

அவனுடைய நூலகளிலிருநது மறற நூலாசிரியாகளான கலவிமான்கள மதிபபுடன் மேறகோள காடடுவதைக காணபதுதான, வேறெதுவும அவனுககு அவவளவு ஆனநதமளிபபதிலலை' எனறு கேளவிப்படடிருககிறேன ஆனால அநத ஆனநததததை நான அனுபவிதததே இல்லை!

கடைசியில எனனை மதிபபிடுவதறகுச சிறநத நீதிபதிகள பொது ஜனஙகளதான என்று தீரமானிததேன, ஏனெனில அவாகளதான எனபுததகஙகளை வாஙகுகிறாகள!

செய்திப்பததிரிகை

நான செயதிபபததிரிகை நடததுமபோது, மானககேடாய எழுதுவது, தனிபபடட முறையில தாககி எழுதுவது முதலானவறறையெல்லாம சாவ ஜாககிரதையாக நீககிவிடடேன இபபடியெல்லாம மானககேடாய எழுதுவது சமீபகாலததில நம தேசததிறகு ஏறபடடிருககும மகா அவககேடாகும

ஆராய்ச்சி

மினசாரததைபபறறிய என ஆராயசசிகள ஒரு புறமிருநதாலும நமமுடைய மூககுகளுககும தாடிகளுககும அடியில இனனும மினனல இடிகள தொடாநது விழுநது கொண்டு தானிருககின்றன!

முடிவு

சமாதிசாஸனம்

[பெஞசமின பிராஙளின தாம இறநது போனால தம சமாதி சாசனததில எனன எழுதபபடவேணடும எனபதை முனனதாகவே எழுதிவைதது விடடுப போனா அநதச சாசனம:]

அசசாளரான பெஞசமின் பிராஙளினின உடல, (பழைய புஸதகததின மேலடடையைப் போலவே, அதன பொருளடககஙகள நைநது கிழிநது போய், அதன எழுததுகளும மெருகும கீலமாகிக கிடபபதைபபோல) இஙகே கிடககிறது — புழுக்களுககு உணவாக! ஆனால உழைபபு எனறுமே அழிநது போகாது, ஏனெனில அது மறுபடியும நூலாசிரியனால திருததி எழுதபபடடு இனனும அழகான புதிய பதிபபாக வெளிவரும (எனபது அவரது நமபிக்கை)

[கி பி 1728ல எழுதபபடடது].

கலைச் சொற்களைப் பற்றி

[இந்த நூலில் கையாளப்பட்டிருக்கும் கலைச் சொற்களும் அவற்றிற்கு நேரான ஆங்கிலச் சொற்களும் கீழே தரப்பட்டுள்ளன:]

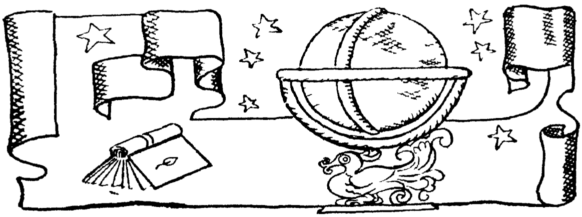
அச்சகம்	Printing House
அச்சிடும் கலை	The Art of Printing
அச்சுக் கோர்த்தல்	Type-composing
அச்சுத் தொழில்	Printing business
அடிமை ஒழிப்பு	Abolition of Slavery
அதிகாரிகள்	Authorities
அயல்நாட்டுத் தூதுவர், (ஸ்தானிகர்)	Ambassador
அரசாங்க இலாகா	State Department
அரசாங்க மாளிகை	State House
அரசியல் அமைப்பு	Constitution
அபூர்வமான சரக்கு	Rare thing
அமெரிக்கப் புரட்சி	American Revolution
அமெரிக்கத் தத்துவஞான சங்கம்—	American Philosophical Society
அமெரிக்க யாத்ரிகர்கள்	American Tourists
அறிக்கைகள்	Reports
அறியாமை	Ignorance
அனாமதேயம்	Anonymous
அன்னியர்	Stranger
ஆங்கிலேய முடியரசு	The English Crown
ஆணையாளர்	Commissioner
ஆபத் சகாயநிதி	Insurance
இடிதாங்கித் தடி	Lightning rod
இலக்கிய வட்டாரங்கள் .	Literary Circles
இலவசப் பள்ளிகள்	Free schools
இரும்புக் கதிர்	Iron spindle
இருப்பு ..	Stock
இருள்நீலம்	Dark blue
இறைச்சி ...	Meat

உஷ்ணமானினி	..	Thermometer
உடன்படிக்கை	..	Treaty
உதவாக்கரை பிள்ளை		Prodigal son
உலோகப் பொருள்கள்		Metals
உள்நாட்டுத் தற்காப்பு	.	Home Defence
உள்ளூர் செய்திகள்	.	Local News
எண் கணிதம்		Arithmetic
எரி சாதனம்	.	Fuel
எழுத்தாளர்		Writer
ஏழை ரிச்சர்டின் பஞ்சாங்கம்	.	Poor Richard's Almanac
ஐக்கிய நாடுகள் (ஐக்கிய அமெரிக்கா)		United States
ஒப்பந்தம்	...	Contract
ஒப்பாரிகள்	—	Eulogies
கட்டுரை, வியாசம்		Article
கந்தக வாசனை		Sulpharous smell
கலங்கரை விளக்கம்		Light house
கலைக் கழகம்		Academy
கற்றுக்குட்டி (பயிற்சியாளன்)		Apprentice
கனவு மூர்ச்சை		Night mare
காகித நாணயம்		Paper money
காய்கறி உணவு		Vegetable diet
கிருமி		Germ
குடாக்கடல் நீரோட்டம்		Gult-Stream
குடிப்படை, மக்கள் சேனை		Militia
குடியேற்ற நாடு, காலனி		Coloney
குழுக்கள்		Companies
கேளிக்கை ஸ்தலங்கள்		Places of Amusements
கையெழுத்துப் பிரதி		Manuscript
கொள்கை		Principle
கோமகன்		Duke
கௌரவப் பட்டங்கள்		Honorary degrees
சட்டசபை, பேரவை		Assembly
சதுர விளக்கு		Square-Lamp
சந்துவாத நோய்		Gout
சந்தைத் தெரு		Market street
சபை விவாதங்கள்	.	Debates
சமாதானத் தூது		Peace Mission
சம்பிரதாயம்		Convention
சர்வகலாசாலை	.	University
சர்வாதிகாரிகள்	...	Dictators

சாப்பாட்டு விடுதி ...	Boarding House
சிலாசத்து	Gypsum
சிலாசாஸனம் ..	Inscription
சுதந்திர மனிதன் .	Free Man
சுதந்திரப் பிரகடனம்	Declaration of Independence
சுதந்திரம், சமத்துவம், சகோதரத்வம் .	Liberty, Equality and Fraternity
சுயேட்சை உணர்ச்சி ..	Independent spirit
செத்த தபால் இலாகா .	Dead-Letter-Office
செயற்கை உரம்	Artificial fertilizer
செய்திப் பத்திரிகைகள்	News papers
சேமிப்புக் கிடங்கு	Store-room
சோக நாடகம்	Tragedy
ஸ்தாபனம்	Institution
ஸ்தாபகர்	Founder
ஜடவஸ்து	Matter
ஞான ஸ்நானம்	Baptism
தண்ணீர் முனை	Water-front
தஸ்தாவேஜுகள்	Documents
தத்துவஞானி	Philosopher
தபால் தலை	Stamp
தபால் திட்டம்	Postal system
தபால் பட்டுவாடா	Mail delivery
தலையங்கம்	Editorial
தனிப்பட்ட தாக்குதல்கள்	Personal attacks
தீர்மானங்கள்	Resolutions
துண்டுப் பிரசுரம்	Pamphlet
தூதுக்கோஷ்டி	Delegation
தொழில், வாணிபம் .	Trade
தோட்ட நடவு	Planting the garden
தோணித்துறை	Wharf
தோற்றம்	Phenomenon
நகர எல்லைகள் ..	City limits
நகரசபை ..	City council
நகரசுத்தி இலாகா .	Sanitation Department
நகரத் தலைவர் .	Alderman
நகரத்தார்	Burges
பெருநகராண்மைக் கழகம்	Corporation
நகரப் பிதாக்கள்	City fathers
நடைபாதை ...	Foot-walk
நடுநிலைமை ...	Neutral

நவ இங்கிலாந்து .	The New England
நாஸதிகன்	Infidel
நாமகரணம .	Christening
நிருபா	Reporter
நெருபபுத தடுபபு ..	Fire prevention
நெருபபணைககும— தொணடாகுழு	Volunteer Fire-Company
படடியல	List, Catalogue
பணிவு, அடககம	Humility
பததிரவரிச சடடம	Stamp Act
பனிமூடடம	Fog
பாடலகள	Verses
பாதுகாபபு செயறகுழு	Committee of Safety
பாரிச நோய	Pleurisy
பிணைபபுகள	Ties
பிரதேசக காஙகிரஸ	Continental Congress
பிரதிநிதிகள	Representatives
புகாாகள, குறறசசாடடுகள	Complaints
புதிாகள	Riddles
புரடசிச சாசனம	Revolutionary document
பொறுபபு	Responsibility
மனசசாடசி	Conscience
மாதா கோயில, சாசசு	Church
மாதாநதிரக கூடடம	Monthly meeting
மான்யம	Grant
மினசாரப பொறிகள	Electric sparks
முதல இதழ	The First issue
முதல திடடம	The First plan
மூடநமபிககைகள	Superstitions
மூலவசனம	Original prose
மெலலிய நிறம	Light colour
மோகினிக் கதை	Fairy tale
ரகம	Kind
ராஜதநதிரம	Diplomacy
ராஜதநதிரி	Statesman
ராஜிநாமா	Resignation
ரொககப பணம	Ready money
வட்டாரம, வடடகை	Circle
வரவு .	Credit
வரவேறபுக் குழுக்கள .	Welcoming Committees
வாககாளா பதிவுச சீடடுகள-	Ballots
வாககெடுபபு ...	Voting

வாசக அமைப்பு ..	Wording
வாசகசாலை ..	Library
வாசகர்கள் .	Readers
வார்ப்பட்டறை .	Foundry
வானிலை அறிக்கைகள்	Weather bureaus
விஞ்ஞான உலகம் ..	The World of Science
விளம்பரங்கள்	Advertisements
விளம்பரதாரர்கள்	Advertisers
வெளிநாட்டு வியவகாரங்கள்	Foreign Affairs
வேடிக்கைத் துணுக்குகள்	Jokes
வேனல் கட்டிகள்	Boils



சிந்தனையாளர் வரிசை

1 சிந்தனையாளர் டார்வின்

['குரங்கினமும் மனித இனமும் ஒரு பொதுவான மூதாதை இனத்திலிருந்து உண்டாயின' எனக் கூறிச் சிந்தனைப் புரட்சி செய்து, விஞ்ஞான ரீதியாக ஆராய்ந்தார் டார்வின் அவரது வரலாறு, அவரது ஆராய்ச்சி விளக்கப் படங்களுடன், அவர் எழுதிய 'ஜீவராசிகளின் மூலம்' (Origin of Species) என்னும் நூற் சுருக்கம், டார்வினிஸமும் தசாவதாரமும் — முதலானவை அடங்கிய அருமையான நூல் **ஜெகசிற்பியன்** எழுதியது] விலை ரூ 1-4-0

2 சிந்தனையாளர் பிளேட்டோ

[புரட்சிகரமான சிந்தனைகள் அனைத்திற்கும் மூலவேர் என உலகம் முழுவதும் கருதப்படுபவர் பிளேட்டோ அவரது வரலாறு, அவர் எழுதிய குடியரசு (Republic) ஆத்மீகக் காதல் (Symposium) முதலான பலவேறு நூற்களின் சுருக்கங்கள், சிந்தனைகள், மணிமொழிகள், அவற்றிற்கு இணையான திருக்குறள், புறநானூறு, பகவத்கீதை, உபநிஷத் கருத்துக்கள் முதலானவை அடங்கிய நூல்]

அரு ராமநாதன் எழுதியது

விலை ரூ 1-4-0

3 சிந்தனையாளர் காரல் மார்க்ஸ்

[பொதுவுடைமைப் பொருளாதாரப் புரட்சி செய்த மார்க்ஸின் வரலாறு அவர் எழுதிய 'மூலதனம் (Capital)' இந்தியா பற்றி மார்க்ஸ், கம்யூனிஸ்ட் அறிக்கை முதலான நூற்களின் சுருக்கங்கள், சிந்தனைகள், முதலானவை அடங்கிய நூல் **ரா தணலன் எழுதியது**] விலை ரூ 1-4-0

4 சிந்தனையாளர் ரூஸோ

[பிரெஞ்சுப் புரட்சிக்கு மூல காரணமானவர் எனவும், சுதந்திரத்தின் தந்தை எனவும், புதுமையைச் சிருஷ்டிக்கப் பிறந்தவர் எனவும் உலகம் போற்றிப் புகழும் மாபெரும் சிந்தனையாளர் ரூஸோ அவர் வாழ்ந்த காலத்தில் அவருடைய புரட்சிகரமான நூல்கள் தீயிலிட்டு எரிக்கப்பட்டன ஆனால் அந் நூற்களே பிற்காலத்தில் புதிய சுதந்திர சமுதாயம் எழுப்புவதற்கு அஸ்திவாரக் கற்களாகக் கருதப்படுகின்றன ரூஸோவின் சுய வரலாறு, அவரது சுவையான காதலனுபவம், உலகப் பிரசித்திபெற்ற சமுதாய ஒப்பந்தம், கல்வித் திட்டம், ஜூலி நாவல் முதலான அவரது ஐந்து நூற்களின் சுருக்கங்கள், ரூஸோவின் சிந்தனைகள் — அனைத்தும் அடங்கிய அருமையான நூல் **கோமேதகவேலு எழுதியது**]

விலை ரூ 1-4-0

துப்பறியும் நாவல்கள்

[சிரஞ்சீவி எழுதியவை]

1. ரத்தப் பசி

விலை ரூ 1-4-0

2. மர்மத் தீவு

விலை ரூ 1-4-0

3. காதலன் கொலைவழக்கு

விலை ரூ 1-4-0

4. மாமக் கொலை

(இரண்டாவது பதிப்பு)

விலை ரூ 1-0-0

5. நீதி மயக்கம்

விலை ரூ 1-0-0

6. பேய் வீடு

விலை ரூ 1-8-0

[மேதாவி எழுதியவை]

7. துப்பறியும் ராஜு

விலை ரூ. 1-0-0

8. இரகசிய அறை

விலை ரூ 1-4-0

[ஜெகசிற்பியன் எழுதியது]

9. இரட்டைக் கொலை

விலை ரூ. 1-4-0

கதை இலக்கியம்

1. அம்பிகாபதி

[அரு ராமநாதன் எழுதியது]

விலை ரூ 1-4-0

2. கதாநாயகி

[அரு ராமநாதன் எழுதியது]

விலை ரூ 1-4-0

காதல் நாவல்கள்

1. எதிர்வீட்டு ஜன்னல்

[கோ. த சண்முகசுந்தரம் எழுதியது] விலை ரூ 1-0-0

2. ஆசை வெள்ளம்

['சுகி' எழுதியது] 0-12-0

3. உறவு முள்

[ஜெகசிற்பியன் எழுதியது]

விலை ரூ 0-12-0

மொழிபெயர்ப்பு நாவல்

நாநாவின் தாய்

எமிலிஜோலா எழுதியது

மொழிபெயர்ப்பு

ரா ஆறுமுகம்]

விலை ரூ 4-0-0

ஆராய்ச்சி நூல்

புதுமணத் தம்பதிகளுக்கு

[இளவேனில் எழுதியது]

விலை ரூ 2-4-0

பிரேமா பிரசுரம் : : சென்னை—24.